

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit; vast. otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoimena kesäaikaan 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto lk II tiistai klo 11-13, Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast. otto lk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysasarelta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arkiaamuisin klo 8-9 neuvolassa, Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoimena arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoimena arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai- ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:saan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoimena arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna, Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoimena arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoimena arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoimena arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoimena Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoimena maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

IV Kolm. jälk. sunnuntaina klo 10 jumalalanpalvelus kirkossa, Lampola, yl. rippii ja H. P. Eht.

Klo 12 ompeluseurojenretki Poukkipirtille. Lähtö klo 12 veneranssista. Perillä klo 14 hartaushetki, Lampola. Sateen sattuessa tilaisuus Pikkukirikossa.

Klo 19 iltakirkot Tervakosken Pikkukirikossa, Mäkinen ja Tuengin sek. talossa, piiriläh. Hotti ja past. Lampola.

Keskiviikkona 6.7. pyhäkoululaistenpäiväleiri Poukkipirtillä. Alkaa klo 8.30. Ohjelmaan sisältyy m. m. Istenjumalalanpalvelus leirikirkossa, illalla klo 19 yleisölle nuotiolla, jossa pyhäk. ohjelmaa. Terve-

Uimakoulut

ovat päässeet hyvään alkuun Alasjärveltä. Lämpimät ilmatkin ovat osaltaan auttaneet edistymistä.

Uimakoululaista on ollut 181, joista tyttöjä 94 ja poikia 87. Uimataitokin on kehittynyt niin paljon, että koululaiset pystyvät jo suorittamaan erilaisia uintimerkkejä. 24 nuorta yrittää innokkaasti selvittää kandidaateiksi ja maistereiksi.

Kilpailujaksua ei ole unohdettu ohjelmasta. On kanssuuinti- ja kuntouintikilpailu sekä pituusuintikilpailu, jota tosiaan saa yrittää vasta 20 kuntosuorituksen jälkeen.

Varsinaisen kilpauintiharastus on innostanut 15 nuorta. Tätä varten järjestetään joka kesäviikko Hieddaranalla kilpailut klo 18-19 eri ikäryhmissä ja uintilajeissa (koira-, rinta-, selkä- ja vapaauinnissa). Kuitenkaan yhdessä kilpailussa ei saa ottaa osaa kuin 2:een lajiin kerrallaan. Kesäkuun 22 p:nä pidettiin ensimmäiset kilpailut, jolloin sarjat olivat poikkeuksellisesti vain tytöt ja pojat. Ahkerasti osallistuneille järjestetään opintomatka Vierumäen urheilupuistoon.

Kanssuuinteja on otettu vastaan 112, mikä on näinkin suureen paikkakuntaan nähden vielä liian pieni lukumäärä. Koska uimakoulujat rajoittavat suoritusten määrää, on Hiekkarannan ja Tietyt koppelihin laitettu viikot, joihin suoritukset on todistettava. Käydessänne aamu-, päivä- tai iltaiunmillanne uikaa ainakin 200 m ja merkittää se viikoihin. Näin saamme kuntosuorituksia.

Vaikka uimakoulut ovatkin jo hyvässä vauhdissa, voimme ottaa mukaan lisää lapsia. Jos esim. perhe on ollut lomalla, lapset voivat silti päästä uimakouluun. Myös ilta-aikoina tulenome antamaan haluaville opetusta.

Suorituksia: 25 m: Leena Törmä, Pirjo Heikkilä, Arja-Riitta Turtiainen, Tuula Kähkönen, Kaija Seuranen, Tiina Partanen, Markku Saario, Kari Luukkonen, Netti Koskull, Heikki Vanhanen, Jorma Koskinen.

tuloa. Lasten ilmoittautuminen 4.7. mennessä pyhäk. opettajille tai Tellervo Sillantielle (66221/292 tai 227).

Nuorten Lapinretki Norjan, Ruotsin ja Suomen Lappiin 6.-17.7. Joku paikka vielä vapaa. Ilm. Erkki Tapaniselle (82133) tai Lea Katajalle (Tur. Vuorela). Matka 85 mk ynnä ruoka.

Poikien leiri Poukkipirtillä 25.-30.7. Ilmoittautumiset 20.7. mennessä samoilte henkilöille kuin edellä. Lähemp. tietoja myös kerhojohtajilta.

II kappalainen pastori Kuusiola on lomalla 2.-31.7. välisen ajan ja sek.sissr Kerttu Vainio heinäkuun ajan. Edellisen sijaisena sek.n muut papit ja jälkimmäisen diakoni Helvi Huhtanen (88141).

Vanhusten juhlat III rukouspäivänä 17.7. Yhteyksistä myöhemmin.

Myöhäisestä leivästä huolimatta on haudat saatu kunnostettuiksi ja istutetuiksi juhannukseen mennessä. Mikäli aihetta ilmaantuu, voidaan istutuksia täydentää. Syksyn 1965 jälkeen hoitoon otettujen hautojen nurmikoiden laitoja jatketaan. Hautojen hoitoa mahdollisesti koskevat aiheelliset toivomukset pyydetään tekemään virka-aikana hautausmaahoitajalle puh. 88140.

50 VUOTTA

täyttää 4.7. lehtemme päätoimittaja osastopäällikkö Jukka Keskitalo. Hän on hoitanut päätoimittajan tehtäviä lähes kymmenen vuoden ajan oltauan jo sitä ennenkin useiden vuosien ajan mukana Kaiutoimitamisessa.

Lehtemme onnittelee lämpimästi merkkipäiväänsä viettävää päätoimittajaa.

PESÄPALLOSARJA ALKAA

Tervakoski Oy:n pesäpallouluun puulaakipelit alkavat ensi viikolla siten, että ensimmäiset pelit pelataan torstaina 7.7. klo 17 ja 18,30. Vastakkain ovat Paperinvalmistus (kapt. Yrjö Luukkonen ja Raimo Sinisilta) ja Ulkotyöt (kapt. Eero Nieminen ja Markku Saarela). Klo 18,30 pelaavat Viimeistely-osastot (kapt. Erkki Kulonen ja Lasse Lehtonen) ja Korjauspaja (kapt. Leo Suoranta ja Pertti Pajunen).

Seuraavalla kierroksella, tiistaina 12.7., pelaavat klo 17 Paperinvalmistus ja Viimeistely, klo 18,30 Ulkotyöt ja Korjauspaja, Kolmannella kierroksella, torstaina 21.7., pelaavat klo 17 Paperinvalmistus ja Korjauspaja, klo 18,30 Ulkotyöt ja Viimeistely.

Ikämiesten ottelu Tehdas - Muut osastot pelataan tiistaina 26.7. klo 17. Tehtaan joukkueen kapteenina Timo Päiviö ja Vilho Jylhä, muiden osastojen joukkueiden kapteenina ovat Eero Ahonen ja Jaakko Sepänen.

Naisien ottelu pelataan edellisten jälkeen.

HARJOITUKSIA URHEILUKENTÄLLÄ

Urheiluoaja on jo parin viikon ajan pitänyt urheilukentällä päivittäin harjoituksia pikkupojille. Tähän saakka on harjoitettu vain jalkapalloa, mutta ensi viikolla ryhdytään harastamaan myös yleisurheilua ja pesäpalloa, mikäli harrastajia riittää. Yleisurheilussa on mahdollisuus suorittaa erilaisia merkkejä.

Harjoitukset alkavat joka päivä klo 10 ja päättyvät klo 11.30.

Ohjelma ensi viikolla:

Maanantaina	yleisurheilua
Tiistaina	jalkapalloa
Keskiviikkona	pesäpalloa
Torstaina	yleisurheilua
Perjantaina	jalkapalloa

50 m: Jouni Kilpinen, Tuula Kähkönen, Tuula Oksanen, Kari Luukkonen, Markku Saario, Olli Nyholm, Josef Kajlinger.

100 m: Jouni Kilpinen, Olli Nyholm, Arja Lehtonen, Sari Lehtonen.

Uimakoululaisista ovat kansanuintinsa jo suorittaneet Helena Mäenpää, Helena Kodden, Raimo Ilmanen, Hannu Angervo, Leena Forsman, Pirkko Malin, Irmeli Kummen, Juhani Tapaninen, Erkki Ahonen, Martti Mustonen, Riitta Valkeila, Tuula Nieminen, Päivi Rapeli, Sinikka Larm, Ritva Anttila, Pirjo Törnroos, Merja Luukkonen, Tuula Törnroos, Leena Linna, Anne Sairanen, Eija Koskela, Marja-Leena Seitsonen, Pekko Juusti, Juh Juusti.



Rakas äitimme ja mummomme

Aino Maria Sinivuori

os. Andersson

synt. 6. 3. 1879 Huittisissa
kuoli 19. 6. 1966 Janakalassa

Kiitollisina kaipaavat
Yrjö ja Hilma Sinivuori
Esti Sinivuori
Kirsti ja Herman Josefsson
Lastenlapset ja lastenlastenlapset.

"Kotihin mielin luokse isän majan
ja isän sydämen
Pois kiireisestä hyöriästä ajan
lepohon tyynehen
Tuhausin toivein aloin elämäni
Vähemmän pyydän täältä lähteisäni
Yks" vain on mulla halu ihanin
- Pois Kotihin -"

Siunaus toimitettu hiljaisuudessa.
Kiitämme sydämellisesti osanotoista.

KESÄLOMALLE MAALAISTALOON

Ajatelkaapa kesä parhaimmillaan.
- Tuliko mieleenne varhainen kalamatka,
hiljainen metsäpolku, lämpivän saunan
tuoksu tai korteen pujotetut mansikat. Toi-
sin sanoen, muistelitko kesää maalla.

Kaikki eivät kuitenkaan ole niin onnel-
lisessa asemassa, että heitä odotettaisiin
koti- tai sukulaistaloon tervetulleina kesä-
tuojina, mutta heillekään ei maalla viete-
tyn loman tarvitse olla mahdottomuus.
Lomaliitto r.y. ja Maaseudun Lomaliitto
r.y. välittävät kesäasuntoja maalaistoista.
Liitot tarkastavat, että tarjotut asunnot
täyttävät niille asetetut vaatimukset.

Asunnon valinta

Tarjolla on hyvin erilaisia asuntoja. Jos
haluaa viettää lomansa omassa rauhassaan,
voi vuokrata rantamajan tai erillisen mökin.
Tämä on suosituin, mutta myös kallein
asumismuoto, jos taas on kiinnostunut ih-
misistä ja tahtoo tutustua erilaisiin ihmis-
tyyppeihin, kannattaa vuokrata huone tai
useampia maalaistalosta. Silloinkin voi
ellä oman rytminsä mukaan, sillä maa-
laistalolomailma periaatteena on se, että
talonväki elää omassa talouudessaan ja vie-
raat omassaan. Lomailija voi kaikessa rau-
hassa loikoilla uimarannalla, jos tuntee
siihen tarvetta, mutta mikään ei estä häntä
menemästä heinäpellolle isäntävän avuksi,
jos se häntä kiinnostaa.

Mitä talo tarjoaa

Asunnot ovat kalustettuja ja niissä on
myös tarvittavat keitto- ja ruokailuastiat.
Mukaan tarvitsee ottaa vain lakanat ja
muut linnavaatteet. Joissakin tapauksissa
lomailijan on syytä pakata laukkuunsa myös
veitset, haarukat ja lusikat. Sauna kuuluu
ilman muuta lomaan, sillä kukapa voisi
kuvitella kesäistä lauantaita ilman saunaa.
Jos talo sijaitsee järven tai meren rannalla,
kesälomailijan käytettävissä on vene, jolla
on mahdollisuus lähteä pyytämään kala-
keittoaineita. Talosta saa useimmiten ot-
taa maitoa ja muita maataloustuotteita.

Asuntojen hinnat

Hintoihin vaikuttavat luonnollisesti rat-
kaisevasti asuntojen koko ja taso. Oman
huoneen maalaistalosta voi saada maksa-

malla 55 markkaa viikossa. Jos haluaa mu-
kavan rantamajan, jossa on erikseen olo-
huone taidokseen, makuuhuoneet ja keittiö,
hinta on toista sataa markkaa viikossa.
Naiden väliltä on tarjolla useita eri vaih-
toehtoja, joista jokainen voi valita mielen-
sä ja kukkaronsa mukaisen kesäasunnon.

Joka kymmenes vieras
ulkomaalainen

Maatilalomailun suosio on kasvanut huo-
mattavasti Suomessa samoin kuin muissa
pohjoismaissa. Esimerkiksi majoitusvuoro-
kausiensa määrä on kaksinkertaistunut kah-
dessa vuodessa. Suomen maalaistalojen tar-
joamat lomailumahdollisuudet on huomattu
myös rajojemme ulkopuolella. Viime vuonna
oli joka kymmenes lomavieras ulkomaalai-
nen. Saksalainen rouva Mey kertoo Suo-
messa vietetystä lomasta näin:

- Vesi on parasta, niin uiminen kuin
soutaminenkin. Maisemat ovat kauniit.
Mielestäni talon vuokra on halpa. Me
olemme lasten kanssa täällä aloillamme,
mutta mieheni matkustelee eri puolilla
Suomea. Olemme ensi kertaa Suomessa,
mieheni on kerran käynyt Helsingissä. Olen
hyvin tyytyväinen lomaan täällä, jäisimme
tänne koko kesäksi, mutta koska tilasimme
kesäpaikan vasta viime hetkessä, oli lop-
pukesä varattu jo erälle toiselle saksalai-
selle perheelle, joten meidän on pakko
muuttaa toiseen paikkaan Leppävirralle.

KIITOS

Sydämelliset kiitoksemme kaikille Teil-
le, jotka muistitte meitä häpäivänämme
24. 6. 1966.

Inkeri ja Teodor Aarresuo

KIHLAUKSENSA OVAT JULKAISSEET

24. 6. Hyvinkäällä

Raimo Saarinen ja Anja Petäjä.

TERVAKOSKEN YHTEISKOULUN
englanninkielen opettajaksi on valittu fil.
kand. Heli af Ursin Tampereelta.

ILMOITUKSIA

Juhannuksena vihitty

NUORIPARI

haluaa vuokrata 1 h + keittiön tai 2 h +
keittiön asunon Tervakoskelta tai lähi-
ympäristöstä. Mies Tervakoski Oyn työssä.
Vast. Kaiun toimitukseen maanantaina
4. 7. 66 nimim. "Varmat vuokraamaksajat"

PIKKUKIRKON VAHTIMESTARI,
neiti Mirjam Roukainen,
on lomalla 1. 7. -21. 7. 66. Viransijaisena
on neiti Tuuli Joensuu, os. Tervakoski
Tietty, puh. 661340.

ILMAINEN LEIKKUUPALVELU

myymälässämme 7. ja 8. 7.
Osuskauppa Kara, Tervakoski

MYYTÄVÄNÄ

heinää pystyyä. Läh. Eskolan tila, Napiala,
puh. 66415.

PALOKUNNAN HARJOITUS
maanantaina 4. 7. 66 klo 16.00
Paullikkö

KANSAINVÄLINEN HUIPPUYHTYE

The Renegades

VALAJÄRVELLÄ

lauantaina 2. 7. 66 klo 20-1
Autot Jokin luota klo 19.30.

PALLO-JEHUJEN

jäsentenväliset yleisurheilun sarjakilpailut
alkavat keskiviikkona 6. 7. klo 18.00 kai-
kissa sarjoissa ja jatkuvat heinäkuun ajan
joka keskiviikko klo 18.00.

KALAKILLAN

II Uistinkilpailut Kernaalassa 2. -3. 7. 66
klo 20.00-6.00.

SIIVOOJA

saa toimen Ravintola Jokissa heti. Hake-
mukset ravintolan emännöitsijälle 4. 7. men-
nessä.

Ravintola Jokki

NEITONEN

saa heti paikan liikkeessämme.
TERVAKOSKEN KIRJAKAUPPA

Vanha farmari oli ensi kerran kaupun-
gissa. Erään suuren rakennuksen aulassa hän
katseli, kuinka hissiin meni hyvin vanha
nainen, punainen lamppu syttyi ja hissi
meni menojaan.

Hetken kuluttua se palasi ja ulos astui
kaunis nuori nainen.

"Kas vain", sanoi farmari silmiään rä-
pytellen, "minun olisi pitänyt nyt tuoda
eukko mukani."

(Laugh Magazine)

Isä - Mikä kamala todistus! Meillä on
toivottoman pölkkyä perheessämme.

Jussi - Aivan niin, isä. Löysin sen ul-
lakolta. Se on sinun vanha todistukseksi.

(English Digest)

Keskitalon nainen keksii pianikin, ettei
hänen ihannemiehensä ole todellinen ja
ettei hänen todellinen miehensä ole ihan-
teellinen.

(English Digest)

Naiset pystyvät säilyttämään salaisuuden
yhtä hyvin kuin miehetkin - mutta heitä
tarvitaan yleensä useampia.

(English Digest)

Ystävä hädässä ei ole ystävä, hän on
vain lainaaja.

(Schopenhauer)

Ihmiset ovat usein yksinäisiä siksi, että
he rakentavat muureja siltojen asemesta.

(English Digest)

Ajattelevainen vaimo on sellainen, jol-
la on porraslaskin valmiina, kun hänen
miehensä palaa kotiin kalamatkoista.

(English Digest)

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Kesäntalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16, 30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja sunnuntai- ei vastaanottoa. Puhelimit: vast. otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6, 6, -4, 9. arkipäiv. visin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast. otto kk II tiistai klo 11-13. Katilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast. otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisarelta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisarellan tavattavissa arkiaamuina klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai- ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päiväystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16, 30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16, 30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

V Kolm. jälk. sunnuntaina (Apostolien päivä) 10.7. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa Lampola.

Klo 19 iltakirkko Leppäkosken seurak. talossa, Lampola.

Keskiv. 13.7. kirkkokuoron yhteisharj. kirkolla yläkerhosalissa klo 19, 30 vanhus-entjuhlan ja Ilomantsin matkan tähden. Samaa aikaan srk. ilt. Sauvalan Mäkelässä, srkn papit.

Maksuttomat kyydit vanhuksille ja heidän saattajilleen 17.7. pidettäviin vanhus-ten juhliin seuraavasti:

Klo 8, 20 Matkaliikenteen auto Porras-kalliolta Sauvalan-Ojamon-Toivan (poikkeaa Kesijärven muuntajalla)-Marttilan-Napialan kautta kirkolle. Sama auto klo

Teatterikesä Tampereella

Tampereella sijaitsevan maan suurimman ulkoilmanäyttämön Pyynikin Kesäteatterin tämänkin kesän ohjelmassa on kaksi näytelmää. Alkukesästä esitetään Ilmari Turjan tunnettu hovinäytelmä "Särkelä itte", jonka kantaesitys oli parikymmentä vuotta sitten ja joka saavutti yli maan suuren menestyksen. Ilmari Turja on nyt uudistanut ja tuoreuttanut tekstin Pyynikin Kesäteatteria varten sekä siirtänyt näytelmän tapahtumat 1960-luvulle. Esityksen on sovittanut ja ohjannut ulkoilmaan teatterinjohtaja Matti Tapio. Ensi-ilta oli kesäkuun 22. pnä ja "Särkelää" esitetään heinäkuun 19. päivään saakka. Tiilitehtailija Julius Särkelän esittää Tauno Lehtonen Tampereen Työväen Teatterista ja Herojan Lauri Leino Tampereen Teatterista. Mukana on kaikkiaan yli puolisataa näyttelijää, avustajaa, laulajaa, tanssijaa ja soittajaa. Näytelmässä on useita uusia, ulkoilmaa varten tehtyjä kohtauksia, mm. suuri silanviihkimisjuhla tanssi- ja laulesityksineen. Vanha ja tuttu "Särkelä itte" on siten uudistunut ja nuortunut Pyynikillä, mutta silti säilyttänyt nasevan sanailunsa ja ytimekkään huumorinsa.

Loppukesän näytelmänä Pyynikillä on jo kuudentena perättäisenä vuonna Väinö Linnan "Tuntematon sotilas" Edwin Laineen ohjaamana. "Tuntemattomalla sotilaalla" on Suomen teatterihistoriassa ainoalaatuinen asema. Tähän mennessä sitä on esitetty joka kesä vuodesta 1961 lähtien, ja kulu-vankin kesän lipuista on jo suuri osa myyty. Kaikkiaan "Tuntematonta sotilasta" on esitetty tähän mennessä 227 kertaa ja sen on nähnyt 220 000 katsojaa. "Tuntematon sotilas" on enemmän kuin teatteriesitys tavanomaisessa mielessä: se on ainoalaatuinen elämys, järkyttävä, riemastuttava, ärsyttävä. Väinö Linnan nerokas romaani on osoittautunut myös näytelmänä taideteokseksi, jolla on pysyvä kansallinen arvo. Pyynikin Kesäteatterissa sen esitys pyörivän katsomon avulla on vaikuttava ja aivan omalaatuinen kokemus. On tuhansia ihmisiä, jotka eri puolilta maata saapuvat joka kesä katsomaan yhä uudelleen "Tuntemattoman sotilasta". "Tuntematonta sotilasta" esitetään heinäkuun 22. päivästä elokuun 21. päivään.

9,40 Rehakasta Irjalan tienhaarasta. Paluu rehakkalaisille klo 14 Turengista lähtevällä vuoroautolla, muille n. klo 14.

Klo 8,45 Lehdon autot Tanttalan koululta Rankinkulman-Leppäkosken-Kelhän kautta runkotietä kirkolle, klo 8,25 Lep-päkoskelta Kiipulan kautta kirkolle Kelhästä tulevan tavannukaisen vuoroauton lisäksi. Paluu kaikille n. klo 14.

Klo 9 Airikkalan autot sekä Punkasta että Hallakorvesta kumpikin Napialan kautta kirkolle. Punkasta tuleva auto poikkeaa Lepolaan, josta lähtö klo 9,15. Paluu n. klo 14.

Kylätoimikuntien jäsenten apulaisineen toivotaan entiseen tapaan tulevan avustamaan tarjoilussa toivottavien tavannukaisen tuomisissa ja välinein.

Muistettaneen poikien 25-30,7. Pouk-pirtillä pidettävä leiri. Ilmoittautumiset 20,7. mennessä Erkki Tapaniselle tai ker-honjohtajille ja Lea Katajalle.

Uimalla terveyttä

Meneillään oleva Turengin kansanuinti-haaste on tarkoitettu samalla kuntouinti-kilpailuksi. Jokainen 200 metrin suoritus antaa kuntopisteen. Kuitenkin vain ensimmäinen suoritus lasketaan kansanuintisuori-tukseksi. Kuntouinti ei ole yhtämittainen pituusuinti, vaan se on tarkoitettu kohentamaan kuntoa järjestelmällisellä asian har-rastuksella. Suoritusten välin olisi oltava ainakin niin pitkä, että iho ehtisi kuivua.

Uimaopettajilta saa erityisiä kuntokort-teja, joihin unnit voidaan merkittä, vaikka ne suoritettaisiin kotirannassa todistajan läsnäollessa. Niitä varten, jotka eivät käytä ko. kortteja, ovat rantojen suoritusvih-kot. Älkäämme väheksykö kesän suomien mahdollisuuksia kohentaa kuntoamme. Aja-telkaapa vain, miten virkistävää on aamulla karistaa unet aaltoihin, päivällä huuhtoa pois työn tomut ja illalla rentou-tua lämpimässä järvivedessä.

Suorituksia: Pirjo Törnroos, Merja Luukkonen ja Tuula Nieminen ovat saavuttaneet jo 20 pistettä uimalla 200 met-rä 20 kertaa.

25 m: Päivi Lehtonen, Irma Salminen, Seppo Laitimo, Tuija Holmström, Anne Peränen, Jari Kallio, Sinikka Seppänen, Leena Ilmanen, Anne Uotila, Harri Kiuru, Juhani Pajunen, Matti Valvento, Eini Van-hanen, Sirpa Luukkonen ja Paula Kiemunki.

50 m: Anne Peränen, Tuija Holmström, Jorma Pohjantahti, Leena Törmä, Leena Angervo, Juhani Pajunen ja Matti Val-vento.

100 m: Tuija Holmström, Anne Perä-nen, Juhani Pajunen ja Matti Valvento.

200 m: Kaija Pullinen, Matti Pullinen, Juha Jokikunnas, Rolf Nyman, Timo Num-mela, Juhani Pajunen, Heljä Kinos ja Maija Laine.

HUKKUNEEN VIRVOITTAMINEN PUHALLUS-TEKOHENGITYKSELLÄ

Tuhannet lapset oppivat kuluvana kesä-nä jälleen uimisen tärkeän taidon. Vali-tettavasti sattuu kuitenkin silloin tällöin hukkumistapaturmia, kun ei vielä osata arvioida todellista suorituskykyä uudessa tai ei muuten omata vesillä liikkumiseen tar-vittavaa taitoa. Kaikkien vanhempien ja kasvattajien tulisi painaa nämä asiat tar-kasti lasten mieltiin. Se ei kuitenkaan yk-nään riitä, vaan jokaisen kynnellä kyke-nevän olisi itse opeteltava virvoittamaan hukkunut. Tässä yksinkertaiset ohjeet, joi-den mukaan jokainen voi harjoitella puhallustekohengityksen antamista.

Hukkuneen pelastamisessa on jokainen sekunti kallisarvoinen. Siksi tekohengitys on aloitettava välittömästi sen jälkeen, kun uhrin pää on saatu veden yläpuolelle. Puhallusmenetelmä (suusta suuhun -teko-hengitys) olisi siis aloitettava jo hukkunutta rannalle kuljetettaessa. Virvoittamista ei pidä tuloksettomana lopettaa ennen kuin uhrin on turvallisesti sairaalassa tai lääkäri määrää sen lopetettavaksi.

Rannalle tuotu hukkunut asetetaan sel-lälleen. Kun pää taivutetaan riittävän voi-makkaasti taaksepäin ja leuka kohotetaan ylöspäin, niin kielen tyviosa ja sen mukana kurkunkansi asettuvat sellaiseen asentoon, että ilman kulku on mahdollisimman esteetön.

Jotta siis ilmatie saataisiin vapaaksi, tavutetaan pää niskasta tukien taaksepäin toisen käden tukissa otsan puolelta ja ollessa valmiina sulkemaan sieraimet.

Kun pää on sopivassa asennossa vapautuu niskan takana ollut käsi kohottamaan ja tukemaan leukaa toisen käden sormien sulkiessa sieraimet, niin ettei suuhun puhallettu ilma "karkaisi". Suu painetaan tiukasti uhrin suuta vasten ja ilmaa puhalletaan oman hengityksen tahdissa - noin 20 kertaa minuutissa. Jos kyseessä on pieni lapsi, voi pelastaja sulkea huuliensa väliin samanaikaisesti lapsen suun ja nenän, jolloin nenä ei tietenkään tarvitse nipistää.

Puhallettaessa ilmaa keuhkoihin on otettava huomioon autettavan koko. Jos kysymyksessä on aikuinen tai iso lapsi, tarvitaan paljon ilmaa; pienen lapsen tai vauvan keuhkot täyttyvät vähemmälläkin. Kohtuuttoman kova puhallus voi olla haitaksikin kun kysymyksessä on vauva. Parasta on seurata autettavan rintakehän liikkeitä.

Jos ilma ei tunnu menevän perille, ts. rintakehä ei liiku, on tarkistettava pään ja alaleuan asento ja tarvittaessa koukuttava nielusta pois tukkivat esteet (lima, oksennus, verihyytymät tms.).

YLEISET UINTIKILPAILUT

Uimakoulujen yhteydessä on Hiekkarannalla jo kahtena keskiviikkona järjestetty uintikilpailut, joihin ovat osallistuneet lähinnä uimakoululaiset.

Keskiviikkona 13.7. klo 17 uimaopettajat ovat päättäneet järjestää kilpailut, joihin saavat osallistua kaikki. Sarjat ovat: yleinen, alle 18 v, alle 16 v, alle 14 v, alle 12 v ja alle 10 v. Kaikki sarjat ovat sekä tytöille että pojille. Lajeina ovat rinta- ja vapauinti. Palkintoja ei kilpailusta jaeta, vaan tarkoituksena on antaa osanottajille mahdollisuus kuntosuun ja taitonsa vertailuun muiden uinnin harrastajien kanssa. Uitava matka on yli 14 vuotiaille 50 m ja alle 14 vuotiaille 25 m. Mahdollisesti kilpailun avulla löydetään uusia kykyjä.

AJANKOHTAINEN VASTUU KYLÄNÄKYMIEN SIISTEYDESTÄ

Luonnonmaisemien suojeluun, kulttuurimaisemien ja kylänäkymien hoitoon ja kotipihojen kunnostukseen on viime vuosina kautta maan kiinnitetty kasvavaa huomiota. Maisemien suojelu koskee kaikkia "maisemassa" asuvia tai oleskelevia, siis tavalla tai toisella melkein jokaista kansalaista.

Monen tavallisen maisemassa asuvan kansalaisen kannalta voivat suuret maisemanhoidolliset kysymykset, kuten uusien teiden sijoittaminen maastoon, soran otto harjuista, järvien rantojen rakentaminen säännöttömiksi siirtolamökki-yhdyskunniksi yms. tuntua jossakin määrin kaukaisilta asiansharrastajien keskusteluyhteisöiltä, koska hänellä itsellään ei ole niiden suhteen määräysvaltaa eikä liioin vastuuta. Mutta toisin on laita kylämaiseman osalta, mikäli hän omistaa siinä sijaitsevan vaikka kuinka vähäisen kiinteistön, talon tai tontin, taikka on sellaisen haltijana. Silloin hän on osaltaan ensisijaisesti vastuussa. Jokaisen kiinteistön haltijan tämän vastuun tuntuon herättäminen on suuri, suorastaan kansallinen tehtävä.

Olisi huolehdittava, ettei kotipiha tai mikä tahansa muunkin yleisille kuluväylille avautuva tontti näytä laakaistunakin romuvarastolta, halko- tai

lautatarhalta taikka vanhojen ajopelien ym. käyttökojeiden korjaamolta tai kaatopäältä. Pitäisi myös havaita, miten huonosti maalaamattomat tai maalinsa menettäneet ja vielä huononmuun muutenkin rappeutuneet ja huonokuntoiset rakennukset sopivat meidän päiviemme yhteiskuntaan, jota vähitellen on alettu pitää hyvinvointiyhteiskuntana. Yhtä huonosti hyvinvointiyhteiskuntaan sopivat rikkiäiset aidat, maalinsa kadottaneet lipputangot ja muut vastaavat pihamaan yksityiskohdat.

Onkin vaikeata ymmärtää, että täydellisessä rappiotilassa ja sen takia jopa kylmillään olevia asuinrakennuksia on vauraiden ja väkirikaiden kirkonkylien keskustoissakin. Maaseudunkin asutuskeskuksissa on tonttimaan nykyisin niin kallista, että niillä sijaitsevien rakennusten kurjaan kuntoon ei useinkaan voi olla synnä varattomuus, vaan välinpitämättömyys - sekä tietysti tarpeellisten painostuskeinojen puuttuminen julkisvuistaan huolehtivalta yhteiskunnalta. Monien yhdistysten järjestötalot hoitamattomine pihoineen ansaitsevat kylämaiseman kannalta oman huomautuksensa ja ehkä ennen kaikkea monenlaiset kioskirakennukset, joiden alkuperäistä rumuutta on yritetty kätkeä kirkuvien mainospahvien ja -paperien alle näkyvien kannalta tuhoisin seurauksin.

Kylien valtaväylillä on tavallisesti myös eraanlaista ei-kenenkään maata, jonka yli tosin voidaan katsoa, mutta jossa useasti vallitseva roskaisuus ja muu epäsiisteys pilaa muuten ehkä hyvinkin siistien näkymien etualan. Tämä ei-kenenkään maa on tienvarsien oja, joiden puhdistaminen kuuluisi sille, mille tienkin, eli usein valtiolle. Valtiovallan tilille vaatiminen voi tässä asiassa tuloksiltaan olla siksi epävarmaa, että olisi toivottava ojan kohdalla olevien tonttien omistajien epäsiistikästä yhteisen edun takia ulottavan siistimistömenpiteet aina tarvittaessa näihin ojiin saakka. Mutta siistipä ne kukatahansa, niin niiden kuten muidenkin yleisten paikkojen siistinä pysyminen kuuluu osana jokaisen vastuuseen maisemista ja kylänäkymistä ikään ja asemaan katsomatta.

SUOMEN KANSAN RYHTILIKE

MERKKIPAIVIA:

60 vuotta täyttää 9.7. paperintarkastaja Aili Levänen Joutjärvellä. Onnittelemme.

KIITOS

Parhain kiitos Voimalaitoksen henkilökunnalle saamista lahjoista eläkkeelle siirtyessäni.

Selma Jokinen

"VESOJEN"

harjoitukset urheilukentällä ovat ensi viikolla:

Maanantai	pesäpallo
Tiistai	yleisurheilu
Keskiviikko	jalkapallo
Torstai	pesäpallo
Perjantai	yleisurheilu

Harjoituksissa on toistaiseksi ollut vähän osanottajia. Jokaiselle "vesalle" löytyy sopivaa harrastettavaa, rohkeasti mukaan.

Urheiluhajaaja

SPTL:N OS. 54 TIEDOTTAA

Rauman retkelle 23.-24.7. on varattu 2 linja-autoa, joten halukkailla matkalle lähtijöillä on vielä tilaisuus lunastaa matkalippu 4 10,- Martta Saariselta tai Leo Oksaselta 14.7. mennessä.

Tervetuloa retkelle.

ILMOITUKSIA

NYT HUMPPATANSSEIHIN

Valajärvele

lauantaina 9.7. klo 20-1

Maankuulut

HUMPPA-VEIKOT

solistina

TEIJO JOUTSELA

Autot Jokin luota klo 19.30

Napialan työväennäyttämön VUOSIKOKOUS

lauantaina 16.7. klo 17 Valotorpalla.

Esillä sääntöjen määräämät asiat. Perillä tilaisuus saunomiseen, uintiin ja makaranpaistoon.

Tervetuloa joukolla viettämään viikonloppua Valajärven Valotorpalla. Lähtö klo 16 Työväentalolta.

PATO TIEDOTTAA

Suurkisavalokuvat nähtävissä Nuorisobarissa. Helsingissä otetut suurkisakuvat saa lunastaa Kaija Ahoelta.

Saapunut pieni erä tunnettuja ATLAS-KOMPRESSORIJÄÄKAAPPEJA sopivasti mätäkuuksi, virheettöminä hintaan 320,- Myös osamaksulla.

Tervakosken Sähköliike
vaihde 66518

Tervetuloa

Myyvälämme avajaiskahville 15.-16.7.

VALINTA LAITO

Harjunmäki

pub. 66270

Löytyykö Tervakoskelta tai lähiympäristöstä ASUNTOA (1 h + keittiö).

Arv. vast: Sähköliike, puh. 66518/Jalava

KAMPAAMO SULJETTU 9.7.-31.7.

Anna-Liisa Siltola

Jos kaikki ihmiset tietäisivät, mitä jokainen on sanonut toisista, maailmassa ei olisi neljääkään ystävystä.

(English Digest)

Muun sihteeri valittaa: "Johtajani on sietämätön ihminen. Jos vain myöhästyn puoliikin tuntia, voin olla varma, että hän on jo avannut yksityispostinsa."

(Nebelspalter)

Rikkaus ei estä ihmistä olemasta onneton, mutta minä itken mieluummin Jaguarissa kuin bussissa.

(Francoise Sagan)

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisarelta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisarat tavattavissa arkiaamuisin klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16.30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16.30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

III rukouspäivänä 17.7. Jumalanpalvelus ja vanhusten juhla kirkossa klo 10, Lampola, yl. rippi ja H.P.Eht. Kirkko-kuoro laulaa. Väliajalla kahvitarjoilu yläkerhosalissa ja viereisessä kansakoulussa. Päätöstilaisuus n. klo 13. Kirjallisuutta saatavana. Paluu n. klo 14 kaikilla alemm. mainituilla linjoureilla vanhuksille ja heidän saattajilleen.

Klo 8.20 Matkaliikenteen auto Porras-kalliolta Sauvalan-Ojamon-Toivan (poikkeaa Kesijärven muuntajalla)-Marttilan-Napialan kautta kirkolle. Sama auto klo 9.40 Rehakasta Irjalan tienhaarasta. Paluu rehakkalaisille klo 14 Tuurengista lähtevällä vuoroautolla klo 14.05.

RAPUAAPINEN

Tietoja ravuista, ravustuksesta ja rapukesteista

A aika on tärkeä tekijä monessa asiassa, varsinkin määräaika. Ravustusaika alkaa 21.7. klo 00.00. Sitä ennen rapuja ei ole lupa pyydystää. Ravut nimittäin vaihtavat kuorensa alkukesästä ja heinäkuun 20 päivään mennessä on uusi kuori tavallisesti kovettunut niin paljon, että rauhoitus-aika päättyy. Paras rapuaika on kuitenkin elokuussa, jolloin ravut ovat ehneet kasvaa isommiksi.

B barbaareja ovat ne, jotka rikkoivat rapuraukkojen suojaksi säädettyjä rauhoituslakeja.

C ciideri on kevyt ja kuohuvanraikas kesäjuoma, joka sopii hyvin juotavaksi rapujen kanssa.

D damastiliina, ainakaan valkoista ei kannata panna rapupöytään, sillä rapujen syöminen ei ole kovin siistiä puuhaa. Rapupöydän liina saa olla mielellään kirkaankvärinen; punainen, ruohovihreä tai tummansininen. Tai muuten rapupöydän väreihin sopiva. Lautasliinoja tarvitaan paljon, mieluummin punaisia. Ja jokaiselle syöjälle varataan kaulaanpantavaksi tätä tarkoitusta varten valmistettu rapuesiliina. Näitä saa ostaa sekä paperisia että muovisia.

E elävät ravut ovat hyviä rapuja. Ravun täytyy olla elävä vielä pataan pantaessa ja kuolleet on ehdottomasti heitettävä pois. Ravut liukuttelevat jalkojaan ja saksejaan etenkin niihin tartuttaessa, joten kuolleet on helppo huomata.

F filterit on mukava tupakassa. Ravut sensijaan eivät tarvitse filteriä, mutta ravunsiijot tarvitsevat. Nimittäin rapuesiliinaa, josta jo kohdassa D kerrotaan.

G Goljat on suuri ja vahva mies. Goljatravut ovat myös suuria rapuja. Ne ovat niitä, joita kaikki haluavat ja jotka ensimmäisenä katoavat rapuvadilta.

H huuhtelukupit ovat pöydässä käsienspesua varten. Ravuissa on hyvin voimakas tuoksu, joka helposti tartuu käsiin. Ja tarttuu niihin muutakin, kun sormin syödään. Huuhtelukuppien ei tarvitse olla kovin suuria, pienet maljat ovat hyvin sopivia. Astiaan pannaan vettä ja reunalta kauniisti leikattu sitruunanviipale. Jokaisen syöjän on saatava oma maljansa.

Klo 8.45 Lehdon autot Tanttalan koululta Rankinkulman-Leppäkosken-Kelhän kautta ns. runkotietä kirkolle, klo 8.25 Leppäkoskelta Kiipulan kautta kirkolle Kelhänstä tulevan tavanmukaisen vuoroauton lisäksi.

Klo 9 Airikkalan autot sekä Punkasta että Hallakorvesta kumpikin Napialan kautta kirkolle. Punkasta tuleva auto poikkeaa Lepolaan, josta lähtö klo 9.15.

Kylätoimikuntien jäsenten apulaisineen toivotaan tällä kutsulla tulevan entiseen tapaan avustamaan tarjoilussa toivottavien tavanmukaisin tuomin ja välinein.

Ilmoittautuminen 20.7. mennessä Poukkipirtillä 25.-30.7. pidettävälle poikaleirille (kerhonohjaajat, Erkki Tapaninen 82133 ja Lea Kataja Tuorela).

Torstaina 21.7. Mallinkaisten srk. ilta klo 19.30 Korvenkylässä Ahti Korpisella.

Nuorisohj. Kaino Tolvanen on lomalla elokuun alkupäivinä 4.8.

I illan tullen sytytetään kynttilät rapupöydässä. Nykyisin on kynttiläkaupoissa valinnan varaa. On kaikenkokoisia, -näköisiä ja -värisiä kynttilöitä. Väriä voi valita liinaan ja lautasliinojen mukaan, että saadaan syntymään iloinen ja värikäs kokonaiskuva. Kynttilät kuuluvat joka tapauksessa ehdottomasti rapupöytään.

J juomat rapupöytään on valittava huolella. Juomaksi käy pelkkä kivennäisvesi, jos halutaan pysytellä alkoholittomalla linjalla. Valkoviini on rapujen kanssa myös sopivaa juotavaa.

K keittoaika keskikokoisille ravuille on n. 15 minuuttia. Suuressa kattilassa kuumennetaan vesi kiehuvaaksi, lisätään suolaa 2 rkl/litra ja runsaasti kukkivia tillinvarsia. Ravut pudotetaan astiaan yksitellen ja pidetään huolta siitä, että vesi kiehuu koko ajan. Valmiiksi kiehuneitten rapujen annetaan jäähtyä keitinliemessä ja ne nostetaan tarjoiluvadille vasta vähän ennen pöytään tuomista.

L lyhyt rapujuhlia varten valmistetaan silkkipaperista tai jostakin muusta värikkästä paperista. Oikea rapulyhty on niin suuri, että sen sisällä mahtuu kynttilä palamaan. Lyhtyjä tehdessään voi jokainen vapaasti päästää mielikuvituksensa valloilleen. Jos rapukestit pidetään maalla, liisäävät ulos puiden oksille ripustetut lyhyt varsinaisen juhlan tunnelmaa.

M merta eli rapumerta on varmin pyydystysväline. Syötti pannaan merran pohjaan ja sidotaan kiinni. Merta ja muut pyyntivälineet on aina ehdottomasti puhdistettava ja keitettävä ennen pyynnin aloittamista, ettei rapuruttoa päästetä leviämään. Rapuja voi pyytää myös naruun kiinnitetyllä syöttillä rannalla palavan nuotion läheltä. Se on hauskin ja rapuja kohtaan reiluin tapa, mutta tulos ei aina ole niin hyvä kuin muilla välineillä.

N naarasravun tuntee siitä, että sillä on pienemmät sakset kuin koiraalla. Koiraat ovat toisaalta pienipyrstöisempiä.

O onnellakin voi rapuja tietenkin saada, jos koukun päässä on tarpeeksi suuri ja mehevä syötti. Koukusta ei kuitenkaan ole mitään hyötyä tässä tapauksessa, vaan saalis on paras vetää ylös haavilla.

P pöydänkattaminen ravunsiijontä varten suoritetaan hiukan tavallisesta poikkeavasti. Suurille lautasille asetetaan värikkään lautasliinan sisään rapuveitsi. Leipalautanen veitsineen tarvitaan paahottelempää varten, jolle kukin syöjä säästää parhaat palat ravuista. Lasit valitaan juomien mukaan ja lautasen viereen tarvitaan vielä muutamia ylimääräisiä lautasliinoja sekä rapuesiliina jokaiselle. Muut ruokailuvälineet ovat tarpeettomia.

Q kuu paistaa elokuussa suurena ja punertavana samettimustalla taivaalla. Elokuun kuutamo ja ravut ovat yhdistelmä, jota tosiaan kannattaa odottaa.

R rapuvati on tietenkin ruokapöydän keskipiste. Suuren vadin keskelle pannaan ensin lasiin kimppeä tillinkukkaa. Ravut ladotaan kauniiseen muodostelmaan jättien päälle sakset vadin ulkoreunoja kohti. Ne maistuvat parhaimmillaan aivan kylminä. Paällimmäisiksi vadille valitaan suuria ja komeita rapuyksilöitä.

S syöttiä ei pidä unohtaa pyyntiin lähdeittäessä. Ravut pitävät erikoisesti kalasta, josta leikkellään meheviä kappaleita. Monin seuduin on havaittu kollikissojen lukumäärän myös vähenevän juuri ravunpyyntikauden alettua.

Tapoja syödä rapuja on luultavasti yhtä monta kuin syöjiäkin. Eräs tapa on seuraava: katkaistaan yksi ravun pienistä sivujaloista ja imetään siitä lujasti hyvät mehut sisältä. Sakset irroitetaan ja kuoriinetaan rapuveistä ja suuta hyväksikäyttäen. Sitten nostetaan kuori pois paikoilleen ja poistetaan peukalon ja etusormen otteella sappi. Imeskellään ja maiskutellaan ravun keskikohta. Viimeksi kuoriinetaan pyrstö ja poistetaan suoli sen keskeltä.

Uida ravut osaavat tarvittaessa hyvin nopeasti. Muistakaa haavin kanssa heiluessanne, että ne uivat takaperin. Ne ovat hyvin varovaisia eläimiä, jotka tunnustelevat tuntosarvillaan varovasti tietään ja pakenevat nopeasti pienimmänkin vaaran uhatessa. Kalan tai lihan houkutusta ne eivät kuitenkaan voi vastustaa.

Valkoviinistä olikin jo puhetta. Rapujen seuraan sopii parhaiten kuiva tai puolikuiva merkki, jolla herkut huuhdellaan kurkusta alas.

X Xantippa oli kuuluisa vihainen aviovaimo. Oma vaimonne voi myös olla vihainen, jos ei pääse rapukesteihin mukaan. Mutta perherauha on helppo säilyttää päästämällä parempi puolisko osalliseksi pöydän antimistä.

Y yksin tuskin kukaan rupeaa rapuja syömään, vaikka ne ovatkin suurta herkkua. Ne tuntuvat siitä huolimatta olevan hyvin seurallisia ja vaativat pöydän ympärille ystävien piirin.

Z zzzz kuuluu monesta sängystä ylösnousun aikaan rapujuhlien jälkeisenä aamuna. Aamuksi on parasta varata pullo kiennäisvettä tai muuta päätä ja vatsaa rauhoittavaa juomaa.

Ä ängström on niin pieni mittayksikkö, että sillä ei voi mitata edes pieniä rapuja. Mutta senttimetreillä mitataan ja alle 10 cm:n mittaiset on heitettävä takaisin veteen kasvamaan lisää pituutta ja leveyttäkin.

Ä ärsyttävä vaikutus rapuilla voi olla vatsaan. Ne ovat vaikeasti sulavaa ravintoa ja heikkovatsaisten on parasta tyytyä vain katselemaan toisten herkuttelua.

Ö öisen ajan, lähinnä aamuöisen koittaessa ravut on pantu parempiin suihin ja rapujuhla on päättynyt.

KIITOKSIA

Parhaimmat kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua niin lämpimästi 9.7. 1966.

Aino Mäkelä

Sydämelliset kiitoksemme kaikille, jotka muistitte meitä häpäpäivänämme 9.7.66.

Raija ja Veikko Ahvonen

LEIRI KUTSUU

Tervakosken Tervastyttöjä Ojajärven rannalle elokuun 8.-15. p:nä. Ilmoittautumiset lkj Tuuli Joensuulle 30.7. mennessä, jolloin saa tarkemmat tiedot leiristä ja varusteista. Alaikärajaa on 11 v ja leirimaksu on 7 mk. Ko. leirin työleiri pidetään 6.-7.8., jolloin esim. työssä olevilla partiolaaisilla on mahdollisuus tulla mukaan. Työleiri on ilmainen, mutta ilmoittautumiset silti lkj:lle.

Lkj

POSTINJAKELU VARHAISEMMAKSI

Posti alkaa saapua Tervakoskelle 18.7. lähtien jo klo 8.20, minkä johdosta myös jakelu tapahtuu tavallista aikaisemmin.

PAPERINVALMISTUS JA KORJAUSPAJA LOPPUOTTELUUN

Yhtiön pesäpallosarjassa on päästy siihen vaiheeseen, että ainoastaan loppuottelut ovat jäljellä. Sarjan ensimmäisessä ottelussa korjauspajan ja ulkotyöosastojen yhdistetty joukkue voitti viimeistelyosaston selvästi numeroin 20-9. Toisessa ottelussa viimeistely sai tililleen vielä murskaavamman tappion pelatessaan paperinvalmistusta vastaan. Lopputulokseksi muodostui 28-4. Näin ollen ensi torstaina 21.7. klo 17.30 alkavassa loppuottelussa kohtaavat korjauspaja ja paperinvalmistus.

Ikämiesten ottelu tehdas - muut osastot pelataan tiistaina 26.7. klo 17.

Naisten ottelu on 4.8. klo 17. Alustavasti on jaoksi ajateltu konttori-muut osastot. Konttorin joukkueen kapteenina ovat Kaija Ahonen ja Leena Väre ja muiden osastojen Soili Ekholm ja Raija Kulonen.

UIMAKOULUJEN VAIHEILTA

Uimakouluissa on mahdollisuus kohentaa uimataitoaan ja suorittaa erilaisia merkkejä vielä viikon ajan. Kuntouinti jatkuu silti koko kesän.

Ensi viikolla on tilaisuus tutustua uimaopettajain ohjauksella puhallustekohengitysmenetelmään Anne-nuken avulla. Nukke on maanantaina ja tiistaina Tietyt rannalla, muina päivinä Hiekkarannalla.

Perjantaina pidetään Hiekkarannalla klo 17 uimakandidaattien ja -maistereiden seppelten sitojaiset. Klo 19.00 alkaa kaikkien uimakouluilaiden illanvierito nuotiotunnelmissä.

Lauantaina on viralliset päättäjaiset ja promootio Hiekkarannalla.

Suorituksia: Valajärven ranta, 25 m: Anne Aho, Timo Ottela; 50 m: Risto Forsman, Ari Tauru, Jarmo Tauru; 100 m: Risto Forsman, Ari Tauru, Jarmo Tauru; 200 m: Matti Ottela, Markku Vatanen, Jarmo Tauru, Kernaalan ranta, 25 m: Kauko Kuusinen, Teuvo Jalava, Seppo Flinck, Osmo Kurjenmäki, Hannu Koskinen, Keijo Säteri; 50 m: Ulla Levänen, Pirjo Kurjenmäki, Kauko Kuusinen, Teuvo Jalava, Simo Flinck; 100 m: Ulla Levänen, Pirjo Kurjenmäki, Jorma Jokinen, Marja Perkiö; 200 m: Ulla Levänen, Pirjo Kurjenmäki. Hiekkaranta, 50 m: Ulla Valkeila. Helja Kinos on saavuttanut 20 pistettä kuntosuunnissa.

OLLI KOSKINEN

5. SM-seipäessä

Sunnuntaina 10.7. Riihimäellä pidetyissä SVUL:n nuorten yleisurheilumestaruuskilpailuissa saavutti Tervakosken Padon nuori urheilija Olli Koskinen seiväshypyssä viidennen sijan tuloksella 360 cm lajin voittajan tuloksen ollessa 415 cm.

"VESOJEN"

harjoitukset ensi viikolla:

Maanantaina jalkapallo
Tiistaina yleisurheilu
Keskiviikkona pesäpallo
Torstaina jalkapallo
Perjantaina yleisurheilu

Harjoitukset alkavat joka päivä klo 10.

Urheiluohjaaja

ILMOITUKSIA

TAMARA LUND-SHOW

Valajärvellä

tiistaina 19.7. klo 20

Mukana:

Tamara Lund-Aatos Tapala, Folk-Fredi, Seppo Hanski, Tarja Tammi, Eija Hakkinen ja PROFESSORI HAJAMIELI. Autot Jokin luota klo 19.30.

Kankaiden HALPAMYINTI

alkaa maanantaina 18.7.
- pumpulinkankaita alk. 1.50 mk/m,
- pellavakankaita, lev. 140 cm,
ennen 16 mk/m nyt 8 mk/m,
- vohvelikankaita 2,50 mk/m
ym. halpaa.

Tervakosken Asuste

VPK TIEDOTTAA

Palokunnan vanhat sarkapuvut palautettava ensi tilassa sähkövarastoon tai paloselälle.

Paidoista suoritettava maksu Erkki Lepäselle.

ERÄTOVERIT

"Valajärven Polku"-kilpailut pidetään 31.7.66 alkaen klo 9.00. Valmistelut perjantaina ja lauantaina. Tarkemmin ensi Kaiussa.

Kilpailutoimikunta

SÄHKÖENERGIAN KÄYTTÄJILLE

ilmoitamme, että Tervakosken alueen sähkölaskut ovat maksettavissa 18.7.-30.7.66 välisenä aikana Tervakosken Kansallis-Osake-Pankin konttorissa tai aikaisemmin sovitun tavan mukaan.

Tervakoski Osakeyhtiö

PATO TIEDOTTAA

Sarjakilpailut yleisurheilussa jatkuvat maanantaina 18.7. klo 18.

Yleisurheilujaosto

PALOKUNNAN HARJOITUS

maanantaina 18.7.66 klo 16.
Paallikkö

HAUTAUSPALVELU

S. Salonen, Osuuskassan talo, Tervakoski, 66556, ilt. 66591. Arkut - kuljetukset - hautakivet sekä kaikki alaan liittyvät palvelukset.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

- Lisäyksenä kirkollisiin uutisiin ilmoitamme, että Tervakosken Pikukirkossa on sunnuntaina 17.7. klo 19 iltakirkko, jossa saarnaa rovasti Mäkinen.

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 29

LAUANTAINA HEINÄKUUN 23 PÄIVÄNÄ

1966

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11, Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13, Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisarelta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI Eeva VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Kirkastussunnuntain 24.7. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola.

Itäkirkko klo 19 Turenin seurak. talossa, srkm papit. Uusien urkujen käyttöönotto.

Maanantaina lähtö poikien leirille Poukapiirtille Koskelan päiväautolla Saloisista Löylymäestä j. n. e. Turenista joko 13.05 (Lehto) tai klo 14 (Matkaliikenne).

Tiistaina 26.7. hartaushetki Lepolassa klo 14.

Keskiviikkona 27.7. klo 19.30 yleisön-iltta poikaleirillä Poukapiirtillä.

PÄIVÄ POUKAPIIRTILLÄ

Vesi lipplatteli veneen laittaa vasten, kun pienet pyhäkoululaiset matkasivat kohti Poukapiirttä kolmannelle kesäleirilleen. Pienestä sateesta huolimatta leiriläisiä oli kertynyt lähes neljäkymmentä. Poukapiirtille saavuttua jaettiin lapset neljään ryhmään, jotka isotsiskot ottivat huostaansa.

Leiripäivä aloitettiin lipunnostolla ja "Telle"-tädin pitämällä aamuhartaudella. Leirin tunnukseksi tuli "Herra on minun paimenen".

Leiriohjelma jatkui reippaalla aamuvoimistelulla, joka karisti viimeiset unenrippeet silmistä. Sen jälkeen marssittiin ryhmässä kuumen teekupin ääreen.

Laulu- ja leikkikunniin aikana sadekin lakkasi ja emäntien valmistama herkullinen makkarakkeito maistui jo nälkäisille leiriläisille.

Klo 13 alkoi leirijumalanpalvelus, jonka piti pastori Antti Lampola Poukapiirtin kunnissa leirikirkossa. Kanttorina toimi kanttori Onni Lukka.

Päiväkahvi ja -tee juotiin jumalanpalveluksen jälkeen, ja jännittävä maastoleikki oli seuraavana ohjelmassa. Se käytiin viiden ryhmän kesken, joista kolme ensimmäistä sai hauskat palkinnot ja lohdutuspalkintoja riitti jokaiselle.

Pienten leiriläisten oli määrä lähteä kotiin klo 17, mutta sitä ennen käytiin uimassa ja syötiin. Kaikilla oli hauskaa, sillä vesi oli lämmintä ja säkin huomattavasti parantunut. Uinnin jälkeen piti "Telle"-täti nimenhuudon, josta ilmeni, että leirin täydellinen vahvuus oli 48.

Kun pikkuväki oli saatu veneisiin, alkoi iltanuotion järjestely. Varsinainen ohjelma aloitettiin nuotion loimussa vieraiden saavuttua. Heljä Kinoksen lausuttua aluksi runon "Jeesus puhuu venheessä" opeteltiin pari hauskaa laululeikkiä ja kuunneltiin pikkutyttöjen vuorokeskustelu sydämen puhtaudesta. Partiotytöt esittivät vielä hengellisiä lauluja kitaran säestyksellä ja päivän kallistuessa kohti loppuaan piti pastori Lampola iltahartauden.

Ohjelman päätyttyä paistoimme vielä makkaraa nuotion hiipuvassa hiilloksessa ja lähtiessämme laskimme lipun. Viilenevässä illassa sousimme venerantaan ja suuntasimme kulkumme kohti kotia. Tätä hauskaa leiripäivää muistelemme ilolla vielä talven pimeydessäkin.

Kaksi isoasiskoa

Retki Päiväkumpuun Längelmäelle. Mikäli riittävä määrä osanottajia ilmaantuu tehdään retki läh. juhlaan Lähetysseuran kesäkotiin 31.7. Lähtö Turenin Markankulmasta klo 7.30. Sitovat ilmoittautumiset Helvi Huhtaselle (88141) tai Kerttu Tuomolalle (82427).

Seurakunnassa jälleen toimitettu tavoitteen ylittänyt Yhteisvastuu-keräys tuotti 1977,30. Siihen osallistui 989 lahjanantajaa ja n. 60 kerääjää, joille kaikille ja varsinkin kerääjille harras kiitos uhrautuvasta ja epäitsekkästä vaivannäöstä.

Päivän tunnussana

23.7. Minä iloitsen Herrassa.

Ps. 104:34

24.7. Iloitkaa Herrassa, te vanhurskaat kiittäkää hänen pyhää nimeänsä.

Ps. 97:12

HARRASTUSKÄVELY JA -PYÖRÄILY -66

Yhtiön kilpailutoimikunta päätti keväällä pitämässään kokouksessa aloittaa syksyn harrastuskävelyn jo elokuun alusta. Samoin päätettiin lisätä pyöräily syksyn harrastusurheilun lajeihin. Käveltävä matka on entisen tavan mukaan 6-8 km, ja pyöräilijöillä on matkan pituus 15-20 km.

Kävelyreittejä on aluksi viisi, mutta myöhemmin voidaan kuitenkin lisätä pari reittiä, jotka vedetään maastopoluille.

Reitti I : Pääportti - Tietty - Koliseva

Reitti II : Pääportti - Napialan kansakoulu

Reitti III : Pääportti - Hallakorpi

Reitti IV : Pääportti - Niemelä

Reitti V : Pääportti - Paisto

Pyöräilyreittejä on kaksi, mutta niitäkin pyritään lisäämään sen mukaan, kuinka paljon on pyöräilijöitä.

Reitti I : Pääportti - Rehakka - Vähikkälä - Pääportti

Reitti II : Pääportti - Vähikkälä - Toivan kartano - Pilonkulma - Punkan tietä Paiston kautta Tervakoskelle

Pyöräilyreitit merkitään pahvisin nuolin, joissa on teksti "TOY Harrastuspyöräily". Nuolen kärki näyttää kulkusuunnan. Viikkojen sijainnista pyöräilyreittien varrella ilmoitetaan tarkemmin seuraavassa lehdessä.

UIMAKOULULAISTEN RETKI PAJULAHTIEN

SPR:n Tervakosken osaston myötämielisellä avustuksella voidaan toteuttaa kaikkia uimakoululaisia kiinnostava retki Pajulahden Urheiluopistolle. Retki on palkkio uimakoulussa kunnostautuneille oppilaille. Lähtö tapahtuu perjantaina 29.7. klo 9 ja paluu lauantaina puolenpäivän aikaan. Kustannukset matkasta ovat 11 mk, johon sisältyy majoitus ja 2 ruokailua.

Ilmoittautumiset uimaopettajille, joilta saa lähemmät tiedot varusteista.

SEURAKUNTAVÄEN RETKI

Oriveden ja Längelmäen Päiväkummun Lähetysjuhlaan tehdään 31.7. Auto lähtee Vähikkälästä klo 7, Tervakosken pääportilta klo 7.15, paluu illalla. Ilmoittautumiset torstaihin 28.7. mennessä Aira Salovaaralle arkipäivinä puh. 661379 klo 8-14.30. Vert. kirkolliset ilmoitukset.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni kaikille niille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Aili Levänen

Sydämellinen kiitos muistamisesta merkkipäivänäni.

Antti Kurki

Kiitän kaikkia, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Martti Salonen

Lämpimät kiitokset kaikille, jotka muistivat minua 60-vuotispäivänäni.

Iita Tuominen

- 50 vuotta täyttää 28.7. neiti Vuokko Ekholm Tervakoskella. Onnittelemme.



Rakas vaimoni

Sanni Helena Ahonen

o. s. Valtonen

synt. 13.9.99 Janakkalassa
kuoli 18.7.66 Turengissa
kunnansairaalassa

Rakkauksella muistaen

Manne

Antti, veljien lapset
sukulaiset ja ystävät

Nyt koti on tyhjä ja autio,
on suru niin raskas kantaa.
Ei kuulu sun äänesi rakkahin,
sydän hiljaa itkien kaipa.

Rakkaamme siunataan Janakkalan
hautausmaalla lauantaina 23.7.66
klo 14, joka täten ystävällisenä
kutsuna ilmoitetaan, Siunauksen
jälkeen pyydämme vainajan muis-
totilaisuuteen seurakuntataloon.
Linja-auto lähtee Rauhalasta klo
13.15.



Rakas äitimme ja mummomme

Aino Amanda Aaltonen

synt. 17.8.1872
kuoli 18.7.1966

Äitiä syvästi kiittäen

Lapset ja lastenlapset
sekä lastenlastenlapset

Kutsumme ystävällisesti osallistu-
maan siunaustilaisuuteen Janakka-
lan kirkolla lauantaina 23.7.66
klo 15 ja siunauksen jälkeen muis-
totilaisuuteen Tervakosken Raja-
piirtiin. Linja-auto lähtee Lepo-
lasta klo 14.30.

ILMOITUKSIA

ERÄTOVERIT

"Valajärven Polku" - kilpailut pidetään
31.7.1966 alkaen klo 9.00. Auto Vala-
järvelle valmistelutaloksiin lähtee tehtaan
portilta perjantaina 29.7. klo 17, lauan-
taina 30.7. klo 13 ja kilpailupäivän aamu-
na, sunnuntaina 31.7., klo 7.00. Kokoon-
nutaan tanssilavan luona klo 7.30.

"Valajärven Polku" uusintakilpailuineen
vaatii onnistuakseen paljon toimihenkilöitä.
Vuosikokouksen päätöksen mukaan jäsenelle,
joka ilman pätevää syytä jää tulematta
kilpailuihin toimitsijaksi voidaan määrätä
metsästysrajoituksia.

Kilpailutoimikunta

**RIIHIMÄEN SEUDUN AMMATTIKOULUSSA
TOIMEENPANNAN PÄIVÄKURSSINA
AJALLA 15.8.66-31.5.67**

1. lasiteollisuusalan peruskurssi
2. paperiteollisuusalan peruskurssi

Kursseille pyrkivien ilmoittautuminen
tapahtuu tästä päivästä alkaen tulevan elo-
kuun 5 päivään klo 15.00 saakka oppilai-
toksen kansliassa: Lasitehtaantie 6, Riihi-
mäki. Hakemus kursseille on tehtävä kir-
jallisesti kansliasta saatavalla lomakkeella.
Hakemukseen on liitettävä virkatodistus ja
koulutodistuksen jäljennös.

Kurssi on tarkoitettu lähinnä pojille.

Kurssille pääsemiseksi vaaditaan: 1) hy-
vä maine ja asianomaisessa ammatissa vaa-
dittava terveys, 2) vähintään 15 vuoden
iän saavuttaminen v. 1966 kuluessa ja
3) kansakoulun täydellinen oppimäärä.
Kurssille otetaan oppilaat Riihimäen kau-
pungista sekä Hausjärven, Lopen ja Janak-
kalan kunnista.

Kurssi alkaa 15.8.66. Sen pituus on
220 koulupäivää käsittäen 1440 oppi- ja
harjoitustuntia. Opetus on päiväopetusta
klo 8-17 välisenä aikana. Kurssille hyväk-
syttyä peritään kurssin alkaessa 5 mk si-
säänkirjoitusmaksuna ja 10 mk lukukausi-
maksuna.

Oppilaitos antaa kurssilaisille käytettä-
väksi oppikirjat ja vapaat koulutarvikkeet
ja normaalina koulupäivänä aamiaisen.

Lämpiä tietoja saa oppilaitoksen
kansliasta arkipäivisin klo 8.30-11 ja klo
12-15, puh. 32121.

Riihimäellä heinäkuun 16 päivänä 1966
Riihimäen seudun ammattikoulun k:n
liittohallitus

**SPR:n Tervakosken osaston uimakoulujen
PÄÄTTÄJÄISTILAISUUS**

Hiekkarannalla lauantaina 23.7. klo 14.00.

Ohjelmasta mainittakoon mm. uima-
kandidaattien ja -maistereiden promotio,
hengenpelastusesitys, erilaiset uintinäytök-
set, pellehyppy, Mikki-hiiri merihädässä
levyn dramatisointi ja tietysti uintikilpai-
lut.

Yleisö on tervetullutta seuraamaan ku-
luneen kesän aikaansaannoksia ja samalla
kannustamaan nuoria uintiharrastuksessaan.



Yhteensattumien vuoksi
Martan-päiviä vietetään
tänään kesänä Silvassa
torstaina 28.7. klo 19.
Toivotamme kaikki läm-
pimästi tervetulleiksi.

Puheenjohtaja

SPTL:N OS. 54

II onkikilpailut järjestetään torstaina 28.7.
Rehakanjärvellä. Auto lähtee pääportilta
klo 16.40.

UUSI VUORO ALKANUT

Aikataulu linjalla Riihimäki - Tervakoski -
Vähikkälä - Launonen - Riihimäki:

7.50 Riihimäki
8.00 Punkka
8.15 Tervakoski
8.30 Vähikkälä
8.40 Vähikkälä
8.50 Launonen
9.15 Riihimäki

Riihimäestä klo 7.40 Launosten kautta
Vähikkälään lähtevä vuoro peruutettu, muut
vuorot ennallaan.

MATKALIIKKENNE OY
Vähikkälä puh. 6475

Suursuosikit
TOPMOST**VALAJÄRVELLÄ**

lauantaina 23.7. klo 20-22.30.
TANGOYHTYE MARKKU NUMMELA
soittaa loppuillan
Illan solistina alokas "Lärvätsalo"
alias Kari Kuuva
Autot Jokin luota klo 19.30.

SUOSITUIMMAT TANGOT

Valajärvellä

keskiviikkona 27.7. klo 20.
REIJO TAIPALE yhtyeineen
Autot Jokin luota klo 19.30.

**JÄÄNNÖSPARIMYYNTIMME
ALKAA 29.7.**

Naisille	alk.	7,50
Miehille	"	9,50
Lapsille	"	7,50

Janakkalan Osuuskauppa
Jälkinemyymälä

JANAKKALAN KUNNAN

Punkan kansakoululla sijaitseva 3 h + k
käsittävä opettajan asunto pinta-alaltaan
96 m² tarjotaan vuokrattavaksi asunon-
tarvitsijoille. Lämpiä tietoja antaa ta-
loussihteeri Ikävälkö puh. 917/82 341.

Janakkalassa, 18 päivänä heinäkuuta 1966
Janakkalan kunnanhallitus

**Löytyykö Tervakoskelta tai lähiympäristöstä
ASUNTOA**

(1h + k tai 2h + kk) miel. keskuslämmi-
tystalosta. Arv. vast. Reijo Kommi, puh.
917/88684.

HUUNAN-HALLAKORVEN MARTAT
kokoontuvat Huistiin 26.7. klo 19.
Maksetaan pukukankaat.

Puheenjohtaja

**JÄÄNNÖSERÄMYNTIMME
alkaa maanantaina 25.7.
Tervakosken Asuste**
LIIKE SULJETTU

1.8. - 7.8.

Ailan Kukka
Tervakoski
ARVOISAT ASIAKKAAT

Olen lomalla 24.7. - 7.8.
Irja Hakala

VESILASKUT

ovat maksettavissa Kansallis-Osake-Pankissa
25.7. - 5.8.66.

Tervakoski Osakeyhtiö

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16, 30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantapäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysasemalta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16, 30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16, 30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, posti siirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO

on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

VIII Kolm. jälk. sunnuntaina 31.7. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Lampola, Tervakosken Pikkökirkossa, Mäkinen. Klo 19 iltakirkko Leppäkosken seurak. talossa, Mäkinen.

Längelmäen-retki läh. juhille Päiväkumpuun. Matkaliikenteen linjuri lähtee klo 7 Vähikkälästä, Tervakosken tehtaan pääportilta klo 7.15 kirkon kautta Turenkiin, josta lähtö n. 7.30 Markankulmasta.

Tiistaina 2.8. hartaushetki klo 14 Leppälässä.

UIMAKOULUN PÄÄTTÄJÄISET TERVAKOSKELLA

Poikkeuksellisen kaunis ja lämmin kesä houkutteli ennätysmäärän lapsia SPR:n Tervakosken osaston järjestämään uimakouluun, jota pidettiin kuukauden ajan viidessä eri paikassa. Hiekkarannalla oli oppilaita 90, Tietyn uimalassa 95, Luulilla 23, Kernaalassa 22 ja Valajärvellä 20, joista oli poikia 127 ja tyttöjä 123. Uintiopetuksesta vastasivat Tuuli Joensuu, Marjatta Joensuu ja Aarne Kallislampi.

Uimakoulun päättäjäisiä vietettiin viime lauantaina Hiekkarannan kauniissa uimalassa, jossa runsas yleisöjoukko hikoili seurattuaan helleaikaa lasten uimataidon näytteitä. Päättäjäistilaisuus huipentui 10 uimamaisterin ja 18 -kandidaatin vihkimiseen, jonka suoritti konttoripäällikkö Olle Liljelund. Uimamaistereiksi seppelöitiin Irmeli Kumén (2 äänen), Marjatta Hakala, Ulla Lappalainen, Maarit Luukkonen, Merja Luukkonen, Liisa Nyholm, Eero Posti, Päivi Rapeli, Tuula Törnroos ja Riitta Valkeila. Uimakandidaateiksi vihittiin Ritva Anttila, Leena Forsman, Raimo Ilmanen, Juho Jokkunnas, Eija Koskela, Maija Laine, Sinikka Larm, Pirkko Malin, Helena Mäenpää, Tuula Nieminen, Olli Nyholm, Heikki Oravala, Matti Ottela, Matti Pullinen, Hilka Saloniemä, Marja-Leena Seitsonen, Pirjo Törnroos ja Markku Vatanen.

6-vuotiaan uimakoululaisen Pekka Nyholmin suorittettua lennokkaan avausuimauimaopettaja Tuuli Joensuu kertoi uimakoulun vaiheista ja totesi, miten suotuisat ilmat voivat vaikuttaa myönteisesti uimakoulun työskentelyyn. Suurin osa uimataidottomista oppilaita oppi uimaan tai sai ainakin uinnin aakkoset, josta on hyvä jatkaa. Eri uintitapojen lisäksi on uimakoulussa ollut huomattava osa hengenvestustusharjoituksilla, ja käytännön harjoituk-

Keskiviikkona 3.8. yleisöniilta klo 19 Poupakapitillä, Lampola, nuorten ohjelmaa. Klo 19.30 Sauvalan-Vähikkälän lähetysohjelmaa Kotirannassa Hilja Kauriolla.

Valmistavasti ilmoitetaan, että 12.-14.8. pidettävälle Sisälähetyksen juhille tehtäen matka sen pyhän tienoilla loppilaiden kanssa, mikäli halukkaita mukaan tulijoita riittävästi ilmaantuu. Lähemmin seuraavissa sanomissa. Matkakustannus 12: edestakaisin Pielsämäelle. Yhteismajoituksesta 1:-. Ilmoittautumiset diakoni Huhtaselle (88141) tai khranvirastoon.

Kesälomat; kirkkoherra on lomalla 2.-31.8. välisen ajan sijaisina kappalaiset. Kanttori-urkuri on lomalla 26.7.-14.8. sekä 22.-31.8. välisen ajan. Sijaisena opettaja Hannu Eskola (Rehakka 88724). Hautausmaanhoidtaja on lomalla elokuun ajan, sijaisena tal.hoit. Kujansuu ja Aune Hakanen.

Nuorten viikonloppuleiri 6.-7.8. Poupakapitillä, jonne kokoonnutaan lauantaina jo n. klo 17. Mukaan evästä, huopa ja lämpimiä vaatteita teltassa yöpymistä varten. Lähemmin Erkki Tapaninen, puh. 82 133. 14 vuotta täyttäneet nuoret tervehdyksiä.

sisä on ollut hyvänä apuna ja havaintovälineenä Anne-hengenvestusmukke, jolla on voitu harjoitella puhaltamista suusta suuhun sekä sydänhierontaa. Uimakoululaiset ansaitsevat tunnustuksen erinomaisesta kuntosuorituspanoksesta, sillä uimakoulun aikana keräsivät lapset 350 kuntosuoritusta. Päättäjäistilaisuuden ohjelma jatkui Tietyn uimakoululaisten esittämällä hengenvestusnäytöksellä. Erilaisia uintitapoja esittivät Irmeli Kumén ja Tuula Nieminen. Humorististen pellehyppyjen jälkeen seurasi hauska parodia "Mikki-hiiri merihädässä", jossa päärooleja esittivät Liisa Nyholm, Aarne Kallislampi, Sinikka Larm, Leena Forsman ja Riitta Valkeila.

Lopuksi oli uimakoululaisten väliset uintikilpailut, joissa tulokset muodostuivat seuraaviksi: Tytöt alle 10 v 1) Helena Mäenpää 26,7 2) Ulla Valkeila 39,6. Alle 12 v 1) Riitta Valkeila 23,4 2) Irmeli Kumén 24,0 3) Tuula Nieminen 24,8 4) Liisa Nyholm 26,7 5) Tuija Törnroos 36,5. Alle 14 v 1) Tuula Törnroos 21,8 2) Helena Koskinen 22,0 3) Maarit Luukkonen 22,4. Yli 14 v 1) Maija Laine 20,8 2) Seija Koivurinne 21,5. Pojat alle 10 v 1) Timo Ottela 34,1 2) Olli Nyholm 36,4. Alle 12 v 1) Marri Mustonen 20,7 2) Markku Vatanen 21,9 3) Heikki Oravala 25,5 4) Eero Posti 27,3 5) Matti Ottela 28,6.

PAPERINVALMISTUS VOITTI

Pesäpalloilun puulaakisarjassa pelattiin yleisen sarjan loppuottelu torstaina 21.7. Vastakkain olivat paperinvalmistus ja korjauspaja. Vahva paperinvalmistuksen joukkue voitti ottelun ylivoimaisesti 22-5. Joukkueessa ovat pelanneet Louhelainen, Luukkonen, Siivonen, Hallansaari, Sinsilta, Lehtonen, Angervuo, Syvänen, Ahonen, Sillanpää, Mattila ja Aho. Ottelun päätyttyä sosiaalipäällikkö Leevi Syrjänen jakoi palkinnot.

Viime tiistaina oli tarkoitus pelata ikämiesten ottelu Tehdas-Muut osastot, mutta kun kentälle ei ilmestynyt tarpeeksi pelaajia, siirrettiin ottelu pelattavaksi tiistaina 9.8. klo 17.30.

Naisten ottelu pelataan ensi torstaina 4.8. klo 17.30.

HARRASTUSPYÖRÄILY -66

Viime numerossa selviteltiin harrastuskävelyn ja -pyöräilyn reitit, mutta pyöräilyreitien viikkojen sijaintipaikat jäivät tässä lehdessä ilmoitettaviksi.

Reitillä I, Pääportti-Rehakka-Vähikkälä, on viikko n. 3 km Rehakasta Vähikkälään päin mentäessä tien oikealla puolella. Se on merkitty valkoisella pähvillä, jossa on teksti "TOY Harrastuspyöräily".

Reitillä II, Pääportti-Vähikkälä-Toivan kartano -Piilonkulma -Punkka -Paisto, löytyy viikko Toivasta ja Kormusta tulevien teiden risteyksestä. Se on merkitty samalla tavalla kuin reitillä I oleva viikko. Molemmat polkupyöräilyreitit ovat viivoitetut tien oikealle puolelle risteyksiin sijoitetuilla pähvisillä nuolilla, joissa on teksti "TOY Harrastuspyöräily".

TIELIIKENNELAKI PUUTTEELLINEN

Vasta viime aikoina tapahtunut liikenteen valtava kehitys on tuonut liikenneonnettomuuksissa loukkaantuneiden ensiapukysymyksen polttavana esille, toteaa lääkintöneuvos Risto Pätiälä lääkintöhallituksesta. Aikaisemmin asiaan kiinnitettiin vähemmän huomiota, vaikka tieliikennelaki jo silloin määräsi, että jos tiellä kulkeva syytään tai syyttään on ollut osallisena liikenneonnettomuudessa, hänen on annettava apuaan onnettomuudessa vahingoittuneelle.

Itse asiassa tämä tieliikennelain pykälä on saanut aikaan niin pahaa kuin hyvääkin. Lakipykälän olisi myös heti pitänyt edellyttää, että auttaja on perillä ensiavusta, sillä ensiapua tuntematon henkilö on hyvää tarkoittavalla avulla usein saanut vahinkoakin aikaan. Tällaisten seurausten välttämiseksi onkin lääkintöviranomaisten lopullinen päämäärä asiantuntevan avun saaminen onnettomuuspaikalle.

Meillä tarvittaisiin samantapaista tiepuhelinpalvelua, joka on käytännössä esimerkiksi Saksassa. Siellä on jokaiseen kilometripylväeseen merkitty matka lähimpään tiepuhelimeseen. Puhelinpalveluun liitetyt tarvittaisiin myös tehokkaampasairasautopalvelua.

Koska aukottoman ensiavun asiantuntijaverkoston luominen on vaikea, ehkä tässä vaiheessa mahdollonkin tehtävä, ovat lääkintöhallitus ja Suomen Punainen Risti yhdessä tutkineet, miten voitaisiin kehittää väliaste, jolla ensiapu saataisiin mahdollisimman monen autoilijan taidoksi. On päädytty autoilijoiden ensiapukoulutus- ja autojen ensiapuvälineistöihin, joitten toteutuminen jo on huomattava askel eteenpäin.

Tavoitteena on, että kaikki ammatti-autoilijat käyvät SPR:n ensiapukurssi I:n. Tärkeimmissä ammatti-autoilijaryhmissä pidetään ensiapukurssi I:n käymistä toivotavana. Yksityisautoilijoille on pidetty riittävänä tutustumista varten tehtyyn kirjaseen "Ensiapuaakkoset liikennetapaturmissa".

Ensiapuopista ei voi olla paljoakaan hyötyä, ellei ole käytettävissä välineitä, millä apua antaa. Tämän vuoksi on tavoitteeksi asetettu ensiapuvälineiden saaminen jokaiseen autoon. Yksityisautoihin riittää suojaasidepakkaus, mutta poliisiautoissa, paloautoissa, linja-autoissa ja tavaralinja-autoissa tarvitaan sen lisäksi ainakin auton ensiapulaakku. Parit ja huovat ovat toivottavia lisävarusteita.

Tavoitteisiin pyritään siis puolivapaaehtoiselta pohjalta, mutta tärkeimpien ammatti-autoilijaryhmien ensiapukurssin sääntäminen pakolliseksi saattaa ennenpitkää tulla kysymykseen. Vaikka tienkäyttäjät näin vähitellen saadaan oppimaan ensiavun perusteet, on silti muistettava, että varmin apu liikenneonnettomuuksissa on asiantuntijan antama ensiapu.

KIITOKSIA

Lämmin kiitoksemme kaikille niille, jotka kunnioittivat rakkaan äitimme Aino Amanda Aaltosen muistoa.

Lapset

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille, jotka kunnioititte rakkaan vaimoni Sanni Helena Ahosen muistoa ja lohdutitte minua surussani.

Manne Ahonen

"VESOJEN"

harjoitukset ensi viikolla urheilukentällä:
Tiistaina pesäpallo
Keskiviikkona jalkapallo
Torstaina yleisurheilu
Perjantaina pesäpallo
Harjoitukset alkavat klo 10.

Urheiluohtaja

ILMOITUKSIA

ST-HARJOITUSAJA
tiistaina 2.8.66. Lähtö Raimon Asun edestä alkaen klo 17.30. Kartta Hämeenlinna 1:100000 n:o 2131. Reitti n. 70 km.
Runsasta osanottoa toivoen
Tervakosken Moottorikerho

TUL:n mestaruussarjan
PESÄPALLO-OTTELU
PALLO-JEHUT - RUUKIN INTO (Paavola)
lauantaina 30.7. klo 16.00.
Liput 1.50

KALAKILLAN
II mato-ongintakilpailut Sokslammella 4.8.66 klo 17.00-20.00. Myös nuorten sarja.

TYÖNJOHTAJAKERHON
retki Valkeakoskelle suoritetaan 6.8.66.
Lähtö pääportilta klo 13.00.
Sihteeri

TERVAKOSKEN MIESKUORO

Yhteisesiintyminen Turen-
gin Mieslaulajien kanssa sun-
nuntaina 7.8. klo 13 Leppä-
koskella.

Yhteisharjoitus Leppäkos-
ken koululla klo 12.
Lähtö Seuratalon pihasta
klo 11.30.

Kaikki paikkakunnalla ole-
vat kuoron jäsenet mukaan.

Johtokunta

VAROITUS:

Riistapolkuammunnat suoritetaan Vähik-
kälässä maastossa Porraskallio - Syvänoja -
Valajärvi sunnuntaina 31.7.66. Lisäksi on
haulikko- ja pienoiskivääriammuntaa tans-
silavan ympäristössä. Kilpailut alkavat Lään-
nihallituksen luvalla klo 9 ja päättyvät
n. klo 18.

Yleisöä varoitetaan liikkumasta ko-
alueella.

Tervakosken Metsästysseura r.y.
Etelä-Janakkalan Erä-toverit r.y.

UUSI VUORO ALKANUT

Aikataulu linjalla Riihimäki - Tervakoski -
Vähikkälä - Launonen - Riihimäki:

7.50 Riihimäki
8.00 Punkka
8.15 Tervakoski
8.30 Vähikkälä
8.40 Vähikkälä
8.50 Launonen
9.15 Riihimäki

Riihimäestä klo 7.40 Launosten kautta
Vähikkälään lähtevä vuoro perutettu, muut
vuorot ennallaan.

MATKALIIKENNE OY
Vähikkälä puh. 6475

TANGON TUMMA TAITAJA
Voitto Launo yhteiseen

VALAJÄRVellä
keskiviikkona 3.8. klo 20.
Autot Jokin luota klo 19.30.

SUOSITTU TV-TÄHTI

Pirkko Mannola

JA TAMPERELAISYHTYE

Kauko Kuusela

VALAJÄRVellä

lauantaina 30.7. klo 20-1.
Autot Jokin luota klo 19.30.

JÄÄNNÖSERÄALENNUSMYYNTIMME
JATKUU

Nyt halvalla

MIEHILLE JA POJILLE:

Teryleenipolliinitakkeja
ennen 57:- nyt 45:-
Teryleenihousuja 25:-
poikien 17:-
Banlon-puseroita 14:-
poikien 7:85
Mokkapuseroita 12:-
Työpaitoja 8:-
Uimahousuja, alushousuja, kerrastoja,
sukkia ym.

NAISILLE JA TYTÖILLE:

Kesätakkeja useammasta materiaalista
Leninkejä ja jakkupukuja alk. 10:-
Pikkutyttöjen leninkejä 6:-
Puseroita, kerrastoja, yöpaitoja, alus-
hameita, sukkaa ym.

Kaikista kesäkankaista 20%:n alennus.

Tervakosken Asuste

JÄÄNNÖSPARIMYYNTIMME
JATKUU EDELLEEN

Miehille	alk.	9.50
Naisille	"	7.50
Lapsille	"	7.50

Janakkalan Osuuskauppa
Jalkineosasto

POLKUPYÖRÄT

elokuun ajan
Naisten 140:-
Miesten 135:-
Poikien 132:-
Tyttöjen 125:-

Tervakosken Urheiluväline

PALOKUNNAN HARJOITUS
maanantaina 1.8.66 klo 16.
Paällikkö

TERVAKOSKEN KAIKU
Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Uuden keskilehdon alle arkipäiv. klo 15-16, 30 päivä lauant. klo 9-11, muut päivät arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantai vastaanottoa. Puhelimen vast.otto klo 12, numero 66 295, kesäaamu 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäiv. klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

AITIUS- JA LASTENNEUVOLA

Odotaville sidosille lääk. vast.otto kk 10-11 klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja II kuitat klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysasemalta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveystiet. tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

FRANOMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoina klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidennet. avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai- ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole palvelusta. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi periaattina klo 9-16.30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi periaattina klo 9-16.30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO

(puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Periaattina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kirkolla on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arksin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Lauantaina 6.8. alkaa klo 17 nuorten viikkokokousleiri Poukapiirtillä. Mukaan evästä, huopa ja lämpimiä vaatteita teltassa otettavaksi varten. Lohkem. Erkki Tapaninen, puh. 82133. Kaikki 14 v. pojat ja tytöt tervetulleita. Mahd. filmaus.

Ek Kolm. jäik. sunnuntaina 7.8. juma-lampelussa kirkossa klo 10, Kuusiola, rippi ja M.P. Eht. Leirijumalanpalvelus Poukapiirtillä klo 14, Lampola. Tilaisuus mahdollisesti filmataan. Yleisö, varsinkin nuoret, tervetulleita mukaan.

Klo 19:stä kirkot Turengin seurak. talossa, Lampola ja Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola.

UUSI PAPERIKONE -PK 11-TERVAKOSKELLE

Koska kondensaattoripaperin käyttö ja tarve yhä vain lisääntyy, päätti yhtiön johtokunta, että Tervakoskelle hankitaan vielä yksi uusi paperikone nimenomaan kondensaattoripaperin valmistusta varten, kertoi lehdellemme yli-insinööri Fj. Moring.

Uuden koneen leveys tulee olemaan sama - siis 4 metriä - kuin vuosina 1961-62 hankittujen Pk 9m ja 10m, ja se on muutenkin suurin piirtein näiden kaltainen. Eroavaisuuksia on kuitenkin jauhatuskoneistossa, sisäntulolaatikossa, viirapöydässä ja ennen kaikkea puuristinosassa. Kuivausosa suurenee 25 %.

Suunnitteluvaiheessa todettiin, että Pk 11 ja sitä mahdollisesti seuraavat koneet eivät ole sijoitettavissa samaan "riviin" nykyisten paperikoneiden kanssa, sillä höyry- ja voima-asemamme, tehtaan alueen läpi kulkeva päätie, epäedullinen maasto sekä iso loppuhalli ovat pahasti tiellä. Tehdasalueellamme on kuitenkin suhteellisen vapaa alue ns. halkokentän seuduilla, ja huolimatta maaperän epädullisuudesta päätettiin uusi paperikone sijoittaa sinne siten, että Pk 11 ja seuraavat koneet tulevat 90 asteen kulmaan nykyisiin paperikoneisiimme nähden.

Rakennustöissä on jo päästy niin pitkälle, että suurimmat ja vaikeimmat perustustyöt ovat valmistumaisillaan. Täten on helppoa täsmällisesti jo nyt todeta, minne ja miten paperikone ja "uusi tehdas" sijoitetaan. Samalla on todettavissa, että uusi konehalli nyt jo rakennetaan niin leveäksi, että sinne mahtuu vielä Pk 12:kin, vaikkatämä olisikin 5 m leveä paperikone. Uusi rakennus on noin 100 m pitkä ja 30 m leveä, ja sen pohjataso on vanhan tehtaan vastaavia pohjatasoja 1,1 m korkeammalla sekä varsinainen paperikonetaso 1,5 m korkeammalla kuin vanhan tehtaan vastaavat tasot.

Suunniteluissa on huomioitu 20 metrin pidennysvara nykyiselle höyryvoima-asemalle, mahdollisesti myöhemmin hankittavaa höyrykattilaa varten. Tämä varaus vei uuden paperikonerakennuksen niin lähelle kuljetusosastoa, että sen eteläisestä kulmasta oli pieni rakennusosa purettava pois.

Tiist. 9.8. läh. omp. seura Leppäkosken srk. talossa klo 19, Lampola.

Keskiv. 10.8. nuotioilta yleisölle Poukapiirtillä klo 19.30, Kuusiola, nuorten ohjelmaa.

Perj. 12.8. srk. ilta sisarukset Pälvirinteellä Valajärven Tähtivuorella klo 19, Lampola ja Kuusiola.

Lauant. 13.8. leirikirkko partiotytöiden leirillä Ojajärven Kyöstilässä klo 17, Lampola, Yleisö tervetullutta.

Valmistavasti ilmoitetaan, että Hämeen-Uudenmaan nuorten kristillisen piirijärjestön kesäjuhla vietetään Hattulassa 13.-14.8. Kerhojohtajien retki Partaharjulle 27.-28.8. Lähemmät tiedot maksuista ym. Kaino Tolvaselta puh. 66594 ja Erkki Tapaniselta puh. 82133. Ilmoittautuminen 20.8. mennessä.

Nuorisonohjaaja Tapaninen on lomalla 9.8.-28.8.

Poukapiirtin varaukset elokuun aikana työnjohtaja Juhani Joensuulta os. Tervakoski, Tietty, puh. 661340.

Jos "uusi tehdas" edelleen laajenee, joudutaan purkamaan Pk 13:sta, 14:sta jne. varten koko kuljetusosasto, jotavastoin uusi paperivarastorakennus ilmeisesti ei joudu vaaravyöhykkeeseen ennenkin Pk 15 tai Pk 16 joskus tulevaisuudessa ehkä tulevat ajankohtaisiksi.

Nyt rakenteilla olevan Pk 11m ja 12m konosalirakennuksen kaakkoispään ja tehdasaidan väliin on jätetty 25-30 m vapaata tilaa sinne myöhemmin rakennettavaa Pk 11:sta ja 12:sta palvelevaa pienekkää selluloosa- ja hylkyperivarastorakennusta varten. Samoin on konehallissa luoteispään yhteyteen varattu 35-40 m pitkä alue myöhemmin rakennettavaa viimeistelyosastorakennusta varten. Jo nyt on paperikonerakennus noin 20 m ylipitkä sen varalta, että Pk 12:sta tulisi pitempi kone kuin Pk 11:sta, jota myöskin voi pidentää, jos on tarpeellista.

Edellämäinittua varatila ja Pk 12:lle varattua konosalirakennuksen puolikasta on tässä vaiheessa tarkoitus käyttää selluloosan ja paperin varastotiloina. Edelleen sijoitetaan tänne pari kalanteria apukoneistoineen, tarvittavaa tarkastuskoneita, lisätiloja keskusvarastolle sekä pukuhuoneita yms.

Koska vielä ei ole tiedossa, mitä paperilaitteita ja -määriä tuleva Pk 12 valmistaa, olisi liian aikaista nyt jo rakentaa tämän koneen vaatimia uusia viimeistelytiloja uuden tehtaan yhteyteen. Tästä onkin luovuttu, koska vanhan käsin tehtaan tilalle voidaan rakentaa 4-kerroksinen rakennus. Täten saadaan nykyiseen tehtaaseen niin paljon lattiapinta-alaa lisää (noin 3400 m²), että Pk 11:n tuotantoa erittäin hyvin voidaan siellä viimeistellä. Pk 11:n tuottama paperi kuljetetaan tarkastettuna ja kiillotettuna vanhalle tehtaalle, jossa se sitten saatetaan toimituskuntoon.

LENTOPALLO-OTTELUT ALKAVAT

Kunnan lentopallisarjaan kuuluvat otteet Tervakosken lohkoissa pelataan ensi viikolla. Lohkossa on kolme joukkuetta: korjauspajan ikämiehet, konttori ja Tervakosken I-joukkue. Ottelut aloitetaan maanantaina klo 17.30, jolloin I-joukkue ja korjauspajan ikämiehet pelaavat vastakkain. Tämän jälkeen ovat vastakkain konttori ja I-joukkue. Keskiviikkona klo 17.30 pelaavat korjauspajan ikämiehet ja konttori. Koska sarja pelataan kaksinkertaisena, pelaavat joukkueet toisen kerran vastakkain. Toisen kierroksen ensimmäinen ottelu pelataan keskiviikkona edellisen ottelun päätyttyä, ja silloin ovat vuorossa korjauspajan ikämiehet ja I-joukkue. Maanantaina 15.8. klo 17.30 pelataan viimeiset ottelut: I-joukkue ja konttori sekä konttori ja korjauspajan ikämiehet. Joukkueiden kapteenina ovat: korjauspaja Eero Ahonen, I-joukkue Markku Salin ja konttori Pasi Aaltonen.

TERVAKOSKEN UIMAKOULULAISET PAJULAHDESSA

Perjantaina 29.7. klo 9.00 lähti iloinen joukko uimakooululaisia linja-autolla koroitamaan kohti Pajulahden Urheilupuistoa. Aurinko paistoi täydeltä terältä kohottaen retkimieltämme. Unelmastamme oli tullut

totta, ja Pajulahti sai vastaanottaa 23 uimakoululaista opettajineen. Reippaan laulun merkeissä matka sujui mukavasti mukavasta tiestä huolimatta.

Ensimmäinen pysähdyspaikkamme oli Lahti, jossa sammuttelimme janoamme. Sitten saavuimmekin jo odotettuun päämääräämme, urheiluopistoon, joka monine eri rakennuksineen sijaitsee järven rannalla. Pihalla liikkui verryttelypukuisia urheilijoita, joukossa myös saksalaisia.

Maukkaan aterian jälkeen hypäsimme jälleen bussiin ja suuntasimme kulkumme kohti Mukkulan uimalaa. Valitettavasti sää oli muuttunut niin tuuliseksi, ettemme tarjonneet olla kauan vedessä. Kun Lahden näkötorni oli niin houkuttelevan näköinen, emme voineet ajaa kylmästi ohi, vaan nousimme torniin, josta avautui koko kaunis kaupunki silmiemme eteen.

Tältä palasimme urheiluopistolle. Ruokailun jälkeen jokainen sai tehdä mitä halusi, ja moni meistä käytti hyväkseen tilaisuutta seurata nimekkäimpien seiväshyppäijiemme harjoittelua sisähallissa.

Kun illan hämärtyessä nousi suuri punainen kuu, päätimme pitää iltainnin yhteydessä kuutamouintikilpailut kuumana sarjana. Kilpailun voitti Rolf Nyman ja seuraavina olivat Pertti Lindberg, Irmeli Kumén, Raimo Ilmanen, Tuula Törnroos ja Helena Mäenpää.

Seuraavana aamuna uni oli karissut silmistämme ennen seitsemää, ja jo aamuelenkillään Pajulahden urheilijakaarti tapasi pirteän tervakoskelaisjoukkomme pelaamassa lentopalloa. Aamuteen jälkeen pulahdimme raikkaaseen veteen ja pakkasimme tavaramme kotiinläähtöä varten. Lähtöämme juhlisti tieto, että kukin sai takaisin rahaa 3 mk, ja ilmoille kohosi räikkuva riemuhuuto. Näin ollen paluumatkalla Lahden torikin sai oman osansa.

Olimme kaikki hyvin tyytyväisiä saatuamme vierailulla Pajulahden Urheiluopistolla ja tutustua siihen. Suuri kiitos SPR:n Tervakosken osastolle tästä retkestä, joka oli mieleenpainuva päätös kuluneen kesän uimakouluille.

U - i

HARRASTUSKÄVELY -66

Harrastuskävelyn alkuunlähteminen on kohdannut pieniä vaikeuksia Hallakorven, Napialan ja Kolisevan vihkojen ollessa poissa paikoiltaan muutaman päivän. Tors-taiaamusta lähtien ne ovat kuitenkin olleet asiaankuuluvilla paikoillaan. Viivytys johtui laatikoiden puutteesta. Kenenkään suorituksia ei kyseinen viivytys kuitenkaan vähennä, sillä pääportin vihkoon merkityt nimet riittävät. Tästä eteenpäin kuitenkin täytyy suorittajan nimi löytyä molemmista vihkoista. Harrastuskävelyn arvontaan oikeuttava suoritusmäärä on 15, ja tämä voidaan saavuttaa esim. 8 pyöräily- ja 7 kävely-suorituksella. Siis kävely- ja pyöräily-suoritus vastaavat toisiaan.

KIITOS

Sydämellinen kiitos kaikille Teille, jotka muistitte merkkipäiväni.

Vuokko Ekholm

TYÖNJOHTAJAKERHON
retki Valkeakoskelle suoritetaan 6. 8. 66.
Lähtö pääportilta klo 13.00.

Sihteeri

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN MARTAT

Teemme retken Sääksmäelle piiriliiton kesäjuhille sunnuntaina 14. 8.

Ohjelma alkaa klo 10, joten lähtö tapahtuu aikaisin aamulla. Retkeen kuuluu myös tutustuminen Hämeen kulttuuripitäjän nähtävyyksiin ja näin ollen retkeen menee koko päivä. Ilmoittautumisia ottaa vastaan yhdistyksen rahastonhoitaja Mirja Syrjänen, puh. 66233 tiistai-iltaan mennessä.

Lähtöpaikka ja -aika ilmoitetaan seuraavassa Kaiussa.

Puheenjohtaja

TERVAKOSKEN MIESKUORO

Yhteisesiintyminen Turen-gin Mieslaulajien kanssa sunnuntaina 7. 8. klo 13 Leppäkoskella.

Yhteisharjoitus Leppäkosken koululla klo 12.

Lähtö Seuratalon pihasta klo 11.30.

Kaikki paikkakunnalla olevat kuoron jäsenet mukaan.

Johtokunta



TERVAKOSKEN KEILAAJIEN
vuosikokous Seuratalossa 16. 8. klo 18.
Johtokunta

Et. -Janakkalan Erätoverien
KESÄKOKOUS
pidetään Vahikkalan Seuratalossa 16. 8. 66
klo 19.

Tervetuloa.

Johtokunta

PESÄPALLO-OTTELU
Jännityskamppailu sarjapaikasta
TAINIONKOSKEN TÄHTI - PATO
Lauantaina 6. 8. klo 17.
Liput 1,50 ja 0,50

Tervetuloa E-OSTOKSILLE

Herkullinen ateria OTK:n liha- ja ruokasäilykkeistä.

RUNSA VALIKOIMA VIELÄ
ERIKOISHINTAAN

Pikamyymälä JOK

Rouva + 1 lapsi etsii
ASUNTOA
mieluummin Tietyn-Pajunojan suunnalta.
Vast. puh. 661469/Joensuu.

VASTAANOTTOA
ei ole maanantaina 8. 8.
Hammaslääkäri Eeva Varpasuo

ALENNUSMYYNTI
tekstiiliosastollamme 8. 8. lähtien.
Runsaasti huokeita kankaita ja asusteita
ym. tavaraa.

Tervetuloa valitsemaan huokealla.

OSUUSKAUPPA KARA
Tervakoski

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

11. 8. Klo 19 V K/12

Marlon Brando - David Niven -
Shirley Jones
KUIN KUKOT ORRELLA

7. 8. Klo 19 K

Rita Tushingham - Ray Brooks

TEMPPU

VALAJÄRVI

lauantaina 6. 8. klo 20-1
UNTO SATORANTA yhteineen
Kesäviikkona 10. 8. klo 20
RONNIE KRANCK, PENTTI LASANEN
ja JÖRGEN PETERSEN
Autot Jokin luota klo 19,30.

Edullisesti muotitavaraa
perjantaina 5. 8. alkavassa
JÄÄNNÖSERÄMYNNISSÄMME

Hintaesim.

- Kesäpaitoja, miest. alk. 5,-
poikien alk. 2,90
- Poikien pitkähih. Banlon-pujopaitoja
alk. 4,90
- Uimahousuja, kreppiä
miest. alk. 4,40, poik. alk. 2,90
- Korkealaatuista trik, verryttelypukuja
tytöille ja pojille, koot 90-160 cm
30 %n alennuksella
- Miesten terylenkesähattuja
ennen 26,90 nyt 5,-
- Miest. ja poik. farmareita edullisesti
- Miesten raitapaitoja alk. 8,30,
myös valk. ja värill. edullisesti
- Koulupuseroita pojille
jopa 60 %n alennuksella
- Naisille kreppi- ja nylonsukkia
erikoishintaan priimana

Tervetuloa ostoksille!

RAIMON ASU

Halvat päivät

ALKAVAT 8. 8. 66
Tervetuloa TEKEMÄÄN EDULLISIA
OSTOKSIA
JOK Tex-myymäla

JÄÄNNÖSERÄMYNTIMME JATKUU

- Lapsille kouluvaatteita halvalla
- Pojille irtotakkeja, housuja ja puseroita
- Tytöille takkeja useammasta eri materiaalista, koululeninkejä, puolihammeita, puseroita ym.
- Nailonsukkia 1:40
- Kesäkankaista 20 %n alennus

Tervakosken Asuste

LASKITILIT
saa nostaa Maatalouskonttorista.

TERVAKOSKEN KAIKU
Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantai- ja keskiviikkopäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, ja juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettu. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Lauant. 13.8. leirikirkko partiotyttöjen leirillä Ojajärven Kyöstilässä klo 17, Lampola. Yleisö tervetullutta.

X Kolm. jälk. sunnuntaina 14.8. jumalanpalvelukset; Janakkalan kirkossa klo 10 Kuusiola, Tervakosken Pikkukirkossa klo 10 rov. Savelainen, rippi ja Ehtoollinen. Evankeliumijuhlat jatkuvat Tervakoskella j. palveluksen ja kahvitilaisuuden jälkeen, puhujina rov. Savelainen ym. ja klo 19 Paimon Arvi Sarviharjulla, Savelainen, Lampola ym. J. palv. Leppäkosken srk. talossa klo 13, Kuusiola ja Turengin työkeskuksen kirkossa klo 19, Kuusiola.

Maanant. 15.8. lähetysoseppeluseura Pikkukirkon kerhosalissa klo 19. Entiset ja uudet jäsenet tervetulleita.

Tiist. 16.8. hartaushetki Lepolassa klo 14, Kuusiola, Lampola.

Keskiv. 17.8. nuotioilta yleisölle Poupapirtillä, Lampola, Kuusiola, nuorten ohjelmaa.

Sisälähetyseuran kesäjuhille suunniteltu retki 12.-14.8. peruutetaan liian pienen ilmoittautuneiden määrän vuoksi.

Nuoria kehoitetaan lähtemään Hämeen-Uudenmaan nuorten krist. piirijärjestön kesäjuhille Hattulaan 13.-14.8. Lähemmät tiedot nuorisohjaaja Kaino Tolvaselta puh. 66 594.

Kerhonohtajien retki Partaharjulle ja Pieksänmäen Vaalialaan 27.-28.8. Tarkemmat tiedot osanottomaisista ym. Kaino Tolvaselta. Ilmoittautuminen 20.8. mennessä.

RETELLE PÄIVÄKUMPUUN

Kuinka ihmeen kaunis onkaan maailma. Sen havaitsee paremmin vasta, kun lähtee katselamaan kotipihan raja-aidan ulkopuolelle. Tämän varmaan totesi joukko janakkalaisia, jotka diakoni Huhtasen aloitteesta sunnuntaina 31.7. klo 7 lähtivät linja-autolla retkelle päämääränään Längelmäellä sijaitseva Päiväkummun leirikeskus. Täällä vuosittain pidettävät suuret lähetysohjelmat saivat juuri tälle päivälle, joten oli erikoisen antoisaa ajankohta matkallemme.

Matkan varrella oli ensimmäinen pysähtymiskohteemme Oriveden erikoisen kaarikirkko, jonne ehdimme juuri jumalanpalvelukseen. Retkeilijöille oli varmaan elämys nähdä tämä erikoislaatuinen ja paljon huomiota osakseen saanut kirkko sekä arvostelua herättänyt kirkon alttaritaulu, jonka valmistanut taiteilija Kain Tapper suomalaisesta visakoivusta. Taulu kuvaa kalliota, jonka salama voimallaan halkaisee. - Se puhuu siis ihmiselle, kuinka suuri on Herran voima. Oriveden kaarikirkko oli kokonaisuudessaan juhlaa nähtävyyttä.

Orivedeltä matka jatkui Päiväkumpuun, Lähetyseuran leirikeskukseen, jonne seura on joutunut vuosi vuodelta rakennuttamaan lisää tarpeellisia rakennuksia toimintansa laajentuessa. Pellon laidassa on alkuperäisenä paikallaan pappilan vanha riihi, jonka hirret ovat vuosikymmenien savut patinoineet kauniiksi. Tästä riihestä on mukaeltu kirkko, Herran temppeli, joka yksinäisyydessään ihailee Längelmäen vetten välkettä. Joku Längelmäen isäntäväki oli lahjoittanut ruokakellonsa riihikirkon rinnalle pystytettäväksi kirkonkelloksi. Tämän kellon kaiku ei kannu kauaksi, mutta vaatimattomuudessaan se pyhittää kauniin tarkoituksen, se "soi kunniaksi Luojaan".

Päiväjuhlaan kirkon ympärille oli kerääntynyt runsaasti juhlaheijonaa. Tilaisuutta juhlisti vielä kaunis taivas auringonpaisteen ja sykkien ukkospilvien vuorotellen. Erikoisen leiman antoivat tummaihoiset papit ja värilläsiini kansallispukeutuneet kymmenen nuorta. Norjalaiset olivat olleet kymmenen päivää kestävällä leirillä ja tulleet Päiväkumpuun oppiakseen oikean hartaan raukoilemisen taidon ja lähetysohjelmaa lähtijöiden kutsumuksen työtä. He esittivät juhlassa monta ohjelmanumeroa virkeän leiri-ohjelman antaen ohjaajana, mieleenpainuvia olivat tummaihoisten, kaukaisten lähimmäistemme herkä saarnat, jotka tulkittiin suomeksi. Saarnat olivat hartaita ja sydämen pohjasta lähteneitä avunhuutoja lähimmäisten herätyksen puolesta. Me olemme kaikki omine vikoinemme savenväljän heikkoja saviastioita, joita pitäisi elämän kovasti hioa, ennenkuin edes vähän ymmärtäisimme tosi elämää ja oppisimme lähimmäisiämme, kaukasiakin, auttamaan ja todellisesti rakastamaan. Siksi toivokaamme,

että olisimme jo tällä työsaralla savenväljän hiottuja, kestäviä saviastioita, siis lähetysohjelmaa valmistettuja. Virsien ja rukousten jälkeen ohjasimme askeleemme Päiväkummun kumpareelta ja kotiinlähtöä kohti.

Tulomatkan suuntasimme Jämsän kautta, ja viivähdimme tunnin ajan ihaillessa sen maisemia. Täältä matkamme jatkui Kuhmoista kohti, jossa hämäläiset maisemat pääsivät nähtäväksi. Myös Padasjoki näytteli viihtyisyyttään ja Lammin näkymät puhuivat tiivistä aherruksesta ja työstä, Metsäisellä taipaleella Turenkia kohti pysähdyimme hetkeksi tien sivuun ja hiljentyimme kuuntelemaan neiti Tellervo Silantien pitämää lyhyttä, kaunista iltahartautta, jonka lopuksi veisasimme iltavirrensä "Oi Herrä luoksein jää, jo ilta on...". Kotvasen kuljettuaamme saavuimmekin Turenkiin, jossa suurin osa retkeilijöistä poistui kotiinsa. Kesäillan hämärä alkoi jo levittää verhonsa maisemien ylle, kun me tervakoskelaiset kotiuduimme upuneina, mutta matkaamme tyytyväisinä, ja saatoimme todeta:

Voi kuinka kauniin maailman

Luoja ihmisille antoi
korpiteiltä kolkoiltakin
luonnon ihanauteen hän meitä kanto
Ei kyllin nöyrästi hyvydestä suuresta
häntä kiittää voi
Sillä niin kauniin, kauniin synnyinmaan
Luoja meille loi.

Martta Salo

MOOTTORIKERHON HARJOITUSAJOT

Tervakosken Moottorikerho järjesti tiistaina 2.8. st-harjoitusajot, johon ins. Vuorinen oli suunnitellut n. 70 km pitkän, erittäin mielenkiintoisen radan: Tervakoski-Vähikkälä-Asemi-Kaloinen-Nevilä-Hyvikälä-Rehakka-Napiala-Uhkoila-Tervakoski. Osanottajia oli runsaasti ja kaikkiaan 24 autoa lähti matkaan.

Tulokset: Luokka A-B 1) Raimo Halme-Pertti Kuusela 184 vp., 2) Seppo Joensuu-Jukka Joensuu 295, 3) Raija Lamberg-Kalevi Lamberg 471, 4) Aarno Saario-Eero Nieminen 2029, 5) Martti Mäkinen-Matti Mäkinen 3774. Luokka C 1) Olli Tamminen-Ari Lehtonen 336, 2) Erkki Soks-lampi-Oiva Ampuja 693, 3) Timo Laitinen-Maaret Laitinen 948, 4) Kalevi Lundan-Kaija Ahonen 2442, 5) Pentti Koukkari-Matti Lappalainen 2591, 6) Erkki Hannu-Antti Lehtonen 3050, 7) Jyrki Soivio-Eila Aaltonen 4082, 8) Hannu Lehto-Jukka Saarela 4704, 9) Veikko Leppänen-Keijo Dahlman 5265, 10) Vilho Jylhä-Reino Jylhä 5771.

Kilpailun ulkopuolella ajo pari Salo-Ratia, Riihimäeltä, tuloksella 2200 vp.

TERVAKOSKEN KANSALAIPOSTON TANHUPIIRIN TANSKAN-MATKA

Tervakosken kansalaisopiston tanhuipiirin viime opintokauden toimintaa vireytti tieto mahdollisesta osallistumisesta Tanskassa pidettävälle pohjoismaiselle tanhujuhille. Opiston muiden piirien jo asettuessa kesäloman viettoon työskenteli tanhuipiiri sekä matkakassan että esitettävän ohjelman hyväksi, kertoivat matkalla mukana olleet tanhuajat, Hannu Lehto ja Jorma Kuparinen.

Tervakosken tanhuryhmä järjesti Hyvinkään tanhuryhmän kanssa yhteisen matkakuljetuksen linja-autolla ja matka tehtiin leirintämajoituksen merkeissä. Tiistaina 5. 7. saapuivat hyvinkääläiset linja-autolla Tervakosken Seuratalon eteen, ja tervakoskeilaisten noustua pienoisen matkakuumeen saattamanaan autoon, alkoi matka kohti Odensea, jonne vuoden valmistelujen ja harjoitusten jälkeen lähdettiin odottavin mielin.

Matkanoppaana ja johtajana toimi maisteri Littoinen Hyvinkäältä. Tervakosken ryhmän kaitsijana toimi tanhuohjaajamme Ahto Vilkmän, ja rahakirstuamme kantoi Kari Jokinen, Suomesta osallistui näille tanhujuhille noin 900 tanhuajaa.

Saavuimme hyvissä ajoin ennen yölaivan lähtöä Turkuun. Laivamatka autolautta Nordialla sujui mukavasti ja saavuimme aamuvarhain Norrtäljeen, josta välittömästi jatkoimme autollamme halki Etelä-Ruotsin reittiä Tukholma - Linköping - Husvarna - Ljungby - Hälsingborg. Viidentoista minuutin lauttamatkan jälkeen olimmekin jo Tanskan puolella Helsingörissä, josta ajoimme yöpymistä varten Langerödin retkeilymajaan. Pirteinä ja innokkaina tutustuimme matkamme jatkuessa pitkin Tanskan "Rivieraa" mm. kuninkaan kesäasuntoon Fredensborgissa sekä kuninkaanlinna Kööpenhaminassa, jossa myös tutustuimme Pohjoismaiden suurimpaan kala-akvaarioon, Odenseen saavuimme illalla ja pystytimme teltat leirintäalueelle, joka sijaitsi 3 km:n päässä keskustasta.

Turistin unet hieroitiin silmistä pois seuraavana aamuna, jolloin alkoi tiukka ohjelma yhteisharjoituksilla, johon osallistuivat kaikki suomalaiset tanhuajat. Iltapäivällä harjoitusten päätyttyä kaikki pohjoismaiset tanhuajat, noin 3500, kokoontuivat Fyens Forumille, josta alkoi marssi halki Odensen. Marssin loputtua eri maiden tanhuryhmät hajaantuivat kaupungissa oleviin puistoihin esittämään omia tanhujaan. Illalla kokoonnuttiin jälleen Fyens Forumin suureen juhlahalliin, jossa oli pohjoismaisten veljesiltä. Avajaisillanvietosta, jossa solmittiin tuttavuuksia, jäivät mieleen reippaat tanhut sekä tanssit.

Kiivas harjoitustahki jatkui lauantainakin. Aamupäivällä oli suomalaisten yhteisharjoitus ja iltpäiväksi mentiin jälleen kailkien ryhmien yhteisharjoitukseen, joka oli samalla kenraaliharjoitus pääjuhlaa varten. Illalla oli suomalaistrymien yhteisesityksiä ulkoilmateatterissa, jossa varsinkin Hyvinkään tanhuryhmän esitykset saivat voimakkaat aploodit.

Pääjuhla oli sunnuntaina. Aamulla ryhmämme lähti rentoutumaan, ja tutustumiskohde oli Tanskan suurin urheilupuisto Ollerupissa. Vilvoittavan uinnin ja ruokailun jälkeen palasimme Odenseen valmistautumaan stadionin pääjuhlaan.

Vaikuttavaa ja juhlavaa oli marssia 3500 tanhuajan mukana sisään stadionille, jonne värikkäät ryhmät muodostivat silmiä hieleviä värisommitelmia, ja jossa kauniit kansallispuvut olivat edukseen auringon paisteessa. Pääjuhlassa esiintyivät eri pohjoismaiden ryhmät erikseen sekä kaikki yhtenä ryhmänä. Jälleen suomalaiset tanhuajat kunnostautuivat täsmällisillä suorituksillaan saaden yleisön ja muiden tanhuryhmien voimakkaimmat suosionosoitukset. Juhlan jälkeen tanhuajat kokoontuivat viimeisen kerran yhteiseen loppuillanviettoon, joka jäi jokaisen tanhuajan mieleen miellyttävänä ja hauskana elämyksenä.

Kotimatka alkoi maanantaina 11. 7. Kööpenhaminassa poikkesimme Carlsbergin olut- ja virvoitusjuomatehtaalla, jossa näimme, miten janoisille ihmisille tehdään virvoitusjuomia. Iltapäivällä ostoskierros verotti lauhaa kukkaroamme ja loput rahat hupenivat illalla Kööpenhaminan kuuluisassa tivolissa.

Paluureitti kulkikin sitten samoja maisemia kuin tullessakin, ja Pohjanlahti ylitettiin jälleen autolautta Nordialla. Automatka Turusta Tervakoskelle sujui kommelluksitta, ja saatoimme todeta, että oli mukava olla jälleen kotona elämysriikkaampana ja avar-tuneempina.

Tervakosken kansalaisopiston tanhupiiri kiittää ohjaaja Ahto Vilkmän, opiston johtokuntaa sekä kaikkia, jotka vaikuttivat muistorikkaan matkan onnistumiseen.

KONTTORIN NAISET JA MUIDEN OSASTOJEN IKÄMIEHET PUULAAKIMESTAREIKSI

Viime viikon torstaina pelattiin yhtiön puulaakipesapalloilun toinen loppuottelu, kun konttorin ja tehtaan naisten joukkueet iskivät yhteen. Konttorin nuori joukkue pystyi esittämään huomattavasti parempaa lyöntipeliä kuin tehtaan joukkue. Se ratkaisikin pelin konttorin hyväksi ja loppuvihellyksen kuullessa oli tulostaululla tilanne 31-9. Voittajajoukkueessa pelasivat Kaija Ahonen, Liisa Niittynen, Anneli Lindberg, Leena Väre, Merja Angervuo, Marianne Witting, Kerttu Ojanen, Hannele Väre ja Marja Oksanen, Tuomarina oli Kalevi Ahonen ja syöttövalvojana Matti Saarela.

Tiistaina pelattiin kolmas loppuottelu, vuorossa tehtaan ja muiden osastojen ikämiehet. Tasaväkisen ja jännittävän ottelun pystyi muiden osastojen joukkue voittamaan 14-6. Viimeiseen vuoropariin lähdettäessä oli tilanne 6-6. Tehtaan joukkue ei pystynyt tekemään yhtään juoksua ja viimeiselle sisävuorolle tullut muiden osastojen joukkue innostui lyömään tosissaan. Tuloksena oli 8 juoksua ja puulaakimestarustus. Joukkueessa pelasivat Veikko Angervuo, Eero ja Kalevi Ahonen, Matti Saloniemmi, Pentti Uusitalo, Jaakko Seppänen, Armas Vanhanen, Alpo Kuossari, Erkki Pohjantähti ja Antti Nieminen. Tuomarina oli Yrjö Luukkonen ja syöttövalvojana Leo Suoranta.

- Tervakoskelainen rouva Helli Paajanen osallistui Tikkurilan Varitehtaiden keväällä julkaisemaan Pika-Teho ulko-seinämaalain mielipidekilpailun myyjäsarjaan, ja arvonnän jälkeen hänestä tuli onnellinen Mallorcalle lähtijä 11 muun voittajan kanssa. Onnea matkalle!

MERKKIPÄIVIÄ

80 vuotattäyttää 16. 8. ent. ylimestarin vaimo Anna Nieminen Helsingissä.
60 vuotta täyttää 13. 8. metsätyömies Martti Salonen Huuistissa.
Onnittelemme!

ILMOITUKSIA

Luotettava PÄIVÄAPULAINEN

saa paikan 4-henkisessä lehtoriperheessä, lapset 2 1/2 ja 1 1/2 v, heti tai 1.9. Hyvälle hyvä palkka, Yst.vast. sunnuntaina puh. 66 264, Niskakoski.

Löytyykö 9 kkn ikäiselle pojalle PÄIVÄHOITAJAA
1.9. alkaen. Lähemm. Ulla Hailla, Kylä..

LÖYTYISIKÖ NUORTA TYTTÖÄ
hoitamaan kahta leikki-ikäistä lasta, osapäivätyö, Tiedust. rva Sirkka Aho, Mikkola tai päivisin puh. 66 513.

PESÄPALLO-OTTELU

Parkanon Urheilijat - Pato tänään lauantaina 13. 8. klo 17.
Liput: 1,-

PALOPOIKIEN harjoitus paloasemalla torstaina 18. 8. klo 16.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

18. 8. Klo 19 K

Harriet Andersson - Lars Ekberg

Ingmar Bergmanin

KESÄ MONIKAN KANSSA

14. 8. Klo 19 K

Jarl Kulle - Christina Scholin

RAKAS JOHN

VALAJÄRVI

lauantaina 13. 8. klo 20-1
2 orkesteria: Porin suosituin
PERTTI NIEMI sekä KARI LEPPIHALME

Keskiviikkona 17. 8. klo 20-24

Ruotsalaisvierailu

LILL-ARNE SÖDERBERG sekä
uusi tangotähti MARTTI GARAM

Autot Jokin luota klo 19.30.

- JÄÄNNÖSERÄTEKSTILEJÄ myymälässämme todella huokealla
- Erä tosiamalaisia TALKKUNAJAUHOJA 1,50/pak.
- VÄKIREHUJA saapunut
Väkilannoitteiden edullisin ostoaiika on syyskuussa, jättäkää tilaukset miel. elokuun aikana.

Huom. Ostamme puutarhamarjoja.

VÄHIKÄLÄN OSUUSKAUPPA

JÄÄNNÖSERÄMYNTIMME JATKUU

- Lapsille kouluvaatteita halvalla
- Pojille irtotakkeja, housuja ja puseroita
- Tytöille takkeja useammasta eri materiaalista, koululenninettä, puolihameita, puseroita ym.
- Nailonsukkia 1:40
- Kesäkankaista 20 %n alennus
- Saimme halpaa villalankaa.

Tervakosken Asuste

MIESTEN KENKIÄ

ERIKOISHINTAAN

Huom! 15.00

Janakkalan Osuuskauppa
Jalkine myymälä

VIELÄ VIIKON LAATUTAVARAÄ HUOKEALLA

- koulupuseroita pojille 6,-, 8,-
- poik. lakkeja alk. 1,80
- miest. teryleeni housuja 21,-, 25,-, 29,50
- poik. farm. ennen 20,35 nyt 11,-
- naist. saumall. Amar-sukkia 1,-
Ym. ym. Teille edull. löytyjä

RAIMON ASU

VIIKON TARJOUS

Käytetty 23" Telefunken-TV
vain 290,-

6 kuukauden täydellinen takuu
Tervakosken Sähköliike

TERVAKOSKEN MARTAT

Lähtö Sääksmäelle pääportilta 14. 8. klo 8. 15.
Puheenjohtaja

PALOKUNNAN HARJOITUS

maanantaina 15. 8. klo 16.
Paallikkö

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushintana 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11, Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta, Terv.sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisat tavattavissa arkiamuksin klo 8-9 neuvolassa, Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 9-15, Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä, Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-15 paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettuna, Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-15, paitsi perjantaisin klo 9-16,30. Lauantaisin on konttorimme suljettu, Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO

on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina ja torstaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XI Kolm. jälk. sunnuntaina 21.8. jumalanpalvelus Janakkalan kirkossa klo 10, Kuusiola. Itäkirkot Tervakosken Pikkukirkossa klo 19, Kuusiola ja Turengin työkeskuksen kirkkosalissa klo 19, Lampola.

Tiist. 23.8. lähetyssompeluseura Leppäkosken srk. talossa klo 19, Kuusiola ja nuotiolta yleisölle Mallinkaisten Kärmelämällä klo 19.30, Lampola, lasten ja nuorten ohjelmaa.

Helsingin, Tampereen ja Janakkalan nuorten viikonloppuleiri 20.-21.8. Tamperella evankelisten nuorten kesäkodilla. Lähemmät tiedot Kaino Tolvaselta puh. 914-66594.

Seurakunnan kerhojohtajien retki Partaharjulle ja Vaalialaan 27.-28.8. Lähemmät tiedot Kaino Tolvaselta.

PARTIOLEIRIN JUHLAA

"Sataa, sataa, sarvet kastuu", tämä vanha hokema tuli mieleen, kun sateessa, torstaina 11 elokuuta, matkasin autossa suuntana Tervastyttöjen leiri Ojajärvellä. Satoi todella aikalailla, mutta silti reitti Vähikkälä-Sauvala-Ojajärvi tarjosi matkailijan silmiin mitä kauneimmat näkymät. Kappale kauniista Hämettä oli todellisuutta. Perille saavuin sateen ja ukkosen säestyksellä, mutta mieliala leirillä oli mitä parhain. Aamusta asti oli siellä vallinnut juhlapäivän tuntu. Tervastytöt olivat kutsuneet Perttulan koulun Sisupartiolaiset koko päivän kestäväälle vierailulle leirilleen. Aamupäivällä oli urheiluoahjaaja Aarne Kallislampi tarkoitusta varten vuokratulla Kleinbussilla noutanut vieraat Perttulasta asti. Vierailu alkoi aamiaisella, johon sisältyi lihakeitto ja kaakao. Maukkaat ruuat oli valmistanut leirin varajohtaja Anna Urponen. Sisupartiolaisia oli 8, sekä lisäksi kaitisijaksi lähtenyt Ulla-täti. Leirillä oli Tervastyttöjen lisäksi mukana myös joitakin Turengin Hiisipiikkoja, leirin yhteisvahvuuden ollessa noin 20 tyttöä, jotka oli jaettu 5 ryhmään. Vierailevat Sisupartiolaiset jaettiin näihin viiteen ryhmään niin, että kahteen tuli yksi ja kolmeen kaksi. Näin heistäkin tuli päiväksi leiriläisiä eikä vieraita, kertoi leirijohtaja Tuuli Joensuu. Kaikki leirin puuhut, leikit ja palvelukset tehtiin yhdessä. Sisupartiolaiset toivat mukanaan Perttulasta aivan erikoisen laulumielen ja rikastuttivat suuresti tällä leirin ohjelmaa. Päivällisen jälkeen kokoonnuttiin järvenrantakalliolle siniristilipun juurelle raamattutunnin pitoon. "Rakasta lähimmäistäsi niinkuin itseäsi", oli tunnin aihe. Keskusteltiin ja veisattiin, kukin sen armonlahjan mukaan, minkä oli synnyinlahjaksi saanut. Onnistunut leiripäivä alkoi kallistua illaksi joukon keraantymässä iltanuotiolle. "Laulava seurakunta" avoimen taivaan alla päätti päivän ohjelman yhdessä Jumalan siunausta pyytäen. Kiitollisina kaikesta ja mielet virkeinä lähtivät Sisupartiolaiset kohti Perttulaa, omaa koulukotiaan, josta he niin kauniisti olivat lauluissaan leirillä kertoneet.

Leirin toinen juhlapäivä oli lauantai 13 elokuuta. Silloin pidettiin leirikirkko ja vierailuilta. Vieraita olikin saapunut melko runsaasti pitkistä matkoista huolimatta. Oli aiteja, isäi, pikkusiskoja ja veljiä. Olipa pikku Rissa-koirakin päässyt mukaan Tuijaansa tervehtimään.

Leirikirkon muodosti rantakalliolle pystytetty koivuristi alttareineen, taustana hiljaa väräilevä järvenpinta, jolle auringonkilo muodosti kultaisen sillan. Tuntuu, että taivas ja maa olivat niin lähellä toisiaan past. Antti Lampolan puheessa Luuk. 12 luvun lopun johdolla. "Ole valmis", ei vain tätä aikaa, vaan myös laisyyttä varten. Tämä sanoma painui varmaan jokaisen kuulijan mieleen tästä juhallisesta leirikirkosta. Mitään ei oltu unohtettu, sillä opett. Hannu Eskola oli tuonut mukanaan matkaharmonin, jolla hän sitten taidokkaasti hoiteli urkurin tehtävät. Kirkon kellona oli Tervakoskelta tuotu vanha ruokakello ja kauniisti se soikin "Marjukka-suntion" tottuneissa käsissä.

Ilta päättyi ja päivä jo painui kaukorrannan taa", mutta tytöt jatkoivat vielä leiriään maanantaihin asti saadakseen merkisuoritukset täytetyiksi. Näin leirikin on

kuin kappale elämää, jossa on sekä juhlaa että arkea vuorotellen. Kiitos leiriläisille juhlasta arjen keskellä.

TS:tie

URHEILUVIIKKO

Janakkalan kunnan urheilulautakunta järjestää 21.-28.8. välisenä aikana urheiluviiikon, jolloin tullaan pitäjän alueella järjestämään kilpailuja eri urheilumuodoissa.

Varsinaisten kilpailujen osalta alkaa urheiluviiikko maanantaina, jolloin Leppäkosken urheilukentällä ratkotaan kunnan yleisurheilumestaruuskilpailut alkaen klo 18.

Tiistaina 23.8. juostaan Turengissa katuviesti 8-henkisin joukkuein. Viesti alkaa Teollisuustalon luota klo 18.

Keskiviikko 24.8. käytetään jalkapalloilun merkeissä. Klo 17 aloittavat Tervakosken ja Turengin junioripelaajat välienselvittelynsä ja klo 18 jatkavat "isot pojat" ottelulla, jossa ratkeaa Janakkalan jalkapallomestaruus. Ottelut pelataan Tervakoskella.

Torstaina 25.8. on vuorossa todellinen voimainmittelö, kun Tervakoskella suoritetaan soutu- ja kilpailu. Joukkueen muodostaa perämies ja 5 soutajaa. Perämies pysyy koko kilpailun ajan penkillään, ainoastaan soutajia vaihdetaan.

Perjantaina annetaan vuoro naisille. Turengin naiset ovat erhtyneet haastamaan Tervakosken lentopallonaiset otteluum ja seuraukset näkyvät Turengin urheilukentällä klo 18.

Sunnuntaina on jokaisella tervakoskelaaisella tilaisuus puolustaa kylän mainetta, sillä vuorossa on silloin kuntokävely.

Klo 9.00 lähtevät kävelijät matkaan Turengista, Leppäkoskelta ja Tervakoskelta ja kaikilla on suuntana Hakoisten linna- vuori, jossa kävelijöillä on ennakkotiedon mukaan tilaisuus kuulla jotain Hakoisten vaiheista.

— Lauantaina 13.8.66 tapahtui Tervakoskella Tiettyssä järkyttävä liikenneonnettomuus, jossa sähkötekniikko Erkki Pohjantähti menetti henkensä.

Ammattikoulun käytyään Erkki Pohjantähti tuli yhtiön palvelukseen sähköasentajaksi v. 1948. Eteenpäin pyrkivänä ja energisena ihmisenä hän suoritti Helsingissä teknillisen koulun v. 1959-62. Tämän jälkeen hän tuli 1.5. yhtiön palvelukseen sähköteknikkona työnohtajaksi sähköasentolle.

Erkki Pohjantähti oli nuoruudessaan hyvä urheilija. Hän edusti menestyksellisesti Tervakosken Patoa, saavuttaen huomattavimmat tuloksensa 1500 metrin juoksussa. Useana vuonna hän GAS-yhtymän kesäki-soissa kiidatti Tervakoski Oym viestikapulaa 4x1500 metrin viestijuoksuun ankkurosuudella. Viime vuodet hän innokkaasti oli mukana järjestötehtävissä kuuluen Padon johtokuntaan ja puuhasi tarmokkaasti hiihtojaoston puheenjohtajana paikkakunnan hiihtourheilun hyväksi.

Vainaja oli syntynyt 1928, ja häntä jäivät suremaan vaimo, kaksi poikaa ja äiti.



Rakkaamme
Sähkötekniikko

Erkki Emil Pohjantähti

Synt. 1.7. 1928, poistui äkkiä
luotamme 13.8. 1966

Kaivaten

Anja o.s. Siivonen
Esa ja Jorma
Äiti

sekä sukulaiset ja ystävät

Nyt koti tyhjä ja autio on,
on suru niin raskasta kantaa.
Ei kuulu sun äänesi rakkahin,
sydän hiljaa itkien kaipa.

Rakkaamme siunataan Janakkalan
hautausmaalla lauantaina 20.8.66
klo 14, mikä täten ystävällisenä
kutsuna ilmoitetaan. Siunauksen
jälkeen pyydämme vainajan muis-
totilaisuuteen Tervakosken Raja-
pirttiin. Linja-auto lähtee Tietystä
klo 13.20.



Rakas puolisoni, isäni ja pappamme

Lauri Vilhelm Halme

synt. Janakkalassa 13.12. 1893,
nukkui viimeiseen uneensa Hat-
telmalan sairaalassa 11.8. 1966.

Suurella kaipauksella

Veera, Lasse, Eeva, Rauno
ja Eero
Veli perheineen

Jos ilon tuot, tai murheen suot,
on kaikki parhaaksemme.

Siunaus toimitetaan 21.8. 1966 klo
11.20 Janakkalan kirkolla, joka tä-
ten kutsuna ilmoitetaan. Siunauksen
jälkeen pyydämme vainajan muisto-
tilaisuuteen Tervakoskelle Ravintola
Jokkiin.

TERVAKOSKI I PARAS LENTOPALLOSSA

Kunnan lentopallisarjan karsintasarja on
viime viikon aikana pelattu Tervakoskella.
Joukkueita oli kolme; korjauspajan ikämie-
het, konttori ja Tervakoski I. Viimeksi-
mainittu oli ylivoimainen voittaen kaikki
ottelunsa. Sarjan ottelut päättyivät; Terva-
koski I - ikämiehet 2-0, konttori - Terva-
koski I 0-2, ikämiehet - konttori 2-0,
ikämiehet - Tervakoski I 0-2, Tervakos-
ki I - konttori 2-1 ja konttori - ikämiehet
2-0.

Voittajajoukkueessa pelasivat; Ahti Aho,
Markku Salin, Lasse Lehtonen, Heikki Au-
tio, Juhani Hallansaari, Toivo Virtanen,
J. Leppämäki, L. Siivonen ja Jouko Ket-
tunen.

RUNSAASTI OSANOTTAJIA TERVAKANNON LENKILLÄ

Kuudennen kerran järjestettiin Tervako-
sen Moottorikerhon toimesta perinteellinen
Tervakannon lenkki suunnistus- ja tarkkuus-
ajona reitillä: Tervakoski-Vähikkälä-Kaloi-
nen-Rehakka-Harjunmäki-Leppäkoski-Mal-
linkainen-Turkhausta-Hausjärven k-Lavin-
to-Haapahuhta-Riihiviita-Kormu-Tervakos-
ki. Osanottajia oli ennätysmäärä, sillä
kilpailuun lähti mukaan kaikkiaan 128 au-
toa, joista 9 keskeytti. Kilpailumatka
M-A- ja B-luokassa oli 180 km sekä C- ja
D-luokassa 120 km. Kilpailureitin varrella
oli 12 aikatarkastusasemaa ja 13 reititark-
kailuasemaa. Vaativan radan olivat suun-
nitelleet Eero Nieminen ja Ari Lehtonen.
Kilpailujen johtajana toimi Häkan Nyman
ja valvojana Heikki Kaarilahti Riihimäeltä.
Kilpailujen etukäteissuosikit E. Syrjäla-
P. Keskitalo olivat tiukalla, sillä vain
kolme virhepistettä hävisi pari P. Leinonen-
E. Jaakkola. C-luokassa ajoi kilpailun lop-
puun 55 paria, ja voittajaksi selviytyi ja-
nakkalalaispari E. Ojala -P. Ojala.

Tuloksia: luokka M 1) E. Syrjäla-P.
Keskitalo 98 vp 2) P. Leinonen-E. Jaakko-
la 101 3) K. Pullinen-O. Saksman 332.

Luokka A 1) S. Jalvanti-M. Järvinen
578 2) K. Vairila-M. Perttula 1072 3) A.
Naala-R. Aim 1323.

Luokka B 1) P. Saarinen-M. Silokangas
2708 2) I. Lindfors-H. Meriheinä 2730 3)
K. Högrström-O. Pöllänen 2953.

Luokka C 1) E. Ojala-P. Ojala 234 2)
V. Kivilä-E. Vesa 619 3) L. Kiansten-J.
Sorri 906.

Luokka D 1) K. Hallenberg-T. Tuusa
1029 2) S. Jokinen-A. Jokinen 2909 3)
Råback-Falck 4931.

KIITOS

Parhaimmat kiitoksemme kaikille, jot-
ka muistivat meitä häpäpäivänämme.

Raija ja Erkki Kaukolinna

50 vuotta täyttää 25.8. pesuhollan-
terimies Hugo Valvento Rauhalassa.
Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

Tarvitsemme reippaan
mieluisimmin 16-vuotiaan
ASIAPOIKAHARJOITTELIJAN

Huomioimme alle 16-vuotiaatkin osa-
päivätyöhön. Toivomme henkilökohtaista
käyntiä mahdollisimman pian myymälän-
hoitajan luona.

Osuuskauppa Kara
Tervakoski, Keskusmyymälä

Nuori tyttö saa

kotiapulaisen paikan

Tampereella 1.9. lähtien. Halukkaita pyy-
detään ilmoittautumaan henkilökohtaisesti
rouva Serlachiuksen kotona tai puhelimitse
66 202 maanantaina 22.8. iltapäivällä.

Jalkapalloilun

KYLÄSARJA

nappuloille alkaa

Ilmoittautumiset urheiluoajaajalle vii-
meistään tiistaina klo 10 alkavissa harjoi-
tuksissa.

Urheiluoajaaja

Jännittävä pesäpallottelu

RIIHIMÄEN PALLONLÖYJÄT - PATO

sunnuntaina 21.8. klo 15.

Liput: 1,50 ja 0,50

Todellinen pistetaistelu, jossa Padon sarja-
sopimus on vaakalaudalla.

Tervakosken Keilaajien

JOHTOKUNNAN KOKOUS

Seuratalossa 25.8. klo 18.

Puheenjohtaja

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

21.8. Klo 19

K

Sean Connery - Harry Andrews

KUKKULA

25.8. Klo 19

V

K/12

Audie Murphy - Darren Mc Gavin

VIIMEINEN LUOTI TAPPAA

VALAJÄRVELLÄ

kuutamotunnelmaa lauantaina 20.8. klo 20.

KAI HYTTINEN

RAUNO LEPISTÖN YHTYE

*

Keskiviikkona 24.8. klo 20

JARKKO LEHTI YHTYEINEN

Autot Jokin luota klo 19.30

JÄÄNNÖSERÄMYNTIMME JATKUU
vielä viikon

- myymme kaikki tikkitakit
20 %n alennuksella
- halpoja teryleenihoisuja pojille
- koulupukuja tytöille
- maihinnoisutakkeja, uudet syksyn
värit
- nailonsukkia 1,-

Tervakosken Asuste

LENTÄVÄ LÄHTÖ OPIN TIELLE

Käykää avaamassa koululaistili liikkees-
sämme jo ennen koulun alkamista.

Myös koulukirjat ja -tarvikkeet voitte
hankkia suurimmalta osaltaan ennen koulu-
päivien alkuruuhkaa.

Tervakosken Kirjakauppa

MYYTÄVÄNÄ ASUNTOTILA

Hallakorvessa. Tontti 7350 m², rajoittuu
maantiehen. Asuinrakennus hirrestä, tiili-
katto. Tilava talousrakennus.

Myös pari rakentamatonta palstaa myy-
tävänä kauttamme.

Lähemmin JANAKKALAN OSUUSKASSA

TERVAKOSKI puh. 66581

Tyttöjen ja poikien
KOULULAUKKUJA
syksyn -66 uusia malleja sopuhintaan.

RAIMON ASU

TERVAKOSKEN YHTEISKOULU

Syksyn pääsyttökinto ensimmäiseen luok-
kaan pyrkiville pidetään tiistaina elokuun
30. ja keskiviikkona elokuun 31. päivänä
klo 9-11. Ilmoittautuminen ensimmäisenä
koepäivänä ennen kokeen alkua. Mukana
virkatodistus, kansakoulutodistus ja kansa-
koulunopettajan lausunto sekä kirjoitusväli-
neet. - Syyslukukausi alkaa torstaina syys-
kuun 1. päivänä klo 9.

Aimo Markkula

3 1/2 v. poika vailla

päivähoitajaa tai

päivähoitopaikkaa

Läh. rva Korhonen, Majakanmäki, puh.
66254.

Metsästysseura Metsolan

KESÄKOKOUS

21.8. klo 14 Niinimäessä.

Johtokunta

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauksinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja arkipäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna kesäaikana 6.6.-4.9. arkipäivisin klo 9-12 ja 14-16. Lauantaisin suljettu.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisarelta neuvolasta. Terv.sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisaratavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI Eeva VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aatoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisairto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XII Kolm. jälk. sunn. 28.8. jumalanpalvelus Janakkalan kirkossa klo 10, merimiespastori Pekka Ritala. Leppäkosken rukoushuoneessa merimieslähetysohjelma klo 13, Ritala ja Kuusiola. Merimieslähetysohjelma Turengin seurakuntatalossa klo 19, Ritala ja Lampola. Tervakosken Pikkukirkossa ilta-kirkko klo 19, Kuusiola.

Maanant. 29.8. Tervakosken lähetys-ompeluseura Pikkukirkon kerhosalissa klo 19.

Tiist. 30.8. hartaushetki Lepolassa klo 14. Perj. 1.9. saksalaisen Bad Sebergin Bach-kuoron kirkkokonsertti Turengin seurakuntatalossa klo 19. Tilaisuuteen on vapaa pääsy, ohjelmia saatavana Valarin kirjakaupasta sekä ennen tilaisuuden alkua ovelta (hinta 1:50).

RAKENNUSTOIMINTAA TERVAKOSKELLA

Kaupannäelle, kalliosuojan läntisen sisään-tulon kohdalle tulevan paloaseman rakennustyöt päästään aloittamaan maanantaina 29.8., ja urakoitsijana on riihimäkeläinen Teräskilla Oy, kertoi insinööri Löf tiedustellessamme yhtiön rakennustöiden vaiheita.

Alkuperäisiin piirustuksiin on tehty pieni muutos poistamalla letkujenkuivaustorni, koska letkujen kuivaus ja huolto järjestetään nykyaikaisemilla laitteilla. 3351 m³m paloasemaan mahtuu viisi paloautoa, ja siihen tulee kaikki VPK:lle tarpeelliset tilat, kokous-, harjoitus- ja päivystyshuoneet. Suunniteltaessa on otettu myös huomioon VPK:n mahdollinen muuttuminen joskus puolivakinaiseksi palokunnaksi, ja tätä varten on varattu tilat, joita toistaiseksi käytetään asuntotiloina. Alakertaan tulee palomiehille savuhuoneen lisäksi sauna, ja yläkertaan sijoitetaan kolme asuntoa: kaksi 2h + k, yksi 3h + k.

Paloaseman on laskettu valmistuvan kesällä 1967, jolloin palokunta väljempiin tiloihin päästyään voi entisestäänkin tehostaa toimintaansa, ja kun paloaseman sijoitusta suunniteltaessa on otettu huomioon myös paloautojen nopea pääsy sekä asutusalueille että tehtaalle, voimme ilolla odottaa sen valmistumista. Uuden rakennuskaavan mukaan tehdään joskus tulevaisuudessa paloasemalta tie suoraan joen yli Kyllälle, joten hädän tullen sinnekin pääsy käy nopeammin.

Paloaseman kautta on järjestetty pääsy kalliosuojaan, jonka louhintatyöt lopuivat eilen. Tämän syksyn aikana aloitetaan suojan sisäpuoliset työt, lattian, katon ja seinäpintojen käsittely sekä väliseinien ynnä sulkuovien rakentaminen.

Keväällä aloitetussa viimeistelyosaston laajennustyössä, joka käsittää 13 700 m³ tehdastilaa, on edistytty niin pitkälle, että vesikaton betonivalu voidaan suorittaa vielä tämän kuun aikana, ja näin on tämän 4-kerroksisen tehdaslaajennuksen runkotyöt saatu valmiiksi. Muuraukset aloitettiin elokuun puolivälissä. Myös koneiden asennus on suunniteltu aloitettavaksi vielä tämän vuoden aikana, ja tarkoitus on saada ensimmäiset Goebel-leikkukoneet käyttövalmiiksi ennen vuoden loppua.

40 000 m³m paperikonesalirakennuksen Pk 11-12 perustustyöt ovat edistyneet lähes valmistusvaiheeseen ja "rakennuksen vieminen ylöspäin" aloitetaan elo-syyskuun vaihteessa. Tarkoituksena on saada rakennus vesikattoon tämän vuoden aikana.

"Siviilirakennuksista" mainittakoon, että kaksi 12 perheen asuinrakennusta Kyllällä on saavuttanut kattoharjavaiheen ja niiden ulkorappaustyötkin on jo aloitettu. Parissimmäke rakennettava toinen rakennus on sisustusvaiheessa, ja se voi ottaa asukkaat vastaan vielä tämän syksyn aikana.

Koulujen alkajaisjumalanpalvelukset: kansalaiskoulu 1.9. Turengin seurakuntatalossa klo 9.15, Turengin kansakoulu 1.9. klo 11 koululla, Leppäkosken kansakoulu Leppäkosken rukoushuoneessa 1.9. klo 11.15, Tervakosken kansakoulu Pikkukirkossa 2.9. klo 12.15, Hyvikkälän, Tanttalan, Tarinmaan, Unikolninnan ja Viralan koulut Janakkalan kirkossa 3.9. klo 10, Hallakorven, Napialan ja Vahikkälän koulut 3.9. klo 11 Pikkukirkossa.

Konttorin laajennustyön suunnitteluvaiheessa on päästy niin pitkälle, että rakennustyöt voidaan aloittaa keväällä 1967. Laajennusosasta tulee 4-kerroksinen pohjapinta-alan ollessa 1460 m² ja tilavuuden 4500 m³.

Muihin rakennussuunnitelmiin voimme palata myöhemmin.

SAKSALAINEN BACH-KUORO VIERAILLEE JANAKKALASSA

Elokuun 26. päivänä saapuu Riheimäen saksalaisesta ystävyyskaupungista Bad Sebergistä 40 laulajaa käsittävä Bach-kuoro konserttivierailulle Suomeen. Kuoro viipty täällä 10 päivää ja on sen ajan Riheimäen seurakunnan vieraana. Kuoron matkanjohtajana on Sebergin lääninrovasti C. Fr. Jaeger.

Kuoron johtajana toimii kanttori Johannes Becker ja varajohtajana lehtori Düttemeyer. Kuoron ohjelmisto käsittää sekä vanhaa että uutta klassillista kirkkomusiikkia. Ohjelmistossa esiintyvät mm. säveltäjät Joh. Seb. Bach, Dietrich Buxtehude, Hugo Distler, Joh. Pachelbel, Joh. Staden, J. Petzold. Kuoro antaa 5 konserttia, mm. maanantaina 29.8. klo 19 Riheimäen varuskuntakirkossa, perjantaina 2.9. klo 19 Turengin seurakuntakodissa ja sunnuntaina 4.9. klo 19 Riheimäen kirkossa. Lisäksi kuoro antaa kansanlauluillan Riheimäen kauppapilaitoksella torstaina klo 19.30. Laajaan kansanlauluohjelmaan sisältyy myös muutama suomalainen kansanlaulu.

Turengin konsertin ohjelmaa k 1:50 on etukäteen saatavana Valarin kirjakaupasta Turengista sekä ovelta ennen konsertin alkua.

Kuoron pappisjäsenet lääninrovasti Jaeger ja pastori Rudolf Baron osallistuvat Ala-Hämeen pappien veljespiirin kokoukseen Janakkalan kirkkoherran pappilassa.

TAKO - TERVAKOSKI 5-4 JALKAPALLOSSA

Viime lauantaina pelattiin Tampereella Takon ja Tervakoski Oym välinen jalkapallo-ottelu.

Tervakoski aloitti ottelun hyvin, painostaen aluksi hienokseltaan ja onnistuen tekemään ottelun ensimmäisen maalin, mikä tosin syntyi isäntien suosiollisella avustuksella. Ensimmäinen puoliaika päättyi tasan 2-2. Toisella jaksolla joukkueet pysyivät tekemään maaleja vuoron perään, kuitenkin niin, että Tako ehti ennen loppuvihellystä potkaisemaan yhden ylimääräisen voittaan ottelun 5-4. Tervakosken joukkueessa pelasivat Juhani Pekanoja, Ervo Tamminen, Jouko Kettunen, Markku Seitsonen, Kari Gustafsson, Markku Saarela, Risto Glad, Aarne Kallistahti, Kari Lehmissaari, Seppo Kettunen ja Pertti Pajunen.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitoksemme kaikille siitä ystävällisyydestä ja myötätunnona, jota olemme saaneet osaksemme rakkaamme Erkki Pohjantähden poismenon johdosta, sekä osanotosta raskaaseen suruumme.

Anja, Esa, Jorma ja Äiti

Lämmin kiitoksemme kaikille, jotka niin monin eri tavoin kunnioittivat rakkaamme Lauri Halmeen muistoa ja ottivat osaa suruumme.

Omaiset

KANSANELÄKE SEKÄ TYÖ-
JA VIRKAELÄKKEET

Kun julkisuudessa on esiintynyt epäselvyyttä työ- ja virkaeläkkeistä saavien henkilöiden oikeudesta kansaneläkkeen tukiosaan, kansaneläkelaitos tiedottaa asiasta seuraavaa.

Voimassa olevan kansaneläkelain 30 §:n 2 momentin mukaan vuosituloksi, jonka perusteella oikeus kansaneläkkeen tukiosaan vahvistetaan, ei lueta mm:

"3) työntekijän eläkeläisä (TEL) säädettyjen vähimmäisehtojen mukaista eläkettä, lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijän eläkelain (LEL) mukaan maksettavaa eläkettä sekä merimieseläkelain (MEL) mukaan maksettavaa vanhuus- tai työkyvyttömyyseläkettä"

Tämän lainkohdan perusteella eivät siis ns. työeläkkeet, TEL-, LEL- ja MEL-eläkkeet estä saamista kansaneläkkeen tukiosaa. Ellei näiden eläkkeiden saajilla siis ole näiden eläkkeiden lisäksi siinä määrin vielä muita tuloja, esim. korko-, liike-, kiinteistö- tms. tuloja, että nämä muut tulot estäisivät tukiosan saamisen, he työeläkkeistään huolimatta saavat siis täyden kansaneläkkeen, sekä perusosan että tukiosan.

Sensijaan esim. valtion, kuntien, kuntayhtymien, seurakuntien yms. julkistentöantantajien maksamat ns. virkaeläkkeet lasketaan tuloksi kansaneläkkeen tukiosaa määrättäessä. Tästä johtuen tällaisen virkaeläkkeen saajat eivät ole oikeutettuja kansaneläkkeen tukiosaan ja saavat virkaeläkkeensä lisäksi näin ollen vain kansaneläkkeen perusosan. Valtion uuden eläkelain tullessa voimaan ensi vuoden alusta muutuvat kuitenkin eräät muutkin lain säännökset siten, että ne, joille ensi vuoden alusta lukien myönnetään virkaeläkkeitä, tulevat oikeutetuiksi myös kansaneläkkeen tukiosaan.

Nämä lainmuutokset koskevat siis uusia, ensi vuoden puolella myönnettäviä virkaeläkkeitä, mutta ne eivät lainkaan koske ennen kesäkuun 30 päivää 1962 myönnettyjä virkaeläkkeitä. 30, 6, 1921 ja 1, 1, 1967 välisenä aikana myönnetty virkaeläkkeet tullaan tarkistamaan siten, että mainittuna aikana sattuneen eläketapahtuman johdosta annetaan joko vanhan tai uuden lain mukainen eläke siitä riippuen, kumpi näistä on korkeampi.

Nämä edelläolevat lainmuutokset merkitsevät siis sitä, että oikeutta kansaneläkkeen tukiosaan laajennetaan koskemaan työeläkkeensaajien lisäksi myös periaatteessa kaikkia tulevia virkaeläkkeen saajia. Tukiosaoikeuden ulkopuolelle tulevat näin ollen jäämään periaatteessa vain ne, joilla ei ole oikeutta senkaltaisiin eläkkeisiin kuten TEL-, LEL-, MEL-, KVTL- ja VEL-eläkkeisiin, mutta joilla kansaneläkkeensä lisäksi on jotain muuta tuloa, työtuloa, maataloustuloa, liike-, korko-, kiinteistö- tms. tuloa, tapaturma- tai liikennevakuutuseläkettä, syyntekieläkettä, tai joiden aviopuolisolla on näitä tuloja.

TERVAKOSKELAISET

Janakkalan urheiluvuikon päätempaus, sunnuntainen kävely Hakoisten linnavuorelle, kutsuu kaikkia kuntourheilijoita kävelytöreluun Turenkia ja Leppäkoskea vastaan. Viimeksi TEE-vuoden kävelytörelussa Tervakoski voitti. Tämä velvoittaa. Yhteislähtö kyläalueelta huomenna aamulla klo 9. Kaikki runsaslukuisina "patikkaretkelle".

VESAVARAN LASTENTARHA

aloittaa toimintansa vasta myöhemmin mahdollisesti lokakuun alussa. Asiasta ilmoitetaan aikanaan tarkemmin.

- Saksan Punainen Risti on Berliinin piirin kautta myöntänyt ansiomitalin opettaja Yrjö Halttilalle kansainvälisestä nuorisotyöstä. Mitalin, joka on lajissaan ensimmäinen ulkomaalaiselle annettu, luovutti Hämeen piirin kansainvälisellä leirillä Ruhelassa herra Rudi Kunstmann Berliinistä.

- Padon Eila Aaltonen menestyi erinomaisesti naisten korkeushyppäystä Tampereella Kalevan kisoissa 13.-14.8. saavuttaen 2. sijan tuloksella 157, ja näin ollen hän on vahva ehdokas maaotteluun. Myös Janakkalan kunnan yleisurheilumestaruuskilpailuissa hän hyppäsi kevyesti voittotuloksen 155.

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN KANSAKOULU

Syyslukukausi Tervakosken kansakoulussa alkaa 1.9. 1966 klo 9.

Ehtolaisten kuulustelu on klo 8. Jalkine- ja vaatetusavustusta haluavien on koulun alkamispäivänä pyydyttävä luokanvalvojaltaan anomuslomake, joka on asianmukaisesti täytettynä palautettava mahdollisimman pian. (Huom. Kansalaiskoululaiset huomioitava.) Samalla huomautetaan, että mikäli huoltaja anoo avustusta useammalle kuin yhdelle lapselle, on anomukset tehtävä samalle lomakkeelle.

Johtokunta

LIONS CLUB TERVAKOSKI

järjestää
PAPERINKERÄYKSEN
sunnuntaina 25.9. 66.

Keräyksestä tulevat varat käytetään erilaiseen avustustoimintaan paikkakunnallamme.

KAMERA KERHO

Kuukausikokous 26.9.
Kilpailusarjat must, valk. kuvilla
I sarja lyhin sivu 9 sm
II " " " " 15 sm
Muusta kokousohjelmasta läh. myöhemmin.

Palokunnan moottorimiesten

HARJOITUS
maanantaina 29.8. klo 16.

Päällikkö

Luotettava

PÄIVÄAPULAINEN
saa paikan 4-henkisessä lehtoriperheessä 1.9. lähtien. Hyvä palkka ja pitkät lomat.
Yst. vast. sunnuntaina, puh. 66264, Niskakoski.

Reipas ja rehellinen

TYTTÖ

saa harjoittelijan paikan tai
NAISHENKILÖ
paikan siivojana. Kaupp. Martti Mäkinen, Mäyrä.

PÄIVÄAPULAINEN

saa paikan 7 kuukauden ikäisen tytön hoitajana 4 päivänä viikossa. Lähemm. Pohjolainen, Yht.koulun opettaja-asuntola.

VESAVARAAN ETSITÄÄN

heti lasten kanssa työskentelyyn tottunutta henkilöä. Halukkaita pyydetään soittamaan puh. 66456.

NYT ON TUOREMEHUIJEN AIKAA,

meiltä saatte tunnetun
BRAUN-mehulingon edullisesti.
Tervetuloa tutustumaan.

Tervakosken Sähköliike
vaihte 66518

KOULUTIELLE

- koululaukkuja syksyn -66 malleja tytöille ja pojille
- pojille farmareita ja verryttelypukuja
- poikien koulupaitoja, nylonista, koot 28-36, erikoishintaan 6,95 ym. ym.
Raimon Asu

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

27. ja 28.8. CV S

klo 19

Audrey Hepburn - Rex Harrison

MY FAIR LADY

3 tuntia - pääsyliput 3,50 ja 2,-

Jos katselijoiden luku sunnuntaina ylittää 300 esitetään kuva vielä maanantaina 29.8.

Tänään lauantaia kutsuu

VALAJÄRVI

elokuun tähti-iltaan ja häränpaistajaisiin

Tangokuninkaat

EINO GRÖN ja OLAVI VIRTA

"rotostilaulaja" SIMO SALMINEN

Harrin-pojat Tampereelta sekä

Pekka Loukiala ja Erkki Liikanen

"veitikka silmäkulmassa"

ARTTU SUUNTALA

jatkoajalla klo 20-2

Autot Jokin luota klo 19.30

RIIHIMÄKI - TERVAKOSKI -
HÄMEENLINNA

runkotietä arkipäivisin

7.05 Riihimäki 8,50

7.25 Tervakoski 8,30

7.55 Hämeenlinna 8,00

Koululaisvuorot alkavat 1.9.66.

AIRIKKALA

Aikataulu

TERVAKOSKI-RIIHIMÄKI-HYVINKÄÄ

X X

6.00 Harjunmäki

6.05 Tervakoski 8,00

6.30 Riihimäki 7,30

6.55 Hyvinkää 7,05

RIIHIMÄKI-RYTTYLÄ-TERVAKOSKI

X L X ei L

8.15 Riihimäki 12,45 15,45

8.40 Ryttylä 12,15 15,15

8.55 Tervakoski 12,05 15,05

X arkipäivisin

X ei L arkisin mutta ei lauantaiais

L lauantaiais ja aattoina

Kaikki ylläolevat vuorot ajetaan ajalla 1.9.66-31.5.67.

Linjaliike AIRIKKALA OY

TERVAKOSKEN VPK:n

perinteellinen syysjuhla urheilupuistossa kansankilpailuineen ja päättäjäistansseineen Seuratalossa 4.9. Lähemmin ensi Kaiussa.

KEILANNOSTAJIA

otetaan Tervakosken Keilahalliin.
Ilmoittautumiset rva Anja Mustoselle.

KONTTORIMME ON AVOINNA 1.9.1966

LÄHTIEN SEURAAVASTI:

arkipäivinä klo 9.00 - 16.30 ja

lauantaiais klo 9.00 - 13.00

Tervetuloa asioimaan tänään - huomenna - jatkuvasti.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

TERVAKOSKEN KONTTORI

Konttorimme siirtyy talviaikaan 1.9.66,

joista alkaen aukioloaikamme ovat

arkipäivisin klo 9.00 - 16.30

lauantaiais ja

aattoina klo 9.00 - 13.00

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilaushinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja viikkovierailin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisarelta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aatoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina liisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO

on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XIII Kolm. jälk. sunn. 4.9. jumalanpalvelus ja H. P. Eht. kirkossa, Mäkinen. Tervakosken Pikkukirkossa jumalanpalvelus klo 10, Lampola. Turengissa iltakirkko klo 19, Mäkinen. Tervakosken pyhäkoulut alkavat: Tietyn-Pajunojan Silvassa klo 9, Pikkukirkon kerhosalissa klo 11.30, Patalan opettaja-asuntolan kerhuhuoneessa klo 12, Rauhalan Napialan työväentalolla klo 13, Majakanmäen kerhuhuoneessa klo 13.

Maanant. 5.9. Huunan-Rauhalan-Hallakorven diakoniailta klo 19.30 Eerolassa.

Tiist. 6.9. Leppäkosken lähetyssompeluseura rukoushuoneella klo 19.

Keskiv. 7.9. Turengin ompeluseura seurakuntatalossa klo 19, tarinmaalaiset vierailivat, uudet kävijät tervetulleita kuten

PAPERITEOLLISUUSALAN PERUSKURSSI

Riihimäen seudun ammattikoulussa alkoi 15.8.66 paperiteollisuusalan peruskurssi, joka päättyy 31.5.67. Koulutus aika on 36 työviikkoa käsittäen 220 koulupäivää. Tästä ajasta on 1083 tuntia käytännön työtä ja 357 tuntia kouluopetusta. Teoriaopetus annetaan ammattikoulussa ja kurssin liittyvä ammattityön opetus yhtiömme yhdeksällä eri osastolla. Käytännön työssä oppilasta muodostetaan 1-3 oppilain ryhmiä ja jaetaan eri työkohteisiin, joissa kukin oppilas hoitaa määrätyn tehtävän tottuneen työntekijän tai yhdessä toisten oppilaiden kanssa. Oppilaita vaihdellaan niin, että kaikki paperinvalmistuksen työmenetelmät käydään läpi tarkoitukseen varatun ajan puitteissa. Näin oppilaille pyritään antamaan kuva paperinvalmistuksen kaikista tehtävistä sekä tarpeellinen työtaito, niin että he myöhemmin työssä saamansa kokemuksen ja jatkokoulutuksen avulla selviytyvät paperinvalmistusalan ammattimiehen tehtävistä.

Kurssin työnopettajana toimii teknikko Pentti Mäkelä, joka hoitaa myös suurimman osan ammattiopin aineiden opetuksesta.

Riihimäen seudun ammattikoulussa nyt pidettävän ensimmäisen kurssin oppilaat ovat Martti Aarresuo, Matti Ahonen, Markku Ahtiainen, Heikki Haapala, Pertti Haapala, Risto Juottonen, Matti Koskinen, Antti Kuikka, Hannu Kuossari, Mauno Kuusinen, Matti Malin, Lauri Manninen, Markku Nuotio, Reijo Rajamäki, Pertti Siivonen, Pentti Tuulensuu, Jouko Ventola ja Seppo Vuorinen.

KAUKAINEN VIERAS TERVAKOSKELLA

Toissa tiistaina kohtasi pastori Kuusiola iloinen yllätys Lepolassa pidetyn hartaustilaisuuden yhteydessä, sillä etupenkissä istui leskirouva Lotta Koskisen vieressä hänen sisarensa mrs Katri Järvi, joka tänä kesänä oli saapunut Suomeen Australiasta. Pastori Kuusiola oli Australiassa pitänyt rippikoulun ja konfirmoinut mrs Järven ja hänen miehensä Kaarlo Järven Liila-tyttären, joka oli syntynyt Australiassa Järvien ensimmäisen Australian siirtolaisuuden aikana 1935. Kun Järvet v. 1929 saapuivat Australiaan, alkoi maassa juuri silloin, niinkuin muuallakin maailmassa, ns. pulavuodet, jotka Australiassa olivat kenties vielä pahemmat kuin missään muualla. Australian suomalaisilta on saatu kuulla suorastaan pöyryttävää kertomuksia noilta ajoilta. Järvet palasivat Suomeen parahiksi sodan kynnyksellä keväällä 1939, ja sotavuodet mr Järvi vietti siellä, missä muutkin Suomen miehet - kunnian kentillä kalleimpien arvojen puolesta. Mutta sotien jälkeen mieli paloi jälleen Australiaan, jonne saavuttiin 1950. Mr ja mrs Järven silloinen koti

aina Vahikkälän-Sauvalan läh. omp. seura Koskelassa Oiva Koskiselä klo 19.30, ja Pikkukirkon ompeluseura kerhosalissa klo 19. Vanhat ja uudet jäsenet joukolla mukaan.

Torst. 8.9. klo 19.30 Kelhän-Kukonnonkan srk:iltä Tuomo Linnalla klo 19.30, rovasti Otso Kianto vieraillee.

Mount Isan kuivassa ja kuumassa Queenslandin valtion sisämaan kaivoskaupungissa oli niinkuin eräät muutkin suomalaiskodit pastori Kuusiolan vieraanvaraisena majoittamana siirtolaispapin pitkällä matkoilla tuolla lähes Euroopan kokoisesta mantereella. Queenslandin pääkaupungissa Brisbanessa sijaitsevasta suomalaisesta pappilasta oli Mount Isan lyijy- ja kuparikäivoksille 2200 km:n junamatka, joka kesti sikäläisillä hitailla, mutta muuten moderneilla junilla kolme vuorokautta. Junien hitaus, keskimäärin 40 km tunnissa, johtui sikäläisestä kapeasta raideleveydestä. Mutta kun miss Liila Järvi vihittiin avioliittoon marraskuussa 1953 kaivosmiehes Unto Puution kanssa, kustansivat Järvet pastori Kuusiolalle lentokyydin, jonka hinta silloisessa Suomen rahassa oli lähes 50 000 mk. Hääpäivänä oli lämpöä 45° C varjossa. Mr ja mrs Puutio vierailivat Suomessa nelisen vuotta sitten pienen Tarja-tyttärensä kanssa. Myös Tervakosken pappilassa he poikkesivat eräänä kesäpäivänä, Australian entisten seurakuntalaisten tapaaminen on kuin saisi läheisiä sukulaisia vieraakseen. Aina heitä silloin tällöin iloksemme poikkeakkin Tervakoskelle, kertoi pastori Kuusiola lopuksi.

PYHÄKOULUT ALKAVAT JÄLLEEN

Kesä taällä Tervakoskella merkitsee myös pyhäkoulujen kohdalla loma-aikaa. Kuitenkin, kun pyhäkoulut huomenna 4.9. kutsuvat paikkakuntamme lapsia suojiinsa, ei suinkaan ole ensi sijassa kysymys koulusta, jota muutoinkin on tarpeeksi, vaan ennen kaikkea lasten hartaushetkestä, lasten kirkosta. Nykyaikaisessa pyhäkoulussa onkin pyritty pois koulumaisuudesta ja yritetään noudattaa pikemminkin jumalanpalvelusjärjestyksen kaavaa. Kuitenkaan ei tyydytä jonkinlaiseen kaavamaisuuteen, vaan koulumuodot vaihtelevat niin, että välistä pidetään laulupyhäkoulu, välistä taas kuvatai piirustuspyhäkoulu. Lasten vanhempia ja koulujen opettajia kehoitetaan muistuttamaan lapsia pyhäkoulutyön alkamisesta. Seurakunnallisten uutisten yhteydessä on tarkat tiedot kokoontumispaikoista ja ajoista. Ethän tahdo välinpitämättömyydelläsi riistää lapseltasi hänen elämänsä parasta peustusta, uskoa Vapahtajaan.

PESÄPALLO-OTTELU

Suomen Pankki - Tervakoski Oy

pelataan todennäköisesti Helsingissä lauantaina 17.9.66. Tervakosken joukkueiden kokoonpano on suoritettujen arvonnain perusteella muodostunut seuraavaksi:

Miesten joukkue: Tapani Louhelainen, Veikko Forsman, Henry Angervuo, Jaakko Seppänen, Eero Ahonen, Väinö Sihvonen, Toivo Virtanen, Ahti Aho, Raimo Sinisilta, Reima Lehtonen, Pertti Pajunen ja Eero Nieminen, huoltajana Atte Virtanen. Naisten joukkue: Lea Lintukoski, Liisa Koskinen, Raija Luukkonen, Kaija Sillanpää, Kerttu Ojanen, Pirjo Nurmesniemi, Leena-Maija Sillanpää, Anneli Lindberg, Liisa Niittymen, Raija Kulonen, Pirkko Kalkkila ja Tuula Virtanen, huoltajana Kalevi Ahonen.



Rakkaamme

Urpo Oskari Lehtonen

Synt. 10.4. 1904 Lopella
Kuoli 25.8. 1966 Hlinnan
Keskussairaalassa

Kaivaten

Olga o.s. Virtanen
Lapset ja lastenlapset
sukulaiset ja tuttavat

Kun läisyyden kutsu soi,
ei ihmisvoima mitään voi.
On lähdön hetki salainen,
vain taivaan Isä tietää sen.

Siunaus Janakkalan kirkolla 4.9.66
klo 12, joka täten kutsuna ilmoitetaan.
Linja-auto lähtee Tervakosken
Kylän mäeltä klo 11.20.

KIIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille,
jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Martti Salonen

Sydämelliset kiitokseni Teille kaikille,
jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Hugo Valvento

Parhaimmat kiitoksemme kaikille Teille,
jotka muistitte meitä hääpäivänämme.

Ulla ja Veikko Laakso

Kiitän sydämellisesti kaikkia niitä lukuisia työtovereitani, jotka ovat halunneet muistaa minua siirtyessäni eläkkeelle.

Ester Sinivuori

50 vuotta täyttää 3.9. rouva Toini Niekka Patalassa.
Onnittelemme.

OPINTOMATKAT

Ekonomi Keijo Nakari matkusti 31.8.66 Neuvostoliittoon, jossa hän tulee opiskelemaan venäjänkieltä ja viipyy tällä matkalla 30.6.67 saakka.

Merkonomi Maija-Leena Harjula matkustaa 8.9.66 Amerikkaan opiskelemaan englanninkieltä ja tutustumaan sikäläiseen huolinta-alaan ja sen menetelmiin. Neiti Harjula palaa tältä matkaltaan takaisin 1.6.67.

VÄLTÄ EKSYMISEN VAARA

Marja-aika on parhaimmillaan. Tämän seurauksena yhä lukuisimmat yksityiset ja myösuuremmat ryhmät suuntaavat kulkunsa tutuille ja osaksi myös tuntemattomille marjapaikoille. Asiantuntijat ovat luvanneet tänä vuonna hyvän marjasadon, mutta ennen metsään lähtöä on syytä perehtyä tarkkaan alla oleviin ohjeisiin, jotta tästä hyvästä sadosta voitaisiin myös nauttia. Aivan liian moni marjastaja eksyy vuosittain metsiin ja aiheuttaa näin huolta omalle perheelleen sekä paljon vaivaa niille sadoille vapaa-

ehtoisille henkilöille, jotka ovat milloin tahansa valmiit lähtemään heitä etsimään.

- Mitä metsässä kulkijan on tiedettävä
- Älä lähde metsään yksin.
- Ilmoita kotiin jääville, minne menet ja milloin aiot palata takaisin.
- Ota mukaasi evästä, tulitikut sekä puukko ja lisäksi myös kartta ja kompassi, mikäli sellainen on ja osaat niitä käyttää.
- Paina mieleesi kulkemasi polut ja niiden haaraumat. Merkitse ne risuilla tai paperilla.
- Kun poistut poluilta, pysy sen tuntumassa ja käy usein varmistumassa, että se kulkee todella siinä, missä kuvittelet sen olevan.
- Älä antaudu marjojen poimintaan niin innokkaasti ja pitkäksi aikaa, ettei enää huomioita maastoa ympärilläsi. Etsi sieltä aina muutamia selvästi erottuvia kiintopisteitä (puita, kiviä, aurinko), joiden avulla säilytät suunnan polulle, jolta poikkesit metsään.
- Pysy lähellä toveriäsi, vaikka harmitteletkin hänen marjastamisnopeuttaan.
- Palaa lupaamaanasi aikana takaisin kotiin.
- Varo tulen käsittelyä metsässä.
- Ruokaile vasta marjastamisen loppuvaiheessa, jolloin olet jo palannut polulle samaan paikkaan, josta erkanit maastoon.
- Mikäli ajatuskuva ympäröivästä maastosta vaikuttaa täysin vastakkaiselta todellisuuden kanssa, pysähdy ja lepää. Harmitse tilannetta. Jos poistut paikalta selvittääksesi sijaintisi, tee se siten, että löydät varmasti takaisin lepopaikalle. Voit tehdä e.m. tiedustelun eri suuntiin. Jos sijaintisi ei selviä, vaan toteat olevasi yksyksissä, palaa lepopaikkaasi ja jää odottamaan etsijöitä, jotka tulevat aikanaan. Pyri tekemään olosuhteiden mahdollisimman mukavaksi. Valitse lepopaikka siten, että sinut voidaan havigaia helposti.
- Kuuntele illan ja yön aikana ääniä (juna, autot, ihmiset, koira, moottorisaha jne.) sekä varmistu siitä, että kuulemasi äänet todella toistuvasti tulevat samoista suunnista, jolloin sinulle varmistuu oikeat suunnat teille, taloihin, metsätyömaille jne.
- Jos olet e.m. suuntaa osoittavia merkkejä havainnut, niin seuraavana päivänä voit levänneenä yrittää yön aikana varmistuneeseen suuntaan. Ennen yöpaikan jättämistä on se näkyvästi merkittävä ja osoitettava viitoilla, mihin suuntaan olet lähtenyt.
- Kynä ja muistilehtiö ovat apuvälineitä, jotka marjastajalla tulisi olla aina matkassa.
- Kahden kulkijan on helppo säilyttää lähtöpisteessä valittu suunta. Kerran otettua suuntaa ei matkan aikana saa muuttaa ja kuljettu ura on merkittävä näkyvästi esim. muistilehtiöstä reväistyillä paperin palloilla tai katkokuilla risuilla. Jouduttaessa kiertämään laajoja esteitä (suo, lampi jne), on vastakkaiselta puolelta estettä löydettävä selvä kiintopiste kulkusuunnassa, josta matka jatkuu esteen tultua kierretyksi.

ILMOITUKSIA

Tervakosken VPK:n
PERINTEELLINEN SYYSJUHLA
huomenna 4.9. klo 13.

Palokunta marssii urheilukentälle. Syysjuhlan ohjelmassa mm. kansankilpailuja, onkimista, torvisoittoa. - Erittäin hyvä ravintola.

Reippaat päättäjäistanssit
SEURATALOSSA
klo 20 - 24

Kauko Ahosen yhtyeen tahdissa.
Ilotulitus ja soitto kulkue klo 21.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

4.9. Klo 19 V K

Cary Grant - Audrey Hepburn

CHARADE - VAARALLINEN PELI

8.9. Klo 19 K/12

Eddie Constantine - Perrette Pradier

NÄPIT IRTI TIMANTEISTA

TYÖNJOHTAJAKERHON

kuukausikokous pidetään poikkeuksellisesti
6.9.66 Rajapirtissä alkaen klo 19.

Huom. Kaikkien jäsenten läsnäolo välttämätön.

Johtokunta



TERVAKOSKEN MIESKUORO

Harjoitukset aloitetaan 7.9.
klo 19. Uudet laulajat tervetuloa.

Johtokunta

ST-HARJOITUSAJO

tiistaina 6.9.66 alkaen klo 17.00. Lähtöpaikka Union-huolto, Nummenpää. Kartta: Suomen tiekartta 2/65, reitti n. 70 km.

Tervakosken Moottorikerho

JÄNNITTÄVÄ PESÄPALLO-OTTELU

Putoamistaistelu
KERAVAN PALLOKERHO - PATO
huomenna 4.9. klo 15.

Voittaja säilyy suomensarjassa,
onko se Pato?

Liput: 1,50 ja 0,50

TUL:n mestaruussarjan
PESÄPALLO-OTTELU
PALLO-JEHUT - PYRKIVÄ Riihimäki
sunnuntaina 4.9. klo 12.00.
Liput 1,50

PALOKUNNAN HARJOITUS
maanantaina 5.9. klo 16.
Paallikko

PANKKIVIRKAILIJA
tai
HARJOITTELIJA

saa paikan Tervakosken konttorissamme.
Hakemukset henkilökohtaisesti 8.9. mennessä pankinjohtaja E. Mäkelälle. Lähemät tiedustelut puh. 66 549.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

PÄIVÄHOITAJA

8 kk tytölle opettajaperheeseen, 4-5 p. viikossa, työaika klo 9-15. Loma-ajat vapaat. Puh. 66377.

MYYMME EDULLISESTI
murossa vaurioituneet LEVYSOITTIMET.
ÄÄNILEVYJÄ pilkkahintaan.
Tervakosken Sähköliike
vaihde 66 518.

TERVAKOSKEN KAIKU
Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

KIRKOLLISIA UUTISIA

XIV Kolm. jälk. sunnuntaina 11.9. jumalanpalvelus klo 10, Kirkossa, Kuusiola, Tervakosken Pikkukirkossa, Mäkinen, klo 13 Leppäkosken seurak. talossa, Mäkinen ja klo 19 Turengin seurak. talossa, Lampola.

Klo 13 ja klo 19 elokuuhlat Tanttalan Mäkelässä Salosilla. Vieraina puhujina pöytäsiht. Heino, Rimpiläinen ja Rätty.

Klo 13 kerhotyttöjen järj. juhla Tapialan vanhainkodissa.

Pyhäkoulut: klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhohuoneessa, Rauhalan koulu klo 13 Napialan työväentalossa ja samaan aikaan Majakanmäen kerhohuoneessa.

Maanant. 12.9. Tervakosken lähetysseuraksi klo 19 kerhosalissa. Klo 18.30 Hallakorven koululla Leppäkosken ja Hallakorven nuorten ilta pesäp. otteluineen.

Tiist. 13.9. klo 19.30 hartaushetki Terrilässä Pertti Mäkelällä ja tuntia ennen larten hartaus samassa paikassa.

Keskiv. 14.9. klo 18 Turengin tyttökerhosen syyskauden alkajaiset seurak. talossa.

Torstaina 15.9. Unikonlinnan koululla klo 17 tyttöjen ja poikien kerho. Klo 18.30 nuorten kokoontuminen. Klo 19.30 evank. ilta Paistossa Arvi Sarviharjulla, Rimpiläinen, Kuusiola y.m.

Perj. 16.9. Sauvalan-Vähikkälän srk. ilta klo 19.30 Tömisessä Svea Jääskeläisellä.

Lauantaina 17.9. nuorten retki Kesijärvelle Lopen srkn kesäkodille. Läh. Kaino Tolvanen (puh. 914/66594).

Valmistavasti ilm., että seurakunnan pyhäkoulujuhla pidetään 18.9. jumalanpalveluksessa ja sen jälkeen ohjelmallinen päätöstilaisuus.

TERVAKOSKEN KANSALAI SOPISTON TYÖVUOSI 1966 - 67 ALKAA

Ilmoittautuminen ensi maanantaina ja tiistaina 12.-13. päivinä klo 19-21.

Opetus alkaa keskiviikkona 14. päivänä toissaalla lehdessä olevan opetussuunnitelman mukaan. Opetusmaksu 3.00 mk lukuvuodelta peritään ilmoittautumistilaisuudessa.

Nikkarikerholaisen, kutojen, naisten käsityöpiiriläisten ja pianonsoittajien ryhmiin jako ja lukujärjestyksen teko tapahtuu ensimmäisenä ilmoittautumisiltana. Suotavaa olisi, että kaikki opistotyöhön aikovat voisivat ilmoittautua yllämainittuina iltoina. Tällöin voi myös saada lähempiä tietoja opiston rehtorilta ja opettajilta.

KAIKKI MUKAAN

Koko perhe ylös, ulos ja autolenkille. Tervakosken Moottorikerho järjestää perherallin sunnuntaina 18.9. Vaikka tämä on ralli, pikataipaleitten osuus ajossa on olematon, mutta sen sijaan löytyy muunlaisia visaisia tehtäviä matkan varrella. Näin vakuuttaa ainakin ratamestari Reijo Peltola. Lähtö tapahtuu Jokin pihalta sunnuntaina 18.9. klo 14.30. Varusteet: auto, Suomen tiekartta 2/65, perhe ja reipas mieli. Reitin pituus on n. 50 km ja niille, jotka jostain syystä eksyvät matkalla, ilmoitetaan, että maali on Laurin Kievarissa. Siellä suoritetaan jälkijot kahvin ja pullan parissa.

Tervakosken Moottorikerho

Kaksi kerrostaloa harjakorkeudessa Kylällämme

Perjantaina 2.9. vietettiin urheilukentän läheisyyteen rakennettavien kerrostalojen harjannostajaisia. Tilaisuudessa puhui apulaisjohtaja G. Gadd mainiten mm.:

"Olemme tänään kokoontuneet tälle työpaikalle viettämään kahden asuintalon harjannostajaisjuhlaa ja iloitsemaan siitä, että talojen rakennustyöt ovat edistyneet tähän pisteeseen.

Kuten tiedätte, liittyy talojen suunnittelu ja rakentaminen yhtiömme jo viime vuoden lopulla vahvistamaan investointiohjelmaan. Samalla se myös kuuluu osana laajempaan rakennusohjelmaan, mikä johtuu siitä, että tämän vuosisadan alussa ja osittain jo viime vuosisadallakin rakennetut keskikylän asuintalot osittain alkavat olla niin huonossa kunnossa ja vanhentuneita, että niiden tilalle on vähitellen saatava uusia, nykyajan vaatimuksia vastaavia asuntoja. Nämä kaksi taloa ovat nyt ensimmäinen askel tämän suunnitelman toteuttamiseksi.

Yhtiömme haluaa kiittää kaikkia näiden talojen suunnittelussa ja rakentamisessa mukana olleita henkilöitä. Haluamme tässä kohdistaa kiitoksemme ensi kädessä rakennusneuvos Kautoselle, joka arkkitehtina on suunnitellut nämä talot, mutta myös yhtiömme palveluksessa oleville rakennusosaston henkilöille. Erikoisesti haluamme kiittää tämän talon urakoitsijaa Veljekset Lundania, johtaja Vilho Lundania ja kaikkia hänen tällä työmaallaan työskenteleviä eri ammattien työntekijöitä. Rakennusmestari Pukarihan on tämän työmaan vastaava rakennusmestari ja vastaa lähinnä siitä, että meidän rakennuspiirustusten mukaiset toivomuksemme tulevat sentilleen toteutetuiksi.

Kun keväällä ennen lumen sulamista kävimme tällä työmaalla ja katselimme niitä pieniä montun alkuja ja vesilätköitä, joita täällä silloin oli, ei näky ollut erikoisen lohdullinen. Se mitä nyt näemme on todella rohkaisevaa, ja antaa hyvän kuvan siitä, että täällä on todenteolla tehty hyvää ja täysipainoista työtä. Tästä lausua kiitokset teille kaikille. Tämän lisäksi iloitsimme siitä, että janakkalalainen urakoitsija jälleen on saanut hyvää ja pysyvää aikaa, ja toivomme, että jatko osoitautuu yhtä hyväksi. Mehän rakennamme myös historian valossa tulevaisuutta varten, ja meidän aikaansaannoksiamme ehkä muuttaman vuosikymmenen perästä arvostellaan hyvinkin kriittisesti. Toivomme, että nämä talot valmistuvat suunnitelman ja sopimuksen mukaan loppukatselmukseen helmikuun 1. päivään mennessä ensi vuonna."

Rakennusliike Veljekset Lundanin puolesta puhui johtaja Vilho Lundan kiittäen Tervakosken Osakeyhtiötä ja työntekijöitä kitkattomasta yhteistyöstä sekä harjannostajaisilaisuuden järjestämisestä.

MERKKIPÄIVÄ

50 vuotta täyttää 12.9. rouva Helmi Manninen Rauhalassa.

50 vuotta täyttää 13.9. piirtäjä Jorma Ruokonen Tervakoskella.

Onnittelemme.

KOTIPIHAKILPAILU JANAKKALASSA RATKAISTU

Janakkalan kunnan toimeksiannosta huolisi Janakkalan Maatalouskerhoyhdistys Janakkalassa uutena kerhotyömuotona kotipiha-kilpailun Turengissa ja Tervakoskella. Kaikki pihat näillä alueilla olivat mukana kilpailussa. Kunta oli tullut siihen käsitykseen, että Maatalouskerhonkin, jonka nimi ei enää vastaa nykyaikaa, on kuljettava kehityksen mukana, jos mieltä saada yhteiskunnalta jatkuvasti suurehkon tuen toiminnalleen. Kunta ja varmaan kuntalaiset ovat tyydytyksellä todenneet, että kotipiha-kilpailu on kerholle yksi sopiva uusi työmuoto. Tämä toiminta alkoi Janakkalan taajamissa suorastaan loistavasti. Erittäin hyvin hoidettuja pihajoja löytyy nyt näiltä alueilta jo lähes 200, joista arvostelulautakunta valitsi kunnianosoitusten kohteeksi 20 parasta. Arvostelulautakuntaan kutsuttiin kunnan edustajiksi valtuuston puheenjohtaja, agrologi Esko Marttila, nuorisotyösihteeri Jorma Samuelsson ja puutarhuri Mauno Heino sekä Maatalouskerhon edustajiksi konsulttina Ulla Raukko Maatalouskerholiitosta, liiton johtokunnan jäsen, sosionomi Lyyli Aalto sekä paikallisen kerhon puheenjohtaja, urakoitsija Tauno Stenberg ja kehoneuvoja Lea Kataja. Alkukarsintoja oli suoritettu jo pitkin kesää ja lopputarkastukset suoritettiin vain parhaimmiksi jääneiden 55 pihan kesken elo-syyskuun vaihteissa.

Arvostelukohteina pidettiin yleisvaikutelmaa, tointimaan tarkoituksenmukaista käyttöä, järjestystä ja siisteyttä, istutuksia ja viljelyksiä, aitauksia ja rakennuksia sekä pihaan liittyviä rakennelmia. Monia pihajoja oli yleisvaikutelmaltaan erinomaisia, mutta yksityiskohtaisessa tarkastuksessa selvisi, että piha oli ahdettu liian täyteen ja liian sekavia kasviryhmiä. Tällainen oli yleistä niissä pihajoissa, joissa taimia myyvä asiantuntija oli saanut laatia pihasuunnitelman. Suunnittelija oli samalla ollut myyvän liikkeen edustaja. - Puutarhakalustot olivat myös liian kirjavia. (Arvostelulautakunnan mielestä ne pitäisi vain lahosojota tai korkeintaan maalata ruohonvihreiksi, sillä eihän puutarhakalustojen tarvitse olla pihan silmiinpistävin kohta.) - Aidat olivat hyvin hoidettuja, suurtöisiä orapihlaja-aitoja. Lautakunta suosittelua uusiin puutarhoihin helppoitoisempia aitoja, esim. matalaa ruusuaitaa tai jos tarvitaan korkeaa aita, niin vapaasti kasvava pensasaitaa jotain muuta pensasta kuin orapihlajaa. - Yleinen huomio oli, että n.s. vapaat oleskelutilat ja nimenomaan lasten käyttöön tarkoitettut tilat pihajoilta puuttivat. Ei ollut tuiki tärkeitä santalaatikoita, keinuja tai muita lasten leikkivälineitä. (Toisin arvostelulautakunta ei tiennyt, oliko hyvin hoidettujen pihojen omistajilla lapsia, mutta tuskin he kaikki lapsettomia olivat.) Erilliset lasten leikkipuistot liikenerätoineen puuttuvat kokonaan kummastakin asutustaajamasta, joten ei myöhemmin tarvitse ihmetellä, jos lasten patoutunut toimintatarmo purkautuu luvattomille teille. Ei olisi liikaa toivottu vaikka kunta, seurakunta ja suuryhtiöt yhteisesti rakennuttaisivat kumpaankin Janakkalan asutustaajamaan edes yhden lasten leikkipuiston tarpeellisine välineineen.

Täysin hoitamattomia olivat myös liikkeiden ympäristöt joitakin ilahduttavia poikkeuksia lukuunottamatta. Molemmissa taa-

Jamissa oli myöskin hoitamattomia tontti-alueiden reunoja. Maanomistajien olisi syytä huolehtia näistäkin alueista.

Yleiseksi ohjeeksi uusille omakotirakentajille kilpailulautakunta antaa kehoituksen, että pihasuunnitelma on tehtävä yhtä aikaa varsinaisen rakennussuunnitelman kanssa ja tähän suunnitteluun kannattaa paneutua huolella ja myös jokaisen rakentajan osallistua aktiivisesti itselkin. Ei pidä sokeasti luottaa tässäkin asiassa asiantuntijoihin. Suunniteltaessa on jo ennakkoon mietittävä, minkälainen piha halutaan. Sellainen, jonka hyvä hoitaminen vie koko perheeltä jokaisen vapaaminuutin, vaiho vähempitöinen, niin että jää hieman aikaa muillekin harrastuksille. On myös ennakkoon mietittävä, pannaanko pääpaino koriste-vaiko hyötypuutarhalle ja mihin varataan kompostin paikka, mihin kasteluveden allas, mihin lasten leikkipaikka, pyöräteline jne. Lasten leikinurkkaus tietysti sellaiseen paikkaan, jonne äiti voi vaivatta keittiön ikkunasta nähdä. Pihavalaistuksenkin kenties voisi suunnitella uudella tavalla, esim. loistavasta kukkapenkistä tai pienestä suihkukaivosta. Kaiken näkemänsä perusteella kilpailulautakunta varoittaa uusia rakentajia istuttamasta pihajaan liian täyteen erilaisia kasveja. Jos tontilla jo ennestään sattuu olemaan jokin suuri luonnonkivi, puita tai kaunis kataja, niin ei niitä kaikkia pidä pois raivata, vaan käyttää hyväksi pihasuunnitelmissa. Esim. Turengissa Osmo Marttilan ja Tervakoskella Erkki Maalon pihossa on luonnonpuita käytetty onnistuneesti hyväksi luotaessa avarantuntuisia ja rauhallisia pihvoja.

Pisteitä ei palkintolautakunta näin ensi kerralla antanut ollenkaan, vaan valitsi yksimielisesti kummastakin asutustajamasta 10 parhainta ja tarkoituksenmukaisinta pihaa. Näistä valittiin niinkään yksimielisesti kumpaankin asutustajamaan n. s. palkintopiha, jonka asuinrakennuksen seinään tullaan kiinnittämään laatta: "Palkintopiha 1966". Näiksi pihoiksi selvisivät Turengista työnjohtaja Veikko Oksasen ja Tervakoskelta parturi Sylvi Topparin pihat. Kunniakirjan v. 1966 hyvin hoidetusta pihasta tulevat saamaan seuraavat Tervakoskella; Kirvesmies Väinö Laaksonen Tietty mallipuu-seppä Eino Lappalainen Mäyrä; sekatyömies Kalle Kalkkila Tietty paperikoneenhoitaja Erkki Maalo Rauhalä; puuseppä Heikki Väinö Rauhalä; paperikoneenhoitaja Eero Kuossari Huuna ja kirvesmies Martti Juottonen Patala sekä Napialan Nahkatehdas ja Tervakoski Oy.

Turengissa saavat kunniakirjan seuraavat: Toimistoapulainen Ella Laine; tehtailija Armas Tarino; kaivertaja Helge Silvonon; autoilija Tauno Hulko ja hankintamies Osmo Marttila sekä seuraavat yhteisöt: Turengin Sokeritehdas (johtajan asunnosta); Janakkalan Osuuskauppa (myymälästä N:o 13 ja päämyymälästä); Janakkalan kunta (Vanhainkodista ja kunnantalosta) sekä Turengin Jätelötehdas.

Kunta järjestää myöhemmin yhteisen palkintolaattojen ja kunniakirjojen jakotilaisuuden, sen jälkeen kun laatat ovat saapuneet. Vasta seuraavana vuosina tulevat Janakkalassa kysymykseen n. s. kunnostamislaitat, joita jaetaan kotipihakilpailujen palkinnoiksi vasta sen jälkeen, kun piha on ollut mestariluokan pihana vähintään kolme vuotta. Mestariluokan pihoiksi taas lasketaan sellainen piha, joka on ollut jatkuvasti ensiluokkaisessa kunnossa vähintään kolme vuotta.

Kilpailulautakunnan sihteeri

KADOTETTU

rahakukkarovälille Jokki - Seuratalo, Pyyd, yst. palauttamaan palkkiota vast. Seuratalon baariin.

MISSÄ OVAT VANHAT KUVAT?

Ken löytää katkoistään kuvia Tervakoskelta, sen asukkaista jne. menneiltä ajoilta, pyydetään ottamaan yhteyttä konttoripäällikkö O. Liljelundiin kuvien mahdollista käyttämistä varten juhlahalukaisuudessa yhtiömme täyttässä v. 1968 150 vuotta.

PULLUKKAKERHOLAISET:

Viime talvena erotessamme sovimme vuosikokouksen pitämisestä syksyn kuluessa. Ilmisluonteen heikkouden tuntuin haluamme jo näin kuukautta aikaisemmin varoittaa tästä kokouksesta, ettei kenenkään tarvitse jäädä sen takia pois, ettei ole ollut aikaa valmentautua. Kokous pidetään kerhomme johtajan kodissa lokakuun alkupuolella ja päivästä ja ajasta ilmoitetaan aikanaan tarkemmin.

Käsi jo puntarin varassa kiinni moraalinvartijat toivottavat kaikille kerholaisille sisukkaita lähiviikkoja.

KIIITOKSIA

Sydämellinen kiitoksemme sukulaisille, Tervakoski Osakeyhtiölle, SPTL:n osastolle, työtovereille ja ystäville, jotka kunnioittivat rakkaamme Urpo Lehtosen muistoa ja ottivat osaa suruumme.

Omaiset

Lämmin kiitos Teille kaikille, jotka muistitte minua 3.9.66 johdosta.

Toini Niekka

ILMOITUKSIA

YHDISTYKSIÄ JA SEUROJA

joita aikovat alkavana sisäliikuntakautena käyttää Tervakosken kansakoulun voimistelun- ja painisalia harjoituspaikkanaan, kehoitetaan tekemään koulun johtokunnalle osoitettu anomus, josta selvästi käy ilmi viikonpäivä ja kelloaika, mitkä tilat tulevat kysymykseen sekä iltojen valvojen nimet, osoitteet ja puhelinnumerot. Anomus jätettävä 14.9. mennessä.



MARTTAILTA

13.9. klo 19 kesämuistojen merkeissä.

Tervetuloa!

Puheenjohtaja

HYVÄT PAPERINLAHJOITTAJAT

Tervakoskella, Napialassa, Uhkoilassa, Väikkälässä, Paistossa, Rauhalassa j.n.e.

Keräämme paperia sunnuntaina 25.9.66. Toivomme, että jokainen paperia omistava alkaisi jo nyt paperin käärimisen nippuihin kestävällä narulla, sillä eihän keräyspäivään ole aikaa enää kuin 2 viikkoa.

KIIITOS:

Lions Club Tervakoski

RUOTSI-SUOMI-YLEISURHEILUMAAOTTELUUN

lähtee linja-auto pääportin edestä tänään klo 15 ja huomenna klo 12.30.

Tervakosken Pato

VILJAA KUIVATAAN

Joensuun talossa, Puh. 66 412.

MYYJÄTÄR tai HARJOITTELIJA

sekä

LASTENHOITAJA

saavat paikan heti tai sop. mukaan.

Lähemmin Raimon Asu, p. 66 506.

Miel. 18 v. täyttänyt

NUORIMIES

saa työpaikan tehtaallamme.

NAPIALAN NAHKATEHDAS OY

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

11.9. Klo 19 CV K

Michele Mercier - Robert Hossein

ANGELIKA

15.9. Klo 19 K

Doris Day - Louis Jourdan

KUOLEMA KINTEREILLÄ

TERVAKOSKEN KANSALAISSOPISTON LUKUVUODEN 1966 - 67 TYÖOHJELMA

Maanantai

klo 17.00 Kudonta I
" 17.00 Naisten käsityöt I
" 18.00 Posliinin maalaus
" 18.00 Keramiikan muotoilu (kuukauden 1. ja 3. maanantai)

Tiistai

klo 16.30 Sähköoppi
" 18.00 Nikkarikerho I
" 18.00 Ammattilaskento
" 18.00 Nikkarikerho III
" 18.00 Keramiikan muotoilu (kuukauden 1. ja 3. tiistai)
" 19.00 Turistin saksaa
" 19.00 Kansantansut
" 19.30 Naiskuoro

Keskiviikko

klo 18.00 Radiopiiri
" 19.00 Askartelupiiri

Torstai

klo 17.00 Kudonta II
" 17.00 Naisten käsityöt II
" 18.00 Konepiirustus
" 19.00 Metallityöpiiri (yhteiskoulu)

Perjantai

klo 17.00 Konekirjoitus
" 18.00 Nikkarikerho II
" 18.00 Nikkarikerho IV
" 18.00 Kuvaamataide
" 19.00 Käytännön ruotsia

Nuorten näytelmäpiiri (ajat sopimuksen Pianonsoitto mukaan)
Koemerkinnät kotitalouspiiriin ja psykologian harrastuspiiriin sekä "kynäiljoitten" kerhoon.

PADON SARJAKILPAILUT

yleisurheilussa jatkuvat maanantaina 12.9. klo 17.

KAUKOLÄMMÖN KULUTTAJAT

Lämpökeskuksessa suoritettavien laajennustöiden takia on lämpö pois verkostosta ajalla 13.9. klo 7.00 - 15.9. klo 16.00.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖ

SAIMME ERIKOISHINTAAN

tikkitakkeja pojille 26,-

Kauniita norjalaisia villalankoja, joihin neulemallit mukaan.

Halpaa belgialaista villalankaa 23,-

Tervakosken Asuste

MYYTÄVÄNÄ

VW 1200 m 64

A. Virtanen, Korpilo

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstaiaamupäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16, Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Katilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysasarelta neuvolasta. Terv.sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivitystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaisin ja aattoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaina ja aattoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina liisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO

on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Tänään lauantaina 17.9. nuorten retki Kesjärvelle Lopen srkn kesäkodille. Lähemm. Kaino Tolvanen puh. 914/66594.

XV Kolm. jälk. sunnuntaina 18.9. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Lampola ja Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola, rippii ja H.P.Eht.

Kirkolla jumalanpalvelus liittyy lasten pyhäk. juhlaan, joka pidetään lyhyen tarj. väliajan jälkeen myös kirkossa. Pyhäk. opettajille ja lapsille maksuton kuljetus seuraavasti:

Klo 9,30 Punkan koululta Paiston-Tervakosken-Napialan-Harjunmäen-Tuulensuon kautta (Matkaliikenne).

Klo 8,10 Vähikkälän kaupalta Sauvalan-Toivolan-Toivan-Vähikkälän-Rehakan (klo 8,30) kautta (Matkaliikenne).

Perinteelliseksi aiottu polkuretki Tervakoskella 2. ja 9.10.

Tervakoskelaiset partiojärjestöt Tervastytöt ja Tervaspajat järjestävät 2. ja 9.10. Tervakosken ympäristöön noin 21 kilometrin pituisen polkuretken, jonka nimeksi tulee todennäköisesti Tervaspolku ja jonka järjestäjät toivovat muodostuvan perinteelliseksi syksyiseksi retkeilytapahtumaksi. Tervaspolku on avoin kaikille maastossa samoilemisesta kiinnostuneille.

Tervaspolkusuunnitelmaa esitteli urheiluojaaja Aarne Kallislampi mainiten mm., että polkuretkä varten on kaavailtu seuraavaa reittiä: kartanon sauna, Joutjärvi, Huistilampi, Sokslampi, Kirjauuskallio, kartanon sauna. Lähtö on kaavailtu tapahtuvaksi kumpanakin sunnuntaina klo 7 ja 10 välillä, sitä mukaa kuin osanottajia saapuu lähtöpaikalle. Järjestötehtävistä huolehtivat Tervakosken partiolaiset.

Polkuretkelle lähtevien hyvinvoinnista pyritään pitämään mahdollisimman hyvää huolta. Virvoke- ja ruokailuasemat on järjestetty siten, että Joutjärven rannalla tarjolla on virvokeita ja makeisia, Huistilammilla lämmintä ruokaa, voileipiä, maitoa, kahvia ja kaakaota, Sokslammilla paistettuja makkaroita ja juomia sekä Kirjauuskalliolla kahvia ja virvoitusjuomia. Samoilla asemilla leimataan myös retkeiläisten osanottajakortit, jotka jaetaan lähtöpaikalla. Sauna järjestetään kaikille kylpyä haluaville.

KANSALLISOOPERAN UUSI PALVELUMUOTO TERVAKOSKELTA OOPPERAAN JA TAKAISIN ILMAISEKSI.

Kansallisooppera jatkaa edelleen toimintansa laajentamista. Kokeilualueeksi on otettu tällä kertaa koko Etelä-Suomi, nyt erikoissarjan puitteissa. Viime talvena ooppera järjesti jo erikoiskuljetuksia kauempaa katsomaan "West Side Story", joka jatkaa vielä tänäkin syksynä. Silloisen menestyksen innoittamana ooppera on ottanut tämän syksyn ohjelmajulistukseksi "Kotiovelta kolme kertaa oopperaan ja takaisin". 36 nykymarkalla pääsee katsomaan kolme erityyppistä esitystä, ja tähän hintaan sisältyvät vielä kaikki kuljetukset kotipaikkakunnan linja-autoasemalta ja takaisin. Kuljetukset ovat siis ilmaisia, koska 3 x kertalipun hinta on juuri 36 mk. Nyt ei siis

Klo 8,30 Rangin tienhaarasta Kelhän-Rauhalan-Hallakorven-Tervakosken-Marttilan (klo 9,15)- Tervakosken kautta (Koskela).

Pyhäk. juhlan johdosta ei ole pyhäkouluja 18.9. Toivotaan niiden pian alkavan eri kylissä.

Klo 19 iltakirkko, rippii ja H.P.Eht. Turengin srk, talon kirkkosalissa, Kuusiola. Maanant. 19.9. Paiston srk, ilta klo 19,30 Terho Kurjella.

Torst. 22.9. kirkkokuorojen yhteisharj. klo 19,30 kirkolla yläkerhosalissa. Linjuri klo 18,30 Leppäkoskelta Paiston-Tervakosken-Vähikkälän-Rehakan-Viralan kautta.

Perj. 23.9. Napialan merimiesläh. ompeluseura klo 19 Nuutilassa Anni Koskisella.

Valmistavasti ilmoitetaan, että sunnuntaina 25.9. on hautausmaan laajennusosan vihkimisjuhla. Vihkimisen toimittaa lääninrovasti Lauri Palva papiston ja kirkkokuoron avustamana välittömästi jumalanpalveluksen jälkeen. Tervetuloa kirkolle.

ole syytä jättää käyttämättä hyväkseen tilaisuutta, joka vie katselijan pois televisioruudun äärestä sähköiseen oopperatunnelmaan ja pääkaupunkilaisesityksen pariin. Jos ette voi itse tulla jokaiseen kolmeen esitykseen, lippu kelpaa varmasti jonkun ystävänne käyttöön - vaikkapa yllätyslähijana. Koska lippujen määrä on rajoitettu, voitte suoraa päätä lippumyyntipaikkaamme Tervakosken kirjakauppaan rientämällä varmistaa pääsynne.

Lipulla saatte ensin nähtäväksenne Donizettin koomillisen oopperan "Lemmenjuoma", joka ensi-illassaan saavutti erinomaisen arvostelumenestyksen. Toinen ilta kuuluu Millöckerin puolalaisoperetin "Kerjäläisylioppilas" parissa, joka palaa ohjelmistoon pitemmän tauon jälkeen lokakuun loppupuolella. Operetin ohjaa Irja Simola ja johtaa Leif Segerstam, nuori kapellimestarilahjakkuutemme. Seppo Nurmimaa on suunnitellut lavastukset ja puvut samoin kuin "Joutsenlampeen", joka on sarjan kolmas ilta marraskuun lopussa. Tshaikovskin baletti on Kansallisoopperan suosituin teos, ja on todennäköistä, että se kuuluu tulevan Amerikan-vierailumme ohjelmistoon. Koko balettikunta ja oopperamme laulutähdet takaavat tänä syksynä nautinnollisia iltoja Bulevardin varrella.

J O L L E I

autokolari tee "jekkua" tai jokin epämiellyttävä bakteeri tai virus joutu "kolariin" kanssamme, on meillä kaikilla mahdollisuus saada lisää vuosia ja vuosikymmeniäkin, ennenkuin elämänlankamme leikataan poikki. Näkeehän sen miten nykyisin kaduilla ja kujilla mennä viipottaa miehiä ja naisia joiden kanssa juttuun tullessa ihan pakosta lausahtaa; no etähän sinä sitten viime taapaamasta ole vanhentunut ollenkaan; niinhän sinulla on askel keveä kuin nuorella ainakin ja äskettäinhän sinä sivuutit seitsemänkymmenen rajan.

No, onhan asia niin, että terveys on Jumalan lahja, mutta toisaalta tuon lahjan kunnollinen hoito kuuluu taas meille itsekullekin, eikä niin.

Mutta jollei hoideta terveyttä, niin joudutaan hoitamaan sairautta, ja se on kallista "lystia", jos on "lystia" ollenkaan. Kuntien talousarvioissa ovat sairaanhoitomenot n. 12 %, valtion menoissa n. 6 %. Ilmankos sanookin Työterveyslaitoksen johtaja, professori Leo Noro eräässä kirjoituksessaan: "Sairaus merkitsee valtavaa suuneniskua koko kansantaloudellemme..."

Kukapa tuota ei myöntäisi. Ihan tuollaisen lausunnon alle voisi panna puumerkinsä. Mutta sillakos asia on autettu? Kumpi sillä pääsisikin. Mutta panna asiassa toimeksi, siinä se vaikeus tai sanokaamme itsellemme ja muille: huolimattomuus ja laiskuus.

Katsohan tuotakin mummoa, joka mennä lyllertää ahkien ja puhkien, kun on niin suunnattomasti lihoja kannettava liiasta taakasta kipeytyneillä jaloilla - mistä ne liiat liiat? Kyllä ne liiat ovat liian ruoan jätettä, jotka ovat kasaantuneet nahan alle. - Ja tuolla mennä köpittää tuskin vielä eläkeikä yllittänyt mies, jonka askel on kummallisen lyhyt ja jäykkä - miksi? Ei ole tullut ajoissa ryhdyttyä pitämään lihaksia ja niveliä vetreinä; on muka liian vanha voimistellakseen sen verran, etteivät ne jäykistyisi.



Rakas äitimme
ja mummomme

Alina Vainio

o.s. Pelinoja

synt. 12.4. 1882 Janakkalassa
kuoli 7.9. 1966 Janakkalassa

Rakkautella muistaen

Aune, Martti, Tarja
Marja, Anja
Tuula, Heimo
Aulikki, Aapo, Jussi,
Johanna

Sydän uupunut levon sai,
valkeni ikuinen sunnuntai.

Ystävällisenä kutsuna ilmoitamme,
että rakkaamme siunataan Janakka-
lan kirkolla 17.9.66 klo 13. Siuna-
uksen jälkeen muistohetki Janakka-
lan seurakuntakodissa.

Eipä ole ollenkaan liian myöhään kun työvän sivistysliitto on liittännyt kirjeopisto-työhönsä kurssisarjan terveydenhoidosta työssä. Ja onpa erinomaista, että on alettu puhua kuntovoimistelusta, jopa vallan kunto-urheilusta, ettei aina vain ME:stä (maailmanennätyksestä) tai EE:stä (Euroopan ennätyksestä) tai SE:stä (Suomen ennätyksestä). Sanonpa suoraan, että hakoteillä ollaan urheilussa, ellei päästä kansanurheiluun, joka tietää koko kansan ruumiin kunnon ylläpitämistä työstä ihan vanhuuteen saakka. Siinä on järjeä, kun taas "ennätysurheilu" paljon hyvän ohella, jättää "penkkiurheilloiksi" 99% kansasta. Varmaa on, että jos työstä alkaen ihminen pitää huolta lihastensa ja jänteittensä kimmoisuudesta vaikkapa vain pienellä kotivoimistelulla ja harastaa ruokailua terveydekseen, ei lihoakseen, niin kyllä siitä on hyvät seuraukset vanhuuden päiviin asti. Ei ole ollenkaan hullutusta panna kirjansa nimeksi "Nuori kuusikymmenvuotiaana", kuten eräs ruotsinmaalainen lääkäri teki. Sen on kokenut mm. eräs nyt

80-vuotias

KIIТОКСΙΑ

Kiitän yhtiön johtoa, työvereita, sukulaisia sekä kaikkia muita ystäviäni, jotka muistivat minua täyttäessäni vuosia.

Jorma Ruokonen

Kiitän sydämellisesti kaikkia niitä lukuisia työvereitani, jotka ovat halunneet muistaa minua siirtyessäni eläkkeelle.

Tuure Kilpinen

Sydämelliset kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Jussi Aaltonen

Sydämelliset kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Helmi Manninen

Parhaimmat kiitoksemme kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme.

Arja ja Rauno Korhonen

Parhaat kiitoksemme kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme.

Eine ja Eero Erkkilä

"PERHERALLI" 18.9.

Tulkaa rentoutumaan kauniiseen syysluontoon. Reijo Peltola ja Paavo Nieminen ovat vetäneet mukavan n. 50 km:n pituisen radan, joka kulkee koko ajan pitkin hyviä teitä ja jonka varrella on paljon mielenkiintoista nähtävää. Rata päättyy Laurin Kievariin Janakkalan kirkon lähelle. Siellä voidaan sitten juoda kahvia, paistaa makkaraa ja jutella, ennen kuin palkinnot jaetaan ja matka suunnataan kotiin päin. Siis perhe autoon ja Jokin pihalle sunnuntaina klo 14.30.

MERKKIPÄIVÄ

60 vuotta täyttää 23.9. eläkeläinen Emil Joutjärvi Tietyssä.
50 vuotta täyttää 18.9. rouva Tyyne Mellin Tietyssä.
Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

Kansallisoopperan

erikoisnäytännöt tervakoskelaisille
28.9. LEMMENJUOMA
5.11. JOUTSENLAMPI
2.12. KERJÄLÄISYLIOPPILAS

Kuljetus Tervakoskelle ja takaisin on maksuton. Rajoitettu määrä kaikkiin näytäntöihin oikeuttavia SARJALIPPUJA Tervakosken Kirjakaupasta. Lippujen myynti päättyy 23.9. Liput eivät ole henkilökohtaisia. Bussit lähtevät linja-autoasemalta klo 17.30 suoraan oopperalle ja palaavat välittömästi näytännön päätyttyä Tervakoskelle.

TERVAKOSKEN MARTAT

Lähtö Hyvinkäälle Yhd. Villatehtaille pääportilta keskiviikkona 21.9. klo 17.15.

Matkasta kiinnostuneet tervetuloa.

Puheenjohtaja



Tervakosken Yhteiskoulun Kannatusyhdistys ry:n

VARSINAINEN SYYSKOKOUS

pidetään yhteiskoululla tiistaina syyskuun 27. päivänä 1966 klo 17. Esillä sääntöjen määräämät asiat.

Johtokunta

NAISKUORO

Harjoitukset aloitetaan tiistaina syyskuun 20. pnä klo 19.30.

Uudet laulajat tervetuloa.



TUL:n mestaruussarjan
PESÄPALLO-OTTELU
PALLO-JEHUT - HYVINKÄÄN APOLLO
sunnuntaina 18.9. klo 14.00.
Liput: 1,50

Pato järjestää ns.
NUORTEN OLYMPIALAISET
25.9.66 klo 12.00.

Kilpailut ovat kolmiotteluna ja vapaat kaikille paikkakunnan nuorille.
Ohjelma on seuraava:

Pojat 7-9-11-13 v. 60 m, kuula ja pituus.
Pojat 15-17-20 v. 100 m, kiekko ja pituus.
Työt 7-9-11 v. 60 m, kuula ja pituus.
Työt 13-15-17 v. 60 m, korkeus ja kuula.
Naisten kuulantöntö.

Yleinen 5000 m:n juoksu Väinö Nuotion kiertopalkinnosta.

Muutammat naiset saavat

ILTATYÖTÄ

(klo 18 - 21) syksyn ajaksi.

Napialan Nahkatehdas Oy

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

18.9. Klo 19 CV S

Danny Kaye - Pier Angeli

HILPEÄ HULIVILI

22.9. Klo 19 CV K

Rory Calhoun - Linda Darnell

MUSTAT KANNUKSET

KEILAHALLI AVATTU

Aukioloajat:

Sunnuntaina klo 14.00 - 18.00,
maanantaina, keskiviikkona ja
perjantaina klo 17.00 - 21.00.

MIESTEN KUMISAAPPAITA

erikoishintaan

HUOM: 11.80

JANAKKALAN OSUUSKAUPPA

Jalkine myymälä

- * Saimme nyt myöskin miehille halpoja tikkitakkeja 30,-
- * Tikkitakkeja pojille 26,-
- * Saimme lisää halpoja terylenhousuja, miesten 25,-, poikien 17,20
- * Myymme tyttöjen ulsterit ja talvitakit 25,-

TERVAKOSKEN ASUSTE

YLLÄS - työasu -

kestävä, monikäyttöinen työpukuratkaisu, josta ammattimiehet puhuvat.

Tehdäksemme enemmän tunnetuksi korkealaatuisia työasujamme järjestämme myymälässämme

työasuviikon alk. maanant. 19.9. Viikon aikana myönnämme 10 % erikoisalennuksen.

Suojajousuja - puseroita, dongertakkeja, avosuoja- sekä umpisuoja-pukuja, koot 46 - 60.

RAIMON ASU

JOULUMYYJÄISET

Haluan muistuttaa kaikkien mieliin, että joulumyyjäiset pidetään kuten ennenkin Seuratolassa 9.12.66.

Toimikunnan kokouksesta tiedotetaan myöhemmin.

Rene Serlachius

OMENIA

myytävänä Tietyssä entisessä Väinö ja Sandra Vainion talossa.

Tervetuloa ostamaan hyviä omenia.

A. Peltonen

(Uusi omistaja)

VALOJEN TARKISTUS JA SÄÄTÖ

Keskiviikkona 21.9. järjestetään Moottorikerhon jäsenille ilmainen autonvalojen tarkistus ja säätö Tervalan autotallissa alk. klo 17.00.

Valojen moitteeton kunto on turvallisuuden tae.

Tervakosken Moottorikerho

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätöimittäjä Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilaushinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

KIRKOLLISIA UUTISIA

XVI Kolm. jälk. sunnuntaina 25.9. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen ja Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola. Jumalanpalveluksiin liittyy välittömästi kirkolla hautausmaan laajennusosan vihkiminen, jonka toimittaa läänimrovasti Lauri Palva srkn papiston ja kirkkokuoron avustamana, ja Tervakoskella on nuorten kirkkopyhä, sen jälkeen ruokailu, lentopallo-otteluja kansakoululla ja nuorten seurat, Toivotaan runsasta osanottoa näihin tilaisuuksiin.

Pyhäkoulut: klo 9 Silvassa, klo 11,30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhuhuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja samaan aikaan Majakammien kerhuhuoneessa.

Iltakirkot klo 19 Turengin seurak. talossa, Mäkinen ja samaan aikaan Leppäkosken kansakoulun juhlasalissa, Kuusiola, Seurakuntatalon peruskorj. johdosta on koulun johtokunta antanut hyvät. tilat srkn käyttöön myös oppilasruokalan puolelta.

Maanant. 26.9. kirkkovaltuuston kokous klo 18,30 yläkerhosalissa ja klo 19 Tervakosken lähetyssompeluseura Pikkukirkon kerhosalissa.

Tiist. 27.9. tyttökerhojen syyskauden alkajaiset kirkon kerhuhuoneessa klo 16,30. Nuorten ilta kerhuhuoneessa tiistaisin klo 19,30.

Keskiv. 28.9. Pikkukirkon ompeluseura klo 19 kerhosalissa ja samaan aikaan Pajunojan - Tietyn - Marttilankulman diak. ilta Martta Salolla. Tyttöjen ja poikien palloilukerho kansakoululla klo 18.

Torst. 29.9. kirkkokuoron harj. Tervakoskella alkavat Pikkukirkossa klo 19,30 (joka torstai).

TERVAKOSKEN KANSALAIPOISTON TAIDERENGAS

järjestää myöhemmin ilmoitettavana aikana lokakuussa näyttelyn "KOTIEN TAIDETTA". Materiaali kerätään tervakoskelaisista sekä lähiympäristön kodeista.

Onnistuneen näyttelyn aikaansaamiseksi taidereengas vetoaa koteihin, joista toivotaan ilmoitettavan puhelimeen 66 446 näyttelyyn halutuista töistä. Monissa kodeissa on nimekkäitä ja arvokkaita tauluja ja veistoksia, joiden mukaansaaminen näyttelyyn kottien hyväntahtoisella suostumuksella olisi tärkeää.

Jotta näyttelystä saataisiin mahdollisimman monipuolinen, suoritatta Helsingistä tuleva asiantunteva jury lopullised valinnan 29.9.

"SUOSI SUOMALAISTA"

Tämä tunnus on tänä vuonna varmaankin tavoittanut meidät useammankin kerran. Sen merkeissä järjestämme me Tervakosken martat kotimaisen työn juhlan Seuratalossa sunnuntaina, lokakuun 2. pnä klo 14,00. Kutsumme täten kohteliaimmin erikoisesti paikkakuntamme naisjärjestöjen jäseniä perheineen seuraamaan ohjelmaamme. Siitä mainittakoon juhlapuhe, jonka pitää maisteri Kynnös Suomen Työn Liitosta aiheenaan "Suomalainen tuote - suomalainen kuluttaja". Osuuskauppa Karan järjestämä muotinäytös varmaankin kiinnostaa kaikkia perheenjäseniä. Saamme myöskin kuulla musiikki- ja lausuntaesityksiä.

Tervetuloa virkistymään ja saamaan uusia ajatuksia.

Tervakosken Martat

Ravunkalastuksesta Australiassa

Tervakoskella vieraili viime viikolla sisarensa rouva Hilma Koskisen luona Tiettyssä mr Veikko Martikainen, joka on jo kymmenkunta vuotta toiminut meriravun kalastajana Länsi-Australian rannikolla Intian valtameren äärellä Geraldtonin pikkukaupungissa. Kaupungin ja sen ympäristön suomalaiset harjoittavat myös kananhoitoa, kaivostoimintaa sekä vihannes- ja lammassarmausta. Vuonna 1953 pastori Toivo Kuusiola vieraili ensimmäisenä suomalaisena pappina Geraldtonin suomalaisten parissa, piti rippikoulun kanafarmari Ilmari Könösen kahdelle tyttarelle tuolla yli kuuden tuhannen km:n etäisyydellä Brisbanen suomalaisesta pappilasta sijaitsevalla paikkakunnalla. Hämeenlinnalainen eversti Lauri Könönen on muuten mainittu kanafarmarin veli.

Tuolla ja seuraavallakin Länsi-Australian matkallaan 1954 pastori Kuusiola sai myös tehdä ravustusmatkan ahvenanmaalaisen "kippari" Carlbergin ja lohtajalaisen Leo Anttilan kanssa varsinaisen sesongin välisenä rantakalastusaikana. Siihen aikaan suomalaisia ravustajia oli vain neljä, mutta nyt heitä on mr Martikaisen kertoman mukaan nelisenkymmentä. Ravustuksessa käytetään noin yhden metrin läpimitaisia risukattikoja, joissa syötteinä on lampaanpäitä. Päsinpää siis kelpaa Australiassa paistikkaaksi. Varsinaisen viiden kuukauden pituinen ravustusseisonki vaatii kalastajan lähtemään perheineen kimpisuineen kampsuineen sadan mailin etäisyydellä sijaitseville korallisaurille, joilta saadaan parhaat saaliit. Saarille on perustettu koulukin kalastajien lapsille. Kalastajanimitys sopiikin paremmin kuin ravustaja, sillä myös kalaa pyydetään kaikenlaista, varsinkin noin metrin lonkeroin varustettua mustekalaa, joka on italialaisten ja kreikkalaisten parasta herkkua. Saaliit lähetetään laivoilla rannikolle Geraldtoniin, jossa ne neljässä säilyketehtaassa purkitetaan lähetettäväksi maailman markkinoille, lähinnä amerikkalaisten dollari-miljoonikkojen herkkupuotiin.

Intian valtameren merirapu ei siis ole n.s. hummeri, vaan se muistuttaa suuresti suomalaista järvirapua. Sen sakes tosin ovat mitättömän pienet, mutta voimakkaassa pyrstössä on melkoinen annos herkullista lihaa ja vain se osa käytetäänkin säilyketehtaissa. Ravunlihaa oli jokaisessa suomalaiskodissa tarjolla kyllästyminen asti. Sitähän ei kovin paljoa pysty kerrallaan syömään, kertoi pastori Kuusiola lehdellemme lopuksi ja mainitsi samalla, että mr Martikaisen matka Länsi-Australian pääkaupungista Perthistä Suomen Seutulaan oli nykyaikaisella suihkukoneella kestänyt vain yhden vuorokauden. Pieneksi on maapalleroisemme kutistunut.

MIEHILLE VOITTO, NAISET TASAPELIIN SUOMEN PANKKIA VASTAAN

Viime lauantaina pelattiin Helsingissä perinteelliset pesäpalo-ottelut Tervakoski Oyn ja Suomen Pankin välillä, viimeksimainittu toimiessa isäntänä.

Naisten ottelu alkoi pankin joukkueen sisävuorolla sekä samalla pienoisella painostuksella, ja ottelun alkupuolen se pystyi pitämään pelin johdon hallussaan. Tervakosken tyttären huolettomat kiinniot edesauttoivat parin juoksun syntymistä. Kolmannessa vuorossa onnistuivat lyönnit kuitenkin

niin hyvin, että Tervakoski siirtyi johtoon yhdellä juoksulla. Viimeisessä sisävuorossa onnistui pankki tekemään tasoitavan juoksunsa, ja kun Tervakosken joukkue ei pystynyt tekemään lisää juoksua, päättyi peli tasan 11-11. Lusikoilla palkittiin Liisa Koskinen ja Kaija Sillanpää.

Miehet pelasivat oman ottelunsa samanaikaisesti toisella kentällä. Ottelussa ei missään vaiheessa ollut epäselvyyttä voittajasta, sillä Tervakoski pystyi pitämään otteen koko ajan itsellään. Tosin joukkueen huolimaton heittopeli antoi pankille muutaman juoksun lahjaksi. Pelin päättyttyä todettiin Tervakosken voittaneen 15-10. Lusikoilla palkittiin Tapani Louhelainen ja Matti Ojanen.

Ottelun jälkeen siirryttiin saunom pankin huvilalle Kallviikiin. Päivällisen jälkeen vietettiin iltaa tanssin ja seurustelun merkeissä. Urheiluhajaaja Kallisahti kiitti Suomen Pankkia järjestetystä tilaisuudesta ja toivotti pankin joukkueet tervetulleiksi Tervakoskelle syksyllä -67.

KUNNAN ASIOITA

Kokouksessaan 19.9.66 Janakkalan kunnanvaltuusto muun muassa myönsi kätilö Taimi Reijomalle eron kunnallisista luotamustoimista paikkakunnalta poismuuton johdosta. Hänen tilalleen kutsuttiin kunnanvaltuuston jäseneksi sosiaalidemokraattisen vaaliliiton toinen varemies kirvesmies Reino Tuomisto ja valittiin sosiaalilautakuntaan terveydenhoitoon perehtyneeksi jäseneksi sairaanhoitaja Kaarina Laitimo.

Valtuusto päätti puoltaa Paiston - Piilonsuon yksityistien muuttamista paikallistieksi varsinkin, kun mainitulla tiellä tieosuudella Tervakoski I - valtatie 3 on vilkkaampi liikenne kuin millään muulla jo ennestään paikallistienä olevalla tiellä kunnan alueella.

KERÄYS SOTAINVALIDEILLE

toimeenpannaan Janakkalassa 15.9. - 15.11.66 välisenä aikana. Maamme sotavammaisten omana järjestönä Sotainvalidien Veljesliitto huolehtii jatkuvasti jäsentensä pysyttämisestä työkuutoisina. Laitoshuolto ja muu huoltotoiminta vaatii tietenkin jatkuvasti varoja. Lahjoitetut varat eivät merkitse vain aineellista apua, kansalaisten uhrihalu on myös erinomaisena kannustimena sotainvalidien pyrkimässä vaikeistakin vammoistaan huolimatta täyttämään paikkansa yhteiskunnan hyödyllisinä jäseninä. Keräyksen järjestämiseksi on Janakkalassa tehty seuraava työnjako: Viljankeräystä suorittaa Tervakoskella ja lähiympäristössä tehtaan auto ja Itä-Janakkalassa sokeritehtaan auto; Janakkalan res.upseerit ja aliupseerit suorittavat keräyksen Leppäkoskella, Tarinmaalla ja Hyvikkälässä. Turengissa hoitavat keräyksen sotainvalidit yhdessä res.upseerien ja aliupseerien kanssa.

Tervakosken ja Turengin taajamissa suoritetaan vielä rahankeräystä virallisilla numeroiduilla keräyslistoilla.

KIITOS

Lämmin kiitoksemme kaikille Teille, jotka kunnioititte rakkaimpamme Alina Vainion muistoa ja lohdutitte meitä suuressa surussamme.

Omaiset

PADON JUNIORIPALLOILIJAT HELSINGISSÄ

Junioritoiminta on ollut Padon palloilijaostolla tänä kesänä erittäin vilkasta. Hämeen piirin jalkapallosarjoissa pelataan kolmella joukkueella. Menestys ei ole ollut paras mahdollinen, mutta yritys halu sita kiitettävämpi. Tunnustukseksi ja palkkioksi saivat pojat viime sunnuntaina matkan Helsinkiin Tanska - Suomi -jalkapallomaatotteluun. Samalla matkalla pojat pelasivat Pirkolan urheilukeskuksessa ystävyysottelut Palo - Kerho -35 junioreita vastaan. Molemmat ottelut muodostuivat tasaväkisiksi, mutta helsinkiläiset pojat olivat hanakampia ampumaan ja siksi voittivatkin ansaitusti. Kentäpelissä pystyttiin tasapäiseen kamppailuun, jopa c-juniorit olivat painostavana puolelta, vaikka hävisivätkin ottelunsa 5-2, puoliaika 3-1. Padon maalintekijät olivat Hannu Luukkonen ja Jari Kurjenmäki. B-juniorille tuli tappio numeroin 4-2, puoliaika 1-0. Padon molemmat maalit laukoi Pekka Luukkonen.

MAATALOUSTUOTTAJILLE

Sotainvalidiiviikkoa vietetään jälleen 25.9. - 2.10.66. Sotavammaisia on keskuudessa vielä noin 43.000, joiden tukemiseksi a.o. järjestö järjestää edellä mainitun viikon aikana yleisen varojen keruun. Keruu suoritetaan viljelijävien osalta lähinnä viljankeruuna. - Järjestöme vetoaakin jälleen maataloustuottajiin tämän tärkeän varojen keruun onnistumiseksi ja toivoo, että keruumiehet otettaisiin myötämielisesti tiloilla vastaan, jotta Sotainvalidiiden Veljesliitolle varattaisiin jatkuvat toimintamahdollisuudet sen tärkeässä huoltotyössä.

Hämeenlinnassa 19 p:nä syyskuuta 1966
Maataloustuottajain
Etelä-Hämeen Liitto

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni sukulaisille, ystäville ja Teille kaikille, jotka teitte minulle syyskuun 14. p:nä unohtumattoman päivän.

Iida Valtonen

Sydämelliset kiitokset kaikille niille, jotka muistivat meitä häpäpäivänämme.

Ritva ja Pentti Sollo

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Työne Mellin

Kiitän lämpimästi kaikkia työtoveriäni, jotka ovat muistaneet minua sairauteni aikana.

Arvo Vehkomäki

- EILA AALTONEN hyppäsi 160 sm eli oman ennätyksensä korkeutta Vihdissä 18.9. SVUL:n Uudenmaan ja Varsinais-Suomen piirien välisessä yleisurheilutuottelussa.

ILMOITUKSIA

ETELÄ-JANAKKALAN MAAMESSEURA

järjestää kyntöpetuksen ja aurojen säädön neuvontatilaisuuden Napialassa Nuoritalon pellolla keskiviikkona 28.9. klo 14. Esittelijöinä ROSENLEW ja KESKO OY.

TALKOOT

Valaistun ladun tasoitustalkoot tänään klo 14. Kokoonnutaan uimarannan tielle. Lapiot mukaan.

Jätöpapierikeräys

alkaa sunnuntaina 25.9.66 klo 9 Tervakoskella ja ympäristössä. Toivomme, että jokainen paikkakuntamme koti lahjoittaisi meille mahdollisimman paljon ja hyvin niputettua jätöpapieria. Myötämielisestä suhtautumisestanne keräykseemme kiitämme Teitä kaikkia etukäteen.

Jokainen lahjoittaja osallistuu kolmen palkinnon arvontaan.

TERVAKOSKEN LEIJONAT

KAMERAKERHON KOKOUS 26.9.66

Seuratalossa klo 19.

- Valokuvauskilpailu:
- I sarja lyhin sivu 9 sm
- II " " " 15 "
- esitys kuvien valmistuksesta
- kesän dioja mukaan
- Uudet jäsenet tervetuloa.

SÄHKÖENERGIAN KÄYTTÄJILLE

ilmoitamme, että Tervakosken alueen sähkölaskut (perusmaksu) ovat maksettavissa 1.-15.10.66 KOP:n konttorissa tai aikaisemmin sovitun tavan mukaan.

Tervakoski Osakeyhtiö

VESAVARA

Lastentarha 3-7 -vuotiaille alkaa 3.10.66 klo 10. Ilmoittautumisia vastaanotetaan lauantaina 1.10. klo 9-10. Rokotukset tarkistettava.

Kaikki pienet pallerot tervetulleita Kirsti-tädin kanssa leikkimään.

Suomen Punaisen Ristin Tervakosken osaston varsinainen

SYYSKOKOUS

pidetään Vesavarassa torstaina 6.10.66 klo 18.00.

KANSAKOULUN HARJOITUSVUOROT

1966 - 67

Maanantai

yläsali 17.00 - 21.00 Pato

aläsali 17.00 - 21.00 Pato

Tiistai

yläsali 17.00 - 19.30 Palo-Jehut

- " - 19.30 - 21.00 Pato

aläsali 17.00 - 18.00 Palo-Jehut

- " - 18.00 - 20.00 Pato

Keskiviikko

yläsali 17.00 - 18.00 Pato

- " - 18.00 - 21.00 seurakunta

aläsali 17.00 - 19.00 Pato

Torstai

yläsali 17.00 - 19.00 Palo-Jehut

- " - 19.00 - 21.00 Pyrkivä

aläsali 17.00 - 18.00 Palo-Jehut

- " - 18.00 - 21.00 Pato

Perjantai

yläsali 17.00 - 21.00 Pato

aläsali 17.00 - 19.00 Pato

Seurat ovat sopineet keskenään niin, että kaikki harjoitukset ovat kaikille avoimia.

Muistattehan
NUORTEN OLYMPIALAISET
huomenna 25.9. klo 12.

PALOKUNNAN HARJOITUS
maanantaina 26.9. klo 16.
Päällikkö

PALVELUKSEEN HALUTAAN

lapsirakas, ruoanlaittotoiminen tyttö 3 lapsen hoitajaksi. Läh. Meeri Mäkinen, puh. 66426.

JUURIKKAANNOSTAJAT

saavat työtä Ollilan talossa (multamaa) Paistossa 26.9.66 alkaen.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

25.9. Klo 19 CV K/8

Frankie Avalon - Annette Funicello

SEKSIÄ JA MUSKELEITA

29.9. Klo 19 V K

Richard Harrison - G.R. Stuart

TAISTELU PUNAISELLA HIETIKOLLA

AVAJAISTANSSIT

Seuratalossa
lauantaina 24.9. klo 20.
Soittaa helsinkiläisyhtye
MATTI ALANEN

Nyt ajankohtaista

S a a p u n u t

- * BAN-LON-PUJOPAITOJA bossanova-kauluksella miest. ja poik. kokoja useissa eri väreissä
- * HAGSTRÖMIN MOKKANAHKATAKKEJA, koot 48-56 alk. 126,-
- * SYKSYN VILLAPAITAUUTUUKSIA
- * TIKKATAKKEJA, miest. alk. 29,60 poik. alk. 23,-

RAIMON ASU

SYYSKANKAISTA

näytteet saapuneet.
Erittäin hienot värivalikoimat.
Vaatturi Toivo Jääskeläinen
Keskuskatu 8, Riihimäki
Puhelin 33785

12 TÄRKEÄTÄ ETUA

joiden vuoksi Teidänkin kannattaa valita juuri

Helifrost-kotipakastin.

Tervetuloa tutustumaan liikkeeseemme.
Tervakosken Sähköliike
vaihde 66 518

PS Avauskaupat tietenkin erittäin edullisesti.

LIIVIPÄIVÄT ja MIESTEN PAITAPÄIVÄT

alkavat 23.9. 66.

Jokaiselle liivinjostajalle annetaan nailonsukat.

Yli 20,00 mk:n paitaostoista annetaan miesten sukat.

Tervetuloa E-ostoksille.

JOK Tex-myymäla

MYYTÄVÄNÄ

käytetyt lastenvaunut. Läh. Eira Witting,
puh. 661 462 (konttoriaika).

NÄKÖTARKASTUKSIA

erikoiskojein maksutta
Vastaanotto: TERVAKOSKELLA perjantaina
30.9. klo 10-17 Hotelli Jokissa.

SILMÄLASIKLINIKKA
Helsinki Bulevardi 1 A
Puh 646660

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilaushinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantai- ja tiistai- ja keuhkoputkentulehduksien ei vastaanottoa. Puhelimet: väst.otto 861 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisarettavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Mikkelinpäivänä 2.10. jumalanpalvelukset klo 10, kirkossa Kuusiola, rippi ja H.P.Eht. ja Tervakosken Pikkukirkossa perhekirkkona, Mäkinen. Kunnassakin esittävät kansakoululaiset laulua, Pyhäkoululaisia pyydetään osallistumaan jumalanpalveluksiin. Kouluja ei ole Mikkelinpäivänä. Klo 19 iltakirkko Turengin srk, talossa, Lampola. Tiist. 4.10. klo 19.30 srk, iltana Pikkukirkossa, piirisiht. Kytömäki, past. Kuusiola y.m.

Perj. 7.10. Kelhän-Kukonnokan srk, iltana klo 19 Martti Kuikkala. Valmistavasti ilmoitetaan, että 9.10. on Leppäkosken ja Turengin lah. ompeluseuralaisten retki Tervakoskelle. Osallistuminen jumalanpalvelukseen klo 10. Sen jälkeen yhteinen tilaisuus kerhosalissa. Klo 14 on Huunan-Rauhalan-Hallakorven diak. piirin retki Joutjärvelle Emma Turtaiselle.

Janakkalan hautausmaa

Viime sunnuntaina pidettyä hautausmaan laajennusosan vihkimistä ei sää suosinut. Tosin ei satanut, mutta kylmä tuuli vaikeutti ohjelman suoritusta, vaikka se muuten sujui mahdollisimman keskitetyksi ja lyhyesti. Niinpä ei voitu ajatellaakaan edes lyhykäisen selostuksen antamista hautausmaasta ja sen vaiheista.

Kirkonmäki on ikivanha hautauspaikka. V. 1956 löydettiin maantien varresta puhelinkaapelia laskettaessa läheltä nykyistä porttia 1100-luvulta hautoja, jotka todistivat kristillisestä hautaustavasta. Ei ihme näin ollen, että Janakkalan hautausmaa on "alusta alkaen" sijainnut tällä paikalla, ensin puukirkon ympärillä ja sitten nykyisen kirkon valmistuttua 1400-1500-lukujen vaihteessa sen ympärillä edelleen.

Tri Veikko Kerkkonen tietää kertoa vähittäisistä laajennuksista v. 1826, 1872, 1911 ja 1929. Sotien aikana laajennettiin ja kunnostettiin nykyinen sankarihauta-alue. Samaan aikaan perustettiin Tervakoskelle sankarihauta seurakunnalle lahjoitetulle maalle. Tervakoski Osakeyhtiö on sen kokonaan kustantanut ja huolehtinut hoidosta-kin jatkuvasti. V. 1952 ostettiin 2 ha suuruinen alue Riiälän tilasta ent. kiviäiden ulkopuolelta. Kauppa aiheutti m.m. Kernaalaan menevän tien siirtämisen. Mainittu kauppa oli lisäalue seurakunnan omistuksessa jo olevaan alueeseen nykyisen hautausmaan itäpuolelta n.s. Säkäränmäen juurelle. Koko tälle alueelle saatiin valtioneuvostolta perustamispäätös 20.8.1954. Käyttösuunnitelma vahvistettiin 23.3.1961, mutta sitä ennen oli alue aidattu v:n 1956 aikana. V. 1962 uudelleen kartoitettiin vanhakin osa. Se aiheutui myös uuden alueen suunnitelmasta, jonka on v. 1953 laatinnut arkkitehti Ola Manström. Tätä noudatetaan laajennusosaan jo tehty käytäviä, hautausalueita, istutuksia j.n.e. Ilmenevän tarpeen johdosta toimitettiin sitten viime pyhäna koko alueen vihkiminen.

Mainittakoon vielä, että v. 1955 valmistui nykyinen kivistä rakennettu paanukattainen ruumisuoju, jossa Janakkalan kunta on myös osakkaana n.s. leikkuhuoneen osalta. Tällaisena toimi aikaisemmin sittemmin purettu puinen rakennus. Neljä vuotta sitten valmistui hautausmaalle laajennusosan ja vanhan osan rajalle hautausmaan työväestöä varten sosiaaliset tilat ja varastoja käsittävä rakennus.

Hautausmaan laajennusosan vihkiminen

Välittömästi jumalanpalveluksen päätyttyä kokoontui kirkonkellojen soudessa seurakuntaväkeä joltisestikin kylmästä säästä huolimatta uudelle alueelle laajennusosan vihkimistilaisuuteen. Aluksi veisattiin virsikirjan ainoasta hautausmaanvihkimävirrestä 246 pari säkeistöä alusta. Ohjelmaan liitettävän liturgian, jossa kirkkokuoro avusti, jälkeen puhui lääninrovasti Lauri Palva päivän johdantovuorolauseelman johdolla. Avustavat papit lukivat käsikirjan mukaisesti raamatunlauseita (Mäkinen; Hes. 37, 12-14a, Kuusiola; I Tess. 4, 13-14 ja Lampola; Dan. 12, 2-3). Lääninrovastin julistettua uuden alueen pyhitetyksi ja rauhoitetuksi alueeksi esitti kirkkokuoro laulua. Herran rukouksen ja siunauksen jälkeen veisattiin vielä yhteisesti toinen säkeistö virrestä 623.

KOTIPIHAKILPAILUN PALKINNOT JAETTIIN

Maanantaina pidettiin Janakkalan kunnantalon valtuustosalissa maatalouskerhoilaisien tilaisuus, jossa jaettiin kotipihakilpailun palkinnot. Kerholiiton toiminnanjohtaja Aatos Tavalla piti diakuvin havainnollistetun esityksen kotipihojen kunnostamisesta.

Kunnanjohtaja Lauri Aalto lausui läsnäolijat tervetulleiksi mainiten puheessaan, että kunta pitää tämänlaatuista toimintaa erittäin merkittävänä, koska näin pidetään kotipihat kauniina ja samalla nuoriso on mukana hyödyllisessä harrastuksessa. Kotipihojen kunnossapitokilpailuja on tarkoitus jatkaa.

Kun kerholainen Leena Nieminen oli esittänyt lausuntaa, suorittivat puheenjohtaja Tauno Stenberg ja kerhoneuvoja Lea Kataja pihakilpailun palkintojen jaon.

Kerholiiton toiminnanjohtaja Aatos Tavalla näytti diakuvasarjan suomalaisista sekä ruotsalaisista kotipihoista samalla selvittellen niitä tehtäviä, joita voitaisiin yhdistää sopivasti kerhotyöhön. — Lisääntyvä vapaa-aika tarjoaa tilaisuuden kiinnittää kodin kaunistamiseen entistä enemmän huomiota. Ruotsissa on tämänlaatuinen toiminta viime vuosina huomattavasti vilkastunut ja tulokset siitä ovat jo nähtävissä.

"TERVASPOLKU - RETKI"

Kahtena seuraavana sunnuntaina, siis 2. ja 9.10. järjestävät partiolippukunnat Tervastytöt ja Tervaspöjät laatuun Janakkalan ensimmäisen polkuretken, Tervaspolun.

Lähtö retkelle kumpanakin sunnuntaina tapahtuu klo 7-10 välillä. Ruokailuasetat poistuvat klo 17.

Reitti: Lähtö Kartanon saunalta Joutjärvelle, jossa on tilaisuus ostaa juomaa, makeisia ja hedelmiä. Joutjärveltä matka jatkuu Huistilammille. Täällä sijaitsee retken varsinainen ruokailuasema, joka tarjoaa lämpimän keiton, voileivän ja maidon sekä kahvia tai kaakaota.

Huistilammelta reitti jatkuu Sokslammille, jossa jälleen on mahdollisuus ostaa juomaa ja onsa sammuttamiseksi. Retken viimeinen osuus kulkee Alasjärven ympäri ja Kirjauskalliolla on makkarakäristykseen sekä juomien ostoon mahdollisuus. Retki päättyy Kartanon saunalta, josta jokainen kävelijä saa kunniakirjan, edellyttäen, että hän on leimannut osanottokorttinsa kaikilla neljällä ruokailuaseamalla. Reitti on merkitty valkoisella nauhalla ja risteyspaikoissa on lisäksi viitat.

Yhtiön kilpailutoimikunta teki kokouksessaan päätöksen, että yksi polkuretken suorituskertaa vastaa kahta harrastuskävelyä. Suorittamalla kumpanakin sunnuntaina polkuretken saa 4 harrastuskävelysuoritusta.

Kaikkien kävelijöiden kesken arvotaan palkintoja hopealusikoita, jotka kunta on lahjoittanut.

Tervetuloa mukaan syksyiseen metsään. "Ei matka tapa, vaan vauhti".

HUOM! Kumisappaat välttämättömät.

50 vuotta täyttää 3.10. asentaja Pentti Koskinen Tiettyssä. Onnittelemme.

H A A S T E

Napialan Pyrkivän ja Tervakosken Pallo-Jehujen arvoisat johtokunnan jäsenet. Uskomme, että jaksatte istua kokouksissa -varsinkin, jos on pehmustettu tuoli- neljä tuntia ja tehdä rohkeita suunnitelmia jäsenistön vetämiseksi liikunnan pariin. Järjestöihmissä joudumme itse kuitenkin aina vain ottamaan kellolla aikaa tai mittanauhalla mittaamaan tuloksia, ja täten oman liikuntaviettimme useimmiten tyydyttämme pyörittämällä automme "rattia".

Lokakuun kahtena ensimmäisenä sunnuntaina järjestetään Tervakoskella ensimmäisen kerran polkuretkeily, jonka reitti kiertelee tehdaskylämme lähimetsien joustavia metsäpolkuja. Padon johtokunta on yksimielisellä päätöksellä päättänyt ennakkoluulottomasti osallistua polkuretkeen, ja jotta meitä "urheilumiehiä" tarpoisi enemmänkin kotiseutumme tanhuvia, olemme uskaltaneet haastaa Pyrkivän ja Pallo-Jehujen johtokunnan jäsenet polkuretkelelle mukaan. Kyllähän Te jaksatte neljä tuntia samoilla syksyisen värikkäissä metsässä, koska reitin varrella on monta virkistysasemaa, ja lisäksi me moraalisenä tukena. "Tervapolulla" tava-

Polkuterveisin
Tervakosken Padon johtokunta

NUORTEN "OLYMPIALAISET"
TERVAKOSKELLA

Tervakosken Pato järjesti sunnuntaina Tervakoskella yleisurheilukauden päätökseksi nuorten "olympialaiset", jotka käytiin kolmiottelun muodossa. 17 tyttöä ja 23 poikaa uhmasi tiikusadetta ja koleaa säätä. Hymyssä suin ja reippaassa tahdissa kampailltiin 13 sarjassa palkintosijoista. Tyttöjen sarjassa olivat lajit: 60 m, pituus ja kuula, poikiensarjassa alle 13 vuotta: 60 m, pituus ja kuula sekä yli 13-vuotiaat: 100 m, pituus ja kiekko. Tulokset:

Tytöt: 7 v. 1) Sirpa Luukkonen 16,6. 9 v. 1) Leena Angervuo 36,1 2) Tarja Siivonen 30,8 3) Anu Anttila 18,5. 11 v. 1) Merja Luukkonen 74,9 2) Tuija Törmä 58,7 3) Eini Vanhanen 56,9. 13 v. 1) Eija Jou-lamo 104,2 2) Virpi Ahonen 99,4 3) Marjatta Hakala 94,5 4) Maarit Luukkonen 93,4 5) Ulla Lappalainen 91,8 6) Tarja Falck 91,5 7) Arja Kiurula 82,1 8) Tuula Nieminen 56,1 15 v. 1) Tuula Törnroos 111,3. 17 v. 1) Tuula Gustafsson 151,5.

Pojat: 7 v. 1) Petri Laitinen 7 2) Jouni Jokinen 1. 9 v. 1) Arto Kuossari 49,4 2) Juha Jokinen 45,2 3) Eero Parkkinen 38,4. 11 v. 1) Arto Vainio 120,8 2) Jorma Poh-jantähti 120,0 3) Seppo Laitimo 118,2 4) Ilkka Kurjenmäki 99,7 5) Jouko Seppänen 89,0. 13 v. 1) Ari Kuossari 183,5 2) Keijo Malin 148,0 3) Jari Laakso 132,5 4) Jari Kuossari 127,3 5) Hannu Paananen 116,9. 15 v. 1) Tapani Kiurula 243,1 2) Pekka Luukkonen 192,0 3) Jari Suvilahti 163,2. 17 v. 1) Olli Koskinen 350,6 2) Markku Raivio 331,4 3) Risto Raivio 247,0. 20 v. 1) Jorma Kurjenmäki 317,0.

TERVAKOSKEN LIONS CLUBIN

paperinkeräykseen paperia luovuttaneiden henkilöiden kesken suoritettiin arvonta, ja voitot osuivat seuraaville:

- I Impi Koivuvuo
- II Eira Salonen
- III Eino Lappalainen

Voitot saa periä Kansallis-Osake-Pankista pankin). Eino Mäkelältä. Parhaat kiitokset kaikille paperinluovuttajille.

PYHÄKOULULAISILLE HUOMAUTETAAN

että pyhäkouluja ei pidetä Mikkelinpäivänä 2.10., vaan tällöin kokoonnumme kaikki yhteiseen jumalanpalvelukseen Pikkukirkkoon klo 10.

ENSILUMI

Viime keskiviikkooamuna 28.9.66 siristeli moni tervakoskelainen ja ilmeisesti koko Etelä-Suomen asujaimisto silmiään katsottuaan ensimmäisen kerran ulos ikkunasta, sillä maan kattoi kauttaaltaan valkoinen lumipeite. Lienee hyvin harvinaista, että näin etelässä sataa syyskuussa lunta, joka vielä pysyy maassa useita tunteja.

KIITOKSIA

Parhaat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Kaino Törnroos

Parhaimmat kiitokseni kaikille Teille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Emil Joutjärvi

ILMOITUKSIA

Suomen Punaisen Ristin Tervakosken osaston varsinainen

SYYSKOKOUS

pidetään Vesavarassa torstaina 6.10.66 klo 18.00. Kahvitarjoilu.

Hallitus

TYÖNJOHTAJAKERHO

Kuukausikokous pidetään poikkeuksellisesti 4.10.66 Rajapirtissä alkaen klo 19.00.

Huom. Ins. Tapio Sillantien esitelmä. Johtokunta

KALAKILLAN

syyskokous Seuratalon ravintolassa 14.10.66 klo 18.00.

Ohjelmassa kesäkauden palkintojen jako, kahvi- ja virvoketarjoilu filmiesitykseen.

Sihteeri

KULLERVO LINNAN HUMMAT

saapuvat Kalakillan tanseihin viihdyttämään yleisöä 29.10.66.

VANHUSTENKERHO

aloittaa jälleen toimintansa maanantaina 3.10. klo 15.15 Vesavarassa.

Vierailijana pastori T. Kuusiola.

Entiset ja uudet kerholaiset tervetulleita virkistytymään leppoisan yhdessäolon parissa.

PATOLAISET HUOMATKAA

Väinö Nuotion muistopokaalista kilpailaan 5000 m:n matkalla keskiviikkona 5.10. klo 17.30. Samalla suoritetaan piirikunnallisena kilpailuna 3-loikka, 17-v:n kiekko, naisten kuula ja tyttöjen korkeushyppy.

Polkuretkelelle lähdetään 2.10.66 klo 7.00 kartanon saunalta.

Yleisurheilujaosto

URHEILUOHJAAJAN
HARJOITUKSET KANSAKOULULLA:

Maanantaina

klo 17.00 - 18.00 kuntopiiri kaikille
" 19.30 - 21.00 ukkojumppa ja lentopallo (ikämiehet)

Tiistaina

klo 19.30 - 21.00 lentopallo (naiset)

Keskiviikkona

klo 17.00 - 18.00 kuntopiiri kaikille

Perjantaina

klo 17.00 - 18.00 kuntopiiri kaikille

KISSANPENTU

harmaa - valkokiirava n. 2 kk ik. katosi 16.9. Talteenotosta pyyd. ilm. Helena Aallolle.

ILMAINEN LEIKKUUPALVELU

myymälässämme 7.10.66. Uudet syyskaakat saapuneet.

OSUUSKAUPPA KARA
Tervakoski

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

2.10. Klo 19 CV K

Sophia Loren - George Peppard

OPERAATIO JOUSI

6.10. Klo 19 C K

Marlon Brando - Yul Brynner

MORITURI

Tervakosken marttayhdistys järjestää SUOMALAISEN TYÖN JUHLAN Tervakosken Seuratalossa sunnuntaina lokak. 2. p:nä klo 14.

Ohjelma:

Torvisoittoa
Tervehdysanat
Lausuntau
Juhlaesitelmä - maist. Kynnös
Väliaika (tarjoilu)
Pianomusiikkia
Mannekiininäytös - järj. Sokos Kara
Yhteislaulua
Näyttelypöydillä suomalaista uutta lasia ja porssiinia.
Tervetuloa.
Vapaa sisäänpääsy.

LIIKENNE- JA TAITOAJO

huomenna sunnuntaina 2.10. alkaen klo 14.00 kylän mäeltä, Kilpaillaan M. Mäkinen sekä TMK:n lahjoittamista kiertopalkinnoista naisten ja miesten sarjassa. Toivomme runsasta osanottoa.

Tervakosken Moottorikerho r.y.

KANSALAIPOISTOSSA

alustaa aiheen unista ja niiden selityksistä maisteri Taimi Muti perjantaina 7.10. klo 19.10.

Asiasta kiinnostuneet tervetulleita.

VAPAA-AIKATOIMINNAN OPINTOPIIRI

kansalaisopistossa alkaa 7.10.66 klo 19.00.

Pato järjestää SVUL:n Uudenmaan piirin VAPAAAINIMESTARUUSKILPAILUT kansakoulun juhlasalissa huomenna 2.10.66 klo 12. Yleisöllä vapaa pääsy.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa tiistaina 4.10. klo 17.45. Kaikki ryhmäläiset joukolla mukaan.

MEILTÄ LÖYTYY

useita satoja PAITOJA, joista vaativankin on vara valita arki- sekä juhlaikäyttöön. Parhaimmat kotimaiset paitamerkit edustettuina. Huom. Muistatthan edulliset tikkapuseromarkkinat.

RAIMON ASU

Janakkalan kunnan kotitalouslautakunta järjestää 2-viikkoiset OMPELUKURSSIT

Napialan työväentalossa alkaen 17.10.66 kello 18, jos tarpeellinen määrä osanottajia ilmoittautuu. Ennakoilmoittautuminen tehtävä 9.10.66 mennessä Vilma Lehdolle, Jokki puhelin 66515, iltaisin 66595. Kurssimaksu 5 mk.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkinen

Tilaushinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LAAKÄRIN VASTAANOTTO

voimassa henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantapäivinä ei vastaanottoa. Puhelimet: vast. otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9-12. AITIYS- JA LASTENNEUVOLA
Odottaville äideille lääk. vast. otto kk III tiistai klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast. otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisat tavattavissa arki-aamuina klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaina ja aatoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina liisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XVIII Kolm. jälk. sunnuntaina 9.10. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Lampola, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola, Turengin ja Leppäkosken läh. ompeluseur. retki Tervakoskelle. Osallistuminen jumalanpalvelukseen ja sen jälkeen kerhosalissa yht. tilaisuus.

Klo 13 jumalanpalvelus Leppäkosken kansakoulussa, Lampola.

Klo 14 Huunan-Rauhalan-Hallakorven diak. piirin retki Joutjärvelle Emma Turtilaiselle.

Klo 19 iltakirkko Turengin srk, talossa, Kuusiola.

Maanantaina 10.10, klo 12 Saloisten vanhustenpiiri Iida Lempellolla, klo 19 Tervakosken lähetysompeluseura kerhosalissa ja klo 19,30 Paiston srk, ilt. Tuomas Kurjella.

Tiist. 11.10, klo 13 hartaushetki Lepolassa ja klo 19,30 Saloisten srk, ilt. Mäyränpäässä, Kuusiola, Lampola.

Keskiv. 12.10, kultaisen iän kerho klo 13 Turengin srk, talossa, klo 19 Tietyn-

Seurakuntaviikko

Koska Tervakosken Pikkukirkon 30-vuotisjuhla vietetään piispa Erkki Kansanahon toimiessa juhlapuhujana 2. adventtisunnuntaina 4.12.1966, pidetään syksyn perinteellinen seurakuntaviikko tavallista aikaisemmin. Se aloitetaan 4. rukouspäivän aattona 15.10, nuorisokokouksella Tervakosken elokuvateatterissa ja jatkuu seuraavaan perjantaihin asti. Sunnuntaina 16.10, on samalla Tervakosken yhteiskoulun kirkkopyhä ja partiotyttöjen hiljaiset päivät. Ensimmäisessä varsinaisessa seurakuntaillalla 4. rukouspäivän iltana laulaa muun ohjelman ohessa kuuluisa oma tähtemme,opperalaulajatar Eini Liukko-Vaara, Rouva Maritta Pekanoja, Tervakosken kirkkokuoro, mieskuoro ja kansalaisopiston naiskuoro antavat viikolla oman arvokkaan panoksensa, ja virallisin elo- ja diakuvien tekevät vierailevat puhujat oman alansa työtä tunnetuksi. Puhujista mainittakoon viime vuonna suurta suosiota niin nuorten kuin vanhojenkin parissa saavuttanut opettaja Eljas Lemmetyinen, Formoosan lähetti, rouva Taislin veli, pastori Aslak Zidbäck, nuori, sokea pappi Ari Suutarla, Suomen luterilaisen evankeliumiyhdistyksen johtaja rovasti Toivo Rapeli ja Gdankin puolalaisella itävyöhykkeellä toiminut merimiespappi Pekka Ritola. Eri ompelu-ym. seurakuntat huolehtivat iltojen tarjoiluapuolesta, joten on syytä varsinaisen kolehtirahan lisäksi varata hieman rahaa myös tarjoiluun ja kirjallisuudenkin ostoon. Tarkemmat tiedot seurakuntaviikon ohjelmasta jaetaan erillisinä lehtisinä Tervakosken Kaiun mukana. Viikon tunnukseksi on: "Katso, uudeksi minä teen kaikki".

TERVAKOSKI OY SAI PUOLUSTUSVOIMAIN ANSIOMITALIN

Puolustusvoimain komentaja kenraaliluutnantti Yrjö Keinonen ja yleisesikunnan päällikkö kenraaliluutnantti Reino Arimo luovuttivat torstaina 29.9. pääesikunnassa puolustusvoimain hopeisen ansiomitalin Amer Tupakka Osakeyhtiölle, Tervakoski Osakeyhtiölle ja Karl Fazer Osakeyhtiölle, jotka kaikki ovat viidentoista vuoden ajan tuoneet sotainvalidien hyväksi tehtyä työtä. Amer Tupakka Oytä edusti tilaisuudessa vuorineuvos Pentti Heikkilä, Tervakoski Oytä konsuli Gunnar Gadd ja agronomi Martti Posti sekä Karl Fazer Oytä filosofi-an maisteri Kai Kivijärvi. Luovutustilaisuudessa olivat läsnä myös varatuomari Heikki Rauramo Sotainvalidien Veljesliitosta sekä sotainvalidien kannatusyhdistyksen toiminnanjohtaja Erkki Havu.

Pajunojan-Marttilankulman diak. ilt. Napi-alassa Hilma Lehtisellä ja klo 19,30 Viralan diak. ilt. Otto Lönnillä.

Torst. 13.10. Mallinkaisten srk, ilt. klo 19,30 Väinö Hinkkasella. Samaan aikaan kirkkokuorojen harjoitukset yökerhosalissa ja Pikkukirkossa.

Perj. 14.10. Hyvikkälän srk, ilt. klo 19,30 myöhemmin ilm. paikassa.

Rukouspäivän aaton (15.10.) tilaisuuksista ja sen jälkeen alkavasta srk. viikosta Tervakoskella seuraavissa sanomissa.

Pyhäkoulut: klo 9 Silvassa, klo 11,30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhohuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13,30 (muutettu kellonlyömä) Maja-kammiön kerh. uoneessa.

123 KÄVELI Tervapolun

Tervakoskelaisten partiolippukuntien Tervastyttöjen ja -poikien järjestämä polku-retki "Tervapolku" sai jo ensimmäisenä sunnuntaina osakseen yllättävän suurta mielenkiintoa liikuntaa harrastavien taholta. 123 kävelijää suoritti koko 20 km mittaisen lenkin läpi. Sen lisäksi kymmenkunta kävelijää jätti korttinsa palauttamatta. Osanottajia oli Tervakoskelta 101, Turengista 11, Riihimäeltä 3, Leppäkoskelta 3, Janakkalasta 1, Hämeenlinnasta 2 ja Helsingistä 2. Osanottajamäärää voidaan pitää korkeana, onhan kyseessä paikkakunnalla ennen kokematon liikuntamuoto, joka outoudellaan ja matkan pituudella saamoin innokkaankin kävelijän empimään.

Järjestäjien kokemattomuudesta johtuen pääsi viime sunnuntaina syntymään muutama ikävähkö tilanne. Ensimmäiset kävelijät eivät löytäneetkään virvokeasemilta mitään suuhunpantavaa, sillä asemat olivat hiukan liian myöhään asettuneet paikoilleen. Toisaalta viimeiset kävelijät jäivät ilman suuhunpantavaa sen vuoksi, että suuri osanottajamäärä yllätti järjestäjät perusteellisesti ja esimerkiksi makkarat pääsivät loppumaan kesken. Nämä epäkohdat ovat kuitenkin ensi sunnuntaina poissa ja järjestely sujuu jo paljon paremmin.

Ensi sunnuntaina tapahtuu lähtö jälleen klo 7-10 välillä Kartanon saunalla. Reitti on viikon aikana merkitty uudelleen ja on helposti löydettävissä maastosta. Sen varrella on 4 asemaa, ensimmäinen Joutjärvellä, jossa on saatavissa virvoitusjuomia ja makeisia, toinen Huistilammilla, mutta ei enää ruokailuasemana, vaan mehun ja pullan nauttimista varten. Ruokailuasema on siirretty Sokslammille ja siellä on saatavana lämmin ruoka, maitoa, kahvia j.n.e. Viimeinen asema sijaitsee Kirjauksallionla, jossa makkara ja juomat eivät kuulemma loppu kesken.

Viime sunnuntaina kävelleiden kesken arpoivat järjestäjät 5 raittiuseläimien lahjoittamista 10 lusikasta. Niitä saivat Heikki Ahonen Tervakoski, Uuno Sillanpää Tervakoski, Liisa Aaltonen Turengi, Jarmo Mäkelä Tervakoski ja Emil Grönbloom Tervakoski. Loput lusikat arvotaan ensi sunnuntaina.

TERVAKOSKEN MARTOILLA SUOMALAISEN TYÖN JUHLA

Tervakosken oma torvisoitto-kunta kapellimestari Ewald Englundin johdolla aloitti juhlavasti marttojen järjestämisen iltapäivätilaisuuden Tervakosken Seuratalossa viime sunnuntaina. Yhdistyksen puheenjohtaja Saira Sillantie mainitsi tervehdyspuheessaan m. m. : "Me nykyajan ihmiset olemme kietoutuneet omiin piireihimme. Me tarvitsimme enemmän yhteisiä tilaisuuksia, joissa saamme kosketusta toistenkin piiriin jäseniin. Tällä tilaisuudella olisi yhtenä tavoitteena luoda yhteyksiä toinen toisiimme. Mutta ennen kaikkea yritämme tänään omalta osaltamme tehdä suomalaista tuotetta entistä arvostetummaksi."

Tilaisuuden ohjelmassa oli rva Sanni Rauhosen lausuntaa ja rouva Anja Thesleffin pianoesityksiä. Juhlaesitelmän piti maisteri Kynnös Suomen Työn Liitosta. Hän kertoi m. m. tuotantomme valtavasta kehityksestä viimeisinä vuosikymmeninä ja siitä arvostuksesta, jonka se on saanut ulkomaillakin.

Kotimaassa olisi mahdollisuus paljon enemmän "suosia suomalaista". Silloin hinnat laskisivat, työttömyys vähenisi ja jopa ve-rotkin huomattavasti laskisivat.

Osuuskauppa Sokos-Kara oli järjestänyt tilaisuuteen mielenkiintoisen muotinäytök-sen, jonka asiantuntevana selostajana ja kuuluttajana toimi osastonhoitaja rouva Kalkko Riihimäeltä. Samoin oli Sokos-Ka-rasta saatu kaunis näyttely uutta suomalaista lasia ja porsliinia. Seuratalon juhlasalin kauneutta korosti rouva Salosen valmistama kaunis kukka-asetelma näyttämökorokkeella ja syksyn värit pöydillä.

PIIRIN PAINIMESTARUUSKILPAILUT TERVAKOSKELLA

Tervakosken Pato järjesti SVUL:n Uuden-maan piirin vapaapainimestaruuskilpailut sunnuntaina Tervakosken kansakoulun juhla-salissa. Kilpailuihin osallistui 34 painijaa, jotka suorittivat keskenään 45 "matsia", minkä jälkeen palkintojärjestys oli selvillä.

Seurojenvälisen kilpailun voitti Hyvin-kään Urheilu-Toverit 18 pist., 2) Numme-lan Kisaajat 17, 3) Janakkalan Jana 15, 4) Lohjan Urheilijat 9, 5) Tervakosken Pato 7, 6) Riihimäen Kisko ja Järvenpään Voimailijat 5.

Kilpailujen parhaana vapaapainijana pal-kittiin Hyvinkään A. Kukkonen ja Padon parhaana Olavi Laakso.

Kilpailujen ylituomareina toimivat Martti Väliaho Riihimäeltä ja Erkki Laine Hyvin-kaalta.

Palkintojärjestys: 52 kg 1) H. Kinnunen ja Vo -0 2) L. Pirkken NuKi -4 3) T. Leh-tola Jana -8, 57 kg 1) O. Laakso Pato -1 2) K. Vulli Jana -4 3) E. Markus HUT -7, 63 kg 1) H. Kataja NuKi -0 2) M. Elers HUT -4 3) P. Vesterinen Kisko -8, 70 kg 1) A. Kukkonen HUT -0 2) H. Utter NuKi -4 3) H. Martikainen Kisko -8, 78 kg 1) E. Syrjälä HUT -1 2) M. Laakso NuKi -5 3) A. Takala HUT -6, 87 kg 1) R. Vir-tanen LoU -0 2) R. Laine HUT -4 3) T. Färm NuKi -8, alle 97 kg 1) H. Laakso LoU -2 2) T. Leijamaa LoV -2 (paino rat-kaiksi) 3) T. Virtanen Jana -8, yli 97 kg 1) H. Virtanen Jana -0.

LIIKENNE- JA TAITOAJOT

Tervakosken Moottorikerho järjesti sun-nuntaina 2.10. liikenne- ja taitoajokilpai-lun. Ratamestarit Ilpo Virtanen ja Unto Lehtonen olivat suunnitelleet mielenkiin-toisen reitin, jossa kilpailijain tiedot ja taidot puntaroiitiin. Liikenneveikkaus ajon lomassa tuottikin ajajille eniten virhepesteitä. Kilpailuun osallistui 18 ajajaa miesten sar-jaan, mutta valitettavasti ei ainuttakaan naisten sarjaan.

Tulokset: 1) Eero Nyholm 18 vp. 2) Reino Kiemunki 21 3) Juhani Sillantie 21 4) Matti Lappalainen 23 5) Matti Mäkinen 26 6) Timo Laitinen 28 7) Pekka Lehtonen 28 8) Raimo Halme 28 9) Seppo Joensuu 28 10) Kai Lehtonen 31.

PAKINAKILPAILU

Kansalaisopiston kynäilijät järjestävät pakinakilpailun kaikille halukkaille. Aihe vapaa. Pakinat varustettava nimimerkillä. Kirjoitukset pyydetään lähettämään op. Yrjö Haltialle, os. Lääkäritalo (tai jättämään asunnon eteishalliin). Viimeinen jättöpäivä lauantaina 22.10. Mukana suljetussa kirje-kuoressa kirjoittajan oikea nimi. Valittu lautakunta suorittaa arvostelun.

Hyvää kirjallista pakinatulta.

SITÄ NÄPISTELIJÄÄ

joka varasti Kylältä pyykkinarulta naisten vaatteita, pyydetään ensi tilassa palautta-maan ne pahemmilta seurauksilta välttyäk-sen Ulla Heinosenle.

KAMERAKERHON

syyskuun kokouksessa 26.9. pidettiin valo-kuvakilpailu, jossa kuvat sijoituivat seu-raavasti:

- I sarja (lyhin sivu 9 sm)
1. "Joelta" Sulo Larm
2. "Sommitelma" Onni Aaltonen
3. "Nuorikkoa" - " -
4. "Rasti" - " -
5. "Ravustajat" - " -

- II sarja (lyhin sivu 15 sm)
1. "Bäng-bäng" Sulo Larm
2. "Pisamanenä" Urho Hietanen
3. "Mitähän jos..." Onni Aaltonen
4. "Voi kurjuus" Sulo Larm
5. "Kiskoja" Onni Aaltonen
6. "Työtoverit" - " -

Arvostelijoina toimivat Erkki Vaalle ja Pekka Pekanoja.

KIITOKSIA

Parhaimmat kiitokseni kaikille Teille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Pentti Koskinen

Parhaimmat kiitoksemme repimöläisille monista yhdessäolon vuosista ja kukkasista lauluineen siirtyessämme eläkkeelle.

Anni ja Hilja

MERKKIPÄIVIÄ

70 vuotta täyttää 9.10. eläkeläinen Väinö Honkanen Nummenpäässä.

50 vuotta täyttää 8.10. rouva Elvi Salmi Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 14.10. leikkaaja Väinö Manninen Rauhalassa. Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

PATO TIEDOTTAA

Piirin painivalmentaja Pentti Asikanius saapuu painisalille keskiviikkona 12.10. klo 17.30. Toivotaan painijoitten runsashukuisasti saapuvan tilaisuuteen.

Hiihtäjät, hiihtoladun pohjustustal-koot Kartanossa lauantaina 15.10. Kokoon-nutaan saunalle klo 13. Lapio, kirves tai rautakanki mukaan.



Tiistaina 11.10. klo 19.00 konsulentti Toini Turkkisen havaintoesitys ruoka-asioiden merkeissä. Jäsenmaksuja kerätään. Entiset ja uudet martat tervetulleita.

Puheenjohtaja

Huom. Sunnuntaina 9.10. klo 12.00 Hämeenlinnan raatihuoneessa Martan pu-keutumispäivä. Mielenkiin-toinen ohjelma.

ST-HARJOITUSAJO

lauantaina 15.10. -66

Ilmoittautuminen klo 14.30 pääportilla. Karttana Suomen tiekartta 2/65. Reitti n. 70 km.

Huom. Kilpaillaan Tervakoski Oy:n lahjoittamista kiertopalkinnoista.

Tervakosken Moottorikerho r. y.

PUNAISEN RISTIN NUORET

kokoontuvat tiistaina 11.10. klo 17 Vesa-varassa. Uudet ja entiset jäsenet joukolla mukaan.

PALOKUNNAN HARJOITUS

maanantaina 10.10. klo 16. Pääliikko

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

9.10. Klo 19 K/12

Claude Titre - Göran Cederberg - May-Britt Seitava - Senni Nieminen
TÄÄLLÄ ALKAA SEIKKAILU

13.10. Klo 19 CV K/12

Janette Scott - Ian Hendry

RIISUTUT NAAMIOT

NYT SE TULEE

KAIKENIKÄISTEN TOIVEILTA

tänään Seuratalossa klo 20.

Spede-vision riemuhyte

PERTTI METSÄRINNE

ja koomikko-imitaattori

REIJO TANI kumppaneineen

takaavat tosi hauskan illan.

Rosenlew

kotipakastamisilta

Tervakosken Seuratalon elokuvateatterissa 12.10. klo 19.

Rosenlew-konsulentti esitelmöi kotipa-kastamiseen liittyvistä seikoista, esim. mi-tä pakastetaan ja kuinka pakastetaan.

Kaikki asiasta kiinnostuneet ovat ter-vetulleita.

AJANKOHTAISTA -EDULLISESTI-

- * naist. saumattomia kreppisukkia muotivärissä alk. 2,35
- * naist. sukkahousuja alk. 6,60
- * lasten sukkahousuja 0-1 v. alk. 3,70
- * naist. käsineitä eri laatuja pitk. ja lyh. varrella
- * naist. villa- ja dralonhousuja.

RAIMON ASU

VIIKON TARJOUS

4 kpl **Upo** -lämmittimiä erittäin edullisesti. Myös osamaksulla.

Tervakosken Sähköliike
vaihde 66518

HIRVIMIEHILLE

- * lakkeja * sormikkaita * saapashousuja
- * puseroita ja takkeja
- * piippuja ym. ym.

RAIMON ASU

Tervetuloa uusitun ja valintamyymäläksi muutetun Mäyrän myymälämme

AVAJAISKAHVILLE

keskiviikkona 12.10.

Runsaasti edullisia avajaistarjouksia.

Martti Mäkinen

Nuoripari etsii

ASUNTOA

Arv. vast. Kaiun toim. viikon aikana nimim. "Asuntoa vailla".

ENSI MAANANTAIN VASTAANOTTO

klo 11 on siirretty tiistaiksi klo 11. Hammaslääkäri Eeva Varpasuo

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhdyksen henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja arkipäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveysisarettavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI Eeva VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattona klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattona klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Tänään lauantaina rukouspäivän aattona 15.10. Tervakoskella klo 19.30 nuorten ilta elokuvateatterissa, aihe: "Iskelmien kuva rakkaudesta", opettaja Eljas Lemmetyinen, Kuusiola, filmi, korokekeskustelu aiheesta: "Ota tai jätä".

IV rukouspäivänä 16.10. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Lemmetyinen, Kuusiola, Yhteiskoulun kirkkopyhä, Partiotytöiden hiljaiset päivät: "Miten uskon ja miten elän", lehtori Lyyti Tikka Helsingistä, Kvarttilaulua. (Anni ja Salmi Tervonen, Urpo Hietanen, Paavo Salo).

Pyhäk. Tervakoskella: klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkossa parvekkeella, käynti pääovesta, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhuhuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 (muuttettu kellonlyömä) Majakanmäen kerhuhuoneessa.

SPR:n Tervakosken osaston syyskokous

pidettiin 6.10. Vesavarassa. Syyskokous aloitettiin yhteislaululla "Syksyn tullessa", jonka jälkeen osaston varapuheenjohtaja rva Margith Lehtonen loi lyhyen katsauksen vuoden toimintaan sekä lausui jäsenet tervetulleiksi päättämään syyskokouksessa esilletulevista asioista.

Kokouksen puheenjohtajaksi valittiin opettaja Yrjö Haltila ja sihteeriksi rva Kirsti Josefsson.

Tervakosken osaston puheenjohtajaksi valittiin edelleen yksimielisesti rva Rene Serlachius ja varapuheenjohtajaksi rva Margith Lehtonen. Erovuorossa olevat vakinaiset hallituksen jäsenet rakennusmestari Aarne Lehtonen ja yllästäjä Lauri Tammi sekä varajäsenet sosiaalipäällikkö Leevi Syrjänen ja neiti Kerttu Syrjänen valittiin kaikki uudelleen.

Hyväksyttiin Punkan-Nummenpään kyläkerhon keskuudestaan valitsemat kyläkerhon toimikunnan jäsenet: puheenjohtaja Matti Hyppönen, joka hoitaa myös rahastonhoitajan tehtävät, varapuheenjohtaja Väinö Olkinuora, sihteeri Eila Jantunen sekä jäsenet Anja Terho ja Hilja Huistinoja.

Tilintarkastajiksi valittiin edelleen kamreeri Emil Grönblom ja osastopäällikkö Jukka Keskitalo sekä varalle pankinjohtaja Eino Mäkelä ja maisteri Jaakko Talsi.

Käsiteltiin hallituksen vuodelle 1967 laatima laaja toimintasuunnitelma, jossa korostettiin lasten päiväkodin ja lastentarhan ylläpitoa, kolmen lainausvaraston välineiden lainausmahdollisuuksia Tervakoskella, Vähikkälässä ja Punkalla, uimakoulujen järjestämistä edelleen viidessä eri pisteessä, kurssitoinnin tehostamista, varsinkin ensiapukurssien järjestämistä autoilijoille, verenluovutusta, vanhusten huolto- ja kerhotoimintaa, nuorison vetämistä SPR:n toimintapiiriin, avustustoimintaa sekä erilaisia retkiä, myyjäisiä ja jäsenjuhlia. Hyväksyttiin toimintasuunnitelma sekä toimintaan kiinteästi liittyvä talousarvio vuodelle 1967.

Hallitukselle annettiin valtuudet valita henkilöt 10 eri valiokuntaan. Piirin vuosikokoukseen Tampereelle osaston edustajiksi valittiin rva Margith Lehtonen ja kuljetuspäällikkö Vike Uuttu.

Piirin toiminnanjohtaja Erkki Korkama toi tilaisuuteen piirin tervehdyksen sekä kiitti osastoa menestyksellisestä toiminnasta ja siitä avusta, mitä Tervakoski on tehnyt Ruhalan hyväksi. Toiminnanjohtaja Korkama selosti piirin sektorista SPR:n työkenttää ja sen tavoitteita, korostaen varsinkin meneillään olevaa TTT-vuotta = Tee Tie Turvalliseksi-kampanjaa todeten varsinkin sen huutavan puutteen, että autoilijoilla ei ole vielä lääkkeitä tarvittavia ensiapuvälineitä.

Syyskokouksen päätteeksi katseltiin värikkäitä matkailufilmejä Ahvenanmaalta ja juotiin osaston tarjoamat hyvät pullakahvit.

Klo 19 iltakirkko ja H.P.Eht. Turengin seurak. talossa, Mäkinen. Samaan aikaan seurak. ilta Tervakosken Pikkukirkossa, "Jotka etsivät Herraa, ylistävät häntä", Lemmetyinen, Kuusiola, Yksinlaulua, oopperaul. Eini Luikko-Vaara, Tervakosken kirkkokuoro Kari Jokisen johdolla.

Seurakuntaviikko ks. erillinen ohjelma.

PAKOLAINEN 66

16 Euroopan maassa, Australiassa ja Uudessa Seelannissa järjestetään YK:n pakolaisasiain pääkomissaarin toimesta lokakuussa 1966 YK:n päivän yhteydessä suuri-suuntainen pakolaisaktio. Aktion tunnuksena on "Pakolainen 66", ja Suomessa sen suojeelijana on tasavallan presidentti Urho Kekkonen puolisoineen. Aktion pääavauskohde on Rutamban pakolaiskeskus Tansaniassa.

Suomen luterilainen kirkko on yhdessä Suomen Pakolaisavun kanssa valmistautunut avustamaan Rutamban pakolaiskeskusta. Kirkon järjestämän keräyksen nimi on "Tule ja auta", ja se on käynnissä 16.10.-27.11.66 välisenä aikana. 23.10. kannetaan kaikissa Suomen kirkkoissa kolehti pakolaisyöille. Tavoitteena on koota Rutambaan ja muualle Tansaniaan 160 000 mk. Kaikilla paikkakunnilla, myös Janakkalassa, tullaan aktion ajaksi jakamaan koteihin kertakäyttöisiä säästölaatikoita, jotka voidaan kodeissa asettaa esim. ruokapöydälle, missä sitä "ruokittaisiin" joka päivä kolikoin. Janakkalan seurakunnan papit ja muut seurakunnan työntekijät kiertävät lähipäivinä pitäjän kaikissa kouluissa jakamassa säästölaatikoita koteihin vietäviksi. Keräysajan päätyttyä laatikot palautetaan kouluihin ja seurakunnan työntekijät käyvät ne noutamassa, mikäli ei opettajakunnan kanssa sovita toisin keräysvarojen tilittamisestä Suomen Pakolaisapuryllylle.

Maa-ilmanrauhasta puhutaan paljon. Sen asiaa edistetään myös tukemalla avustuksin niitä, jotka syystä tai toisesta ovat joutuneet jättämään kaiken ja lähtemään pakolaisen epävarmalle ja kovalle tielle. Oman karjalaisen siirtoväkemme kohtalo on meille suomalaisille siitä parhaana muistutuksena ja tuonee siksi nyt tavoitteena olevan pakolaisaktion lähelle jokaisen suomalaisen sydäntä.

YHTEENSÄ 210 KÄVELIJÄÄ TERVASPOLULLA

Huolimatta viime sunnuntain sumuisesta ja sateisesta säästä, löytyi Tervapolulta 85 kävelijää. Kun viikolla suoritti 2 kävelijää osuutensa, nousi yhteinen suoritusmäärä 210:een.

Viime sunnuntain kävelijöistä onnetar suosi lusikka-arvonnessa Tarja Falckia, Reino Rauhkosta, Elisa Kivistöä, Seppo Niemeä ja Mikko Salmista. Lusikat voi noutaa sosiaaliosastolta urheiluohtaja Kallislahdelta.

Nyt saatujen kokemusten pohjalta Tervastyöt ja Tervapoljat tulevat jatkamaan polkuretken järjestämistä ensi syksynäkin. Silloin järjestetään vähintään kaksi erimittaista lenkkiä, joista jokainen voi valita kuntosensa mukaan. Ensi syksynä tavataan Tervapolulla.

KIITOKSIA

Kiitän kaikkia Teitä, jotka niin suu-remmoisella tavalla muistitte minua täyttyessäni 70 vuotta.

Väinö Honkanen

Lämmin kiitokseni kaikille niille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Elvi Salminen



Rakkaamme

Hilma Josefina Kiekkinen

ent. Mellin o.s. Niemi

synt. 12.12. 1892 Kankaanpäässä
kuoli 7.10. 1966 Janakkalassa

Syvästi kaivatun

Lapset ja lastenlapset perh.
Siskot ja veli
sekä muut sukulaiset ja
ystävätKun vanhuus saapui ja voimat uupui
ja kaipuu maisesta hälveni,
sen näki Korkein, hän käteen tarttui,
vei kotiin vanhuksen väsyneen.Siunaustilaisuus Janakkalan kirkossa
16.10.1966 klo 8.50, joka täten
ystävällisenä kutsuna ilmoitetaan.
Linja-auto Pajunojalta lähtee klo
8.15. Siunauksen jälkeen kokoon-
nutaan V. Mellinille.**"PÄÄMAJAN"**

ensi-ilta Riihimäellä oli 6.10. "Ilmari Turjan suosikinäytelmä onnistui riihimäkeläisittäin hyvin, kuten odottaa sopiikin varuskuntakaupungin teatterilta", kirjoittaa Hämeen Sanomat arvostelunsa alussa. Meitä tervakoskelaisia luonnollisesti kiinnostaa tässä näytelmässä aivan erikoisesti Marskin vaativan roolin esittävän Erkki Siltolan suoritukset. Todella vaikea tehtävä, koska Marskin olemuksesta, käyttäytymisestä ja puhetyylistä on kansalaisillamme hyvin erilaisia käsityksiä ja erikoisesti siitä syystä, että moni on luonut hänestä mielikuvituksessaan sotavuosilta oman ajatusmaailmansa mukaisen kuvan kävelytyyleineen ja puhe- tapoineen. Vaikka lehtiarvosteluissa on Siltolalle ojennettujen ruusujen joukossa joitakin ohdakkeita, kuten asiaan kuuluukin, niin lopputuloksena voidaan kuitenkin todeta, että Erkki Siltola on suoriutunut hyvin aivan harvinaisen vaikeasti esitettävistä roolistaan.

**JANAKKALAN
OPINTORAHASTOYHDISTYS r. y.**

jakaa 2000 mk apurahoina lahjakkaiden, vähävaraisten janakkalalaisten nuorten opintojen, erikoisesti korkeakouluopintojen tukemiseen.

Hakemukset tehdään käyttäen lomakkeita, joita voidaan noutaa Janakkalan kunnan sosiaalitoimistosta tai pyytää postitse opintorahastoyhdistyksen sihteeriltä rehtori Aarno Hellgreniltä osoitteella Kunnantalo, Turenki. Hakemukseen on liitettävä jäljennös viimeisestä koulutodistuksesta tai opintokirjasta. Opintorahastoyhdistykselle osoitetut hakemukset lähetetään yhdistyksen sihteerille rehtori Aarno Hellgrenille osoitteella Kunnantalo, Turenki, ja niiden on oltava perillä viimeistään maanantaina 31. lokakuuta 1966.

Turengissa 5. lokakuuta 1966
Johtokunta**VAROITAN**

sitä kakaramaista ikityöntekijää, joka repi autoani 6. p:n iltana rakennuksella iltatyövuorossa ollessani. - Tule sopimaan, että asia pysyisi kahdenkeskisenä.

Niemi

**JANAKKALAN PUHDAS OMAISUUS
ASUKASTA KOHTI SUURIN LÄÄNIN
MAALAIKUNNISSA**

Hämeen läänin kuntien veroäyriin keskihinta, joka edellisenä vuonna oli 11,56 penniä, oli v. 1965 11,70 penniä. Edelliseen vuoteen verrattuna laski veroäyriin hinta 5 kunnassa, nousi 15 kunnassa ja pysyi ennallaan 39 kunnassa vastaavien lukujen ollessa vuotta aikaisemmin 5,13 ja 41. Veroäyriin hinta oli 9 penniä 3 kunnassa, 10 penniä 5 kunnassa, 10,5 penniä 2 kunnassa, 11 penniä 13 kunnassa, 11,5 penniä 5 kunnassa, 12-12,8 penniä 19 kunnassa, 13 penniä 7 kunnassa, 13,5-13,75 penniä 3 kunnassa ja 14 penniä 2 kunnassa. Alin veroäyriin hinta oli maalaiskunnista Juupajoen, Somerniemien ja Tuuloksen kunnissa 9 penniä, kaupungeista ja kauppaloista Valkeakosken kaupungissa 11 penniä. Korkein veroäyriin hinta oli maalaiskunnista Teiskon ja Vesilahden kunnissa 14 penniä. Kaupungeista ja kauppaloista oli korkein veroäyri 13 penniä, Hämeenlinnassa, Lahdessa, Riihimäellä, Tampereella ja Toijalassa.

Puhtaan omaisuuden määrä asukasta kohti oli pienin maalaiskunnista Kurun kunnassa 119 markkaa 48 penniä sekä kaupunki- ja kauppalakunnista Toijalan kauppala 709 markkaa 60 penniä. Suurin taas oli maalaiskunnista Janakkalan kunnassa 1.592 markkaa 56 penniä sekä kaupunki- ja kauppalakunnista Tampereen kaupungissa 1.831 markkaa 60 penniä.

SEURATALON IKKUNANÄYTTELYSSÄ

on parhaillaan esillä riihimäkeläisen taiteilijan Ossi Voutilaisen 30 akvarellia käsittävä taidenäyttely eli "matkakertomus Italiasta". Kannattaa poiketa tutustumaan tämän myös oman kansalaisopistomme taidepiiriin opettajan saavutuksiin.

YHTEISKOULUN TEINIKUNTA JUHLII

"kasteen" merkeissä ehtoopuolella ensi lauantaina 22.10., jolloin 80 koulun oppilasta ankarien "pääsykokeiden" jälkeen otetaan teinien joukkoon jalohon. Turha on potkia tutkainta vastaan, rohkeutta vain teinikokelaille yrityksissään.

ILMOITUKSIA**TERVASTYTÖT:**

Lopen, Riihimäen, Turengin ja Tervakosken partiotyttöjen hiljaiset päivät Tervakosken Pikkukirkossa sunnuntaina lokakuun 16. p:nä 1966.

klo 9.45 kunniakäynti sankarihauudalla
" 10.00 jumalanpalvelus
" 11.30 ruokailu
" 12.15 alustus, lehtori Lyyti Tikka
Helsingistä, keskustelua
" 14.00 päätöshartaus

Kokoontuminen Pikkukirkon luona klo 9.30.
1 k j.**TYTTÖJÄ**

otetaan alokkaiksi Tervakosken Tervastyttöpartiolippukuntaan. Alaikärajaa 11 v. Ilmoittautumiset ensi viikon aikana Marjukka Joensuuille, os. Tietty, Tervakoski puh. 661340.

VANHUSTENKERHO

kokoontuu Vesavarassa maanantaina 17.10. klo 15.15.

Emäntinä rouvat Lehto ja Seliste.
Uudet ja vanhat jäsenet tervetulleita.

RAUHALAN-HALLAKORVEN MARTAT

kokoontuvat Hallakorvessa Maija Mäkisen kotona 18.10. klo 19.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

16.10. Klo 19 CV K

Michele Mercier - Claude Giraud

ANGELIKA -
ENKELTEN MARKKIISITAR

20.10. Klo 19 CV K/12

Lex Barker - Herbert Lom

HOPEAJÄRVEN AARRE

TIMO T KAUKONEN TERVAKOSKELLE

Janakkalan Osuuskassa, Hämeen Matkatoimisto Oy ja Matkatoimisto Matkayhtymä Oy järjestävät Tervakosken Seuratalossa torstaina 20.10.1966 matkailuillan, jossa kuuluttajana toimii televisiosta tuttu Timo T Kaukonen. Illankuluessa esiintyy myös wieniläinen laulajatar Liane Augustin. Ohjelmassa on myös matkailuaiheisia elokuvia ja esityksiä. - Vapaa kahvitarjoilu. Tilaisuudessa arvotaan yleisön kesken kotimaisia matkoja, sekä tämän ja muiden vastaavanlaisten iltojen osanottajien kesken kahden hengen vapaamatka Kanariansaarille.

Ohjelma on sopivaa koko perheelle. Tervetuloa Seuratalolle ensi torstai-iltana kello 19.00.

**JANAKKALAN OSUUSKASSA
HÄMEEN MATKATOIMISTO OY
MATKATOIMISTO MATKAYHTYMÄ OY**Tänään rukouslauantaina
NUORISOILTA

Tervakosken elokuvateatterissa klo 19.30: "Iskelmien kuva rakkaudesta", opettaja Lemmetyinen, past. Kuusiola, elokuva "Sattuma vai suunnitelma", teinien musiikkiohjelmaa, korokekustelu "Ota tai jätä", nuorisojärjestöjen edustajat.
Nuoret, joukolla mukaan.

JALKOJEN HOIDOSTA

Iuennoi kosmetologi Eva Halminen havaintoesityksin ja rainakuvin Tervakosken kansakoulussa tiistaina 18.10. klo 19.00.
Tervetuloa.

Janakkalan kunnan
kotitalouslautakunta**PULLUKKAKERHO**

Vuosikokous siirtynyt lokakuun viimeiseen päivään.

Lomamme opetus: mikään lomapaikka ei ole postikorttiansa tasolla.

(Changing Times)

Isä hyttynen katseli poikansa lentelyä hiekkarannalla.

"Kelpaa sitä elää nykyään", se huokasi.
"Minun nuoruudessani pääsi tyttöjä pistämään vain kasvoihin ja käsiin".

(Nebelspalter)

-Myyttekö myös aivan uudenaikaisia hameita? kysyy nuori nainen vaateusliikkeessä.

-Tietenkin, vastaa myyjätär. - Haluatteko liian ahtaan vai liian lyhyen?

(Nebelspalter)

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 42

LAUANTAINA LOKAKUUN 22 PÄIVÄNÄ

1966

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO
yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA
on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA
Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kättilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO
Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO
pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-13 ja 15-17 sekä lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI
on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI
avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaisin ja aattoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA
avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaina ja aattoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO
(puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO
on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XX Kolm. jälk. sunnuntaina 23.10. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Kuusiola, Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola. Klo 13 jumalanpalvelus Leppäkosken srk, talossa, Mäkinen.

Klo 19 iltakirkko Turengin srk, talossa, Lampola.

Pyhäkoulut Tervakoskella: klo 9 Silvassa, klo 11,30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhuhuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13,30 Majakanmäen kerhuhuoneessa.

Maanant. 24.10. Tervakosken lähetys-ompeluseura klo 19 Pikkukirkon kerhosalissa.

Tiist. klo 18,30 kirkkoneuvoston kokous kirkolla yläkerhosalissa.

Keskiviikkona 26.10. Nummenpään omp. seura klo 13 Antti Ikävälkällä ja klo 19 Tietyn-Pajunojan-Marttilan diak.ilta Ester Kasalalla.

Perj. 28.10. Vähikkälän-Sauvalan-srk, iltä Sokossa Matti Hatakalla klo 19,15.

Kunnan asioita

Janakkalan kunnanvaltuusto päätti kokouksessaan 12.10.66 muun muassa hyväksyä vuoden 1966 lisätalousarvion, joka päättyi mk 908 104,31 loppusummaan. Vuoden 1967 ennakkoveroöyrynnä hinnaksi valtuusto päätti esittää 11 penniä. Hyväksyttiin kunnan ja turenkilaisen urakoitsijan Tauno Stenbergin välinen sairaankuljetussopimus, jonka mukaan Stenberg sitoutuu pitämään sairaankuljetusautoa tarpeellisine varusteineen ja ensiapuvälineineen lähtövalmiina sekä järjestämään päivystyksen siten, että auto on tarpeen vaatiessa saatavissa. - Tarkoituu on, että myös Tervakoski ympäristöineen ensisijaisesti käyttää tätä sairaankuljetusautoa, joka Turengista on tilattavissa puhelimella 82709.

Hallakorven koulun johtokuntaan paikakunnalta pois muuttaneen Aulis Niemen tilalle valtuusto valitsi rouva Sirkka Niemen.

OSSI VOUTILAISEN AKVARELLINÄYTTELY

Seuratalon ikkunakaapissa on monessa suhteessa kiinnostava. Pidättyväisenä abstraktikona tunnettu taiteilija esittäytyy nyt välittömänä akvarellistina, jolla on puhdas ja varma tekniikka; vesiväritekniikkahan on kuvataiteen vaikeimpia.

Parinkymmenen akvarellin näkymät Italiasta ja Hollannista ovat levollisia ja varmasti sommiteltuja. Hallitsevin piirre on vankka muodon taju ja levollisuus; ainut liikettä tuova elementti on kukkuloiden ja laaksojen rytmikkäs aaltoilu. Värityys on yhtenäinen, mutta herkästi nyanssoitu. Kunkin maalauksen sävyt on huolella valittu ja sopeutettu toisiinsa. Tuloksena on harvinaisen ehyitä kokonaisuuksia, joista huokuu välitön lyyninen tunne ja lämpö.

Tästä yhtenäisestä ryhmästä voisi poimia monta mieleenjäävää maalausta. Lancharressa on lämpimät, pehmeät sävyt. Montelimarissa viehättää luonnonmaisuuksien ja puhtaus; sen syppessit elävät lähes van Goghin tapaan, vaikka eivät olekaan hallitsevia. Ilmava ja kirkas sävytyys on Firenzen tuomiokirkkonäkymässä. Joukon dynaamisimpia ovat Avigliana - linna jyrkästi kohoavalla vuorella - ja Avallon, jonka talo

Kirkkokuoron harjoitus torstaisin klo 19,30 Tervakosken Pikkukirkossa.

Valmistavasti ilmoitetaan, että ruotsinkielinen jumalanpalvelus on sunnuntaina 30.10. klo 14 Pikkukirkossa, saarnaa rov. Axel Palmgren Helsingistä.

Nuorten tilaisuuksia: Torst. 20.10. Hakoisten tytöt ja pojat kartanon lukutuvassa klo 18. Perjant. 21.10. Tervakosk. pallolukerhot Pikkukirk. kerhuhuon. klo 18,30. Turengin srk, talossa tyttöt. (8-9 v.) kerho klo 18, samoin tytöt (10-11 v.) klo 18. Maanant. 24.10. Leppäkosken kansak. (9-12 v.) tyttöt. kerho klo 18 samoin yli 13 v. klo 19,30. Tervakosk. kirkk. kerhuhuon. tiist. 25.10. tytöt (7-9 v.) klo 16 samoin 10-11 v. klo 17,30. Nuorten ilta klo 19,30 Turengin srk, talossa. 26.10. (yli 12 v.) tytöt, klo 18. Tervak. kansakoululla Hallakorven tytöt klo 18. Tervakosken tyttöt. pallolukerho klo 19 ja poikien klo 20. Torst. 27.10. Rehakan koululla tytöt ja pojat klo 17 ja nuoret klo 18,30. Tervakosken Pikkukirk. kerhuhuon. tytöt (yli 12 v.) klo 16,30.

on rohkeasti vedetty. Etelän häikäisevä valo on taas parhaiten tavattu Giulianovan kirkossa ja Tortoretossa. Vain satunnaisesti jokin ruskea sävy, esim. Sienan ääriivointus ja etualan pensaikko, ei vaikuta perustellulta.

Kaiken kaikkiaan; harvinaisen yhtenäinen ja kaunis näyttely. Terveellinenkin se on. Monilla on se omituinen harhaluulo, että pelkistynyt abstraktinen sommittelu ei juuri taitoa vaadi. Tämä ryhmä osoittaa, miten vankalta pohjalta senkin on lähettävä, mikäli se on kestävä.

T. N.

TERVAKOSKEN KALAKILLALLA VILKAS KILPAILUTOIMINTA

Tervakosken Kalakillan syyskokouksen Seuratalossa avasi seuran puheenjohtaja Tehva Suvilahti. Avaaja johti puhetta kokouksessa ja pöytäkirjaa piti kerhon sihteeri Kaarlo Falck.

Kokous kunnioitti hetken hiljaisuudella edesmenneen jäsenensä Antti Lindbergin muistoa.

Keskusteltiin vilkkaasti talvikauden kilpailutoiminnasta, ja 1966-67 kilpailupaikat ja aikamäärät hyväksyttiin seuraaviksi: 1. jäsentenväliset kilpailut Loppijärvellä 4.12.66, 2. kilpailu Viralanjärvellä 11.12.66 ja samalla seuraottelu Kuhaveljiä vastaan, 3. kilpailu Tyrvännössä 8.1.67, 4. kilpailu Kesijärvellä 15.1.67 ja samalla seuraottelu Riihimäen Urheilukalastajat - Riihimäen Virkistyskalastajat - Kalakilla, 5. kilpailu on seuraottelu Forssan Kalaveikkoja vastaan, 6. kilpailu pidetään Valkeakoskella ja vastassa on Kalaveikot, 7. kilpailu on piirin mestaruuskilpailut, jotka pidetään Rehakanjärvellä 12.3.67, samana päivänä on seuraottelu Starckjohannia vastaan ja 8. kilpailu järjestetään Renkajärvellä 9.4.67. Lisäksi pidetään Ojajärvellä Tervakoski Oym massakilpailut, joiden järjestelytehtävistä vastaa Kalakilla. Nuorille järjestetään kilpailut Joutjärvenillä sinä sunnuntaina, jolloin pidetään Uusimaa-Helsinki-Etelä-Häme piiriottelu.

Jäsenmaksuksi hyväksyttiin 3 mk sekä automaksuksi kilpailumatkoilla 2,50 mk.

Päätettiin yksimielisesti, ettei seuran kilpailuissa saa tuoda punnituspalkalle almittaisia kaloja. Jos näin tapahtuu, suljetaan asianomainen pois kilpailusta, ja jos tämä toistuu, suljetaan hänet pois kilpailusta koko vuoden ajaksi.

Kokous valitsi kolmimiehistön toimikunnan ottamaan yhteyttä Tervakoski Oym johtoon Valkealammin luovuttamisesta yhtiön osalta Kalakillan hallintaan määrätyiksi vuosiksi. Tämä siksi, että seura voisi anoa viralliset kieltotaulut k.o. lammelle. Toimikuntaan valittiin Leo Löf, Tehva Suvilahti ja Sulo Larm.

Kesän kilpailuista jaettiin palkinnot. Mato-ongintakilpailun voitti Viljo Juottonen 2) Kauko Saarinen 3) Martti Juottonen 4) Jorma Haapamäki 5) Vilho Luukkonen. Uistinkilpailu: 1) Martti Juottonen 2) Seppo Kettunen 3) Sulo Larm. Nuorten kilpailut yli 12-vuotiaat: 1) Pertti Juottonen 2) Reino Juottonen 3) Jorma Suoranta 4) Arto Suvilahti 5) Jari Suvilahti, alle 12-vuotiaat: 1) Reijo Siivonen 2) Reima Vainio 3) Arto Vainio 4) Veikko Alanko.

Virallisten asioiden jälkeen katseltiin vielä Kalamiesliiton filmejä "Pilkki 1966 Tampere" ja "Uelmamatka Lappiin".



Rakkaamme

Keijo Kullervo Jokinen

s. 21.7. 1933 Helsingissä
k. 16.10. 1966 Hämeenlinnan
Keskussairaalassa

Kaivaten

Anneli o.s. Helminen
Hannu, Riitta ja Arja
Appivanhemmat
sekä muut sukulaiset

Ei lähtöäs todeksi uskoa vois,
niin äkkiä lähdit sä luotamme pois.
Vain murhe ja rakkaus jäljellä on
ja kaipaus sammumaton.

Siunaustilaisuus Janakkalan kirkossa
23.10.66 klo 11.50, mikä ainoas-
taan täten ystävällisenä kutsuna il-
moitetaan.

KIITOS

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille,
jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Vainö Manninen

LIONS-LIITON NUORISON KILPAKIRJOITUS

Lions-klubien kansainvälinen järjestö toi-
meenpanee nuorisolle tarkoitettun maailman
laajuisen kilpakirjoituksen nykyajan tärkeim-
mästä kysymyksestä: Rauha, Kilpailusta an-
netaan palkintoja yhteensä 50.000 dollarin
arvosta. Pääpalkinto on 25.000 dollaria,
minkä lisäksi jaetaan kahdeksan maailman
maantieteellisten vyöhykkeiden asteella
1.000 dollarin suuruiset palkinnot. Maantie-
teellisten vyöhykkeiden kilpailujen voitta-
jille suoritetaan korvaus heidän matkakus-
tannuksistaan Chicagoon, missä suurvoittaja
valitaan ensi heinäkuussa. Näiden lisäksi
annetaan yli 20 000 palkintoa klubi-, piiri-
ja moninkertaispiiriasteilla voittaneille.

Kilpakirjoitukseen voivat osallistua kaik-
ki nuoret, jotka 15.1. 1967 ovat täyttäneet
14 vuotta, mutta ovat mainittuna päivänä
alle 22-vuotiaita. Tämän kilpailun järjestä-
miseen osallistuu yli 20 000 Lions-klubia,
jotka toimivat yli 130 maassa.

Kilpailun tarkoituksena on kehittää suun-
nitelma maailmanrauhan aikaansaamiseksi,
koska järjestö uskoo, että rauha on saavu-
tettavissa. Kilpailulla halutaan herättää
nuoriso ajattelemaan maailmanrauhan tar-
peellisuutta ja kiinnittää samalla kaikkien
huomio tähän tärkeään päämäärään. Lions-
klubien kansainvälinen järjestö on maailman
laajin palvelujärjestö ja siksi erittäin sove-
lias toimeenpanemaan tällaisen kilpailun.

Lähempiä tietoja kilpailusta antavat
Lions-Club Tervakosken jäsenet rehtori Aimo
Markkula tai ylimestari Veikko Rinne.

TERVAKOSKEN MOOTTORIKERHON

Jäsentenväliset suunnistus- ja tarkkuusajot
yhtämittaisena mittariajona pidettiin lau-
antaina reitillä: Tervakoski - Turkhauta -
Leppäkoski - Tanttala - Turenki - Virala -
Hyvikkälä - Vähikkälä - Tervakoski. Kil-
pailureitin pituus oli 85 km ja sen varrella
sijaitsi maalin lisäksi 7 aikatarkastusasmaa
ja 5 reititarkkailuasemaa. Kilpailun ra-
tamestarit Hannu Lehto ja Pekka Heikkilä

olivat suunnitelleet mukavan reitin. Var-
sinkin Vähikkälän jälkeen Kesijärven tiellä
oli rt-asema 4 sijoitettu ovelasti vanhan
santakuopan läpi vievälle pikku tielle. 18
kilpailijaa "pummasi" tämän rastin ja sai-
vat kukin heikosta suunnistustaidoistaan
1800 virhe pistettä.

Kilpailuun osallistui kaikkiaan 34 ajok-
kia, joista 10 kilpaili A-B-luokassa, 23
C-luokassa ja yksi D-luokassa. Ulkopuo-
lella kilpailun ajoi 6 autoa. Tulokset:
A-B-luokka: 1) Raimo Halme - Pertti Kuu-
sela 392 2) Martti Mäkinen - Häkan Ny-
man 428 3) Seppo Joensuu - Jukka Joensuu
597 4) Olli Tamminen - Ari Lehtonen 1091
5) Meeri Mäkinen - Matti Mäkinen 1145
6) Lauri Kerkola - Pekka Kerkola 1162.
C-luokka: 1) Keijo Dahlman - Seppo Vuo-
rinen 612 2) Erkki Anttila - Jorma Kupa-
rinen 932 3) Erkki Sokslampi - Markku
Kortensniemi 2485 4) Markus Virtanen -
Pentti Kuokkari 2543 5) Heikki Lappalain-
en - Matti Lappalainen 2659 6) Jussi Ja-
lava - Matti Kivinen 2680 7) Raija Sillan-
tie - Juhani Sillantie 2711 8) Toivo Kuos-
sari - Kalevi Kekki 2813 9) Aarno Saario -
Jorma Ojanen 3241 10) Esa Törmä - Eero
Hannula 3818 11) Olli Ahonen - Kalevi
Lundan 3846 12) Osmo Jorvala - Erkki Vir-
tanen 3868. D-luokka: 1) Raija Lamberg -
Marjatta Vuori 4708.

Ulkopuolella kilpailun menestyivät tu-
renkilaiset kilpailuparit erinomaisesti: Ola-
vi Valkila - Jouko Ruohonen 495, T.
Salo - A. Ratia 514, E. Ojala - P. Ojala
1171, Ragnar Randell - Kari Randell 1240.

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN KAMERAKERHON

kokous 7.11. klo 19.00.

Valokuvauksilpailu:
mustavalk. sarja 1 lyhin s. 9-15 cm
" " 2 " s. vähint. 15 cm

Värikuvat, diat,
Seuran diaheittimen esittely.

SPTL:N OSASTON 54

kuukausikokous torstaina 27.10. klo 18.
Seuratalossa. Palkka-asiat ym. ajankoh-
taista, Liiton edustaja saapuu kokoukseen.

Toimikunta

PR:N NUORET

kokoontuvat Vesavarassa tiist. 25.10. klo 17.

PALOKUNNAN HARJOITUS

24.10. klo 16. Kalustokilpailu,
Päällikkö

KUNNOSTUSTALKOOT

valaistulla ladulla tiistaina klo 15.
Kokoonnutaan uimarannan pysäköinti-
alueelle.

Urheiluohtaja

Lämmintä vettä

KOSAN - JUNKERSILLA

rajattomasti ja suoraan hanasta. Junkers-
vedenlämmittin voidaan asentaa jokaiseen
kotiin, jossa on painevesijohto.

Kotitalouteen riittävä Junkers maksaa
n. 200-330 mk ja sen asentaminen käy
nopeasti.

Tervetuloa tutustumaan laitteeseen
myymälässämme Huonassa 24.10. klo
10-17.

Ruoka- ja sekatarvikauppa
U.J. PAAJANEN
Tervakoski, p. 66513

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

23.10. Klo 19 CV K

Kirk Douglas - Richard Harris

TELEMARKIN SANKARIT

27.10. Klo 19 V K

Richard Widmark - Jack Palance

OKNAVA

RIEMUKAS

«Kestikievari-ilta»

Seuratalossa tänään klo 20.
Mukana TV-tähdet
RAGNI ja JORI MALMSTEN
sekä ERKKI KARJALAINEN yhteineen
Vanhoille ja nuorille taatusti hauska ilta.
Järj. Pato

Ennakkomyynti

Kalakillan

HUMPPATANSSEIHIN

perjantaina 28.10. klo 18-19 Seuratalossa.

SYKSYN ASUJA

* runsaammat valikoimat kuin koskaan
ennen *

- miehille ja pojille duffelitakkeja,
maihinnousutakkeja, viimeinen uu-
tuus sarkapusero, runsaasti eril. top-
patakkeja, myös huok. eria,
- ohuita ja paksuja villapaitoja
- miesten, naisten ja poikien käsineitä
runsaasti eri hintaluokkia
- saapashousuja ja sarkapuseroita
- värikkä, monipuolinen paitamallisto
on nyt täydellisimmillään
- muodik. hattuja, lakkeja, kaula-
huiveja ym. ym.

* Nyt on vaativankin vara valita *
Tervetuloa katsomaan.

RAIMON ASU

LIIVIPÄIVÄT

myymälässämme 25.10.

Mukana runsas valikoima naisten neule-
puseroita ja -takkeja. Koulutettu liivimyyjä.
Osuuskauppa Kara
Tervakoski

MYYJÄTÄRHARJOITTELIJA

tai
OSAPÄIVÄAPULAINEN
saa heti paikan. Läh. Raimon Asu.

PÄIVÄAPULAINEN

saa paikan 2 lapsen hoitajana heti. Hyvä
palkka. Vast. eva Aila Averin, Tervakoski,
Kartano.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa keskiviikkona 26.10. klo 18.

PATO TIEDOTTAA

Tyttöjen voimisteluliitit yhteiskoulussa
ovat maanantaisin klo 16.30-18.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhdistyksen henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja perjantäisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9-12.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaina ja aatoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, posti siirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

XXI Kolm. jälk. sunnuntaina 30.10. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Lampola, Tervakosken Pikkukirkossa, Mäkinen, rippi ja H.P. Eht.

Kl. 14 svensk gudstjänst i Tervakoski Småkyrka, skriftermål, predikan av prosten Axel Palmgren från Helsingfors. Efter gudstjänstens samkväm på församlingens salens sida.

Nuorten retki Ryttylään, jossa klo 18 rovastikunnan nuorten ilta. Tarkemm. tiedot kuljetuksesta y. m. E. Tapaniselta puh. 82133.

Klo 19,30 Rehakan seurak. ilta sisärukket Pekkosella.

Pyhäkoulut: Tervakoskella klo 9 Silvassa, klo 11,30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhohuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalolla ja klo 13,30 Majakanmäen kerhohuoneessa.

Maanant. 31.10. klo 18 tyttöjen kerho Hallakorven koululla.

Klo 19,30 hartaushetki Kerkkolassa Kauko Mäkisellä, piirisiht. Tarmo Heino.

Tiist. 1.11. hartaushetki klo 19 Toivassa Viljam Taurulla, piirisiht. Rimpiläinen ja Kuusiola. Klo 18 tyttöjen ja poikien kerho (9 v. -) Vähikkälän koulussa. Pikkukirkon kerhohuoneessa klo 16 tytöt (7 - 9 v.), klo 17,30 tytöt (10 - 11 v.) sekä nuoret klo 19,30.

Keskv. 2.11. klo 19 Pelastusarmeijan sanan ja sävelten ilta Pikkukirkossa. Vie-

Onnistunut seurakuntaviikko Tervakoskella

Selvästi saattoi havaita, että Tervakosken seurakuntaviikolla oli tänä vuonna enemmän väkeä liikkeellä kuin mihin on viime vuosina totuttu. Yhteensä kävi eri tilaisuuksissa nuorisoiilasta alkaen tarkkaan lukien 1049 henkeä eli kolmannes Tervakosken tehdasyhdyskunnan asujamistosta ja kolehtia kertyi eri matkapuhujille yhteensä mk 1,050,45. Rovasti Toivo Rapelin lähettämällä listoilla saatiin, vaikka ne tulivat vasta viime hetkessä, vielä lisäksi mk 251,40.

Kaikki tilaisuudet olivat kodikkaan lämminhenkisiä ja siihen oli suurin ansio eri ompeluseurojen emännillä, jotka olivat joka illaksi kattaneet kauniin kahvipöydän. Myönteinen piirre oli myös rukouspäivän aaton nuorisoiila, joka sekini keräsi 150 nuorta, vaikka samaan aikaan oli seurakunnan toisella laidalla Turengissa oma nuorten ilta, jossa sielläkin oli koolla 150 nuorta. Tervakosken elokuvateatterin korokekustelu sujui rakentavassa hengessä, vaikka tietysti kritiikkiäkin esiintyi sekä kirkon nuorisotyön puolesta että vastaan. Aiheesta "Ota tai jätä" alusti keskustelun opettaja Eljas Lemmetyinen ja keskustelijoina olivat Padon Kalevi Ahonen, Pallo-Jehujen Eero Nieminen, kansalaisopiston Einari Malinen, partiopoikien Jarmo Mäkelä ja teinikunnan Sakari Salo. Puheenjohtajana toimi pastori Toivo Kuusiola. Jälkikäesustelu jatkui vilkkaana vielä väliajan kahvipöydässä. Viimevuotisten "Turmeluneitten" tilalla soittivat tällä kertaa "turmeluttomat" Reino Salmela, Tuula Lahti ja Markku Sinisalo.

GEORGES THEMELI

konsertoi Tervakosken Kansalaisopiston Taidereenkaan kutsumana Tervakoskella 11.11. -66 klo 19,30.

Georges Themeli, jota maailman musiikkiarvostelijat pitävät suoranaishana ihmeenä, on syntymästään asti ollut sokea. Jo 3-vuotiaana hän aloitti pianonsoiton ja 10-vuotiaana hän esiintyi ensimmäisen kerran julkisesti orkesterin solistina hämmästyttävien kuulijakuntansa ilmiömäisellä varmuudellaan. 1936 hän voitti ensimmäisen palkinnon Pariisin konservatorion järjestämissä pianonsoittokilpailuissa, joihin osallistui 20 soittajaa. Tämä sensaatio avasi hänelle maailman portit ja nuoresta Themelistä tuli miltei yhdessä yössä maailmankuulu. Hän piti ikimuistettavan konsertin Pariisissa ja esiintyi Padeloup-orkesterin solistina Albert Wolffin johtaessa. Sodan aikana Themeli oli kiertueella keski-idässä soittaen liittoutuneiden joukoille yhtenä kautena 53 konsertissa, jotka kaikki olivat loppunummiydyt.

1947 hän suoritti sensaatiomaisen esiintymisensä Lontoossa, minkä seurauksena hän sai sopimuksia kaikkialta yhdistyneistä kuningaskunnasta ja useimmista vanhan mantereen musiikkikeskuksista. Häntä pidettiin yhtenä aikamme suurimmista pianisteista. Themeli oli ensimmäinen kreikkalainen pianisti, joka sodan jälkeen kiinnitettiin Sir Malcolm Sargentin johtamien

raina puhujina luutn. Eero Laine ja Reijo Sairiala. Nuoret ja vanhat tervetuloa. Nuorten tilaisuuksia: Klo 18 Tervakosken kansakoulussa poikien palloilukerho ja klo 19,30 nuorten palloilukerho.

London Promenade-konserttien solistiksi, samoin Berliinin Beethoven-juhliille Berliinin filharmonikkojen solistiksi 1952 säveltäjän syntymän 125-vuotisjuhliin.

1954 Themeli osallistui Kreikan hallituksen kutsumana ja suosittelemana laajaan Neuvostoliiton kiertueeseen, jossa oli mukana 10 kreikkalaista solistia. Hänen menestyksensä oli niin valtava, että hänen oli v. 1955-56 tehtävä uusi matka Neuvostoliittoon, tällä kertaa yksin. Loppunummiytyjen salien kuulijakunnat olivat tuossa suurten pianistien maassa täysin haltioissaan.

Lyhyesti sanottuna Themeli on ihme. Säveltäjänimet - Bach, Beethoven, Debussy, Ravell, Granados ja Chopin - kuuluvat konserttiohjelmaan tällä kertaa.

ENSI-ILTA NAPIALASSA

Uusi näyttämökausi on alkanut ja kesäloman jälkeen Napialan Työväen Näyttämö on asettanut parhaat voimansa tuleen Valentin Chorell'in kirjoittaman ja Eila Immosen Työväen Näyttämöiden Liitosta ohjaaman näytelmän "Kultarannikko" esityskuntoon saattamiseksi.

Kultarannikko on järkyttävä kuvaus ihmisen asteeltaisesta sortumisesta rikkoutuneen avioliiton kautta hämääriin liiketoimiin ja loppujen lopuksi kellarikerroksen haisevan komeron asukiksi, joka hankkii toimeentulonsa kadunlakaisijana ja viinan myyjänä.

Näytelmän pääosassa nähdään Aaro Eloranta johtaja Breuermann'inä, joka kiihkeästi etsii kulkutieta kohti parempaa tulevaisuutta kuitenkin sitä koskaan tavoittamatta.

Breuermann'in ja hänen vaimonsa Barbaran - Ritva Salminen - kohtaaminen kymmenen vuoden jälkeen muodostuu valtavaksi henkiseksi kaksintaisteluksi, jossa rouva Breuermann turhaan pyytää miestänsä palaamaan takaisin perheensä pariin.

Liikuttavassa loppukohtauksessa Breuermann'in lääkäriksi opiskellut poika löytää isänsä, mutta hänenkin yrityksensä isän auttamiseksi kilpistyvät Breuermann'in pakoon.

Näytelmän ensi-ilta on 13.11. klo 19,30. Ennakkomyynti ensi-iltaan ja seuraavaan esitykseen, joka on 20.11., alkaa 7.11. Janakkalan Osuuskaupan rautaosastolla, puhelin 66515/Rva Jokinen.

PARTIOTYTTÖJEN HILJAISET PÄIVÄT TERVAKOSKELLA

"Ken nöyrä on ja nuhteeton, ei luovu sanastaan, tien meille saa hän viitoittaa lupaamme jokainen". Nämä Sibeliuksen säveltämän Partiotyttöjen maailmanliiton marssin sanat kaikeivat Tervakosken sankarihauhdalla sunnuntai- ja maanantai-iltoina 16.10.1966. Hiljaisten päivien aluksi olivat Riihimäen, Turengin ja Tervakosken partiotytöt kokoontuneet kunnioittamaan sankarivainajien muistoa ja lippujen tehdessä kunniaa laskivat he kauniit valkeat kukkansa.

Valittomasti kunniakäynnin jälkeen siirtyivät tytöt lippujansa seuraten jumalanpalvelukseen Pikkukirkkoon. Yhteiskoulun kirkkopyhä ja partiotyttöjen hiljaiset päivät oli koonnut kirkon täyteen nuorta väkeä. Hiljaisina he kuuntelivat opettaja Elias Lemmetyisen voimakasta julistusta 4. rukouspäivän tekstin Hebr. 12:29 johdolla: "Olkaaamme kiitolliset - palvelkaamme jumalaa pyhällä arkudella ja pelolla".



Rakkaamme
Anna Matilda Leivo
o.s. Oksanen

s. 3.3. 1892
k. 20.10. 1966

Kaivaten

Irma, Kauko ja Eila
Jukka, Tuulikki ja Heikki
Siskot ja veljet perh.

Nuku rauhassa äiti kulta
on vaivat ottanut Herra sulta.

Siunataan hiljaisuudessa.



Rakkaamme
autoilija
Otto Edvard Koukari

s. 3.6. 1906
k. 21.10. 1966

Kaivaten

Anna
Lapset ja lastenlapset

Saapui hetki elon illan
sydän sairas loppuun löi.
Kärsit hiljaa, kuolit hiljaa,
muisto kaunis meille jäi.

Rakkaamme siunataan sunnuntaina
lokakuun 30. p:nä klo 13.10. Janak-
kalan kirkolla, joka täten kutsuna
ilmoitetaan.

Jumalanpalveluksen jälkeen seurasi ruo-
kailutauko emäntien maukkaan ruuan teh-
dessä hyvin kauppansa.

Ohjelman jälleen jatkuessa soitti sosi-
aalikasvattaja Sirkka-Liisa Saastamoinen
uruilla H.R. Palmerin "Mestari myrsky on suuri",
Päivän tunnus, "Mihin uskon ja miten
elän" oli SSP:n liiton johtajan lehtori
Lyyti Tikin alustuksen aiheena. Kokeneen
partiojohtajan murrosikäisille ja sitä van-
hemmille tarkoitettua alustusta seurattiin
herpaantumattomalla mielenkiinnolla, mitä
todisti alustuksen pohjalta syntynyt vilkas
keskustelu. Nuoret kilvoittelijat siinä avoi-
mesti ja rehellisesti kertoivat ajatuksiaan ja
mielipiteitään elämänsä kalleimmasta asi-
asta. Hiljaiset päivät päätti Herran Pyhä
ehtoollinen, kiitosateria, kuten pastori
Toivo Kuusiolan rippisanojen sisältö kuului.
Jumalan siunaus matkavaivanaan lähtivät
partiotytöt tietänsä jatkamaan. T.S-tie

YHTIÖN LENTOPALLOSARJA ALKAA

Ensi maanantaina klo 18.30 aloitetaan
kansakoulun salissa yleisen sarjan osalta
yhtiön lentopallisarja. Maanantai-iltana
pelataan seuraavat ottelut: konttori - kor-
jauspaja III, korjauspaja I - paperinval-
mistus I, paperinvalmistus II - ulkoyöt,
mittarit - sähköverstaas ja kuljetus - korja-
uspaja I. Torstaina 3.11. aloitetaan otte-
lut klo 17 ja ne pelataan järjestyksessä
ulkoyöt - kuljetus, paperinvalmistus II -
mittarit, konttori - korjauspaja I, sähkö-
verstaas - korjauspaja II, korjauspaja III -
paperinvalmistus I.

Lentopallisarjaa varten on yhtiön kil-
pailutoimikunta laatinut muutamia sääntö-
jä, joita noudatetaan:

- Ellei joukkue ole täsmällisesti pai-
kalla, tapahtuu luovutus.
- Joukkueessa pitää olla vähintään 5
pelaajaa.
- Tasapisteiden sattuessa seuraa uusinta.
- Jokaisen joukkueen pitää hankkia yksi
tuomari kuhunkin otteluunsa.
- Joukkueen on pitänyt pelata vähintään
5 ottelua ennenkuin se voidaan ottaa mu-
kaan lusikka-arvontaan.

TERVAKOSKEN KEILAAJAT

voittivat Suomen Pankin 22.10. pelatussa
ottelussa pistein 4246 - 3881. Ottelu suo-
ritettiin Tervakosken hallissa 6-miehisin
joukkuein. Tulokset:

Te - Ke: 1) E. Sihvola 797 2) K. Leh-
mussaari 715 3) O. Väre 694 4) T. Saario
691 5) T. Hakala 678 6) R. Glad 671.

Pankki: 1) K. Aalto 675 2) P. Ran-
tamäki 668 3) P. Salojärvi 659 4) A. Vi-
hersalo 638 5) S. Rönberg 631 6) H. Lae
610.

Kilpailu suoritettiin normaalitasoituksin.
Palkinnot lahjoittivat Tervakosken Osuus-
kassa ja Kalevi Ahonen.

Te - Ke voitti myös Hämeenlinnassa pe-
latussa ottelussa Hämeenlinnan Keilin syys-
kuun liiga-kierroksessa ja johtaa sarjaa.
Samoin Te - Ken mestariluokan keilaaaja
Toivo Hakala on menestynyt Hämeenlin-
nassa erinomaisesti ollen mm. liitto-otte-
lussa Turkuun vastaan Hämeenlinnan keila-
liiton paras keilaaaja. Hakala on valittu
koko maata käsittäviin liittojen välisiin
kilpailuihin, jotka suoritetaan Lahdessa
pyhäin miesten päivänä. Te - Ken sarjamyly
jatkuu joulukuun alkuun asti omassa hal-
lissa. Osanottajia on ollut 11.

PULLUKKAKURSSILAISET

Kerhon vuosikokous pidetään ensi maa-
nantaina 31.10. klo 19.00 Seuratalon nais-
yhdistyshuoneessa. Ohjelmassa on punnituk-
sen lisäksi keskinäistä mielipiteidenvaihtoa
sekä jutustelua siitä, mitä uutta ravinto-
tieteilijät ovat keksineet sitten viime ko-
koontumisemme.

Harva meistä lienee pysynyt täysin vah-
vana, mutta toivottavasti kesän ja syksyn
aikana mahdollisesti tulleet lisäkilot eivät
pelästyä ketään jäämään pois "vuosikoko-
uksesta", jonka tarkoituksena on antaa li-
säintoa ja kestävyttä joskus hiukan toivot-
tomaltakin tuntuvassa kamppailussa liial-
lista hyvinvointia vastaan.

SANAN JA SÄVELEN ILTA TERVAKOSKEN PIKKUKIRKOSSA

Ensi keskiviikkona 2.11. Pelastusarmeij-
an Riihimäen osasto pitää Pikku-kirkossa
Sanan ja sävelen illan, jossa vaihtelevan
ohjelman ohessa puhuvat luutnantit Ero
Laine ja Reijo Sainiala sekä pastori Kuu-
siola. Tervetuloa tutustumaan alkuseura-
kunnan iloiseen ja elävään kristillisyyteen
sekä nuoret että vanhat. Tilaisuus alkaa
klo 19.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitoksemme kaikille, jot-
ka kunnioittivat rakkaamme Keijo Jokisen
muistoa ja ottivat osaa suruumme.

Anneli Jokinen ja lapset

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jotka
monin eri tavoin muistivat minua täyttä-
essäni 80 vuotta.

Emma Turtiainen

— Pyhäinpäivän johdosta 4.11. ILMES-
TYVÄÄN KAIKUUN tarkoitettu aineisto on
tuotava toimitukseen viimeistään tiistaina
1.11. klo 12 mennessä.

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

30.10. Klo 19 S

Catherine Deneuve -
Nino Castelnuovo
CHERBOURGIN SATEENVARJOT

3.11. Klo 19 S

Richard Widmark - Sidney Poitier

HYÖKKÄYS JÄÄMERELLÄ

MAANKUULUT HUMPPA-VEIKOT

Tervakosken Seuratalossa
lauantaina 29.10.66 klo 20-24
Makkaragrilli

Järj. Kalakilta

KOTISEUTUTAIDETTA

Näyteikkunassamme olleet tait. T. Koi-
viston maalaukset myydään seuraaviin hin-
toihin:

"Janakkalan kirkko" 300,-
"Pikkukirkko" 230,-
"Vanha aitta" 170,-

Tervakosken Kirjakauppa

MARTTAILTA

1.11.66 klo 19. Opettaja
Aili Saavalaisen pienet
oppilaat esiintyvät opet-
tajansa johdolla. Keskus-
telua opintopiiristä, asu-
tajana rva Anja Korpio.
Tervetuloa!

Puheenjohtaja

ST-HARJOITUSAJOT

Tervakosken Moottorikerhon jäsentenvä-
liset st-harjoitusajot yhtämittäisena mitta-
riajona tiistaina 1.11. Karttana Suomen
tiekartta 2/65. Reitin pituus n. 65 km.
Lähtö Jokin edestä klo 17.

Tervakosken Moottorikerho

TERVAKOSKEN VPK:n

varsinainen MARRASKUUN-kokous pidetään
paloasemalla maanantaina 14 p:nä marras-
kuuta 1966 klo 16.00.

VPK:n hallinto

HUISTIN TIEN YKSIKKÖMAKSUT

on maksettava Osuuskassaan marraskuun
aikana 50 p yksiköltä.

Tiehoitokunta

HALUTAAN OSTAA TAI LAINATA

korkealaitainen lastensänky 1-v. lapselle.
Puh. 66305.

RUNOKILPAILU

Kansalaisopiston kynäilijät järjestävät
runokilpailun kaikille halukkaille. Aihe
vapaa. Runot varustettava nimimerkillä,
ja ne pyydetään lähettämään op. Yrjö
Halttilalle, os. Laakariatalo (tai jättämään
asunnon eteishalliin). Viimeinen jättöpäivä
lauantaina 12.11. Mukana suljetussa kirje-
kuoressa kirjoittajan oikea nimi. Valittu
lautakunta suorittaa arvostelun.
Hyvää runosuonen pulpuntaa!

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhden henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja arkipäiv. ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoimna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9-12.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoimna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoimna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:sa ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoimna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattona klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoimna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattona klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisairto 24 399) avoimna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Pyhäinpäivänä, lauantaina 5.11. jumalanpalvelus vain kirkossa klo 10, Mäkinen. Yhdistynyt kirkkokuoro laulaa.

Pyhäkoulut; Tervakoskella klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhuhuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäen kerhuhuoneessa.

Klo 19 alkavat Turengin seurak. talossa seurak. illat (5.-9.11.). Raamattualustus: "Ainoa vihollisemme", past. Antami Kuortti, avausanat, Mäkinen, päätöshartaus Lampola.

XXII Kolm. jälk. sunnuntaina 6.11. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, matkasiht. Onni Kanerva Mustalaislähetystyksestä, rippi ja H.P.Eht., Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola, Jumalanpalv. jälkeen Tervakoskella pyhäk. opettajain kokous, johon osallistuu myös matkasiht. Kanerva ja srk:n papit. Pyhäkoulut pidettäneen pyhäinpäivänä, jotta kaikki opettajat pääsisivät mukaan. Harjoitustunti, selostus pyhäk. työstä mustalaislasten parissa.

Klo 19 seurak. ilta Turengin srk. talossa aiheesta: "Ainoa toivomme", rovasti Joutsi ja Kalervo Korpinen, alkusanat diak. Huh-tanen. Samaan aikaan Leppäkosken kansakoulussa mustalaislähetysilta, Onni Kanerva ja Kuusiola. Elokuva mustalaislähetystyöstä. Maanant. 7.11. miesten ja rippik. käymäiden nuorten ilta klo 19. Aihe: "Ainoa rauhamme". Vierailijoina rov. Martti Savelainen ja sot. past. Raimo Sinkkonen. Neuvottelu miesten keskustelupiiristä. Samaan aikaan lähetysompeluseura Pikkukirkon kerhuhuoneessa. Klo 19.15 kirkonseudun srk. ilta Lempi Koivulla.

Työnjohtajakerho ensiapu-kursseilla

Hyvinvointi ja sosiaalinen turva eivät ole tehneet ihmisen vastuuta lähimmäisestään tarpeettomaksi. Jokainen meistä on vastuussa kansaihmisistään. Jokainen kansalainen on velvollinen kykynsä, voimiansa ja mahdollisuuksiensa mukaan auttamaan toisia, avun tarpeessa olevia. Hätätilanteita, onnettomuuksia, äkillisiä ja ennalta aavistamattomia menetyksiä sekä katastrofeja tulee aina esiintymään, ja tällöin juuri tarvitaan lähimmäisen auttavaa kättä. Tällainen apu ei saa kuitenkaan olla summittaista. Sekin voidaan organisoida ja siihen ennalta varautua.

Kaiken tämän oivaltaan ja vastuunsa tuntien järjestivät yhtiömme työnjohtajat noin puolitoista vuotta sitten pidetylle ensiapukurssin peruskurssille 11.-27.10. ns. jatkokurssin, johon osallistui 15 työnjohtajaa. Samanaikaisesti opettelivat myös työnjohtajien rouvat ensiavun aakkosia suorittaen ns. peruskurssin. Opetus tapahtui luentojen sekä käytännön harjoitusten puitteissa ja opettajina toimivat rouvat Margit Lehtonen sekä Hedvig Rosqvist. Opetuksen tulokset puntarottiin päättäjätilaisuudessa harjoitusmielessä järjestetyissä katastrofitilanteissa, jotka oli laatinut piirin kurssiohjaaja, terveysisari Heli Pohjola.

Kurssien tarkoituksena on ollut muodostaa jatkokurssin käyneistä tehtaalle sellainen ensiapuryhmä, joka katastrofitilanteen sattuessa pystyy antamaan tarpeellisen ensiavun. Ilmeistä on, että myöskin rouvat muodostavat sellaisen ryhmän, joka on tarvittaessa käytettävissä.

Tällainen ensiapukurssin suorittaminen olisi meille jokaiselle välttämätöntä, että tarpeen tullen pystyisimme antamaan oikean ensiavun ja näin ehkä pelastamaan lähimmäisemme hengen. Työnjohtajakerho suosittelee toisillekin yhteisöille ensiapukurssien ottamista ohjelmaan.

Tiist. 8.11. srk. ilta Turengissa klo 19 aiheesta: "Ainoa ihanteemme", Lampola. Alku- ja päätöshartaus, Erkki Tapaninen ja maanv. Antti Kurki. Samaan aikaan miesten ilta Tervakosken Pikkukirkossa, Ev. luutn. Ensio Siilasvuo esitelmöi ja teol. lis. Ahti Hakamies kertoo Kyproksesta sanoin ja värividuun pitää myös päätöspuheen. Tervehdysanat, Kuusiola.

Keskiv. 9.11. klo 13 Nummenpään läh. omp. seura Väinö Lehtosella ja samaan aik. Sauvalan läh. omp. seura Viljo Sihvosella. Seurak. ilta klo 19 Turengissa. Tri Martti Paloheimo esitelmöi mielenterveyteen liittyvistä kysymyksistä. Alku- ja päätöshartaus, Mäkinen, Kuusiola.

Torst. 10.11. kotien perheilta klo 19 Tervakosken Pikkukirkossa. Lehtori Anja Luhtasala esitelmöi, Tervakosken kirkkokuoro laulaa Kari Jokisen johdolla, nuorten ohjelmaa, tarj., päätöshartaus Kuusiola.

Perj. 11.11. Napialan seurak. ilta Rauhalassa klo 19 Lyyli Aholla.

Päivän Sanat

4.11. Rakasta lähimmäistäsi niinkuin itseäsi.

Matt. 22 : 39

5.11. Iloitkaa ja riemuitkaa, sillä teidän palkkanne on suuri taivaissa.

Matt. 5 : 12

50 VUOTTA

täyttää 9.11. lääket. lis.

OLAVI VISAPÄÄ

Hän on valmistunut lääketieteen lisensiaatiksi v. 1947 ja tullut Tervakoski Osakeyhtiön lääkäriksi 1.8.1947, mitä tehtävää hän hoitaa edelleen. Samalla tohtori Visapää toimii myöskin kunnanlääkärin osatehtävissä Etelä-Janakkalassa.

Onnittelemme!

PAKINAKILPAILU RATKAISTU

Kansalaisopiston kynäilijäpiirin järjestämään pakinakilpailuun tuli kaikkiaan 16 pakinaa. Koska aihe oli vapaa, käsittelivät kirjoituksetkin eri aiheita leipomisesta, ongelmanuorisesta ja luonnonkuvauksesta aina koiran "sielunelämään" asti.

Arvostelulautakunta, johon kuuluivat rehtori Reino Salmela, lehtori Toivo Niska-koski ja opettaja Erjo Haltila, ratkaisi ensi sijat seuraaville:

I "Operaatio Mäyräkoira" - perheterina, jossa pieni, mutta sitkeä vaimo ajaa tahonsa lävitse. Kirjoittaja nimimerkki "Leena".

II "Katastrofi" - hauska kuvaus siitä tämäsnykyisestä päivästä, jolloin Tervakosken vesijohdot korisivat tyhjyyttään. Kirjoittaja nimim. "Aala".

III "Humalaiset hävetköt" - humoristis-radikaalinen ehdotus rattijuoppouden vähentämiseksi. Kirjoittaja nimim. "Jymy". Oikeat nimet sisältävien kirjenuorien tultua avatuiksi tulivat salanimien suojasta seuraavat kirjoittajat: nimim. "Leena" - Leena Nummela, nimim. "Aala" - Anja Anttila, nimim. "Jymy" - Arvo Eskelinen.

Samalla kun kilpailun järjestäjä onnittelee edellämainittuja, se myös kiittää kaikkia osanottajia toivoen kirjallisten harastusten edelleen jatkuvan.

Y. H.

VAIN MIEHILLE!

Pyhäinpäivän jälkeisellä viikolla pidetään Janakkalan seurakunnassa kaksi seurakuntailtaa, joihin kutsutaan vain miehiä. Maanantaina 7.11. klo 19 on Turengin seurakuntatalossa miesten ilta, jonka aihe on "Ainoa rauhamme". Tervehdysanat lausuu pastori Toivo Kuusiola, muina puhujina rovasti Martti Savelainen Hämeenlinnasta, avantoimari, joka hiljattain täytti 80 vuotta, ja sotilaspastori Raimo Sinkkonen Riihimäen varuskunnasta. Turengin mieslaulajien toivotaan esiintyvän.

Tiistaina 8.11. klo 19 pidetään Tervakosken Pikkukirkossa "Maailmanrauhan ilta", jossa esitelmöi Suezin komppanian ja Kyprokseksen pataljoonan entinen komentaja, everstiluutnantti Ensio Siilasvuo, talvisodan aikaisten loistavien Suomussalmen operaatioiden johtajan, kenraaliluutnantti Hjalmar Siilasvuon poika, joka tällä hetkellä luonno sotakorkeakoulussa totaalisen maanpuolustuksen aatetta. Ev.ltn. Siilasvuo on toiminut myös YK:n sotilaallisena tarkkailijana Libanonin kriisin aikana ja Suomen sotilas-asiamiehenä Varsovassa. Kyprokseksen ensimmäisen pataljoonan sotilaspastori, teol. lisensiaatti Ahti Hakamies kertoo Kyprokseksen kriisistä sanoin ja värividuun pitää illan päätöspuheen, tervehdysanat lausuu pastori Kuusiola, Tervakosken mieskuoron toivotaan esiintyvän. Tervetuloa miehet

joukolla mukaan ja sujauttakaa virsikirja vaihiikka taskuunne ja kolehtirahaa sen verran, että uskonsa tähden Unkarissa vainon alaisiksi joutuneet heimoveljemme tulisivat edes pieneltä osalta autetuiksi.

Naisilta on tilaisuuksiin pääsy ehdottomasti kielletty.

NAISPAPPI TERVAKOSKELLE

Torstaina 10.11. saapuu Tervakoskelle eräs niistä Suomen kirkon harvoista naislehtoreista, joilla on oikeus mm. jakaa Herran ehtoollista sairaaloissa. Hän on lehtori Anja Luhtasela Helsingistä, jossa hän toimii Helsingin sairaaloiden naispappina. Lehtori Luhtasela esitelmöitssee Tervakosken Pikkukirkon kotien illassa, joka alkaa mainittuna päivänä klo 19. Tervakosken kirkkokuoro laulaa merkonomi Kari Jokisen johdolla ja lisäksi on nuorten ohjelmaa, nuorten järjestämä kahvitarjoilu sekä väradiakuvia naislehtoreitten työstä kirkossamme. Toivotaan isien, äitien, mummujen ja vaarien sekä kouluikäisten lasten saapuvan joukolla mukaan tähän harvinaiseen seurakuntailtaan. Virsikirjat, iloinen mieli ja kolehtiraha hyvään tarkoitukseen mukaan.

KIITOS

Lämpimät kiitoksemme kaikille TOYM:n työntekijöille, jotka muistivat meitä rahalahjalla.

Anneli Jokinen ja lapset

80 vuotta täyttää 5.11. rouva Olga Karbin Tervakoskella.
Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

LIIKENNEILTA

maanantaina 7.11. klo 19.00 Seuratalossa. Ohjelmassa mm:

• "Vauhtifilmi" • SPR:n Tervakosken osaston 20-minuuttinen • Autokallio Hämeenlinnasta esittelee autourheilun varusteita mm. "Jodilamppuja" ym. mielenkiintoista • Eri liikennekilpailujen palkintojenjako • Autokallion tarjoamat iltakahvit. Tervetuloa runsain joukoin mukaan.

Tervakosken Moottorikerho r. y.

TERVAKOSKEN KAMERAKERHON
kokous 7.11. klo 19.00.

Valokuvauskilpailu:
mustavalk. sarja 1 lyhin s. 9-15 cm
" " 2 " s. vähint. 15 cm
Värikuvat, diat.
Seuran diaheittimen esittely.

PR:N NUORET

kokoontuvat Vesavarassa tiistaina 8.11. klo 17.00.

PATO JÄRJESTÄÄ

avoimet painikilpailut paikkakunnan painijoille kansakoulun voimailusaliissa maanantaina 7.11. klo 17. Sarjat määrätään punnustilaisuudessa. Pojat ja miehet, joukolla mukaan.

KADOTETTU 31.10.66

miesten Omega - merkinen rannekello, jossa kirjaimet OK. Pyyd. palautt. Kaiun toimitukseen. Palkkio maksetaan.

Nuorimies haluaa

ASUNNON

Tkoskelta tai lähimp. Vast. puh. 661285.

NÄKÖTARKASTUKSIA

erikoiskojein maksutta
Vastaanotto: Tervakoskella perjantaina
11.11. klo 10-17 Hotelli Jokissa.
SILMÄLASIKLINIKKA
Helsinki Bulevardi 1 A
Puh. 646660

VANHUSTENKERHO

kokoontuu maanantaina 7.11. klo 15.15
Vesavarassa.

Emäntinä rouvat Selin ja Nylund.
Opettaja Saavalaisen oppilaat esiintyvät.
Uusia jäseniä odotetaan mukaan.

Etelä-Janakkalan Maamiesseuran

SYYSKOKOUS

pidetään Tauno Joensuulla tiistaina 8.11.
klo 19.

Johtokunta

TYÖNJOHTAJAKERHO

Kuukausikokous pidetään 8.11.66 Raja-
pirtissä alkaen klo 19.00.

Huom. Maisteri Jaakko Talsin esitelmä.

Johtokunta

JOULUMYYJÄISET

Yhteinen neuvottelukokous kotonani tiis-
taina 8.11.66 klo 19.

Tervetuloa.

Rene Serlachius

Jos jonkin yhdistyksen edustaja ei pääse
tulemaan kokoukseen ja haluaa saada pöy-
dän myyjäisiin, pyydän häntä ystävällisesti
soittamaan puh. 66202.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa torstaina 10.11. klo 18.

VERENLUOVUTUSTILAISUUS

järjestetään 16.11.66. Läh. ensi Kaiussa.

TÄNÄÄN ei psykologiaa kansalais-
opistossa. Piiri kokoontuu seuraavan kerran
18.11.-66.

TUKON KAHVIMAISTAJAISET

tiistaina 8.11. klo 10-16.

Erikoistarjouksia.

Anttilan Leipämyymälä
puh. 66 370

MUISTAKAA ISÄÄ 13.11.

Käytännöllinen lahja isälle on varmasti
mieluisin.

- runsaat valikoimat paitoja pyhään ja arkeen
- villatakkeja ja -paitoja
- käsineitä, sukkiä, solmioita
- halpoja ruutupaitoja 7,40 ym. ym.

TERVAKOSKEN ASUSTE

PS Erikoistarjous halpaa dralonverhoa
6,45/m, sukkahousuja naisille 7,05.

TILIPÄIVÄN

ERIKOISTARJOUKSIA

Hintaesimerkkejä:

- Kotitakkeja 13,- ja 12,-
- N. dralonpusero 25,-
- N. villapusero 17,90
- nuorisomalli
- Vanupeitteet 14,50
- N. kerrasto 3,95
- M. aluspaita ja housut 4 3,70
- M. sukat 2,80

JOK TEX-myymäli

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

6.11. Klo 19 CV K

Doris Day - Rod Taylor

ÄLKÄÄ HÄIRITKÖ

10.11. Klo 19 K

Vincent Edwards - Patricia Blair

PELON KAUPUNKI

Georges Themeli

KONSERTTI

Tervakosken Seuratalossa 11.11.66 klo 19.30.

Ohjelma

Bach: Kromaattinen fantasia ja fuuga

Beethoven: Kuutamonaatti

Väläika

Debussy: 3 preludia

Ravel: Sonatine

Granados: Espanjalainen tanssi nro 2

Chopin: 3 etydiä

Nocturno nro 8

Poloneesi As-duuri

Järj. Kansal. op. Taiderengas

OSUUSJUHLA

Napialan työväentalossa sunnuntaina 6.11.
klo 19.30.

Lasten juhla 7.11. klo 15.30.

Janakkalan Osuuskauppa

On vara valita:

ISÄINPÄIVÄKSI

13.11.66

- * suurvalikoima 10 johtavan paitatehtaan tuotteita; ruutupaidat alk. 7,20 nylonraitapaidat alk. 8,-
- * aluskerrastoja mm. Hyvon 2 vuoden takuu sekä runsaasti huokeita eria
- * monipuolinen valik. nahkalompakoita
- * piippuja, syyttäjiä, tuhkakuppeja, masseja, parranajovälaineitä ym. ym.
- * villatakkeja ja neulepaitoja eri laatuja ja väriyhdistelmiä
- * muodikkaita solmioita saapunut ilmaisesti lahjakotelossa
- * sukkiä sadottain

Tervetuloa katsomaan erikoisliikkeemme entistä monipuolisempia valikoimia.

RAIMON ASU

UUSIA LINJA-AUTOVUOROJA

Riihimäki-Ryttylä-Tervakoski-Hämeenlinna
alkaan 1.11.66

1)	2)	1)
Hämeenlinna	24,00	
Tervakoski	23,30	13,50
Ryttylä	23,20	13,40
Riihimäki	23,00	13,15

1) ajetaan arkisin ajalla 1.9. - 31.5.

2) lauantaisin, juhla-aattoina, sunnuntai-
sin ja juhlapäivinä.

Tilausajoa suoritetaan.

E. AIRIKKALA

Riihimäki, puh. 33 155

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm



Rakkaamme

Laura Sofia Laihos. 24.3. 1888
k. 2.11. 1966

Kaivaten

Soini, Reino ja Rauno
Ritva perh.
Raija perh.
OmaisetOi Taivaan Isä laupias,
rakkaamme suljemme suojahas.
Sinusta syntyneenä hän,
on lapsi ikielämän.

Siunaus hiljaisuudessa.

(68) Turengista, Niilo Metsänvuori (67) Viralasta, Kustaa Sipilä (67) ja Saimi Lamminen (68) Leppäkoskelta, Erkki Tamminen (67) Löytymästä, Pauli Eerola (67) Saloista, Esko Marttila (68) Vähikkälästä, Ahti Tamminen (68), Tellervo Sillantie (68), Vihtori Erkkilä (69), Juhani Joensuu (69) ja Juho Kurki (69) Tervakoskelta, Mauno Hols-tila (69) Tarimaalta, Viljo Sihvonen (69) Sauvalasta, Tuulikki Saarinen (69) Hyvikkälästä ja Arvi Vanhala (69) Tanttalasta.

Vaalissa on äänioikeutettu ennen 1.1. 1966 21 vuotta täyttänyt seurakunnan jäsen ellei muuta äänioikeuteen vaikuttavaa estettä ole. Vaalit toimitetaan kirkolla yläkerhosalissa jumalanpalveluksen päätyttyä. Tervetuloa kirkkoon ja vaaleihin.

KIITOKSIA

Kiitämme lämpimästi kaikkia, jotka kunnioittivat rakkaamme Paavo Kyöstilän muistoa ja ottivat osaa suruunne.

Lapset perheineen

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jotka kunnioittivat rakkaamme Otto Koukkarin muistoa ja ottivat osaa suruunne.

Anna Koukkari ja lapset

Sydämelliset kiitoksemme kaikille, jotka kunnioittivat äitimme Anna Leivon muistoa ja ottivat osaa suruunne.

Lapset

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme 5.11.66

Tuija ja Pertti Laurén

Parhaimmat kiitoksemme kaikille, jotka muistivat meitä hääpäivänämme.

Erkki ja Päivikki Kanervo

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua täyttäessäni 80 vuotta.

Olga Karbin

Lämpimät kiitoksemme työtovereille, asiakkaille ja ystäville arvokkaista läksiäislahjoista, kukkasista ja kaikesta siitä miellyttävästä kanssakäymisestä, jota saimme osaksemme Tervakoskella ollessamme.

Teille kaikkea hyvää toivomme.

Vuokko, Erkki ja Jukka Heikkilä

HAMMASLÄÄKÄRI

Sirkka Tervola, Ryttylä (Tilitehtaan vieressä), vastaanotto sopimuksen mukaan puh. 67122.

TERVAKOSKEN KAMERAKERHON
valokuvauskilpailun tulokset:

Mustavalkoiset: Sarja 1, 1) S. Larm Kulkija sateella 2) S. Larm Omavinkki 3) O. Aaltonen Arvostelu.

Sarja 2, 1) S. Larm Kymmenen tik-kua laudalla 2) O. Aaltonen Valtatiet 3) S. Larm Laiturilla.

Värikuultokuvat: 1) O. Aaltonen Bricken 2) S. Larm Veneessä 3) O. Aaltonen Svinesund.

Kuvia oli jätetty kilpailuun 34 kpl. Kuvat arvosteli E. Vaalle ja P. Pekanoja. Seuran diaheitin lainattavissa seuran jäsenille.

SVUL-VIIKON JUHLATILAISUUS
TERVAKOSKELLA

Perinteellistä SVUL-viikkoa vietetään marraskuun 13-20 päivien välisenä aikana koko maassa. Tämän viikon aikana on tar-koitus kiinnittää erityistä huomiota liikun-takasvatuksen ajankohtaisiin ongelmiin se-kä korostaa liikunnan merkitystä vapaa-ajan vietoissa.

Vuosi 1966 on ollut eräs merkitykselli-simpä. Suomen Suurkisat keväällä oli lois-tava näyte nuorison harrastuksesta urheilun parissa ja se antoi myönteisen kuvan urhei-lumme tulevaisuudesta.

Tämän vuoden voittopuolelle on mer-kittävä myös urheilutoiminnassa saavutettu yhteistyö. SVUL-viikon tunnuksena onkin nasevasti: Rehti kilpa - sovun silta. Toi-vottavasti nyt tämän saavutetun sillan sil-lanpääasemat ja perustukset ovat siksi van-kat, että ne myös kestävät, sillä vankalle perustalle on helppo aina rakentaa, ja yhti-voimoin saavutetaan sekä laadullisesti että määrällisesti paremmat tulokset.

Tervakoskella vietetään Uudenmaan piirin SVUL-viikon pääjuhla, Sunnuntaina 20.11. klo 13.30 alkaa elokuvateatterissa elokuvaesitys Suomen Suurkisoista. Tämä 20 minuuttia kestävä filmi on ensi-iltaesitys ja se on väri-filmi. Kannattaa tulla kat-somaan, varsinkin niiden monien tervakos-kelaisnuorten, jotka itse olivat filmitähtinä. Juhlailaisuus pidetään Seuratalon juhlasa-lissa alkaen klo 14. Ohjelmaan palaamme ensi Kaiussa.

YHTIÖN LENTOPALLOSARJA ALKOI

Maanantaina 31.10. aloitettiin yhtiön lentopallisarja yleisen sarjan osalta. Kor-jauspaja II:n luovutettua sai konttorin jouk-kue voiton ilman ottelua, II:n muut ottelut päättyivät: pap. valm. I - korj. paja I 2-0 (15-4, 15-10), ulkotyöt - pap. valm. II 2-0 (15-10, 16-14), mittarit - sähköverstaas 2-0 (15-3, 15-10), korj. paja II - kuljetus 2-0 (15-10, 15-12).

Torstaina 3.11. pelattiin kolme ottelua, sähköverstaas luovuttua sarjasta. Ottelut päättyivät: ulkotyöt - kuljetus 2-0 (15-4, 15-8), pap. valm. II - mittarit 2-1 (9-15, 15-11 ja 15-2), konttori - korjauspaja 2-1 (15-11, 14-16 ja 16-14).

Tiistaina 8.11. pelatut ottelut päättyivät seuraavasti: pap. valm. I - konttori 2-0 (15-10, 15-8), mittarit - korj. paja II 2-0 (15-10, 15-7), ulkotyöt - korj. paja I 2-0 (15-6, 15-7).

Ensi viikolla pelataan ottelut maanan-taina ja torstaina. Ottelujärjestys maanantaina 14.11.

klo 18.30 konttori - ulkotyöt
19.00 pap. valm. II - korj. paja II
19.30 korj. paja I - kuljetus

torstaina 17.11.

klo 17.00 pap. valm. I - kuljetus
17.30 konttori - mittarit
18.00 ulkotyöt - korj. paja II
18.30 korj. paja I - pap. valm. II

ILMOITUKSIA

Tervakosken elokuvat

13.11.

S

Katri Helena - Carola -
Irwin Goodman
TOPRALLI

17.11.

V

K

Dirk Bogarde - Sylva Koscina

KUUMAT LINJAT

NUORISOILTA E-PYÖRRE

maanantaina 14.11. klo 19.30 Seuratalossa.
Tervetuloa.

Janakkalan Osuuskauppa

NAPIALAN TYÖVÄEN NÄYTTÄMÖN

ensi - ilta

Valentin Chorellin

KULTARANNIKKO

Napialan Työväentalossa sunnuntaina 13.11. klo 19.30.

Näytelmän on suomentanut Toini Havu, ohjannut Eila Immonen Työväen Näytämöiden Liitosta.

Liput 3,- ja 1,-, ennakkomyynti JOK puh. 66515/rauta rva Jokinen.

Huom. Ei suosittelua lapsille.

Verenluovutustilaisuus

järjestetään Tervakoskella ensi keskiviik-kona 16.11. Tervakoski Oym palveluksessa oleville paperisalin takana olevassa ruoka-salissa klo 9.15-12 sekä 13-17 ja muille luovuttajille terveystalossa klo 13-15.

SPR:n Tervakosken
paikallisosasto

UUSI VIIKONVAIHDEUORO

Helsinki - Hyvinkää - Riihimäki -
Tervakoski - Hämeenlinna

M		S
5.45	Helsinki	21.55
6.20	Metsäkylä	21.20
6.55	Hyvinkää	20.40
7.20	Riihimäki	20.15
7.40	Ryttylä	-
8.00	Tervakoski	19.55
8.20	Janakkala kk	-
8.45	Hämeenlinna	19.25

M = maanantaisin ja pyhien jälkeisenä arki-päivänä

S = sunnuntaisin ja juhlapäivinä, perättäis-ten pyhien sattuessa kuitenkin vain viimeisenä.

Linjaliike Airikkala Oy
puh. Helsinki 65 36 14
" Tervakoski 66 501

RAUHALAN-HALLAKORVEN MARTAT

Konsulentti Turkkisen ohjaama kurssi C-vitamiinin käytöstä Hallakorvessa Tonte-rilla 18.11. klo 18.30.

PALOKUNNAN HARJOITUS

14.11. klo 16.

Paallikko

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

TERVAKOSKEN KAIKU

PAIKALLINEN ILMOITUSLEHTI

N:o 46

LAUANTAINA MARRASKUUN 19 PÄIVÄNÄ

1966

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstaiamupäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9-12.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoina klo 9-12 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattona klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattona klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiiro 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Tuomiosunnuntaina 20.11. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Kuusiola ja Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola, rippi ja H.P. Eht. sekä klo 19 ehtoollisjumalanpalvelus Turengin srk, talossa, Kuusiola.

Kirkonkokous kirkolla yläkerhosalissa jumalanpalveluksen päätyttyä. Valitaan erovuoroisuuden johdosta vv. 1967-1970 6 jäsentä kirkkovaltuustoon ja paikkakunnalta muuttamisen johdosta yksi jäsen samaan elimeen vv. 1966-1967. Erovuorossa: Annikki Järvinen, Ella Kaloinen, May Moring, Eino Mäkelä, Eero Niekka, Greta Rosenberg ja Erkki Ylöstalo. Kirkkovaltuuston muusta kokoonpanosta selostus 10.11. päivän sanomissa ja 12.11. päivän Tervakosken Kaiussa.

Pyhäkoulut: Tervakoskella klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhohuoneessa, klo 13 Rauhan koulun Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäen kerhohuoneessa.

Maanant. 21.11. lähetysompeluseura klo 19 Pikkukirkon kerhosalissa ja klo 19.30 Paiston srk, ilta Tervatorpassa Seitsoseilla.

Tiist. 22.11. klo 19 Punkan srk, ilta Torsti Sorrilla.

Keskiv. 23.11. klo 19 VIRSILAULUILTA Tervakosken Pikkukirkossa, Agnes Thesleff kertoo uusista virsistä ja niiden synnystä.

Ajatuksia Georges Themelin konsertissa

Sateinen, pimeä marraskuun ilta. Miellessä salaista odotusta, ehkä jännitystäkin. Millainen on tuo maailman parhaimpiin kuuluva pianisti Georges Themeli, joka tulee täällä antamaan harvinaisen konserttinsa.

Auto saapuu runkotieltä. Takaistuimella keski-ikä ohittanut mies - hiljainen, vaatimaton. Kasvojen totisuuden ja liikkumattomuuden rikkoo vain joskus hyväntahtoinen, vaisu hymy.

Mutta jo ensi tutustuminen konserttipaikkaan tuo esille vaativan taiteilijan, jonka herkyttynyt korvaa rikkoo jo yksistään esiripun takana palavien loistepukien meikäläiselle huomaamaton ääni. Muutama tunti aikaisemmin tarkoin viritetty flyygeli kaipa joissakin kohdin korjausta - ja istuimen oikeata asentoa on vaikea löytää. Hetken haluaa pianisti itseksensä tutustua instrumenttiinsa sekä syventyä - ja kohta on Seuran flyygeli saava soittajan, jonka laista mestariase ei vielä ennen ole kokenut.

Konsertti alkaa. Nöyränä, hartaana siirtyy pianisti soittonsa ääreen. Yleisössä on sanatonta uteliaisuutta. Miten on mahdollista, että kaiken ikänsä sokeana ollut pystyy nousemaan sellaisille huipuille, kuin mitä lehdet kirjoittavat? On ehkä vaisto- maista jännitystäkin, miten käy laajoissa intervallihyppyissä ja yli koskettimiston ulottuvissa kuvioissa. Mutta jännitys on turhaa ja aiheetonta. Ennen kappaleen alkua vain pianistin käden tuskin huomattava liike oikealle koskettimiston loppuun - ja sormet löytävät oikeat paikkansa kertaakaan erehtymättä.

Bach virtaa selkeänä ja vuolaana. Vastatällaisen soittajan edessä tuo musiikin mahdava nero avautuu koko suuruuteensa.

Kaikille tuttu Beethovenin Kuutamoso- naatti luo eterisen ilmapiirin saliin. Korkeain akkunoiden pitkät verhot kuvastuvat flyygelin kiiltävään pintaan kuin kuutamom- tummaan vedenkalvoon. Sonaatin kiihkeä loppuosa jo antaa aavistuksen mestarin sielun ja soiton voimien laajasta skaalasta - kunnes

Tulkaa viettämään kodikas perheiltä nais- työtoimikunnan järjestämänä, kahvitarjoilu. Nummenpään läh. omp. seura Toivo Nurho- sella klo 13.

Torst. 24.11. klo 19.30 kirkkokuorojen yhteisharjoitus kirkolla yläkerhosalissa.

Perj. 25.11. lähetysjuhla klo 13 Vähik- kalän koulussa. Koulun ent. oppilas perus- tamisvuodelta teol. tri Erland Sihvonen vie- raille kertoen Kiinan-lähetyksestä. Mukana myös Kuusiola.

Klo 18 Mannerheim-liiton Janakkalan osn. syyskokous Turengin srk, talossa. Maist. Toivo Rönkä puhuu aiheesta: "Mitä perhe- kasvatus on ja miten sitä tulisi antaa". Tilaisuus on yläkerrassa. Kasvattajat terve- tuloa kuuntelemaan ja keskustelemaan kas- vatusasioista. Lähetysilta Tervakosken Pik- kukirkossa klo 19, teol. tri Erland Sihvonen ja Kuusiola. Tervetuloa.

Klo 19.30 perhekasvatuskurssin II ilta Turengin srk, talossa alakerrassa. Maisteri Rönkä puhuu avioliiton onnistumisesta. Ti- laisuudessa esitetään myös lyhyt aiheeseen liittyvä filmi.

Lauantaina 26.11. lähetys- ja diak. ompeluseurojen yhteiset joulunyyjäiset klo 12 Tervakosken Pikkukirkon kerhosalissa. Tervetuloa runsaslukuisesti mukaan.

sitten tulee konsertin loppunumero, Chopinin Poloneesi As-duuri. Kaikki sulut ovat mur- tuneet. Musiikki pauhaa myrskynä, joka vie mennessään tahtoa tai ei. Tyynnet kuuta- mokuvaajaiset ovat kadonneet flyygelin kirk- kaalta pinnalta. Koko soittokeino on muut- tunut inhimilliseksi olennoksi, joka elää, valittaa, rukoilee ja taistelee mestarinsa edessä ja hänen kaiken vievän soittonsa alla. - Ei, liian pieneksi osoittautuu Seuran flyygeli tuon titaanin palveluksessa. Ei voi se ilmentää suuren taitajan valtavan hengen koko asteikko.

Olen sisimpääni myöten järkyttynyt. Onko tämä musiikki vain Chopinin tuntemaa epätoivoa ja taistelua, vai ilmentääkö se tuon alituisessa fyysisessä pimeydessä elävän mestarin omaa kulkua, kamppailua kohti suurta kirkkautta?

Paljon on kielletty tuolta voittajalta: oman perheen antama lämpö, hänelle kotoi- sen Välimeren sini, luonnon värikylläinen kauneus... Ei näe hän edes suurta, puna- keltaista kukka-asetelmaa, joka siinä näyt- tämön reunalla ilahduttaa kuuntelijan sil- mää. Mutta jotakin tavallisista mitoista poikkeavaa on annettu tilalle: jumalainen musiikin maailma ja sen tulkinna lahja - kuinka vaikean ja pitkän oppimisen sekä sokeainnuoteista lukemisen jälkeen sitten onkaan hankittu tuo pianistin laajaksi mainittu koko konserttiohjelmisto?

Vielä kerran ylimääräisessä de Fallan Tulitanssissa antaa soittaja yleisölle näytteen valtavasta henkensä voimasta, hypnotisoi- vasta soitonmahdistaan.

Ja miten psykologisesti oikein oivallettu on viimeinen ylimääräinen, Chopinin hidas- tempoinen ja rauhoittava Masurkka. Sen kansantanssinomaisissa melodioissa tyyntyy jälleen kuulijan sisin, jonka suuri Kreikka- lainen on levollisilta vesiltä temmannut mukaansa valtasaan, ihaltavaan ja peloi- tavaan tuntemattomuuteensa palauttaen sen sittätaastutuille seuduille - kuitenkin niin, että kiitollinen kuulija tämän retken jälkeen haluaa yksinäisyyttä edes jotenkin sulattaak- seen osan kuulemastaan.

Lyhyesti sanoen: Georges Themelin kon- serti oli järkyttävä.

Y. H.

MYYJÄISET PIKKUKIRKON KERHOSALISSA

Adventtilauantaina 26.11. klo 12 järjes- tävät paikalliset diakonia- ja lähetysompe- luseurat myyjäiset Tervakoskella.

Myytävänä on erilaisia leivonnaisia kute- nen pullaa, piirakoita, limppuja, joulorttu- tuja y.m. Myös on tilaisuus ostaa valmista ruokaa, esim. lanttulaatikkoa ja italian- salaattia.

Entisten tuttuja myyjäiskäsitöiden: suk- kien, lapasten ja esiliinojen lisäksi on nyt tarjolla mm. muovista valmistettuja kausi- värisiä ja helppoitotuisia nukkamattoja. Ostajien virkistykseksi on järjestetty kahvi- tarjoilu.

Tilaisuus päättyy noin klo 14 päätöshar- tauteen, jonka pitää pastori Toivo Kuusiola. Tervetuloa katsomaan ja ostamaan.

KIITOS

Kiitän sydämellisesti Teitä kaikkia siitä suurenmoisesta huomaavaisuudesta, jota sain osakseni 50-vuotissyntymäpäivänäni.

Olavi Visapää

"RAUHA ON SAAVUTETTAVISSA"

Koko maailman käsittävä, Lions-järjestön toimeenpanema rauhankilpailu on parhaillaan käynnissä. Rauhan saavuttaminen on ensiarvoisen tärkeä tavoite, jokaista ihmistä kiinnostaa. Asiasta keskustellaan ja muodostetaan mielipiteitä. Kilpailun järjestäjien tarkoituksena on saada mielipiteet talteen ja niiden avulla vaikuttaa rauhanasian hyväksi. Erityisesti halutaan vedota nuorisoon, jonka käsiin ratkaisut tulevaisuudessa siirtyvät. Ikäraja on 14 - 22 vuotta. Tervakoskella ja sen ympäristössä kirjoituksen järjestelyistä vastaa Lions Club Tervakoski. Viimeinen kilpailupäivä on 10. 12. Kirjoitukset lähetetään rehtori Aimo Markkulalle, os. Tervakoski, tai annetaan lähimmälle klubin jäsenelle suljetussa kuoressa, jonka päällä on sana "Kilpailukirjoitus". Itse kirjoitukseen ei merkittä kirjoittajan nimeä eikä edes nimimerkkiä, vaan kirjoittajan nimi, ikä ja osoite ovat kirjoitukseen liitetyssä kirjekuoressa. Arvostelulautakunta käsittelee esitykset tietämättä osanottajien nimiä.

Aktivoidakseen klubitasolla tapahtuvan kilpailun osanottoa Tervakosken Lions-klubin hallitus on päättänyt antaa 100 markkaa jaettavaksi palkintona parhaiden kirjoittajien kesken. Siispä kynä käteen ja kirjoittamaan, sillä muutoinhan kirjoitus ei tule valmiiksi, jokainen ehtii vielä mukaan ja jokainen osanottaja on yhtä tervetullut.

VILJO KURJENMÄKI JA OSSI SAARELA
TERVAKOSKEN VPK:N KUNNIAJÄSENIKSI

Tervakosken VPK:n varsinainen marraskuun kokous pidettiin maanantaina paloasemalla. Kokouksen avasi hallintoneuvoston puheenjohtaja Erkki Leppänen. Kokouksessa johti puhetta Martti Virtanen ja pöytäkirjaa piti Erkki Lindberg.

Erovuorossa olevat vakinaiset jäsenet Erkki Leppänen, Ilmo Nurmesniemi ja Ahti Tamminen valittiin uudelleen sekä varajäseniksi Martti Virtanen ja Kari Kurjenmäki. Tilintarkastajiksi valittiin edelleen Eero Pihlajamäki ja Antti Siitola sekä varalle Erkki Lindberg.

Kannattavien jäsenten jäsenmaksu mk 1,- päätettiin pitää entisenä.

Palokunnan kunniajäseniksi päätettiin kutsua paloveteraanit Viljo Kurjenmäki ja Ossi Saarela. Samalla heille päätettiin myöntää Tervakosken VPK:n ansioplaketti.

LENTOPALLOSARJAN OTTELUT

viime perjantaina päätyivät seuraavasti: mitarit - kuljetus 2-1 (15-4, 10-15 ja 15-4), paperinvalm. II - konttori 2-0 (15-5, 15-3). Ottelu paperinvalmistus I:n ja korjauspaja II:n välillä jouduttiin siirtämään korjauspajan pelaajien jouduttua kiireellisiin töihin Pk IV:lle. Samasta syystä siirrettiin maanantai-illalta molempien korjauspajan joukkueiden ottelut. Maanantaina pelattiin ainoastaan yksi ottelu ulkotyön ja konttorin välillä ensin mainitun voittaessa 2-0 (15-13, 15-3). Siirretyt ottelut pelataan normaaliin sarjaohjelmaan lisättyinä viimeisillä sarjakierroksilla.

KIITOS

Lämmin kiitokseni kaikille, jotka kunnioittivat rakkaan äitini Laura Laihon muistoa.

Soini Nuolivuo

HAUTAUSPALVELU

S. Salonen, Osuuskassan talo, Tervakoski, 66556, iit. 66591.
Arkut - kuljetukset - hautakivet sekä kaikki alaan liittyvät palvelukset.

VERENLUOVUTTAJIA 258

Suomen Punaisen Ristin veripalvelu yhdessä SPR:n paikallisosaston kanssa järjesti 22. kerran verenluovutustilaisuuden Tervakoskella 16. 11. Vaikka verenluovutuksessa ei tällä kertaa päästyäkään viime kevään ennätyslukuun, oli ilahduttavaa todeta, että entisten uskollisten verenluovuttajien lisäksi oli mukana paljon ensikertalaisia. Terveystalolla kävi luovuttamassa 22 henkilöä ja tehtaalla 236, joista erikoisesti mainittakoon nyt 22. kerran luovuttaneet ylimestari Veikko Rinne ja sähkötekniikko Olavi Väre. Lisäksi useat henkilöt luovuttivat 20. kerran ja saivat tunnustuksen osoituksena vastaanottaa kultaisen merkin.

JANAKKALAN SOTAINVALIDIT KIITTÄVÄT

Tämänsykyinen si-kerästyömme on päättynyt. Voimme kiitollisin mielin todeta päästyn nyt lähes 20-vuotisen toimintamme aikana tähänastisista parhaimpaan tulokseen Janakkalassa. Tähän hyvään tulokseen on tällä kertaa erikoisesti vaikuttanut reservin upseerien ja allupseerien voimakas talkoohenki sekä partiolaisnuorten työpanos. Parhaat kiitoksemme kaikille lahjoittajillemme sekä kerästyössä mukana olleille.

Sotainvalidien Veljesliiton
Janakkalan osasto r.y.
Johtokunta

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖN
TYÖNTEKIJÄIN SAIRAUSKASSAN

marraskuun varsinainen kassankokous pidetään Tervakosken Seuratalossa tiistaina 29. p:nä marraskuuta 1966 alkaen kello 18.00. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 38 §:n mukaan marraskuun kassankokoukselle kuuluvat asiat sekä hallituksen ehdotus sääntöjen pykälien 6, 8, 32 ja 42 muutoksiin.

Tervakoskella marraskuun 11. p:nä 1966
Hallitus

Tervakosken Tehdastyöväen Ammattiosaston
SYYSKOKOUS

Napialan työväentalossa marraskuun 20. p:nä klo 15.00. Käsitellään sääntöjen 13 §:ään kuuluvat asiat ym. ajankohtaista.

Toimikunta

MARTTAILTA



22. 11. 66 klo 19. Konsulentti Elsa-Annikki Lahti antaa joululahjavihjeitä. Tervetuloa.

Puheenjohtaja

ST-AJOT

jäsenille sunnuntaina 20. 11. alkaen klo 14.02. Ilmoittautumiset Seuratalolla klo 13.30. Kartta 2/65, ei kelloja eikä osanottomaksua. Tiedustelut K. Lamberg, puh. 661 459.

Tervakosken Moottorikerho r.y.

ILMAINEN LEIKKUUPALVELU

myymälässämme 25. 11. 66.

Osuuskauppa Kara
Tervakoski

Nuoriari etsii

ASUNTOA

Tkoskelta tai lähiympäristöstä. Vast. Kaiun toimitukseen nimim. "Viikon aikana".

Tervakosken elokuvat

20. 11. Klo 19 K
Anthony Quinn - Alan Bates -
Irene Papas
KERRO MINULLE ZORBAS

24. 11. Klo 19 C K
Laurence Olivier - Carol Lynley
BUNNY ON KADONNUT

NAPIALAN TYÖVÄEN NÄYTTÄMÖ

esittää Valentin Chorellin

Kultarannikko

Napialan Työväentalossa sunnuntaina 20. 11. klo 19.30.

Liput 3,- ja 1,-, ennakkomyynti JOK puh. 66515/rauta rva Jokinen.
Huom. Ei suositella lapsille.

SVUL:n Uudenmaan piirin

SVUL-VIIKON PÄÄJUHLA

Tervakosken Seuratalossa sunnuntaina 20. 11. alkaen klo 14.00.

Ohjelma:

ALKUSOITTO Tkosken Torvisoittok. johtaa Evald Englund
TERVEHDYSSANAT Padon puheenjohtaja Kalevi Ahonen
VOIMISTELUESITYS Padon tytöt johtaa Kaija Ahonen
LAUSUNTA Mirja Alasaari
MIESKUOROLAULUA Tkosken Mieskuoro johtaa Reino Salmela Pastori Toivo Kuusiola
JUHLAPUHE
LIIKUNTAESITYS Yhteiskoulun tytöt johtaa Silja Soinne
MAAMME
Rehti kilpa - Sovun silta
Vapaa pääsy

SUOMEN SUURKISAT -66 VÄRIFILMI

esitetään Seuratalon elokuvateatterissa sunnuntaina 20. 11. kello 13.30.

RAIMON ASU TARJOAA:

- * runsaat naist. sukkavalikoimat mm. saumaton kreppi alk. 1:80, tytöille värikästä teinisarjaa
- * pieni erä naist. kotitakkeja 15 % alenn. koot: 38, 42 ja 44
- * duffeltakkeja, mähinnousutakkeja, eril. tikkatakkeja, mokkatakkeja ym. varttuneemmille omat mallinsa - myös huokeita erä -
- * sarkapuseroita ja -housuja, diagonal-housuja
- * piippuja ym. alan tarvikkeita.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa keskiviikkona 23. 11. klo 18. Kaikki Ea-kurssi I:n suorittaneet mukaan.

PR:N NUORET

kokoontuvat Vesavarassa tiistaina 22. 11. klo 17.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhdistön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11, Torstai- ja perjantaisin ei vastaanottoa. Puhelimet: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aatoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odotaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Kätilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysasemalta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyden tarkkavissa arki-aamuisin klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

RAMMOSALILÄÄKÄRI Eeva VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoina klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-12.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aatoina klo 9-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aatoina klo 17:00 seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:00 ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivisin klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivisin klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aatoina klo 9-13. Puhelinnumerot 66 580 ja 66 581.

JANAKKALAN KIRKKOHERRANVIRASTO (puh. Janakkala 66 88 113, postisiirto 24 399) avoinna arkipäiv. klo 9-13. Perjantaina lisäksi klo 16-18. Lauantaina kanslia on suljettu.

SEURAKUNNAN TALOUSTOIMISTO

avoinna arkisin klo 9-13, lauantaisin klo 9-12.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Tänään lauantaina 26.11. lähetys- ja diak. ompeluseurojen yhteiset joulumyyjäiset klo 12 Tervakosken Pikkukirkon kerhosalissa. Tervetuloa runsaasti mukaan.

I Adventtina 27.11. jumalanpalvelukset klo 10, Kirkossa, Mäkinen, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola, Kirkkokuoro: "Hosianna", Tervakoskella sen esittävät Hyvikälän koulun oppilaat.

Klo 14 jumalanpalvelus Leppäkosken kansakoulussa, Lampola.

Illalla klo 19.30 kirkkokuoron laulajaiset kirkossa, puhe: past. Lampola. Ohjelmalehtisiä saatavana kuorolaisilta ja ovilta, hinta 1:-. Kirkkoauto lähtee Leppäkoskelta klo 19 Kiipulan Turengin kautta, Kirkkoauto palaa samaa tietä laulajajen päättyttyä.

Taidenäyttely «Kotien taidetta»

on Tervakosken Seuratalossa 27.11.-4.12. muodostumassa harvinaiseksi taidetapahtumaksi, sillä siitä on tullut odottamattoman rikas ja laaja. Näinkin pieneltä paikkakunnalta on löytynyt paljon kestävä taidetta, joutuu todellisia harvinaisuuksiakin, jotka nyt ovat ensi kerran esillä julkisessa näyttelyssä. On varmaa, että näyttely herättää laajaa huomiota aina pääkaupunkia myöten.

Kokoelma antaa hyvän kuvan taiteemme kehityksestä viime vuosisadan lopulta aina nykypäiviin saakka. Teokset on valikoitu luotettava asiantuntija, maisteri Olli Valkonen, ja niiden taiteellinen taso on siis taattu. Tekijäluettelo on upea, Vanhinta polvea edustavat mm. Edelfelt, Gallén-Kallila, Eero Järnefelt, Pekka Halonen, Rissanen, Ruokokoski, Sallinen, Simberg, Collin, Ilmoni, Oinonen, Segerstråle ja Nellimäki. Keskipolven vakiintuneita nimiä ovat Aimo Kanerva, Unto Koistinen, Ahti Lavonen, Åke Mattas ja Veikko Marttinen. Nuorten parhaimmistoa taas ovat mm. Alpo Jaakola, Max Salmi, Laila Pullinen, Olavi Vaarala ja Ossi Vuolilainen. Lisäksi on mukana saatu edustava veistosryhmä, jossa on Leo Laukkasen, Lauri Lepäsen, Jussi Mäntynen, Ben Renvallin, Sakari Toivanen, Ville Wallgrenin, Emil Wikströmin ja Hannes Autereen töitä - viimeksi mainituilta puuveistosten lisäksi todellinen harvinaisuus: pirttikalusto, jossa on puurelieft.

Näyttely avataan sunnuntaina 27.11. klo 15, jolloin avauksen suorittaa toimitusjohtaja Bror Serlachius ja näyttelyn esittelee Hämeenlinnan taidemuseon intendentti Taisto Ahtola. Teokset ovat nähtävissä vielä koko seuraavan viikon klo 17-21.

Kaikki taiteesta kiinnostuneet hyvää taidetta katsomaan. Ehkäpä näyttely taidenautinnon lisäksi on antamassa suuntaa kotien taidehankinnoille.

T. N.

KIRKONKOKOUS JANAKKALASSA

Tuomiosunnuntaina pidetyssä kirkonkokouksessa käytiin äänioikeuttansa 171 seurakuntalaista eli yhdeksän vähemmän kuin edellisellä vuonna. Äänioikeutettujen luku vaaliluettelon mukaan on 7647, joten vain 2,2 % äänioikeutetuista osallistui vaaliin.

Kirkkovaltuustoon valittiin vv. 1967-1970 Eero Niekka 142 ääntä, Erkki Ylöstalo 117, Ella Kaloinen 114, Eino Mäkelä 108, Jukka Keskitalo 107, Annikki Järvinen 106 ja Sakari Kivistö 102 ääntä. Lähinnä olivat Lauri Tammi 43, Terttu Tuomi 40 sekä Toivo Noren, Unto Lehtinen ja Yrjö Mattila kaikki 38 ääntä. Hajaääninä annettiin yli 40 henkilölle.

Pyhäkoulut Tervakoskella klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntalon kerhuhuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäen kerhuhuoneessa.

Tiist. 29.11. Vähikkälän-Sauvalan läh. piiri klo 13 Eemeli Ikävälkällä.

Keskiv. 30.11. kirkkoneuvoston kokous klo 18.30 kirkolla yläkerhosalissa.

Perj. 2.12. Vähikkälän-Sauvalan erk. ilt. klo 19 Antti V. Kekillä Uus-Hovilassa.

Toimitetussa täytevaalissa paikkakunnalta muuttaneen rov. Kalle Urposen jäljellä olevaksi toimikaudeksi vv. 1966-67 valittiin isännöitsijä Paavo Nieminen Turengista 108 äänellä, lähinnä oli Sakari Lehmuvaara Tervakoskelta, 40 ääntä.

Edellisistä ovat Ylöstalo Haapaniemestä, Ella Kaloinen Kuumolasta ja Sakari Kivistö Rehakasta, muut Tervakoskelta. Kirkkovaltuuston jäsenluvun kasvaessa nykyisestä 28:sta neljällä jäsenellä alueliitoksen johdosta joudutaan vuoden alkupuolella toimittamaan täydennysvaali, jolloin valittaneen edustajia liitettävältä alueelta. Muuten varsinainen kirkonkokous pidetään tavanomaisesti marraskuussa. Ensi kerralla valitaan jäseniä myös kirkkoneuvostoon, jonka jäsenluku 12 pysyy muuttumattomana alueliitoksesta huolimatta. Täytevaalit kuulemantapausten ja paikkakunnalta muuton johdosta pidetään nykyisin yleensä varsinaisten vaalien yhteydessä, koska kiinnostus kirkonkokouksia kohtaan on edelleen valittavan heikkoa vaalimenettelyn vanhanaikaisuuden johdosta. Mutta siihenkin on tulossa vihdoinkin muutos, tosin vasta v. 1968 kirkolliskokouksen jälkeen.

SVUL-VIIKKOA JUHLITTIIN

Viime sunnuntaina vietettiin Tervakosken Seuratalossa SVUL:n Uudenmaan piirin SVUL-viikon päättäjaisjuhlaa, jota edelsi piirin vaalikokous.

Juhla alkoi Tervakosken torvisoittokunnan kajauttamalla marssilla, jonka jälkeen Padon puheenjohtaja Kalevi Ahonen toivotti vieraat tervetulleiksi. Kaija Ahosen johtama Padon pienten tyttöjen voimisteluesityks palokittiin runsailla suosiosoituksilla, Viljo Kajan runon lausui Anja Kurki, ja mieskuoro lauloi opettaja Reino Salmelan johdolla. Juhlapuheensa teemmäksi oli pastori Toivo Kuusiola valinnut kansanurheilun kehittämisen sekä ihmiskunnan fyysisen ja henkisen vireyden kohottamisen. Juhlan lopussa esittivät vielä Tervakosken yhteiskoulun työt voimistelua opettaja Silja Soinnen johdolla.

Arvoskas tilaisuus päättyi yhteisesti laulettuun Maamme-lauluun.

VALAJÄRVI UUSI POSTIASEMA

Posti- ja lennätinhallitus on päättänyt perustaa ensi tammikuun 1 päivästä lukien Janakkalan Vähikkälään Valajärvi-nimisen postiasema I:n, joka toimii Riihimäen posti- ja lennätinkonttorin alaisena. Muun postiliikenteen hoitamisen lisäksi Valajärven pa I vastaanottaa myös postiosoitteita, panoja postisäästöpankin säästöille ja maksusuorituksia postisiirtotileille. Samoin postitoimipaikasta maksetaan postiosoitteita, ottoja postisäästöpankin säästö- ja siirtotileiltä, lapsilisiä sekä kansaneläkkeitä.

Postiasema sijoitetaan Vähikkälässä ns. Tervakosken risteyskosen lähellä sijaitsevaan majuri Törmin taloon. Aseman hoitajaa ei vielä ole nimitetty.

LASTEN PÄIVÄKOTI TURENKIIN

Turenkiin tulevan lasten päiväkodin rakennusteknillisten töiden suorittajaksi on kunnanhallitus hyväksynyt Talovalmiste Oyn sen tarjoamasta 214,500 mk:n uraksummasta. IVI-työt suorittaa putkiliike Velj. Helander Oy Hämeenlinnasta ja sähkötyöt Janakkalan kunnan sähkölaitos.



Rakkaamme

Antti Armas Virtanen

synt. 4.11.1909 Janakkalassa
kuoli 22.11.1966 kotonaan
Rauhalassa

Sanomattomasti kaivaten

Hertta ja Erkki
Mummu
Maija, Pentti ja Tero
Katja ja Kauko
Veljet perheineen
Anna-Liisa ja Uno
Muut sukulaiset ja ystävät

On silmä rakkaamme sammunut,
Sydän hellä, kultainen vaiennut.

Rakkaamme siunataan Janakkalan kirkossa 3.12.1966 klo 14. Muistotilaisuus pidetään kirkon seurakuntasalissa, mikä ainoastaan täten ystävällisenä kutsuna ilmoitetaan. Linja-auto lähtee Rauhalan mäeltä klo 13.15 ja tulee Jokin kautta.

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 26.11. rouva Tyne Tärkki Tervakoskella.
50 vuotta täyttää 29.11. paperikonehoitaja Oiva Laine Tervakoskella.
Onnittelemme.

KIIITOS

Kiitokseni Teille, jotka muistitte minua 17.11.66.

Maire Saarela

TERVAKOSKEN MOOTTORIKERHON

Jäsentenväliset st-ajot pidettiin sunnuntaina Tervakosken lähiympäristön pikkuteillä. Kilpailureitin pituus oli 35 km ja reitin varrella oli 5 aikatakkasemasmaa ja 5 reittitarkkailuasemaa. Ratamestari Kalevi Lamberg oli laatinut suunnistustaitoa kysyvän reitin, jossa kilometri vaihtui jäi alle 30 km tunnissa. Tästä huolimatta tuli myöhästymisaikoja kartanlukijoiden suunnistustaidon pettäessä, myöskin liukas keli ehkä hiukan vaikeutti ajoa.

Kilpailussa oli mukana 30 autoa. Tulokset A-B-luokka: 1) Martti Mäkinen - Matti Mäkinen 2306 2) Lauri Kerkola - Pekka Kerkola 2396 3) Olli Tamminen - Ari Lehtonen 2506 4) Raimo Halme - Pertti Kuusela 4365. C-luokka: 1) Pentti Virtanen - Hamu Lehto 811 2) Lauri Koliseva - Aarno Rautelin 3128 3) Juhani Jalava - Erkki Salminen 3527 4) Veikko Siltola - Matti Lappalainen 3556 5) Tauno Kaasinen - Antti Nieminen 3924 6) Keijo Lehtonen - Veikko Leppänen 3947 7) Keijo Dahlman - Seppo Vuorinen 4563 8) Aarno Saario - Jorma Ojanen 5013 9) Erkki Juupaluoma - Arvi Hänninen 5077 10) Raimo Häivälä - Matti Suuronen 5521.

JOULUPOSTILÄHETYKSET KOTIMAASSA

Kotimaan kaukaisille paikkakunnille lähetettävät joulupaketit toivotaan tuotavan postiin viimeistään 16. joulukuuta ja lähipaikkakunnille menevät 19. joulukuuta. Kotimaiset kirjeet ja kortit ehtivät perille joulukuusi, jos ne on pantu postiin 17. joulukuuta.

LENTOPALLOSARJAN OTTELU

Viime viikon torstaina pelattiin yhtiön lentopallisarjassa neljä ottelua, jotka päättyivät: paperinvalm. I - kuljetus 2-0 (15-4, 15-11), konttori - mittarit 1-2 (5-15, 15-8 ja 7-15), ulkotyöt - korjauspaja II 2-0 (15-11, 15-7) sekä korjauspaja I - paperinvalm. II 0-2 (3-15, 10-15).

Tiistai-illan otteluista muodostui erittäin tasaisia ja jännittäviä, olivathan ensimmäisessä ottelussa vastakkain sarjan kärkijoukkueet ulkotyöt ja mittarit sekä toisessa ottelussa vanhat kiistakumppanit paperinvalm. I ja paperinvalm. II. Ottelut päättyivät: ulkotyöt - mittarit 1-2 (13-15, 15-8 ja 15-3), paperinvalm. I - paperinvalm. II 1-2 (8-15, 15-13 ja 15-17), korjauspaja I - korjauspaja II 1-2 (5-15, 17-15 ja 8-15).

TERVAKOSKELAISIA SVUL:n JAOSTOIHIN

Tervakoskella 20.11. pidetyssä SVUL:n Uudenmaan piirin vaalikokouksessa valittiin eri jaostoihin mm. seuraavat Tervakosken Padon jäsenet:

Jääkiekkajaosto: Aarne Kallistahti
Lentopallojaosto: Aarne Kallistahti
Painonnostojaosto: Armas Vanhanen
Painijaosto: Eino Lappalainen
Pesäpallojaosto: Kalevi Ahonen

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖN TYÖNTEKIJÄIN SAIRAUSKASSAN

marraskuun varsinainen kassankokous pidetään Tervakosken Seuratalossa tiistaina 29. p:nä marraskuuta 1966 alkaen kello 18.00. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 38 §:n mukaan marraskuun kassankokoukselle kuuluvat asiat sekä hallituksen ehdotus sääntöjen pykälien 6, 8, 32 ja 42 muutoksiin.

Tervakoskella marraskuun 11. p:nä 1966

Hallitus

SPTL:n os:n n:o 54

KUUKAUSIKOKOUS

pidetään elokuvateatterissa sunnuntaina marrask. 27. p:nä 1966 klo 14.00.

Kokouksessa asetetaan luottamusmiehehdokkaat v:lle 1967, päätetään palkkaratkaisun jatkotoimenpiteistä, y.m. asioista.

Toimikunta

KANSALAIPOISTON KYNÄILIJÄT

kokoontuvat torstaina 1.12. klo 19 kuoro-huoneessa, Y.H.

SPR:n VANHUSTENKERHON

pikkujoulupuuroilusta lähemmin ensi Kalussa.

PALOKUNNAN HARJOITUS

maanantaina 28.11. klo 16.

Paallikko

TALKOOT

valaistulla ladulla lauantaina alkaen klo 13.30. Kalevi Ahonen johtaa. Lapiot ja vesurit mukaan.

Urheiluhjaaja

VASTAANOTTOA EI OLE

30.11. - 2.12.66

Hammasil, Eeva Varpasuo

LÖYTYKÖ HOITAJAA

2 1/2 v:n ja 5 k:n ikäisille tytöille joulukuun alusta tai sop. muk. Pirkko Raitala, Tikoski Patala.

Tervakosken elokuvat

27.11. Klo 19 S

The Rolling Stones
y.m. y.m.
POP, POP, POP!

1.12. Klo 19 S

Sean Connery - Alfred Lynch
KAIKKIEN AIKOJEN AGENTTI

TAIDENÄYTTELY

«Kotien taidetta»
Tervakosken Seuratalossa
NÄYTTELYN AVAJAISET
27.11.66 klo 15.00

ALKUSOITTO

Rouva Agnes Thesleff
NÄYTTELYN AVAAMINEN
Toim.joht. ins. Bror Serlachius
NÄYTTELYN SITTELY
Hämeenlinnan taidemuseon intendentti taidemaalari Taisto Ahtola
TYÖT VALINNUT
Maist. Olli Valkonen Suomen Taidakatemian Taidevalistussosastosta
NÄYTTELLEASETTELUN SUUNNITTELU
Taidemaalari Ossi Voutilainen

Näyttely on avoinna 27.11. - 3.12.66 klo 17-21 sekä 4.12.66 klo 18-21.

Näyttelyn avajaistilaisuus on Taiderenkaan 5. ja viimeinen tilaisuus v. 1966.

KONTTORITILOJEMME LAAJENNUSTYÖ VALMISTUU.

Tupaantuliainkahvit tarjoamme

keskiyöviikolla 7.12. ja torstaina 8.12.
Tervetuloa tutustumaan.

JANAKKALAN OSUUSKASSA
TERVAKOSKEN KONTTORI

Lähetys- ja diakoniamyyjäiset

Pikkukirkon kerhosalissa tänään lauantaina 26.11.66 klo 12.
Tervetuloa.

RAIMON ASUSTA

onnistuneet ostokset:

- * villakankaisia korkeal. miest. irtotakkeja saap. nuorisolle samettitakkeja
- * runsaat miest. ja poik. hiihtohousuvallik. - uutuuksia -
- * ulkoilutakkeja ja -puseroita erikoisliik-keemme laajat hinta- ja laatuvalikoimat.

OTAN VASTAAN

kotonani kaikenlaista kampausalaaan liittyvää työtä, myös iltaisin.

Mirja Kaasinen
Kylä, talo n:o 148

HAUTAUSPALVELU

S. Salonen, Osuuskassan talo,
Tervakoski, 66556, ilt. 66591.
Arkut - kuljetukset - hautakivet sekä kaikki alaan liittyvät palvelukset.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Mäkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

KIRKOLLISIA UUTISIA

II adventtina 4.12. jumalanpalvelus vain kirkossa klo 10. Aluksi hiippakunnan piispa toimittaa past. Antti Lampolan virkaanasettamisen. Välittömästi sen jälkeen alkavassa jumalanpalveluksessa saarnaa past. Lampola. Yhdistynyt kirkkokuoro laulaa. H.P. Eht. seur. sunnuntaina. Piispaa avustaa asess. Ranta, lääninrovastit Lampola ja Palva.

Klo 14,30 Tervakosken Pikkukirkon 30-vuotisjuhla Pikkukirkossa, jossa piispa Erkki Kansanaho puhuu. Ohjelmassa terv.sanat, historiikki, lahj. luovutus, yhd. kuorot esittävät Reino Salmelan johdolla osan oratoriasta "Luominen" (Haydn), loppuliturgia. Kirkkokahvit.

Klo 19 iltaseurat sekä Tervakosken Pikkukirkossa, jossa puhuvat Tervakoskella aikaisemmin toimineet papit, että Turengin seurak. talossa, jossa puhuvat rovastit Lampola, Urponen, past. Jouko Sihvo ja Antti Lampola sekä teol.yo. Kristiina Lampola. Aihe: "Jeesuksen tulo".

Tiiviin ohjelman johdosta yksit. kirkolliset toimitukset pyydetään siirtämään itsenäisyyspäivään, arki-illoiksi tai seur. pyhään. Pyhäkoulut Tervakoskella kuten ennen.

Maanant. 5.12. Tervakosken läh. ompeluseura klo 19 Pikkukirkon kerhosalissa.

Itsenäisyyspäivänä tiistaina 6.12. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Kuusiola, Tervakosken Pikkukirkossa, Lampola. Jumalanpalvelusten jälkeen kunniakiäynnit sankariy. m. haudoilla.

Keskiv. 7.12. Nummenpään läh. ompeluseura klo 13 Martti Jantusella sekä klo 19 Pikkukirkon ompeluseura kerhohuoneessa.

Torst. 8.12. kirkkovaltuuston kokous kirkolla yläkerhosalissa.

Perj. 9.12. Napialan merimiesläh. ilt. Martti Nuoritalolla klo 19,30.

Myyjäistuloksia: Leppäkosken lähetysmyyjäisistä 660,-, Rauhalan Huunan diak. piiri 294,-, Tietyn-Pajunon Marttilan piiri 358,80 ja Tervakosken, Nummenpään ja Toivolan lähetysompeluseurat 1001,85.

"Tule ja auta" -pakolaiskeräyksen tulos maanant. aamuun mennessä oli kokonaista 4,836,11. Tämä määrä, johon eivät sisälly kannetut kolehdit, voi vielä nousta muutamien myöhempien tilitysten johdosta. Kaikista näistä niin myyjäisistä kuin keräyksestä lämmin kiitos.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua merkkipäivänäni.

Sirkka Anttila

Parhaimmat kiitokseni Tervakosken Leijonille ja Pikkukirkko-yhdistykselle saamastani lahjasta.

Mauno Lehtinen

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistivat meitä häpäpäivänämme 26.11. 1966.

Marjatta ja Seppo Turtiainen

Lämmin kiitos kaikille niille liikkeille ja yksityisille, jotka lahjoituksillaan ja työllään autoivat meitä myyjäistemme onnistumiseksi.

Suunnattua adventtiaikaa toivottaen,

Lähetys- ja diakoniaompeluseurat

Kiitokseni Teille kaikille, jotka muistitte minua täyttäessäni 60 vuotta.

Tyyne Tärkki

Opintorahastoyhdistys jakoi apurahoja Janakkalassa

Janakkalan opintorahastoyhdistyksen apurahojen jako suoritettiin sunnuntaina kunnantalon valtuustosalissa Turengissa. Jaettava summa oli kaikkiaan 2 500 markkaa, josta yksitoista janakkalalaista nuorta opiskelijaa pääsi osalliseksi.

Apurahojen jaon suorittivat opintorahastoyhdistyksen puheenjohtaja, fil. tri Anna-Liisa Sysiharju ja rehtori Aarno Hellgren.

Lausuttuaan läsnäolleet tervetulleiksi apurahojenjakotilaisuuteen, mainitsi fil. tri Anna-Liisa Sysiharju puheessaan mm. seuraavaa: Janakkalan opintorahastoyhdistys voinee kolmatta kertaa jakaa opintotukea paikkakunnan nuorisolle. Yhdistys perustettiin keuhkolla 1963 Turengin ja Tervakosken Lions-klubien aloitteesta. Voidaan kysyä, tarvitaanko tällaista yhdistystä nykyään, jolloin julkisten yhdyksuntien talolta niin monella tavalla pyritään nuorten opiskelua tukemaan. Nuorethan voivat esimerkiksi valtion talolta saada opintotukea monella tavalla. — Opiskelevan nuorison määrä on kuitenkin tänä suurten sodanjälkeisten ikäluokkien aikuiseksi tulemisen aikana voimakkaasti noussut ja stipendien suruudet ovat myös elinkustannusten noustessa jääneet pahasti jälkeen. — Osaltaan myös Janakkalan opintorahastoyhdistys pyrkii paikkaamaan niitä aukkoja, joita nuorten opintojen tukemisessa Janakkalankin puitteissa saattaa esiintyä. — Ensimmäisellä kerralla yhdistys jakoi 1500 markkaa, viime vuonna 2000 markkaa. Tänä vuonna voimme jakaa taas hieman enemmän, 2500 markkaa. Ensi kerralla oli hakijoita 33, viime vuonna 19 ja nyt 23 henkilöä. Painopiste on hakijoissa selvästi siirtynyt korkeakouluopiskelijoihin, heitä oli tänä vuonna 15, viime vuonna vain 7.

Tämän jälkeen fil. tri Anna-Liisa Sysiharju ja rehtori Aarno Hellgren jakoivat apurahat seuraaville: Pasi Aaltonen, Hannu Jokinen, Tuula Jokinen, Ulla Kivipääsi, Anne Numminen, Leila Pajunen, Terttu Selin, Jyrki Soivio, Pertti Tarkka, Taito Tuomi ja Tuomo Törmänen.

Apurahan saajien puolesta puhui tekn. ylioppilas Pertti Tarkka.

Tilaisuudessa puhui vielä pankinjohtaja Toimi Tuppurainen ja päätteeksi siirtyivät apurahojen saajat ja kutsuvieraat kunnantalon kahvioon nauttimaan Janakkalan Säästöpankin järjestämistä tarjoilusta.

TAIDENÄYTTYELTÄ AVATTIIN

Viime sunnuntaina avattiin Seuratalossa Kansalaisopiston Taiderenkaan järjestämä mielenkiintoinen taidenäyttely "Kotien taidetta", jossa on esillä öljy-, pastelli- ja akvarellimaalauksia, reliefejä, kivi- ja hiilipiirroksia sekä veistoksia kaikkiaan 130 teosta. Näyttelyn taitelijaluettelo on runsas ja käsittää aina vanhimmasta taitelijapolvesta tämän hetken parhaimmistoon kuuluvia nimiä, mm. Edelfelt, Gallen-Kallela, Järnefelt, Halonen, Rissanen, Ruokokoski, Sallinen, Simberg, Kanerva, Koistinen, Lavonen, Jaakola, Laila Pullinen, Ossi Vuottilainen, Jussi Mäntynen, Hannes Autere ja Leo Laukkanen, joten näyttelyssä yleisöllä on todella harvinaislaatuinen tilaisuus nähdä hyviä taideteoksia eri aikakausilta.

Näyttelyn avauksessa toimitusjohtaja Bror Serlachius esintoi kiitokset kansalais-

opistolle tällaisen taidetapahtuman järjestämisestä paikkakunnallamme sekä omistajille taideteosten näytteille tuomisesta. Mainittakoon mm. että toimitusjohtaja Serlachius oli antanut näyttelyyn Hannes Autereen puuveistoksia sekä puureliefein koristetun pirttikaluston.

Välittömästi avauksen jälkeen lahjoitti vuorineuvos I. F. Hornborg Tervakosken Kansalaisopiston Taiderenkaan kokoelmiin Unto Koistisen öljyvärimaalauksen Istuva nainen.

Näyttelyn esitteli Hämeenlinnan taidemuseon intendentti Taisto Ahtola erinomaisella tavalla keskittyen kuitenkin esityksensä näyttely laajuudesta johtuen vain eri taitelijapolvien huomattavimpiin teoksiin.

On ilahduttavaa todeta, että Kansalaisopiston Taiderengas on jatkuvasti pystynyt tarjoamaan korkeatasoisia taidetilaisuuksia, mistä jälleen on todisteena tämä näyttely, joka katsojalleen antaa nautinnollisia hetkiä vielä jälkepäiväinkin.

JANAKKALAN OSUUSKASSAN

syyskokous pidettiin 24.11.66 Markankulman kokoushuoneessa Turengissa. Kokouksen avasi hallintoneuvoston puheenjohtaja Urho Tammilehto, joka avaussanoissaan käsittelee lyhyesti talouselämän nykynäkymiä.

Kokous kunnioitti edesmenneen Tervakosken konttorin johtokunnan jäsenen Antti Virtasen muistoa hetken hiljaisuudella. Kokouksen puheenjohtajaksi valittiin kunnanjohtaja Lauri Aalto ja sihteeriksi osuuskassan apulaisjohtaja Aarne Rantala.

Hallintoneuvoston uusiksi jäseniksi valittiin mm. Pertti Ilmanen ja Matti Saloniemmi Tervakoskelta, Tilintarkastajiksi valittiin Paavo Piispala, Tapani Mattila ja Jukka Keskitalo, varalle Veikko Kaasalainen ja Matti Tuomisto.

Kokouksen päättöksi toiminnanjohtaja Kalevi Nurmi esitelmöi seikkaperäisesti ja mielenkiintoisesti rahamarkkinoiden nykyisistä näkymistä sekä ulkomaa kaupasta ja maksutasekysymyksistä.

MUISTOHETKI

sankarihaudalla

itsenäisyyspäivänä välittömästi jumalanpalveluksen jälkeen noin klo 11. Pastori Lampola puhuu, torvisoittoa ja seppeleen lasku.

60 vuotta täyttää 7.12. sekatyömies Paavo Peltonen Rauhalassa. Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN VPK:n Pikkujoulujuhla

monipuolisen, hauskan ohjelman merkeissä vietetään Seuratalossa itsenäisyyspäivänä 6.12. klo 18.

Jäsenet perheineen tervetuloa.

Napialan työväenjärjestön sekä urheiluseura Palko-Jehujen yhteinen

Pikkujoulu

Napialan työväen talossa 4.12. -66 klo 17.00. Ohjelmassa näytelmä, laulua, soittoa, palkintojenjako ym. ym.

Pukki saapuu. Tervetuloa.

SPTL:N OS:N 54

Pikkujoulu

Seuratalossa maan. 5.12. klo 18,00.

Tervakosken Soittokunta esiintyy, liiton edustajan puhe, Nap. Työv. Näyttämön näytelmä y. m. mukavaa (joulupukki). Palkintojen jako vuoden kilpailuista. Tanssia.

Huvitoimikunta

PR:N VANHUSTENKERHON

pikkujoulu vietetään torstaina 8.12. klo 15.30 Vesavarassa. Joulupuuro kutsuu kaikkia kerholaisia.

MARTAT:

Vietämme pikkujoulu a itsenäisyyspäivänä 6.12. -66 klo 16. Nimetön paketti mukaan. Tervetuloa.

Puheenjohtaja

TERVAKOSKEN KANSALAI SOPISTON

pikkujoulu vietetään lauantaina 10.12.66 klo 19,00. Läh. ensi Kaiussa.

Kova paketti pukinkonttiin

KYNTTILÄSARJOJA alk.	20,-
PARRANAJOKONEITA:	
Braun alk.	49,-
Philips alk.	42,-
Sunbeam alk.	69,-
HIUSTENKUIVAAJIA alk.	59,50
SÄÄTÖSILITYSRAUTOJA alk.	29,50
HÖYRYSILITYSRAUTOJA alk.	49,75
GRILLEJÄ alk.	172,-
WIGOMAT-KAHVINKEITIN	159,-
WATKAIMIA:	
Kenwood Chefette	88,-
jalusta edell.	51,-
YLEISKONEITA alk.	243,-
HANSSON-HENKILÖVAAKOJA alk.	26,50
KAUNEUSKOTELO Beatty Set	39,-
LEIVÄNPAHDIN Philips	74,50
PÖLYNIMUREITA alk.	138,-
LEVYSOITTIMIA alk.	89,-
PHILIPS EE 2 RAKENUSSARJA	75,-
PHILIPS MEKAN. RAKENUSSARJA	79,-
MÄRKLIN-JUNASARJA	55,80

Edullisesti käteisellä, joustavasti osamaksulla

Tervakosken Sähköliike
vaihde 66 518

Ps. Valaisinvalikoimamme runsaimmillaan.
Edullisesti verhovalaisimia.

Mieluiset lahjat lapsille

SUKSET, KELKAT, LUISTIMET, JÄÄKIEK-KOVÄLINEET, PELIT ym.

Kalamiehille pilkkivälineitä.

Joulualennus.

Tervakosken Urheiluväline
puh. 66 556

JOULU LÄHENEÄ

Taas niinkuin ennenkin olemme valmiina tarjoamaan Teille arvoisat asiakkaamme KAUNIITA ja TOIVOTTUJA LAHJAESINEITÄ. Tervetuloa tutustumaan valikoimiimme.

Kellosepanliike P. J. Salo
Tervakoski puh. 66 250

HYVÄÄ E-JOULUA

Annamme 5. - 10.12. välisenä aikana 50 mk:n ostoista yllätyslajhan.
Tervetuloa.

TEX-myymälä JOK

TERVAKOSKEN PIKKUKIRKON**30-vuotisjuhla**

4.12. 1966

Ohjelma liitteenä.

Tervakosken eri naisyhdistysten

Joulumyyjäiset

9.12. klo 17.30 Seuratalossa.

Torvisoittoa - kahvila.

Limppuja, piirakoita, juustoja, hernekeittoa, ym. ruokatarvaa, käsitoita, arpajaisia.

Hauska joulutunnelma.

Tervetuloa!**LAHJAMARKKINAT**

ajoissa ERIKOISLIIKKEEMME entistä monipuolisemmista valikoimista

- * ihastuttavia naisellisia YÖPAITOJA, AAMUTAKKEJA, BABY-DOLLEJA; korkealuokkaista MARY-ANN mallistoa aina tarpeellisia naisten KERRASTOJA, ALUSHAMEITA, SUKKIA, NAHKASORMIKKAITA pitkällä ja lyhyellä varrella
- * NAHKALOMPAKOITA ja KUKKAROITA kaikille perheen jäsenille
- * sadoittain miest. PAITOJA parhaimpien ja suurimpien tehtaiden edustavaa mallistoa arki- sekä juhlaikäyttöön
- * tyylikkää SOLMIOITA ilmaisessa lahjakotelossa
- * reiluja KYLPYTAKKEJA ja PYYHKEITÄ
- * piippumiehille MIELIPIIPPU maineikkaista maailman merkeistä
- * PIIPPUMASSEJA ja -TELINETÄ, huokeita TUHKAKUPPEJA, suurvalikoima eril. SYTYTTÄJIÄ esim. kaasusytyttäjät Ronson Comet 19,50 ja Zin 7,95 ym. ym.
- * miest. flan. ruutupaitoja alk. 7,20, kerrastoja alk. 6,40
- * ULKOILUPUSEROITA ja -TAKKEJA miesten ja poikien on valittavana, esim. tikkapuserot miest. alk. 29,60, poik. alk. 23,-

Hyvästä ja paljosta on vara valita, Joulualennus ja vaihto-oikeus eduksenne. Tervetuloa joulustoksille.

Raimon Asu
TERVAKOSKI KAIKU

Joulunäyttelymme avaus

tavaratalossamme maanantaina 5.12.66 klo 8.00.

Joulupukki saapuu,
Ilotulitus.

Tervetuloa.

JOK

Värielokuvia

tarvitaan "Janakkala"-esittelylehtisen valmistusta varten. Kuvien tulee olla joko dioja (kuultokuvia) tai paperivärikuvia.

Henkiloita, joilla on kauniita kotiseutukuvia tähän tarkoitukseen, pyydetään toimittamaan en 15.12.66 mennessä Tervakosken Kirjakauppaan. Kuvat tullaan palauttamaan.

Matkailautakunta

Teen kotonani

PERMANENTTEJA, KAMPAUKSIA ym. alaani liittyvää työtä, myös iltaisin.

Kampaaja Irma Berseneff

Halpoja DRALON-VERHOJA

alk. 4,25, lev. 140 cm.

Tervakosken Asuste

Tervakosken elokuvat

4.12. Klo 19 V K

Rock Hudson - Leslie Caron -
Charles Boyer

VIETTELIJÄ TILAUKSESTA

6.12. Klo 19 CV K

Frank Sinatra - Trevor Howard

KUOLEMAN JUNA
(von Ryan's express)

JOULU LÄHESTYY**Joululahjavihjeitä
koko perheelle**

Runsaat valikoimamme tarjoavat Teille mieleistänne Pehmeät paketit parhaat paketit

N A I S I L L E :

villapuseroita ja -takkeja ihastuttavia yöpaitoja aamutakkeja ja kylpytakkeja lukunuttuja, alushameita, silkki- ja puuvillakerrastoja ym.

M I E H I L L E :

Käytännöllistä ja toivottua lämpimiä villatakkeja, pujopaitoja paitoja nyt myöskin pastelliväreissä pyjamia, kerrastoja, sukkia ym.

L A P S I L L E :

paksuja villapaitoja, kerrastoja, yöpukuja, sukkahousuja ym.

Annamme joulustoksista tavanmukaisen joulualennuksen.

Tervakosken Asuste

Esittelemme mielellään Teille laajennetut pankkitilamme sekä tarjoamme AVAJAISKAHVIT keskiviikkona 7.12. ja torstaina 8.12. TERVETULOJA.

JANAKKALAN OSUUSKASSA
TERVAKOSKEN KONTTORI

Huom. Puhelinnumeromme on muuttunut. Uusi numero on: vaihde 66581.

KEILAILU

Suomen Keilailuliiton päävalmentaja

PAULI PARVE

saapuu Tervakosken keilahalliin torstaina 8.12. klo 18,00.

Tilaisuudessa esitetään keilailuaiheisia filmejä ja valmentaja Parve opastaa uusia keilajia.

Tervetuloa kaikki asiasta kiinnostuneet.

Ps. Tervakosken Keilajien johtokunnan kokous pidetään maanantaina 5.12. klo 17,00 hallissa.

Halutaan ostaa

HALKOJA, PROPSIA sekä HIRSIRAKENNUK-SIA polttopuiksi. Tarj. Riihimäki puh. 33402.

EA-RYHMIEN HARJOITUS

Vesavarassa keskiv. 7.12. klo 18,15 pikkujoulukahvien merkeissä.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

KIRKOLLISIA UUTISIA

III adventtina 11.12. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Kuusiola, rippi ja H.P. Ehr., Tervakosken Pikkukirkossa, Mäkinen.

Pyhäkoulut: Tervakoskella klo 9 Silvassa, klo 11.30 Pikkukirkon kerhosalissa, klo 12 Patalan opettaja-asuntolan kerhohuoneessa, klo 13 Rauhalan koulu Napialan työväentalossa ja klo 13.30 Majakanmäen kerhohuoneessa.

Klo 13 jumalanpalvelus Leppäkosken kansakoulussa, Kuusiola.

Klo 19.30 hartaushetki Paistossa Arvi Sarvijarjulla, piirisiht. Tarmo Heino.

Klo 18.30 nuorten retki ja ohjelmallinen ilta Tapaillassa, puhuu past. Kuusiola.

Maanant. 11.12. klo 17.30 Tervakosken kerhojen pikkujoulujuhla Pikkukirkon kerhohuoneessa (n. 50 p. arvoinen nimeton paketti mukaan).

Tiist. 13.12. klo 19 Kelhän-Kukonnan joulujuhla Inkeri Niinimäellä.

Keskiv. 14.12. Tarpojien raamattupiiri Majakanmäessä.

Torstaina 15.12. klo 19.30 srk. ilta Paistossa Auli Seitsoosella.

TERVAKOSKI OSAKEYHTIÖN TYÖNTEKIJÄIN SAIRAUSKASSAN

marraskuun varsinainen kassankokous pidettiin tiistaina 29. päivänä marraskuuta 1966 Tervakosken Seuratalossa. Hallituksen puheenjohtaja Lauri Tammen suoritettua kokouksen avauksen valittiin kokoukselle puheenjohtajaksi Erkki Ronkainen ja sihteeriksi Aune Selander. Hallituksen erovuoroiset jäsenten edustajat Erkki Lindberg ja Tuula Mäkinen sekä varajäsenet Reino Tuomisto ja Kyllikki Lahti valittiin uudelleen. Työnantaja nimesi hallitukseen vakinaiseksi jäseneksi Jukka Keskitalon ja varajäseneksi Leevi Syrjäsen. Tilintarkastajiksi valittiin kassan jäsenien edustajina Niilo Niittunen ja Eero Niekka sekä varalle Taisto Salonen ja Toivo Koivunen. Työnantaja nimesi vakinaiseksi tilintarkastajaksi Jaakko Talsin ja varalle Börje Lindbergin. Selonteon kassan nykyisestä tilasta antoi hallituksen puolesta sairauskassanhoitaja Aune Selander. Kassan sääntöjen 6, 8, 32 ja 42 pykäläin muutokset kokous hyväksyi hallituksen ehdotuksen mukaisesti.

RUNOKILPAILUN TULOKSET

Kynäilijöiden järjestämään runokilpailuun tuli yllättävän paljon satoa; neljätkymmentä runoa. Oli "vanhan hyvän ajan" runoutta loppusointuineen ja oli moderneja, vapaamittaisia runoja. Aiheet mitä erilaisimpia - mutta ei ainoatakaan joulua koskevaa.

Arvostelulautakunta oli sama kuin pakinkilpailussakin eli lehtori Toivo Niskakoski, rehtori Reino Salmela ja opettaja Yrjö Haltila. Tuloksia:

1. "Erotesa", kirjoittanut nimimerkki: "Erica" - Irja Kasanko.
2. "Depressio", kirjoittaja nimimerkki "Vaaka" - Leena Nummela.
3. "Ihmisen hyvyys", nimimerkki "Pitkätukka" - Tuomas Kurki.

Onnittelut voittajille ja kiitokset kaikille osaaottaneille.

Y. H.

Tervakosken Pikkukirkko juhli 30-vuotistaivaltaan

Viime sunnuntaina vietettiin Tervakosken Pikkukirkon 30-vuotisjuhlaa. Aamulla kävivät johtokunnan jäsenet toimitusjohtaja B. Serlachius insinööri T. Sillantie, työnjohtaja J. Joensuu ja neiti Tellervo Sillantie Janakkalan hautausmaalla laskemassa seppeleen perustajajäsenten Jalmari Anttilan, Jalmari Heikkilän, Eero Launiksen ja Jalmari Sillantien hautakummulle.

Varsinainen juhla alkoi päivällä kukkasin koristetussa Pikkukirkossa, jossa oli runsaasti juhlayleisöä, mukana mm. piispa Erkki Kansanaho, perustajajäsen Hilja Memssen, Tervakosken entiset papit, Janakkalan seurakunnan papit, Tervakoski Oyn johto, seurakunnan ja liike-elämän edustajia sekä Pikkukirkon ystäviä.

Alkuvirren jälkeen Pikkukirkkoyhdistyksen puheenjohtaja, toimitusjohtaja B. Serlachius piti tervehdyspuheen mainiten mm.:

"Kolmekymmentä vuotta on kirkon elämässä vain yksi sukupolvi, ja siksi joku kenties ihmettelee, että olemme halunneet juhlaa kirkkomme 30-vuotista olemassaoloa. Onhan kuitenkin kyseessä oma Pikkukirkkomme ja tällaisena juhlinta siis ymmärrettävissä.

Kolmekymmentä vuotta sitten parhainta miehuuttaan elänyt ja kirkon rakentamisessa voimakkaimmin mukana ollut sukupolvi on vähitellen antamassa paikkansa nuorille työntekijöille; lapset ja jopa lastenlapsetkin ovat nyt Pikkukirkon piirissä suoritettavan seurakuntatyön monimuotoisissa ja vastuunalaisissa tehtävissä.

Nykyajan pitkälle koneellistunut tehdastyö on useinkin henkisesti ja hengellisesti rasittavaa. Jo lähes 2000 vuotta sitten Vaapahtajamme totesi, ettei ihminen elä vain leivästä vaan jokaisesta sanasta, joka lähtee Jumalan suusta. Sitä elämän sanaa on Pikkukirkkomme pyrkinyt tarjoamaan kuluneiden 30 vuoden aikana.

Tervakosken tehtaan piippu ja Pikkukirkon risti kohottautuvat molemmat kohti korkeuksia, joista elämän sana eräänä jouluna parituhatta vuotta sitten tuli maan päälle. Tehtaan piippu ja kirkon risti ovat alusta alkaen olleet sopuoinnussa keskenään. Olkoot ne edelleen kumpikin omalla tavallaan palvelemissa etsivää ihmistä."

Puheensa lopussa toimitusjohtaja Serlachius lausui kiitoksensa piispa ja rouva Kansanaholle juhlaan saapumisesta sekä kaikille, jotka eri tavoin olivat nähneet vaivaa juhlien onnistumiseksi.

Oratoriokuoro esitti mahtavan Haydnin oratorion "Luomisen" I-osan opettaja Reino Salmelan johdolla. Pikkukirkon historiikin esitti pastori Toivo Kuusiola. Historiikin mukaan Pikkukirkkotoiminnalla on Hämeessä vanhat perinteet. Suomen keskiajan etevä tutkija, arkeologi Juhani Rinne on osoittanut, että Lounais-Suomessa ja Hämeessä on ennen varsinaisten katolisten suureseurakuntien syntymä ollut varhaiskeskiajalla n. 1200-luvulla paljon pikkukirkkoja, joiden yhteenliittymistä käräjäkokouksen päätösten nojalla syntyivät sitten suureseurakunnat kivikirkkoineen. Mm. Janakkalan Saloisten kulmalta on tällaisia pikkukirkkomuistoja.

Tervakosken Pikkukirkon syntyminen liittyy sensijaan nykyaikaiseen pohjoismaiseen Pikkukirkkolliikkeen, joka alkoi Tanskassa 1886, Ruotsissa 1895 ja Suomessa 1924. Sen tarkoituksena oli seurakunnallisen toiminnan tehostaminen lähinnä suurkau-

pungeissa, kuten esim. Kööpenhaminassa, mutta myös suurissa maaseurakunnissa, joiden vähälukuisen papisto saarnapaikkojenkin puutteen vuoksi ei pystynyt hoitamaan suureseurakuntien osia edes tyydyttävällä tavalla.

Tällainen puute tunnettiin myös Tervakosken paperiteollisuusyhdistyksessä, kunnes paikallisen tehtaan patriarkallinen, kaikista huolehtiva isännöitsijä Frans E. Humble sopi Janakkalan seurakunnan kirkkoherran kanssa siitä, että Janakkalan papit 1870-luvulta lähtien alkoivat pitää Tervakoskella jumalanpalveluksia joka viides sunnuntai. Aluksi näitä jumalanpalveluksia pidettiin Tervakosken kartanon väentuvassa, mutta kun n. s. vanha Seuratalo, jonka rakennustyöt aloitettiin v. 1885, valmistui, siirrettiin kirkonmenot sen suojiin ja niitä pidettiin joka toinen sunnuntai. V. 1900 hankittiin Seuratalolle myös urut jumalanpalveluksia juhlistamaan. Mutta kun sama sali toimi sekä jumalanpalveluhuoneena että elokuvateatterina ja tanssisalina, alkoivat paikkakunnan vakavamieliset piirit toivoa omaa itsenäistä kirkkorakennusta. Julkisesti tullaisten ajatuksen esitti ensimmäiseksi opettaja Ines Brofeldt v. 1923 kokouksessa, jossa puheenjohtajana toimi silloinen Janakkalan kappalainen Lauri Takala. Valittiinpa kirkkoasiasia eteenpäin viemään komiteakin, johon neiti Brofeldtin lisäksi nimettiin jäseniksi neiti Salonen sekä herrat Engvist ja Vallinheimo. Kuitenkin vasta 12 vuotta myöhemmin toimikunnan jäsen, kasööri Artturi Vallinheimo alusti kirkkokysymyksen Tervakosken klubin vuosikokouksessa. Jälleen valittiin toimikunta asiaa edistämään, ja sen jäseniksi tulivat opettaja Brofeldt, kasööri Vallinheimo ja agronomi Johannes Kjälström, myöhemmin Kaltio, kokoonkutsujana. Kaltion mielestä ei pelkkä kirkkorakennus riittänyt, vaan oli perustettava myös Pikkukirkkoyhdistys asian tueksi ja seurakuntaelämän kaikinpuoliseksi elvyttämiseksi Tervakoskella ja sen ympäristökylyissä. Yhdistyksen perustava kokous pidettiin 19.5. 1935 Helsingin Pikkukirkkoyhdistyksen sihteerin, pastori F.E. Liljan ollessa mukana asiantuntijana. Perustetun Tervakosken Pikkukirkkoyhdistyksen puheenjohtajaksi valittiin agronomi Kaltio sekä varsinaiseksi jäseniksi mestarit Eero Launis ja Jalmari Sillantie, opettajat Hilja Memssen ja Antti Einola ja maanviljelijät Jalmari Heikkilä ja Jalmari Anttila sekä varajäseniksi kapteeni Gösta Gröndahl, työnjohtaja Emil Koskinen ja emäntä Anna Keskivari. Rahastonhoitajaksi tuli kasööri Vallinheimo. Puheenjohtajaksi valittiin v. 1938 Tervakoski Oyn toimitusjohtaja, kreivi B. Vitthum. Hänen muutettuaan paikkakunnalta valittiin puheenjohtajaksi uusi toimitusjohtaja, insinööri Bror Serlachius, joka edelleen toimii silloin vastaanottamassaan luottamustehtävässä. Yhdistykselle on ollut erittäin onnellista, että sillä on jatkuvasti ollut näin läheinen yhteystehtaan johtoon. Se on alusta lähtien ilmennyt mm. taloudellisissa kysymyksissä; olivathan ensimmäiset papitkin tehtaan palkkaamia. Ja vieläkin on silloin tällöin sattuvissa ylimääräisissä taloudellisissa vaikeuksissa totuttu turvautumaan yhtiön toimitusjohtajan aina luotettavaksi koettua tukeen.

Tervakoski Oyn myötämielisyys kirkkoajatusta kohtaan ilmeni jo silloin, kun toden teolla ryhdyttiin rakentamaan Pikkukirkkoa paikkakunnalle. Yhtiö luovutti tontin, lahjoitti alkuun 25.000 mk ja myöhemmin lisää 100.000 mk, ja yhtiön Toivan riihestä saatiin hirret, jotka sitten määräsivät myös

rakennettavan Pikkukirkon ulko-osan ja koon. Siitä tuli ulkoa päin riihikirkko, mutta sisältä kodikas kirkkorakennus alttareineen ja urkuparvineen. Sisustuksen kodikkaasta onnistumisesta lankeaa suurin kiitos kreivi Vitzhumille, joka kaikin tavoin kehotti kirkon suunnittelijaa, arkkitehti Jarl Eklundia pyrkimään siihen kauniiseen ja viihtyisään asuun, mikä vielä nytkin on kaikkien havaittavissa. Lämpimän tuen näille pyrkimyksilleen kreivi Vitzhum sai vuorineuvos Gösta Serlachiukselta, joka hänkin oli ottanut Tervakosken Pikkukirkkohankkeen sydämen asiakseen.

Rakennustyöt aloitettiin heinäkuussa 1936 urakoitsijana Toivo Valtonen, Paitsi yhtiön johtoa, myös tehtaalaiset ja ympäristön maanviljelijät tarjosivat monipuolista ja auhlasta apuaan talkootöinä, soranajossa jne., ja innostus oli suuri. Tervakosken VPK:n lahjoitti 2,500 mk. Kirkon penkit tilattiin Kolho Oy:ltä, alttari ja saarnastuoli rakennettiin yhtiön puutyöpajassa. Vaativimmat maalaustyöt suoritti koristemaalari Hilberg. Paikkakunnan naiset lahjoittivat alttari- ja saarnastuolitekstiilit sekä maton. Nykyinen matto on ins. ja rouva Serlachiuksen lahjoitusheidän tyttärensä häihin v. 1959. Kirkon penkkien päihin kahden puolen keskikäytävää lahjoittivat konsuli ja rouva Gadd tyttärensä häihin kynttilänjalat. Hopeiset kynttilänjalat alttarille on lahjoittanut rouva Berta Koskinen, hopeiset ehtoollisastiat Lauri ja Hilja Althman sekä Jalmari ja Hilja Heikkilä. Tehtailija Oskari Vaara teki lahjoituksen valaisimien hankkimiseksi. Alttaritaulun, joka on puolalaissyntyisen taiteilija Georg Swetlikin käsialaa, lahjoitti vuorineuvos Gösta Serlachius sekä kirkon vasemman oven yläpuolelle olevan krusifiksin ins. Bror Serlachius. Myös hopeiset ehtoollispiikit on vuosien mittaan saatu lahjaksi joko tunnetuilta tai tuntemattomilta lahjoittajilta, samoin kaunis ja arvokas ehtoollisvälinekaappi sakaristoon, sekä vanha että uusi kalkkilin ja kastemalja tarvittavine tekstiileineen. Kirkon kellon lahjoitti isäntä J. Mattila Melkkolasta yhdessä emäntä Anna Keskivarin ja tehtailija Oskari Vaaran kanssa. Kellotapulien rakennutti Tervakoski Oy kreivi Vitzhumin esityksestä v. 1938.

Samana vuoden juhannuksena valmistui myös yhdistyksen nykyisen varapuheenjohtajan, insinööri Tapio Sillantien piirtämä kodikas retkeilymaja Poukkipirtti, joka ensin sijaitsi Joutjärven saarella, kunnes se sieltä v. 1958 siirrettiin nykyiseen paikkaansa Alasjärven rannalle.

Kun Pikkukirkko agronomi Kaltion, kasööri Vallinheimon ja mestari Sillantien valvonnan alaisena valmistui, pidettiin juhalliset vihkiäiset 4. adventina 1936. Vihkimisen suoritti Tampereen hiippakunnan piispa Aleksis Lehtonen rovasti V. A. Heilinheimon, pastoreiden Arvi Kaarlehdon, Matti Koskelan ja W. P. J. Hidenin avustamana. Juhlan yhteydessä piispa Lehtonen lupasi järjestää paikkakunnalle oman papin, kun nyt kirkkokin oli jo aikaan saatu. Lupaus täytettiin jo 15.1. 1937, jolloin pastori Oke Peltonen aloitti nuoruutensa imolla voimaperäisen ja monipuolisen seurakuntatyön Tervakoskella ja sen ympäristössä. Hänen seuraajansa, pastori Arne Laasio, Juhani Jämskeläinen. Otso Kianto ja nykyinen viran haltija ovat kukin kyvyillään ja taidollaan yrittäneet ylläpitää vanhoja perinteitä ja luoda uusia seurakuntaelämän kaikinpuoliseksi elvyttämiseksi. Käydut sodat

toivat omat keskeytyksensä työhön, ja sodat vaativat myös omat uhraansa. Pikkukirkon viereiseen sankarihautaan on kätetty isänmaan multiin ylösnousemuksen aamua odottamaan 45 sankarivainajaa. Hautausmaa on taiteilija Hannes Autereen suunnittelema ja sen vihkimisen yhteydessä 3.3. 1940 kätettiin haudan lepoon ensimmäinen san-

karivainaja, Eino Seuranen. Haudalle pystytetty, taiteilija Mauno Oittinen veistämän sankaripatsaan lahjoitti Tervakoski Oy ja se paljastettiin 18.5. 1947. Graniittiristit haudoille pystytettiin 15.10. 1948.

Uudet urut valmistuivat insinööri Brummerin valvonnassa sodan aiheuttamien momenttien viivytysten jälkeen 2.9. 1945, jolloin ne vihki käyttöön Janakkalan kirkkoherra, rovasti Eevertti Pärnänen, Urkurina vihkiäisissä toimi Janakkalan kanttori-urkuri Niilo Heimola, joka silloin toivotti: "Sotakoot nämä urut kiitosta Herralle ja lohtua murheille." "Järkyttävän auto-onnettomuuden uhriksi hän itse toista vuotta sitten joutui äkisti siirtymään sinne, missä pyhiin kiitosvirsi soi kuin paljojen vetten pauhina.

Aluksi toimivat Pikkukirkon urkureina Janakkalan seurakunnan urkurit sekä omalta paikkakunnalta opett. Hilja Memssen ja lehtori Veera Vallinheimo ja vuodesta 1950 alkaen vakinaisena urkurina neiti Mailla Vainio, joka kuitenkin 18.3. 1956 sai yllättäen iäisyyskutsun suureksi suruksi ja järkytykseksi ei vain omalle vaan myös seurakuntavälille. Hänen jälkeensä toimi urkurina pastorinrouva Marjatta Kianto ja Kiantojen siirryttyä keuhkolla 1959 Helsingin Alppilaa otti urkurin tehtävät vastaan rouva Agnes Thesleff, joka sydämen antaumuksella edelleen hoitaa hänelle rakkaaksi käynnä tehtävää.

Pikkukirkon isäntänä toimi kuolemaansa asti, joka sattui seurakuntaviikon aikana 25. 11. 1954, mestari Jalmari Sillantie. Hänen jälkeensä on isännän tehtäviä hoitanut työjohtaja Juhani Joensuu.

Pikkukirkon suntuona, kellonsoittajana ja vahtimestarina toimivat ensimmäiset 15 vuotta rouva Hilja Nurmela ja hänen miehensä A. Nurmela. Sen jälkeen hoitivat näitä tehtäviä rouva Lyyli Uotila ja rouva Anni Helin sekä vuodesta 1961 alkaen ja edelleen neiti Mirjami Ronkainen. Vahtimestarin tehtävät helpottuivat suuresti, kun Pikkukirkko vuosien 1965-66 vaihteessa yhdistettiin yhtiön kaukolämpöpölvösköön. Kun samalla suoritettiin kirkon sisustuksen täydellinen uusinta ja restaurointi sekä lisäsiiven rakentaminen, on Tervakoski Oyj panos Pikkukirkon toiminnan tukemiseksi entisestään kasvanut, mikä kaikki rahaksi arviotuna nousee huomattaviin summiin.

Pikkukirkkoon on, niinkuin sanottu, keskeytyneenä kaikki seurakunnallinen toiminta Etelä-Janakkalassa. Sen suojissa on kokoonnut jo yli 70 vuoden iän saavuttanut seurakunnallinen lähetysompeluseura, nykyisenä puheenjohtajanaan neiti Tellervo Sillantie, joka toimii myös paikallisen pyhäkoulutyön sihteerinä sekä aikaisemmin myös nuorisotyössä. Pikkukirkon oma ompeluseura on alusta lähtien toiminut innokkaasti ja sen toimista on saatu Pikkukirkkoon uudet alttaritekstiilit, ikkunaverhot, sakariston kalustot, uudet virsikirjat ym. Sen toimeksiansa puheenjohtajana toimii edelleen rouva Rene Serlachius ja innokkaana rabsattonhoitajana rouva May Moring. Rouvat Serlachius ja Irene Laitio lahjoittivat ja kutoivat Pikkukirkon käyttöön kauniin vihkiäisyä v. 1956. Pyhiin kokoontuu Pikkukirkon kerhosalissa seurakunnan pyhäkoulu, tiistai-iltaisina tyttökerhot nuorisohjaaja Kaino Tolvasen, seurakuntasisar Kersti Vainion ja seurakunnan kouluttamien kerhojohtajien johdolla, perjantaisin poikakerhot ja lauantaisin nuoret nuorisohjaaja Erkki Tapanisen ja kerhojohtaja Juhani Koskisen johdolla. Nuorten kerhotoisto on nykyisin valitettavasti puutetta, sillä moni n.s. kadun nuori vieroksuu Pikkukirkkoa.

Pastori ja rouva Kiannon toimesta perustettiin v. 1955 Tervastyttyjen ja Tervaspöikien seurakunnalliset partiolippukunnat, jotka ovat alusta alkaen vetäneet piiriinsä paljon nuoria kaikista yhteiskuntapiireistä.

Kiannot toimivat itse lippukuntien johtajina Alppilaa muuttoonsa asti, joskin tyttölippukunnan johdossa olivat aluksi myös neiti Pirkko Forss ja voimistelunopettaja Marjatta Vuorenkoski. Sen jälkeen ovat innostuksella ja taidolla johtaneet Tervastyttyjä rouva Anneli Vaara ja neiti Tuuli Joensuu sekä Tervaspöikien opettaja Yrjö Haltila ja maanv. Raimo Saarinen. Tyttöjen tonttujohtajana on toiminut myös rouva Suoma Moilanen. Molempien lippukuntien lippujen juhllinen nauhaamis- ja vihkimistilaisuus pidettiin Pikkukirkossa 21.4. 1962. Kauniit liput oli suunnitellut taiteilija Jaakko Koivuneva.

Ilman Tervakosken omaa kirkkokuoroa olisivat monet seurakuntaviikkojen tilaisuudet ja muut Pikkukirkossa pidetyt juhlahetket jääneet paljoo köyhemmiksi, joskin on annettava suuri tunnustus myös rehtori Reino Salmelan johtamien nais- ja mieskuorojen ja talokuoron esiintymisille. Kuoron kirkkokuoron johtajina ovat toimineet pastori Arne Laasio, opettaja Viljo Pentikäinen, maisteri Seppo Honkanen sekä opettaja Reino Salmela kahteen otteeseen. V. 1960 saatiin kirkkokuoron johtajaksi tekniikko Atte Anttila, joka taidolla ja koko sydämeään antautui tähän tehtävään. Kuoron jäsenmääräkin nousi yli 30:een ja innostus sekä sisäinen perhepiiriin tuntu valtasi kuorolaisien mielestä. Kuorolle pettymykseksi Atte Anttila siirtyi keuhkolla 1965 Nastolaan uuteen toimipaikkaan. Pitkän etsinnän jälkeen löytyi kuorolle uusi johtaja, merkonomi Kari Jokinen, joka syksystä 1965 lähtien on harjaantunut jatkamaan kuoron arvokkaita perinteitä. Rouva Thesleff on syksystä 1959 lähtien toiminut kuoron naisäntien harjoittajana ja varajohtajana.

Kun pastori Otso Kianto v. 1952 saapui paikkakunnalle, oli hiippakunta-apulaisten virka muutettu Janakkalan seurakunnan toisen kappalaisen vakinaiseksi viraksi. Se merkitsi sitä, että seurakunta oli ottanut entistä vakavammin huolehtia osan niistä tehtävistä, jotka siihen asti olivat kuuluneet Tervakosken Pikkukirkkoyhdistykselle. Pikkukirkkoyhdistyksen ja Janakkalan seurakunnan kesken solmittiin 13.1. 1956 yhteistyösopimus, jonka mukaan yhdistys luovutti Pikkukirkon korvauksetta seurakunnan käyttöön. Sopimus uusittiin tarkistettuna 1965.

Mitä tulevaisuus Pikkukirkon piirissä taapahtuvassa seurakuntatyössä on tuova mukanaan, emme tiedä. Työtä kuitenkin jatetaan uskossa ja toivossa varmasti luottaen siihen, että Jumala, joka on aloittanut meissä hyvän työnsä, on saattava sen myös hyvään päätökseen Kristuksen Jeesuksen päivään mennessä.

Piispa Eekki Kansanaho viittasi puheessaan min. Pikkukirkossa suoritettua hedelmälliseen työhön seurakuntaelämän elvyttämiseksi ja kosketteli Pikkukirkkoyhdistyksen merkittävää panosta seurakuntaelämän työmuotojen rikastuttajana.

Rovasti Mauno Mäkinen toi puheessaan esille Janakkalan seurakunnan kiitokset Tervakosken Pikkukirkkoyhdistykselle ja varsinkin Tervakoski Oyn johdolle siitä taloudellisesta avusta, jolla se on tukenut Etelä-Janakkalan seurakuntaelämää, ja varsinkin nyt 30-vuotistaivaltaan juhliivan kirkon kunnostamisväiden rahoittamisesta.

Onnittelujen ja lahjoitusten sarjan vastaanottivat yhdistyksen puheenjohtaja B. Serlachius, varapuheenjohtaja Tapio Sillantie sekä pastori T. Kuusiola. Pikkukirkkoyhdistyksen ompeluseuran messukasukan luovuttivat rouvat Rene Serlachius ja May Moring, lähetysompeluseuran kynttilänjalat Anni Vainio ja Tellervo Sillantie, joka on lahjana antoi myös alttariliinan, Tervastyttyjen ja Tervaspöikien edustajina Marjukka Joensuu ja Raimo Saarinen antoivat kaksi kynttilänjalaa, Janakkalan Säästö-



Isämme ja vaarimme

Väinö Hemminki Vuorela

s. 24.12. 1889, nukkui pois työn- ja toiminnantyehtöisen elämänsä päättyessä Janakkalassa 6.12. 1966.

Kaipauksella

Pojat perheineen ja lastenlapsineen

Ota laulu myötäsi, ehtoo jo ehtii.

Siunaustilaisuus Janakkalan kirkossa sunnuntaina 11.12. klo 13.30, ja sen jälkeen muistotilaisuus Ravintola Jokissa, mikä vain täten kutsuna ilmoitetaan. Linja-auto lähtee Rauhalan määltä Tervakosken kautta kirkolle klo 12.50.

pankin edustajat asessori Georg Rosenberg ja johtaja Toimi Tuppurainen luovuttivat alttarivaatteen, 20 hopeista ehtoollispikaria toivat Janakkalan Osuuskassan Tervakosken konttorin lahjana mv. Aaro Keski-vari ja johtaja Tuomo Marjanen, KOP:n Tervakosken konttorin lahjoittaman kastemaljan ojensivat johtaja Eino Mäkelä ja rouva Aino Mäkelä, Suomen paperityöväen liiton Tervakosken osasto 54:n edustajina rouva Vieno Levänen ja pääluottamusmies Aapeli Alen luovuttivat Pyhän Laurin lähde aiheisen taulun, kultaseppä P.J. Salo lahjoitti 1320-luvulla tehdyn seinäkellon. Kukkalaitein onnittelivat Tervakosken VPK, Tervakosken Pallo-Jehut sekä Napialan työväenyhdistys ja adressein Napialan Pyrkivä, Tervakosken tehdastyöläisten ammattiosasto, Tervakosken metallityöläisten osasto, Janakkalan sotainvalidit, Janakkalan reservin upseerit ja aliupseerit, Tervakosken Kantakerho, Napialan Nahkatehdas, Tervakosken Marttayhdistys, Aili ja Lauri Palva sekä Kaisu ja Aarne Laasio. Sähkösanomalla oli muistanut entinen perustajajäsen agronomi Kältio.

Päätösliturgian suorittivat asessori Pertti Ranta ja pastori Toivo Kuusiola.

Juhlat jatkuivat iltaseuroilla Pikkukirkossa, jossa puhuivat Tervakoskella toimineet entiset papit, rovastit Oke Peltonen ja Juhani Jääskeläinen, Janakkalan entinen kappalainen rovasti Matti Koskela sekä pastori Toivo Kuusiola. Yksinlaulua esitti oopperalaulajatar Eini Luukko-Vaara Pikkukirkon monivuotisen urkurin rouva Agnes Thesleffin säestämänä, Tervakosken kirkkokuoro esiintyi entisen johtajansa Atte Anttilan sekä nykyisen johtajansa Kari Jokisen johtamana.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitoksemme kaikille, jotka kunnioittivat rakkaamme Antti Virtasen muistoa ja ottivat osaa suureen suruumme.

Hertta Virtanen ja lapset

Sydämelliset kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua täyttäessäni 50 vuotta.

Oiva Laine

MERKKIPÄIVIÄ

60 vuotta täyttää 11.12. talonmies Jalmari Vallin Tervakoskella.
60 vuotta täyttää 13.12. pakkaaja Paavo Vuorinen Rauhalassa.
Onnittelemme.

OSUUSKASSA LAAJENNETTUJIN PANKKITILOIHIN TERVAKOSKELLA

Janakkalan Osuuskassan Tervakosken konttori on nyt siirtynyt uusiin väljempiin tiloihin, sillä osuuskassan toimitalo on kuluneena vuotena kokenut melkoisen muodonmuutoksen. Vuodesta 1961, jolloin osuuskassan tilat viimeksi kunnostettiin, on sen liiketoiminnassa tapahtunut nopeaa kehittymistä, ja viiden vuoden kuluttua oltiin pakotettuja pankin toimitilojen laajentamiseen.

Varsinainen pankkisali laajeni nyt päättyneissä muutostöissä 80 neliometrillä ollen nyt kooltaan 133 m². Salin pituus on 17 metriä ja palvelutiskissä on nyt tilaa 12 virkailijalle. Uusi pankkitiski noudattelee nyt uusinta ajan virtausta sikäli, että tiskiinkin kiinnitetyt loistevalaisimet luovat valoa sekä asiakkaan että virkailijan suuntaan.

Pankkisalin päädyssä johtaa ovet kahteen neuvotteluhuoneeseen sekä takaosasta kirjainpöytähuoneeseen. Näiden yhteinen ala on 43 m². Vielä pankkitiloihin kuuluu kaksi holvia ja arkistihuone ynnä talon toisessa kerroksessa olevat henkilökunnan kahvio ja pukuhuone.

Kellarikerroksen holviin on nyt hankittu asiakkaitten käyttöön tulevia tallelokeroita. Tallelokerovuokraus on konttorin eräs uusista palvelumuodoista. Uusia ovat myös pankkisiirto- ja yösiilöpalvelu. Pankkisiirtolaatikkoon voivat osuuskassan asiakkaat pankin suljettuna ollessa pudottaa valmiiksi täytetyn pankkisiirtomääräyksen osuuskassan hoitaessa asian asiakkaan tililtä seuraavana arkipäivänä edelleen. Yösiilöön voivat asiakkaat tallettaa rahansa varmaan säilytykseen myös pankkiajan ulkopuolella.

Muutostyöt on ulotettu myöskin talon julkisivuun. Osuuskassan näyteikkunat uusittiin ja kiinnitettiin teräskarmeihin, jotka puolestaan verhoiltiin eloksoidulla alumiinilevyillä. Koko näyteikkunaseinä siirrettiin noin 30 cm ulommas vanhasta seinälinjasta.

Muutospirustukset ja sisustus suunnitelman on laatinut sisustusarkkitehti Antti Selin Helsingistä, lämmitys- ja ilmastointisuunnitelman ins. Pertti Helkiö Hämeenlinnasta ja sähköyösuunnitelman tervakoskelainen teknikko Erkki Pohjantähti.

Rakennustyön urakoiti rakennusliike Velj. Lundan, sähkötyöt Tervakosken Sähköliike ja LVI-työt Velj. Helander Oy. Puhelinvaihteen asennukset hoiti Riihimäen Puhelin Oy, ja tammitiskin sekä näyteikkunapöydät rakensi turenkilainen K. Korpela Oy. Muut kalusteet ovat Tehokaluste Oy:n toimittamat. Rakennustyön valvoi arkkitehdin kanssa rakennusmestari Aarne Lehtonen.

Muutostyö on mittasuhteiltaan ollut melko suuri ja merkitykseltään tärkeä. Osuuskassan mahdollisuudet hoitaa kasvavan asiakaskuntansa sille uskomia tehtäviä ovat uusien väljien tilojen ansiosta turvatut useiksi vuosiksi eteenpäin.

ILMOITUKSIA

TYÖNJOHTAJAKERHO

Kuukausikokous pidetään 13.12.66 Rapirtissä alkaen klo 19.00.

Huom. Teknikko Pekka Luodon esitelmä.

Johtokunta

PAISTON - PIILONSUON

tiekunnan kokous pidetään torstaina 15.12. 66 klo 19.30 Sairasella.
Esillä m.m. hoitokunnan vaali.

Hoitokunta

Tervakosken elokuvat

11.12. Klo 19

Ismo Kallio - Elsa Turakainen
y.m., y.m.

JOHAN NYT ON MARKKINAT

15.12. Klo 19 CV

Audie Murphy - Linda Lawson
VIIMEINEN HYÖKKÄYS

LARIN-KYÖSTIN

Tuhkimo ja kuninkaantytär

maanantaina 12.12.66 klo 19 Tervakosken yhteiskoulussa.

Esittää AULANGON SATUTEATTERI.
Lisäksi koululaisten ohjelmaa.
Vapaa pääsy.

Janakkalan raittiuslautakunta

Tervakosken Kansalaisopisto viettää

Pikkujoulua

Seuratalossa lauantaina 10.12.66 kello 19.00.

Hauskaa ohjelmaa, mm.

RUNO- JA PAKINAKILPAILUN PARHAAT
KANSANTANHUJA, JOULUPUUROA
JOLUPUKKI JA PALJON MUUTA
ILLAN PÄÄTTEEKSI T A N S S I A

Opistolaiset ystävineen tervetuloa.

Huom. Ainakin nimetön lahjapaketti pikkukonttiin.

MUISTATTEHAN TEHDÄ

Joulun kukkatilaukset

ajoissa. Suositellaan joulutähtiä, laadultaan kauniita ja kestäviä. Myös runsas valikoima jouluistutuksia ja kynttiläkoreisteita.

AILAN KUKKA

Tervakoski puh. 66 326

Mieluiset lahjat lapsille

SUKSET, KELKAT, LUISTIMET (vanhat hyvittäämme vaihdossa), JÄÄKIEKKOVÄLINEET, PELIT ym.

Kalamiehille pilkkivälineitä.

Jouluaalennus.

Tervakosken Urheiluväline
puh. 66 556

U L A - T A K S I

tilattavissa kaikkina vuorokauden aikoina.

Autoilija Erkki Oksanen
Tervakoski, puh. 66539

PALOKUNNAN HARJOITUS

maanantaina 12.12. klo 16.

Päällikkö

L A S K I T I L I T

ovat nostettavissa maatalouskonttorista.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11, Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit: vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9-12.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLA

Odottaville äideille lääk. vast.otto kk II tiistai klo 11-13. Katilön muina tiistaina klo 10-12.

0-7 v. lapsille lääk. vast.otto kk I ja III tiistai klo 13-15. Aika tilattava etukäteen terveysisareilta neuvolasta. Terv. sis. muina tiistaina klo 13-15 ja perjantaisin klo 9-10.

Terveyssisar tavattavissa arki-aamuissa klo 8-9 neuvolassa. Puh. 66 440.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattoina klo 9-13. Puhelin vaihde 66 581.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO

on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

KIRKOLLISIA UUTISIA

IV adventtina 18.12. jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Lampola, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola, rippi ja H.P. Eht. Klo 11.15 kirkonseudun srk. väen myyjäiset yläkerhosalissa. Tervetuloa.

Klo 13 Vähikkälän-Sauvalan pyhäkoulujuhla Lempi Ojamolla, lasten ohjelmaa, Kuusiola ja Lampola. Vanhempi väki tervetullutta.

Klo 16 pyhäkoululaisten joulujuhla Tervakosken Pikkukirkossa. Pyhäkouluja ei tänä sunnuntaina ole Tervakoskeilla, vaan lapset vanhempien ovat tervetulleet tähän juhlaan.

Klo 19 joulujuhla Unikonlinnan koululla, piirisiht. Tarmo Heino ja past. Lampola. Samaa aikaan iltakirkko Turengin srk. talossa, rippi ja H.P.Eht., Kuusiola.

Maanant. 19.12. klo 19.30 kerhonoijaajien ja nuorisokerhojen yhteinen pikkujoulu Turengin srk. talossa. Kerhojen ohj. Pukki toivoo, että tulijat tuovat n. 1 mk:n hintaisen nimettömän paketin mukanaan. Toinen markka menisi kyydeistä, jotka ovat seuraavat: Vähikkälästä (Aalto) 18,15 - Tervakoski, Hallakorpi (18,35) - Rehakka (18,50) - Hyvikkälä (klo 19) - Virala - Tarimaa (n.19,15) - Turenki, Paluu samoja teitä. til. päätyttyä. Kaikki nuoret tervetulleita.

Seurakunnan talousarviokokous Janakkalassa

Torstiahtoon pidetyssä Janakkalan seurakunnan kirkkovaltuuston kokouksessa, johon kaksi jäsentä oli estynyt tulemaasta, oli käsiteltävänä runsaasti asioita, mm. erilaisia luottamusmieksivaaleja. Keskeisimmiksi asioiksi muodostuivat kuitenkin talousarvio välle 1967 ja kirkkohallintokunnan ehdotus erään kiinteistön hankkimiseksi, jotta seurakunnan hoidossa olevat hautainhoitorahaston varat, tätä nykyä 25 vmilj. mk, sidottaisiin rahaston pääoma-arvoa paremmin säilyttävään reaaliomaisuuteen. Viime mainittua periaatetta kannatettiin kyllä yleisesti, mutta pitkän keskustelun jälkeen äänimäärin 14-11 voittanut mielipide, jossa jatkuvat neuvottelut sidottiin enimmäishintaan, vaikeuttanee näitä neuvotteluja. Päätöksen johdosta raukesi kirkkohallintokunnan ehdotus lainan ottamisesta.

Talousarvioon, joka päättyi 641,697 mk:aan ja rakentui 1,25 pennin lopulliseen veroäyrinhintaan, tehtiin vain yksi kirkkovaltuuston lausunnossa ehdotettu poikkeama. Kirkkokuoron määrärahaa korotettiin 350 markalla. Muut muutosehdotukset raukesivat erästä nimikkeen muutosta lukuunottamatta. Verotuksella kannettavaksi on talousarviossa merkitty 562,500 mk ja muita tuloja 79,550 mk. Menot jakautuvat pääluokittain: seurakuntatyöhön 28,3 %, yleishallintoon 17,6 %, rakennukset ja irtaimisto 11,1 %, hautausmaa 6,3 % (erillinen hautainhoitorahaston talousarvio menoja 59,200 mk eli 8,000 mk enemmän kuin prosenttilukua 6,3 vastaavat menot), metsä- ja maatalous 1,0 %, rahoitusmenot 7,7 % ja pääomamenot 28,0 %. Pääomamenoista merkittävimmät ovat paanukaton uusiminen kirkon pohjoispuolelta ja sakariston osalta, Leppäkosken seurakuntatalo 21.000 mk, traktoritalivarastorakennus 18,000 mk ja kirkonkellojen sähköistämisen 8,000 mk.

Keskustelutta hyväksyttiin siirtomäärärahaehdotukset sekä hautojen luovutusaikaa ja niiden hintoja koskevat kirkkohallintokunnan tarkistettut ehdotukset, samoin erään eläkkeen myöntäminen. Toisen nuorisonoijaajan palkkasperusteen väliäikaista muuttamista koskeva ehdotus hyväksyttiin kirk-

Valmistavasti ilmoitetaan, että aattohartaudet ovat klo 17 sekä kirkossa että Tervakosken Pikkukirkossa. Jouluaamuna jumalanpalvelukset klo 7 kirkossa, Lampola ja Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola. Klo 9 jumalanpalvelukset Turengin srk. talossa, Mäkinen ja Leppäkosken kansakoululla, Lampola. Yleisistä kyytiyhteyksistä ilm. seur. sanomissa. Tapaninpäivänä jumalanpalvelus klo 10 kirkossa ja klo 11 perhekirkko Pikkukirkossa.

Kerhotyötojen myyjäisissä saatiin eri kerhoissa valm. askartelutuotteista 333,-, josta tytöt kiittävät ilmoittaen, että varat käytetään aikais. koottujen ohella opintoväl. hankkimiseen polioinvalideille.

Kehotustipendit v. 1966 kristillisissä opistoissa opiskelulle haettavissa kuluvan vuoden loppuun mennessä kirkkoneuvostolta. Hakemukset voidaan jättää khranvirastoon tai srkn papeille.

Lähetyslippaiden haltijoita pyydetään hyvnt. tuomaan lippaansa tyhjennettäväksi. Toivotaan, että ne tuotaisiin läh. asiam. Helvi Huhtaselle tai vaihdettaisiin jumalanpalvelusten yhteydessä kirkolla.

kohallintokunnan ehdotuksen mukaisesti. Kirkkoneuvosto oli ehdottanut korkeamman vuokratilan lisäksi myös korvauksen sähkölukutuksestakin. Kirkkovaltuusto hyväksyi ehdotuksen ns. investointitoimikunnan asettamisesta (lähinnä leirikeskus), mutta siirsi asian seuraavaan kokoukseen toimikunnan kokoonpanovalmistelua varten.

Umpilipuun toimitetussa äänestyksessä valittiin kirkkohallintokunnan puheenjohtajaksi edelleen nimismies Paavo Piispala 22 äänellä nykyisen varapuheenjohtajan Tapio Sillantien saadessa 4 ääntä. Erovuoroisen kirkkohallintokunnan jäsenen vaalissa menivät äännet hajalle. Valituiksi tulivat asen-taja Kalle Lehtinen Turengista ja hänen varamiehikseen talonmies Urho Salokannas.

Vuositilintarkastajiksi, jotka toimittavat myös jatkuvaa tilintarkastusta, valittiin yksimielisesti entiset: kamreeri A.E. Grönblom (KHT) ja konttoripäällikkö Mauri Niinistö ja heidän varamiehikseen ekon. Stig Nilsson ja osuuskassanjoht. Eino Turpeinen. Kirkkovaltuuston puolesta tarkastamaan kassaa ja arvopapereita valittiin edelleen maanv. Mauno Holstila, samoin kiinteän ja irtaimen omaisuuden tarkastajiksi dipl. ins. Kustaa Sipilä ja asiamies Paavo Valtonen varamiehinään ent. ylikonst. S.L. Mattila ja tunktikirjuri Ahti Tamminen. Äänluettelon tutkijakuntaan valittiin isänn. Paavo Nieminen, joka oli ensi kertaa mukana kirkkovaltuuston kokouksessa, maanv. Eino Haukka ja varastomies Viljo Hallikainen varamiehinään isänn. J.V. Talvitie, urakoitsija Tauno Stenberg ja maanv. Erkki Jussila. Lopuksi valittiin kirkkovaltuuston edustajaksi kirkkopäiville Vaasaan neiti Telleruo Sillantie ja hänen varamiehikseen autonk. Paavo Leppäaho. Laajakantoisista asioista huolimatta klo 18 alkuhartaudella aloitettu kokous päättyi valiajastakin huolimatta ennen klo 21. Puhetta johti kirkkoherra ja sihteeriä toimi taloudenhoitaja Viljo Kujansuu. Kokouksesta laadittava pöytäkirja, jonka tarkastajiksi valittiin Telleruo Sillantie ja Mauno Holstila, on nähtävänä seurakunnan taloustoimistossa maanantaina 12. pnä joulukuuta 1966.

JUHANI RAHKOSELLE JANAKKALAN RAITTIIN URHEILIJAN TUNNUS

Janakkalan raittiuslautakunta järjesti maanantaina Tervakosken yhteiskoulun juhlasalissa raittiustilaisuuden, jonka ohjelmassa oli Janakkalan raittiin urheilijan palkitseminen, Aulangon Satuteatterin satunäytelmä sekä Tervakosken yhteiskoulun teinien esityksiä.

Raittiustilaisuus alkoi teinitrion "Lahjomattomien" kitara-esityksillä. Tämän jälkeen Aulangon Satuteatteri esitti Larin-Kyöstin kirjoittaman satunäytelmän "Tuhkimo ja kuninkaantytär".

Raittius on ennenkaikkea järkevää ja vastuuntuntoista suhtautumista alkoholin käyttöön. Meillä Suomessa puhutaan alkoholilainsäädännön takapajuudesta ja alkoholihuoltomme jälkeijäämisestä. Puhutaan, kuinka raittiustyö polkee paikallaan, jopa taantuu. Sanalla sanoen: alkoholista on tullut vaikeimpia pulmiamme, meillä ei ole osattu suhtautua alkoholi-ongelmaan oikealla tavalla, totesi Tervakosken yhteiskoulun teinikunnan puheenjohtaja, Sakari Salo, puhuessaan tavallista nuoremmalle kuulijakunnalleen. Usein kuulee väitettävän, jatkoi puhuja edelleen, että ehdoton raittius ny-

kyisin muuttuvan yhteiskunta- ja kulttuuri-elämän tähden on mahdotonta, Mikään ei poista tosiseikkaa, että ehdottomassa raittudessa ei ole niitä riskejä, mitä kohtuullisessakin alkoholien käytössä on elämän eri tilanteissa. Patenttiratkaisua ongelmalle ei kuitenkaan ole. Ihminen on aina juonut ja tulee juomaankin, mutta ongelmaa voidaan lievittää, ja siinä ovat henkilökohtaisten kantojen ja asenteiden tarkistukset tarpeen.

Janakkalan raittiuslautakunnan puheenjohtaja Urho Salokannas ja nuorisosihteeri Jorma Samuelsson olivat Janakkalan raittiin urheilijan tunnukseen, pronssisen urheilijapatsaan, Tervakosken Padon tunnetulle kilpailijalle, Juhani Rahkoselle. Hänen huomattavimmat saavutuksensa viime kilpailukaudesta: GAS-yhtymän hiihtomestari 15 km, Janakkalan kunnan mestari 15 km, Tervakoski Oyn mestari 5 km, 3-seuran (Pato - Jana - HU) hiihdon voittaja 20 km, Padon mestari 15 km ja 50 km, Riihimäen Kiskon pk 50 km voittaja.

Viimeisellä väliajalla esitti teini Merja Kilpinen P. Mustapään runon "Puer natus in Betlehem".

Satuteatteri ja raittiuspuhe eivät näy kiinnostavan nuorisoa, mutta sitä kiitollisempää oli se vilkas lapsijoukko, joka suurempia estoja tuntematta vastaili nuorisosihteerin kysymyksiin näytelmän lavastustaukojen aikana.

OSTA AUTOOSI ENSIAPUPAKKAUS

Onnettomuustilastot maanteillä ovat huolestuttavan korkeita. Tästä huolimatta autoilijat eivät omista ensiapupakkausta, joka onnettomuuden sattua on ensiarvoisen tärkeä. Onkin odotettavissa, että lainsäädännön avulla veloitetaan autoilijat hankkimaan autoonsa ensiaputarvikkeet. SPR:n Tervakosken osasto tarjoaa palvelustaan, ja myy erikoishintaan ensiapupakkauksia, joita on saatavissa tehtaan ensiapuasemalla. Pakkauksia on kahta kokoa; täydellinen pakkaus mk 47,- ja ns. suojaasidepakkaus mk 13,90. Molemmat ensiapupakkaukset ovat lääkintähallituksen hyväksymät. Mainittakoon, että pakkausten hinnat nousevat huomattavasti, kun tulevat vapaaseen kauppaan, joten hyvät autoilijat, käyttäkää SPR:n Tervakosken osaston tarjoamaa huomattavan hyvää etua hyväksenne.

KIITOKSIA

Sydämellinen kiitokseni kaikille, jotka niin monin eri tavoin muistivat minua täyttyessäni 60 vuotta.

Jalmari Wallin

Kiitämme lämpimästi Napialan Nahka-tehtaan johtoa miellyttävästä teatterimat-kasta.

Henkilökunta

Parhaimmat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Paavo Vuorinen

SYDÄMELLISET KIITOKSINI

kaikille niille henkilöille, jotka eri tavoin osallistuivat naisyhdistysten joulumyyjäisten toimintaan ja näin auttoivat saavuttamaan hyvän tuloksen.

Rene Serlachius

Jouluaattona

ovat konttorimme Tervakoskella ja Turessa avoinna kello 9 - 12.

Toivotamme kaikille asiakkaillemme

HYVÄÄ JOULUA JA MENESTYKSELLISTÄ UUTTA VUOTTA.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

ILMOITUKSIA



LIONS CLUBIN PUKKIPALVELUN

puhelinnumero on 236 (Liljelund). Tähän numeroon soittamalla maanantaina tai tiistaina klo 10-12 voitte tilata joulupukin, jonka saatte kotiinne aattona noin klo 17-19.

Raimon Asun kautta jouluihin

* DUFFELTAKKEJA

poik. alk. 52,50
miest. " 59,-

TIKKATAKKEJA monipuolinen valik.
12-v. koko alk. 24,60

* Miest. NAHKASORMIKKAITA alk. 9,90
PUSSIKKAITA " 8,20

* Miest. PYJAMIA, popliinia, trikoota ja flanelia

* Paras ostos on kunnan TURKISLAKKI eri malleja; Bushkin, Nikita, Pystykorva, Jahti, Anssi ja Koivistolainen sekä eri laatuja; hyljettä aitona ja jäljiteltynä, keinokrimia ja lammasta

* naisille NAHKASORMIKKAITA, lämpimiä PUSSIKKAITA ja KARVAKINTAITA

* Miest. interlock-KERRASTOT
6,40, 7,60, 8,75

* Edustavat mallistot naisten YÖPAITOJA, BABY-DOLLEJA, ALUSHAMEITA, TIK. AAMUTAKKEJA, KERRASTOJA ym.ym.

Palvelemme Teitä ensi viikolla
arkisin klo 8 - 18
aattona " 8 - 14

Edukseenne: joululennus sekä vai-vaton vaihto-oikeus.

Tervetuloa.

Raimon Asu
TERVAKOSKI KASSA

Jouluksi toki tohvelit

Aina yhtä tervetullut paketti konttiin - lämmin lahja, jossa jalat lepäävät

Äidille ajateltu:

kamelinkarvatohv. 12,80-13,00-14,30
samettikankaiset 14,80-14,90-18,70
nahkaiset tohv. 9,50-11,90-14,80

Isälle tarkoitettu:

ruudulliset lämpimät 9,70-12,80-14,80
nahkaiset umpinaiset 12,30-16,70
nahkaiset avokantaiset 13,80-14,90-15,80

Lasten tohveleita:

5,80 - 9,00 - 9,80 - 10,80

JANAKKALAN OSUUSKAUPPA
Jalkinekauppa

MYYDÄN Joulukukkia

Huustinojan Puutarha
puh. 65 396

JOULUKUUSIEN

myynti sahan kentällä 17.12. alkaen, myös sunnuntaina 18.12. Viimeinen myyntipäivä 23.12. Samalla huomautetaan, että oma-aloitteinen kuusien ottaminen yhtiön metsistä on luvaton.

Tervakoski Osakeyhtiön Metsäosasto

PILKKIKILPAILUT

Viralanjärvellä 18.12.66. Lähtö klo 8.00.

Kalakilta

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

18.12. Klo 19 CV S

John Wayne - Claudia Cardinale

Areenan hurjapäät

Koroitetut liput: 3,- 1,-

22.12. Klo 19 CV S

Perustuu kirjaan "Perheeseen kuuluu leijona"

Elsa, vapaana syntynyt

JOULU LÄHESTYY Joululahjavihjeitä koko perheelle

Runsaat valikoimamme tarjoavat Teille mieleistänne
Pehmeät paketit parhaat paketit

NAISILLE:

villapuseroita ja -takkeja
ihastuttavia yöpaitoja
aamutakkeja ja kylpytakkeja
lununuttuja, alushameita, silkki- ja puuvillakerrastoja ym.

MIHILLE:

Käytännöllistä ja toivottua
lämpimiä villatakkeja, pujopaitoja
paitoja nyt myöskin pastelliväreissä
pyjamia, kerrastoja, sukia ym.

LAPSILLE:

paksuja villapaitoja, kerrastoja,
yöpukuja, sukkahousuja ym.

Annamme joulustoksista tavanmukaisen joululennuksen.

Ensi viikon aikana on liikkeemme auki klo 18:aan.

Tervakosken Asuste

Ei joulua ilman pukkia, mutta ei myöskään oikeata joulutunnelmaa ole ilman

Joulukukkia

Palvelemme Teitä runsailla ja monipuolilla kukka- ja kukkalaitevalikoimillamme.

Tilausruuhkan joustavan toimituksen tähden pyydämme tilaukset mahdollisimman pian, siis mieluummin heti.

Kukkasitomo S. Salonen

Osuuskassan talo, puh. 66556

SPTL:n osaston 54

ALUSTAVA VUOSIKOKOUS

pidetään Seuratalossa tiistaina 20. p:nä joulukuuta klo 18.00.

Nimetään toimihenkilöehdokkaat sekä käsitellään muita ajankohtaisia asioita.

Toimikunta

Yksinäinen mies haluaa vuokrata

A S U N N O N

Tskoskelta tai lähiymp. Vast. Kaiun toimitukseen nimim. "Kiireellisesti".

- KAIKU ilmestyy seuraavan kerran 23.12.66 ja tähän numeroon tarkoitettu aineisto on tuotava toimitukseen viimeistään tiistaina 20.12. klo 12 mennessä.

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauhinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16,30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanpäivisin ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 9-12.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattoina klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattoina klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaisin ja aattoina klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16,30, paitsi lauantaina ja aattoina klo 9-13. Puhelin vaihte 66 581.

SOSIAALILAUTAKUNNAN SIVUTOIMISTO on avoinna Tervakoskella Tervatorpassa joka keskiviikko klo 13-15.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Jouluaattona 24.12. jouluhartaudet klo 17 kirkossa ja Tervakosken Pikkukirkossa sekä klo 18 Turengin srk.talossa. Kirkkoauto klo 16,15 Turengista (Lehto) ja paluu n. 17.40.

Jouluaamuna jumalanpalvelukset klo 7 kirkossa, Lampola, Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola. Klo 9 Turengin srk.talossa, Mäkinen ja Leppäkosken kansakoulussa, Lampola, Kirkkokuorot esittävät laulua. Yht. kirkkokuoro laulaa kirkossa.

Seuraavat maksulliset kyytiyhteydet: Klo 5,30 Kelhästä Leppäkosken Kiipulan kautta (n. 5,45) Lehdon auto. Klo 5,45 2 autoa Saloisten Paavolasta (Koskela) toinen Mallinkaisten, toinen Jokimaan Tanttalan (n. klo 6,15) ja Vähikkälästä Marttilan kautta (Aalto). Klo 6 Saloista Heinäjoen kautta (Lankinen), Samoin Turengista (Lehto) sekä Airikkalan autot Hallakorven koululta ja Punkasta. Klo 6,25 Hyvikkälästä Viralan kautta Lehto, Paluu jumalanpalvelusten päätyttyä.

II joulupäivänä jumalanpalvelus klo 10 vain kirkossa, Mäkinen.

Tiist. 27.12. Kiipulan pyhäk.juhla klo 14 Ristolassa.

Keskiv. 28.12. Nummenpään diak.piiirin joulujuhla klo 19 Sallilla.

Torst. 29.12. Punkan diak.piiirin joulujuhla klo 19 Vilho Jaakonsaarella.

Uud.vuoden aattona valvojaiset Turengin srk.talossa alkaen klo 23, Lampola.

Kristillisissä opistoissa opiskelevien seurak. jäsenten kehoituspendit haettavana kirkkoneuvostolta vuoden loppuun mennessä.



Jouluna

"Ja paimenet palasivat kiittäen ja ylistäen Jumalaa kaikesta". Luuk. 2:20.

Ilosanoma synnyttää aina kiitollista mieltä. Ensimmäisen joulun evankeliumi osoittautui todella ilosanomaksi sen vuoksi, että se sai aikaan kiitollisuutta. Taivaallinen sotajoukko ylisti Jumalaa, paimenet palasivat kiittäen ja ylistäen Jumalaa kaikesta, minkä olivat kuulleet ja nähneet. Kiitollisuutta oli varmaan myös neitsyt Marian sydämessä, vaikka hän ei sen paremmin kuin muutkaan ymmärtänyt kaikkea sitä, mitä oli tapahtunut, vaan katki kaiken näkemänsä ja kuulemansa sydämeensä tutkistellakseen niitä hiljaisuudessa ja yksinäisyydessä.

Elkää mekin kyselemme, onko meillä oikea joulu. Meillä on oikea joulu silloin, kun tunnemme tarvetta ylistämiseen ja kiitokseen. Puuttuuko meiltä sitten kiitoksen aiheita? Niitä puuttuu, jos tuijotamme vain ulkonaisiin joulunvieton mahdollisuuksiin, sillä ihmisen tarpeet lisääntyvät sitä mukaan kuin niitä pystytään täyttämään. Ihmismieltä näet hallitsee luonnostaan tyydyttämättömyyden laki: mitä enemmän ihminen saa mielihalunsa tyydytetyksi, sitä enemmän ilmenee uusia tyydyttämättömiä tarpeita.

Sen tähden meidän pitäisi joulun vietosamme päästä katsomaan sitä, mikä joulussa on keskeisintä; itse joulun Jeesusta eli sitä, minkä Herrä meille ilmoitti, käyttäkömmepä paimenten sanontaa.

Silloin mekin palaamme joulun vietostamme arkeen samalla tavoin kuin paimenet: kiittäen ja ylistäen Jumalaa kaikesta, minkä olemme kuulleet ja nähneet, sen mukaan kuin meille on puhuttu.

Toivo Kuusiola

VANHUSTENJUHLA

Sanaan joulu liittyy hyväntahtoisuutta, rauhaa ja lämpöä ja se tuo mieleemme paljon muistoja - herkkiä, kotoisia - onhan joulu kodin ja perheen yhteinen suuri juhla. Yhteiseksi "perhejuhlaksi" muodostui myöskin yhtiön eläkeläisilleen viime perjantaina martojen joulukukkasin ja kynttilöin koristelemassa Seuratalossa järjestämä joulujuhla, johon liittyi ansiomerkkien jako yhtiön pitkäaikaisille työntekijöille.

Ohjelman aloitti soittoakunna esittämällä sikermän joululauluja, minkä jälkeen toimitusjohtaja B. Serlachius piti tervehdyspuheen mainiten mm., että olemme jälleen tulleet siihen ajankohtaan vuodesta, jolloin jokaisella alkaa olla kiirettä ja touhua suuren juhlan - joulun - varustamisessa. Kaiken tämän kiireen ja touhun keskellä meille on kuitenkin mieluista kokoontua tänne tutuksi tulleeseen Seurataloon viettämään yhtiön perinteellistä vanhustenjuhlaa, jossa on tilaisuus jälleen tavata vanhoja ystäviä ja työtovereita, keskustella heidän kanssaan, muistella yhdessä menneitä aikoja ja samalla herkiä kuuntelemaan joka vuosi yhtä uutta joulun sanomaa.

Hän toteasi, että kulunut vuosi on ollut uutteran työn ja toiminnan aikaa, minkä jokainen on voinut havaita jo ulkona liikkuaessaan, sillä paikkakunnan kasvat muutuvat lakkaamatta. Tämän vuoden laajennus- ja rakennustyöt palvelevat lähinnä tuotanto- ja työelämää, mutta hän toivoi niiden kuitenkin samalla lisäävän myös yhtiön palveluksessa olevien ja heidän perheittensä sekä jo eläkkeelle siirtyneiden viihtyisyyttä ja turvallisuuden tunnetta. Mehän tiedämme, että teknillinen kehitys kulkee eteenpäin pitkin harppauksin, emmekä saa uskotella itsellemme, että vain jotenkuten mukana pysyminen riittää, vaan meidän on todella

aktiivisiin ponnistuksiin pyrittävä säilyttämään se asema, johon tehtaamme aikaisempien vuosien työllä on päässyt. Tätä silmällä pitäen yhtiö viime vuonna päätti laajentaa tehdasta yhdellä paperikoneella ja tämän vuoden maaliskuussa tilattiin uusi paperikone Karhulan konepajalta ja paperikonehallin kaivuutyöt aloitettiin toukokuun lopulla. Koneen pitäisi olla käyttövalmiina elokuun lopulla 1967.

Toimitusjohtaja Serlachius lausui lämpimät onnittelet ja yhtiön parhaat kiitokset ansiomerkkin saajille. Hän kiitti myös marttoja osallistumisesta juhlan järjestelyihin sekä kaikkia muita juhlan järjestäjiä ja ohjelman suorittajia avunannosta toivottaen lopuksi kaikille läsnäoleville ja vanhuksille hyvää, rauhallista joulua.

Fanfaarien kajahdettua suorittivat rouva Rene Serlachius, toimitusjohtaja B. Serlachius sekä sosiaalipäällikkö L. Syrjänen ansiomerkkien jaon 3 henkilölle 50 vuoden, 9 henkilölle 40 vuoden, 13 henkilölle 30 vuoden ja 27 henkilölle 20 vuoden palveluksesta.

Marttojen keittämän joulupuuron ja kahvin lomassa kohottivat joulumieltä naiskuoron, mieskuoron sekä jousiyhtyeen esittämät tütut, kauniit joululaulut. Ohjelmaan kuului vielä yhteiskoulun teinikuoron, II luokan oppilaiden ja oppilasyhtyeen esittämä "Tonttujen vahtiparaati", kansalaisopiston tanssijien, soitokunnan sekä Martta Pekanojan ja Reino Salmelan esitykset.

Päätöspuheessaan pastori Toivo Kuusiola puhui joulusanomasta ja oikeasta joulumielestä; kiitosmielestä.

Juhlan päätteeksi laulettiin yhteisesti soitokunnan säestämänä "Maa on niin kaunis...".

VALTUUSTON TALOUSARVIOKOKOUS

Janakkalan kunnanvaltuusto piti 19.12.66 vuoden viimeisen kokouksen, jossa pääasiana oli vuoden 1967 talousarvion hyväksyminen.

Muista kokouksessa käsitellyistä asioista mainittakoon, että valtuusto päätti perustaa kunnan opintolainarahaston, hyväksyi sille säännöt ja hyväksyi talousarvioon varattavaksi 50 000 markkaa rahaston peruspääomaksi. Rahaston tarkoituksena on avustaa lahjakkaiden, ahkerien ja vähävaraisten Janakkalassa asuvien henkilöiden korkeakoulu- ja ammattikouluopintoja myöntämällä heille halpakorkoisia opintolainoja. Opintolainat julistetaan haettaviksi vuosittain syyskuun 10 päivään mennessä. Vähikkälän-Sauvalan VPK:lle valtuusto myönsi 5 000 markan suuruisen lainan maksuajan pidennystä viisi vuotta. Sosiaalilautakunnan esityksen mukaan valtuusto päätti, että tuberkuloosi-, reuma-, syöpä- ja sydänpotilaille maksetaan toipilasrahaa siten, että se sairausvakuutuslain mukaisen päivärahan, huoltajalisää lukuunottamatta, tai eläkkeen kanssa nousee perheelliselle 10 markkaan ja yksinäiselle henkilölle 7 markkaan päivää kohden. Janakkalan kunnan alueella olevien virvokkeita, makeisia, tupakkaa, lehtiä yms. tavikkeitä myyvien kioskien aukioloajaksi valtuusto määräsi enintään klo 08.00 - 22.00 ja makkaraa sekä piiraita yms. valmista ravintoa myyvien kioskien aukioloajaksi enintään klo 18.00 - 02.00.

Valtuusto hyväksyi vuoden 1967 talousarvion, joka päättyi 8 729 788 markkaan, ja jossa verotuksella koottavaksi määräksi on merkitty 5 145 000 markkaa. Talousarvio on rakennettu sille pohjalle, että lopullisen veroäyrin hinnaksi aikanaan määrättäisiin 10,5 penniä.

TERVAKOSKEN KIRJASTO

on saanut oman puhelimen, jonka numero on 66 374.

ÄITIYS- JA LASTENNEUVOLAT

Vuoden 1967 alusta tulee lääkäri- ja neuvolan vastaanottoaikoihin muutos. Tervakosken terveystalon lääkäri- ja neuvoloihin lapsille tilatut ajat peruutetaan. Uudet neuvolapäivät äideille ja lapsille tullaan ilmoittamaan m.m. Kaiussa ja sen jälkeen vanhempien on syytä ottaa yhteys neuvolaan puh. 66440 (mieluummin klo 8-9) uusien aikataulukien sopimiseksi. Tiistain neuvolat, kättilö klo 10-12 ja terv. sisar klo 13-15, pidetään toistaiseksi ennallaan. Vähikkälän koululla pidetyt lääkäri- ja neuvolat lopetetaan kokonaan, lapsille varataan aikoja terveystalon lääkäri- ja neuvoloihin. Kättilön ja terv. sisaren neuvolat koululla jatkuvat joka kuukauden 1. keskiviikko klo 12.00.

JOULUTERVEHDYS PULLUKALLE

Tämän "joulukaiun" ehtiessä käsiisi olet sinä, pullukka perheenäiti, valmistanut jo monet jouluherkut perheellesi. Onneksi niiden joukossa on myös sellaisia, joita sinä itsekin voit hyvin omintunnon nauttia. Lantulaatikoosi olet varmaan tänä jouluna pannut tavallista vähemmän korppujauhoa ja lipeäkalasi kastikkeeseen et tuhlaa yhtä paljon voita kuin aikaisemmin. Ei se, katso, se sinun perheesiäkään siitä pahene, vaikka saakin muutaman kalorin vähemmän ylläilyksyyteensä.

"On joulu ja saa yölläkin syödä". Eihän sorru siihen, sillä sen yhden yön hinta on monta piimä- ja porkkanapäivää, joita niitkin aivan ilmeisesti tulee, sillä eihän sinä voi kokonaan kieltäytyä joulukinkusta tai -kalkkunasta tai muista herkuista, joihin olet vuosien varrella perheesi totuttanut. Joulun välipäivinä voit kenties ilahduttaa perhettäsi vasikanlihalla tai vaikkapa pakkaskalalla, jotka varmasti raskaitten pitoruokien välillä maistuvat jokaiselle.

Pullukka sisareni, toivotan sinulle hyvää joulua ja joulumieltä. Jos pystyt hiukankin tinkimään viime joulun kalorimäärästä, olet päässyt taasen askelen kieltäytymyksi kapealla polulla.

toinen pullukka

KIIТОКСΙΑ

Sydämelliset kiitokset kaikille yksityisille ja yhteisöille, jotka ystävällisesti kunnoittivat Väinö Vuorelan muistoa kukkasin ja adressein.

Omaiset

Parhaimmat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni.

Paavo Peltonen

Parhaimmat kiitokseni kaikille, jotka muistivat minua merkkipäivänäni, ketään erikseen mainitsematta.

Hilma Nieminen

Parhaimmat kiitoksemme Teille, jotka muistitte meitä hääpäivänämme.

Jarmo ja Anja Tamminen

70 vuotta täyttää 30.12. rouva Ida Kalkkila Tervakoskella. Onnittelemme.

- Tampereen Lastentarhaseminaarista valmistui 17.12.1966 lastentarhanopettajaksi mm. Tuulikki Sillantie Tervakoskelta.

PADON I SARJAHIIHDOT

tapaninpäivänä klo 10.00.

Lähtö- ja maalipaikka Sikamäen autotallin luona.

ILMOITUKSIA

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

25. ja 26.12. Klo 19 CV K

Elizabeth Taylor - Richard Burton -
Rex Harrison
Kleopatra

Koroitetut liput: 3,- Esitysaika 3 1/2 t

29.12. Klo 19 CV K

Robert Taylor - Julie London

Viimeinen kaksintaistelu

HENKIKIRJOITUSILMOITUKSET vuodelle 1967

on tammikuun 5. päivään mennessä toimittettava henkikirjoituksen piirimiehelle kons-taapeli R. Oksaselle.

Tervakosken piirissä

vastaanottaa ilmoituksia edellämainittu piirimies Tervakosken Seuratalossa ensi tammikuun 3. ja 4. pnä klo 10-17 ja 5. päivänä klo 10-13. Ilmoitusvelvollisten on huolehdittava siitä, että henkikirjoitusotteet on asianmukaisesti täydennetty ja tarkistettu. Talon uusista asukkaista on jätettävä nk. henkilöilmoitus (pieni lomake). Puuttuvia lomakkeita on saatavissa vastaanottopaikalla.

Niilo Järvilehto

Hauhon kihlakunnan henkikirjoittaja

HALUTAAN VUOKRATA

30-40 m²:n huoneisto

Tervakoskelta seurakunnan viranhaltijalle. Vast. Seurakunnan taloustoimisto, Janakkala, puh. 917-88140.

TERVAKOSKEN KAMERAKERHO r.y.m

kokous Seuratalossa maanantaina 9.1.67 klo 19.00.

Valokuvauskilpailu. Mustavalkoiset kuvat, lyhin sivu väh. 15 cm. Aihe vapaa.

JÄÄKIEKKOKAUDEN AVAUS

Perussarjan ottelu

IDÄNPÄÄN TOIVE - PATO

tapaninpäivänä klo 16.

Liput: 1,-

ILOTULITUSVÄLINEET

uudeksi vuodeksi.

Tervakosken Urheiluväline

puh. 66 556

Toivotamme kaikille asiakkaillemme

**HYVÄÄ JOULUA JA
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA.**

Kellosepäniike P.J. Salo
Tervakoski, puh. 66250

Kiitämme asiakkaitamme miellyttävästä yhteistyöstä kuluvana vuotena ja toivotamme

**RAUHAISAA JOULUA JA
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA.**

Raimon Asu
TERVAKOSKEN KAIKU

TERVAKOSKEN KAIKU
Paikallinen ilmoituslehti
Ilmestyy joka lauantai
Päätoimittaja Jukka Keskitalo
Toimitussihteeri Leena Minkkinen
Tilauhinta 4,50 mk vuodelta
Ilmoitushinta 0,30 mk mm

VIIKKOLISTA

LÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

Yhtiön henkilökunnalle arkipäiv. klo 15-16.30 paitsi lauant. klo 9-11, muut potilaat arkipäiv. klo 9-11. Torstai- ja maanantai ei vastaanottoa. Puhelimit; vast.otto 661 281, asunto 66 295, kesäasunto 6 451.

TEHTAAN ENSIAPUASEMA

on avoinna arkipäivisin klo 9-12 ja 15-16. Lauantaisin ja juhlapäivien aattona klo 9-12.

HAMMASLÄÄKÄRI EEVA VARPASUO

Vastaanotto maanantaisin klo 11-12, keskiviikkoisin klo 17-18 tai sopimuksen mukaan puh. 66 443.

TERVAKOSKEN POSTITOIMISTO

pidetään avoinna arkipäivisin klo 9-17 ja lauantaisin klo 9-13.

TERVAKOSKEN APTEEKKI

on avoinna arkipäivisin klo 8-18. Lauantaisin ja juhla-aattona klo 8-17. Sunnuntai-, juhla- ja pyhäpäivisin klo 9-12. Lauantaina ja juhla-aattona klo 17:sta seuraavaan arkipäivän aamuun klo 8:aan ei ole päivystystä. Puh. 66 444.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaisin ja aattona klo 9-13. Puh. 66 548 ja 66 549.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

avoinna arkipäivinä klo 9-16.30, paitsi lauantaina ja aattona klo 9-13. Puhelin vaihte 66 581.

TERVAKOSKEN SIVUKIRJASTO

on avoinna maanantaina, tiistaina, torstaina ja perjantaina klo 17-20, keskiviikkona klo 12-18.

KIRKOLLISIA UUTISIA

Sylvesteripäivänä, uudenvuoden aattona valvoijaiset klo 23 sekä Turengin srk. talossa, Lampola, että Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola.

Nuorten uudenvuoden valvoijaiset Tervakosken Pikkukirkon kerhohuoneessa uudenvuoden aattona klo 20.30. Koskelan linjuri kyyditsee nuorisoa seuraavasti: klo 18.30 Saloisilta, Löytymäki-Jokimaa-Mallinkaisen kauppa (18.50) - Tanttala-Turenki Mar-kankulma (n. klo 19.20) - Tarimaa-Viralan mylly (19.40) - Hyvikkälä-Rehaka (19.55) - Vähikkälä (20.10). Paluu puolen yön jälkeen samoja teitä. Kyytirahaa markka. Kaikki nuoret tervetulleita.

Uudenvuoden päivänä 1.1.1967 jumalanpalvelukset klo 10. Kirkossa, Mäkinen, rippi ja H.P.Eht., Tervakosken Pikkukirkossa, Kuusiola. Klo 19 jumalanpalvel. myös Turengin srk. talossa, Lampola.

Huom. v. 1966 kehoitusstipendien hakuaika päättyy 31.12.66. Hakemukset kirkkoneuvostolle. Voidaan jättää khranvirastoon tai srkn papeille.

V. 1967 kirkollinen ääniluettelo valmistetaan tammik. aikana pakottavista syistä määräajoista poiketen, jotta Vanajasta tulevat uudet seurakuntalaiset voidaan siihen merkitä äänioikeutetuiksi. Kirkkovaltuuston täydennysvaali vanajalaisten osalta voitaneen pitää helmikuussa.

Valmistavasti ilmoitetaan, että Loppiaisenä 6.1. saarnaa jumalanpalveluksessa kirkolla ja Turengissa past. Otto Makkonen. Pelastusarmeijan osaston vierailu samana päivänä klo 13 Tervakoskella Lepolassa. Puhuvat brigadööri Veikko Karppinen ja luutn. Eero Laine ja Reijo Sainiala. Tervetuloa.

Sairausvakuutuslain

toinen vaihe voimaan vuodenvaihteessa

Vuonna 1963 annetun sairausvakuutuslain toinen vaihe astuu voimaan 1. päivänä tammikuuta 1967. Tällöin korvauksen piiriin tulevat lääkäripalkkiot ja samalla päivärahan saajien osalta omavastuu-aika lyhenee nykyisestä 14 arkipäivästä 7 arkipäiväksi. Lääkärin perimistä palkkioista korvataan 60% tai jos lääkäriin perimä palkkio on suurempi kuin noudatettavaksi vahvistettu taksa edellyttäen, 60 % taksan mukaisesta määrästä. Mainitut taksan vahvistaa sosiaaliministeriö. Korvauksen piiriin eivät tule hammaslääkärien perimät palkkiot, ellei kysymyksessä ole muun sairauden kuin hammaslääkärin parantamiseksi välttämätön hoito. Kun vakuutetut saavat lääkäripalkkioista varsin huomattavan korvauksen, voi se johtaa siihen, että vakuutetut käyvät saman sairauden jatkuessa useamman lääkärin vastaanotolla. Tämän estämiseksi sairausvakuutuslakiin on sisällytetty säännös, joka estää vakuutetun saamasta korvausta tarpeettomista lääkärissä käynneistä. Tämä lain kohta kuuluu: "jos vakuutettu saman sairaustapauksen vuoksi ilman hyväksyttävää syytä kääntyy toisen lääkärin puoleen, ei tämän palkkioista suoriteta korvausta". Toisaalta sairausvakuutuslakiin sisältyi lääkärin valinnanvapausperiaate, mikä merkitsee sitä, että vakuutettu saa itse valita, kenen lääkärin vastaanotolle hän haluaa mennä, kunhan sairauden jatkuessa ei vaihdeta lääkäreitä esim. yleislääkäristä yleislääkärin.

Päivärahan saajien osalta omavastuunajan lyheneminen 7 arkipäiväksi merkitsee, että yhä useampi vakuutettu pääsee päivärahan saajien joukkoon. On laskettu, että omavastuunajan lyheneminen lisää päivärahan saajien lukumäärää noin 40 %. Lain laajentuminen tulee koskemaan entistä enemmän myös työnantajia, sillä työsopimuslain mukaan työnantajien suorittaessa työntekijöilleen 14 päivältä sairausajan palkan, työnantajalla on oikeushake maksamastaan sairausajan palkasta seitsemän arkipäivää ylittävältä osalta vakuutetulle tuleva päiväraha.

VALAISTU LATU AVATTU

Viime viikon torstaina klo 18 kokoontui hiihtovarusteisiin sonnustautuneet yhtiön urheilutoimikunta ja joitakin seurojen hiihtomiehiä Lähdekorven pellolle avaamaan valaistua latua, joka syksyn kuluessa yhtiön toimesta ja osaksi talkoilla on raivattu ja kunnostettu. Ennen ladulle lähtöä sos. pääll. L. Syrjänen mainitsi, että valaistun ladun tultua avatuksi tehdasyhdyskuntamme väestöllä on entistä paremmat mahdollisuudet hiihdon harastamiseen nimenomaan pimeän talviajan kuntoliikunnan merkeissä, ja urheilutoimikunta on kiitollinen yhtiön johdolle, että toimikunnan ehdotus nyt on toteutettu. Lähtöpaikka on Lähdekorven ladon luona, missä on myös asianmukaiset harastushiihtojen merkintäkirjat. Latu kulkee tuttuun Saviländen maisemien kautta Luuliojärven rinteelle, missä on kääntymispaikka. Kun hiihtäjä on tullut samaa valaistua latua takaisin lähtöpaikkaan hän on hiihtänyt noin viisi kilometriä saaden näin itselleen virkistystä sekä terveyttä tulevien päivien varalle.

Yhtiön urheilutoimikunta toivoo, että valaistua latua olisi ahkerassa käytössä, ja että se tulisi todella suosituksi kuntoutumispaikaksi.

PK 4:n

"harjannostajaistilaisuus" pidettiin viime torstaina Seuratolassa, jossa oli läsnä noin 170 henkilöä, jotka edustivat kaikkia paikkakunnalta löytyviä teknillisiä aloja. Näiden lisäksi tilaisuudessa oli mukana vielä noin 20 erikoisalan ammattihenkilöä Karhulan tehtailta. Pitämässään tervehdyspuheessa yli-ins. Fj. Moring mainitsi m.m., että nyt uudistettu paperikone hankittiin yhtiölle v. 1934, joten se ehti palvella yhtiötä alkuperäisessä muodossaan 32 vuotta. Uudistaminen oli jo nyt pakon sanelema, sillä nopeutta ja tuotantokykyä oli saatava nostetuksi, jotta k.o. koneenkin tuotteilla pysyttäisiin kilpailukykyisenä alati kiristyvässä kilpailussa maailman markkinoilla. Suunnitelmissa oli laskettu uudistamisen kestävän 4 viikkoa, mutta kun työt aloitettiin, huomattiin, että tehtävä vaatii aikaa noin 5 viikkoa ja tämä aikataulu pitikin sitten paikkansa. Lopuksi puhuja kohdisti kiitoksensa jokaiselle, joka muodossa tai toisessa oli ollut mukana p.k. uudistustyössä.

Työntekijäin puolesta puhui levyseppä Veikko Laine mainiten hyvän yhteistyön vallinneen työn kuluessa, esittäen samalla työntekijäin kiitokset työnantajalle "harjannostajaistilaisuuden" järjestämisestä.

HARRASTUSKÄVELYN PALKINNOT ARVOTTU

Yhtiön kilpailutoimikunta suoritti 21.12. pitämässään kokouksessa viime syksyn harjastuskävelyn palkintolomien arpomisen. Arvontaan oikeuttavaan suoritusmäärään oli päässyt 193 suorittajaa, joille jaettiin yhteensä 20 palkintoa viidessä sarjassa. Loman saivat:

Naiset alle 35 v. Eila Aaltonen ja Pirjo Koho.

Naiset yli 35 v. Valentina Tamminen, Ellen Karttunen, Aira Kalkkila, Maire Saarela ja Alli Marjamäki.

Miehet alle 35 v. Tapani Löyttyniemi, Antti Lehtonen ja Kauko Koskinen.

Miehet yli 35 v. Lauri Korpio, Mauno Syrjänen, Jukka Leivo ja John Larisuo.

Avioliittosarja: Matti ja Aila Saloniemä, Tarmo ja Sirkka Vehmas ja Kalevi ja Helmi Virtanen.

Arvotut palkintolomat on pidettävä 30.4.-67 mennessä.

HARRASTUSHIIHTO ON ALKANUT

Lumien tultua on tullut aika etsiä sukset esiin ja ryhtyä yrittämään vuorostaan harjastushiihdosta palkintolomaa. Edellytykset harjastushiihdon suorittamiseen ovatkin tämän talven aikana huomattavasti parantuneet, sillä yhtiön rakentama valaistua latua tarjoaa hiihtomahdollisuuden myös pimeänä aikana. Latu lähtee Lähdekorven ladolta, jossa on sekä lasten että aikuisten kirja. Ladun alku seuraa uimarannalle menevää tietä aina paikoitusalueelle saakka, josta alkaa varsinaisen valaistua latu, jatkuu Luulionvuoren kupeelle. Ladun päässä ovat kirjat lapsille ja aikuisille. Valot sammuvat puolen yön aikaan ja syttyvät jälleen aamulla ennen klo 6, joten aamuvirkutkin voivat suorittaa hiihtonsa.

Hiihtoreitit, kirjojen sijainnit sekä arvontaan vaadittavat suorituskerrat:

Lepola - Grön, kirjat Lepolan ja kansakoulun välissä sekä Grönillä entisessä paikassa. 15 suoritusta.

Mäyrä - Grön, kirja Mäyrän pelolla. 15 suoritusta.

Tietty - Grön, kirjat entisissä paikoissa. 15 suoritusta.

Kartano - Luma, kirjat Kartanon saunalla ja Lumalla entisessä paikassa. 15 suoritusta.

Kartano - Huusti, kirjat Kartanon saunalla ja 5 km:n ladulla lähellä Kolisevaa. 20 suoritusta.

Napialan lenkki, kirjattaväen talon seinässä ja Omettamässä entisessä paikassa. 15 suoritusta.

Valaistu latu, kirjat Lähdekorven ladolla ja Luulion rinteessä ladun päässä. 20 suoritusta.

Pääpöytä - Niemelä, kävely 15 suoritusta. Harrastushiihdossa on myös avioliittosarja, (vihkoissa on myös oma kohtansa avioliittosarjassa hiihtäville) jossa huomiodaan myös sellaiset rouvat, jotka eivät ole yhtiön palveluksessa. Yhtiön palveluksessa oleva puoliso saa 3 päivältä lomapalkan ja matkarahaa 40 mk ja puoliso, joka ei ole yhtiön palveluksessa saa myös matkarahan 40 mk.

Kilpailutoimikunta päätti 21.12. pitämässään kokouksessa, että vastaisuudessa suoritettavissa harrastuskävelyissä ja -hiihdoissa on mahdollisuus osallistua arvontaan kahdella arvalla, mikäli suorituksia on riittävästi. Kaikilla muilla reiteillä tarvitaan 30 suoritusta kahden arvan saamiseen, paitsi valaistulla ladulla ja Kartano - Huusti lenkillä 40 suoritusta kahteen arpaan.

Lasten kansanhiihtosuorituksia varten on valaistulla ladulla ja Kartano - Huusti lenkillä laitettu erikseen vihot, joihin lapset merkitsevät suorituksensa.

TERVAKOSKEN KEILAAJIEN

1966 syyskauden kilpailujen tuloksia.

Keskiarvokilpailu:

M - A luokka: 1. R. Glad
2. T. Hakala

B - C luokka: 1. O. Väre
2. A. Eloranta
3. K. Lehmissaari
4. E. Mattila

Kinkkukilpailu: 3 sarjaa

Kinkku V. Jylhä Kiila 665
I - ratapalkinto T. Hakala TeKe 225
II - " - Y. Savolainen MPS 225
III - " - V. Tuominen Kiila 234

Hämeenlinnan Keilaliiton sarjakilpailuissa syyskauden jälkeen 2 divisioonassa on Te-Ke jaetulla 1 sijalla.

Syyskauden kilpailuihin olivat palkintoja lahjoittaneet seuraavat: Janakkalan Osuuskassa, Janakkalan Osuuskassa ja Raimon Asu. Lahjoittajille parhaat kiitoksemme.

Te-Ke

JANAKKALAN OSUUSKASSAN

Tervakosken konttoriin on konttoripäälliköksi nimitetty agrologi Tapio Mikkola. Konttoripäällikkö Mikkola on syntynyt Janakkalassa v. 1941. Hän on valmistunut agrologiksi Hyvinkään Pienviljelysneuvojaopistosta ja sen jälkeen suorittanut Osuuskassajärjestön Harjoittelulaitoksen peruskurssin. Agrologi Mikkola on jo ryhtynyt uuteen toimeensa.

TERVAKOSKEN KAIKU

toivottaa lukijakunnalleen sekä avustajilleen

HYVÄÄ UUTTA VUOTTA.

- Loppiaisen johdosta on 7.1.67 ilmestyvään KAIKUUN tarkoitettu aineisto oltava toimituksessa viimeistään maanantaina 2.1. klo 16.00.

KIITOKSIA

Parhaat kiitokset niille maidon lähettäville, jotka muistivat meitä joululahjoin. Hyvä UUTTA-VUOTTA toivottaen

Erkki Laakso Jorma Lintunen

Kiitän entisiä työtovereitani saamastani joululahjasta.

Lauri Vuorenheimo

Kiitos Teille, jotka muistitte meitä jouluna. Toivotamme hyvää UUTTA VUOTTA.

Varhaispostinjakajat

Kiitän kaikkia asiakkaitani kuluneesta vuodesta ja toivotan hyvää UUTTA VUOTTA.

Parturi Briitta Anttila

Kauniit kiitoksemme joululahjoista. Toivotamme hyvää uutta vuotta.

Postinkantajat:

Helvi Kuossari Maire Jylhä
Elli Vahtermäki Sylvi Valto

Kiitämme kaikkia, jotka muistivat meitä jouluna ja toivotamme onnea uudelle vuodelle:

Talonmiehet

Sulo Siljanpää
Liisi Lehtonen
Eino Nurminen
Irma Lehtonen
Väinö Siivonen
Rauni ja Veikko Lehtola
Salme Eskellinen
Jalmari Wallin
Eila Anttila
Alina Kerilahti
Helmi Väinö

Sydämelliset kiitokseni korjauspajan työnjohtajille saamastani joulutervehdyksestä.

Esko Saario

Vi ber att på detta sätt få tacka alla dem vi ej varit tillfalle att personligen tacka för vår avskedspresent.

TACK

Elisabeth & Kaj Snickars

MERKKIPÄIVÄ

60 vuotta täyttää 5.1.67 muurari Eero Tuominen Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 5.1.67 paperintarkastaja Senja Sofia Niittymäki Tervakoskella.

50 vuotta täyttää 6.1.67 leikkaaja Senja Jeroxenia Laitinen Tervakoskella. Onnittelemme.

ILMOITUKSIA

PADON

sarjahiihdot ja karsinnat maakuntaviestiä varten 31.12.66 klo 13.30.

Lähtö ja maali Kartanon saunalla. Kaikki sarjat.

PÄIVÄAPULAINEN

ssa paikan 4-henkisessä perheessä. Puh. 66264 - Niskakoski.

Löytyykö hoitajaa

1 1/2 v. Jan'ille. Läh. Eira Witting, puh. 661 462 tai käynti Majakanmäessä.

TERVAKOSKEN ELOKUVAT

1.1. Klo 19 CV K

James Coburn - Lee J. Cobb

Derek Flint erikoistehtävissä

5.1. Klo 19 CV K/12

William Holden - Kim Novak

Rakkauten huviretki

PERINTEELLINEN

uuden vuoden vastaanotto

KYLÄN TORILLA 31.12.66 KLO 24

O h j e l m a :

Jumala omi linnamme Tervakosken soittok.
Puhe Past. T. Kuusiola
Suomen laulu Tervakosken soittok.
Maamme Yleisö ja Tervakosken soittok.

HENKIKIRJOITUSILMOITUKSET vuodelle 1967

on tammikuun 5. päivään mennessä toimittava henkikirjoituksen piirimiehelle kons-taapeli R. Oksaselle.

Tervakosken piirissä

vastaanottaa ilmoituksia edellämäinnittu piirimies Tervakosken Seuratalossa ensi tammikuun 3. ja 4. pnä klo 10-17 ja 5. päivänä klo 10-13. Ilmoitusvelvollisten on huolehdittava siitä, että henkikirjoitusotteet on asianmukaisesti täydennetty ja tarkistettu. Talon uusista asukkaista on jätettävä nk. henkilöilmoitus (pieni lomake). Puuttuvia lomakkeita on saatavissa vastaanottoaikalla.

Niilo Järvilehto

Hauhon kihlakunnan henkikirjoittaja

KALAKILLAN

jäsenmaksuja v. 1967 keräävät seuraavat henkilöt:

Risto Virtanen, pap.valm.
Väinö Tuominen, " "
Antti Kekki, rak.os.
Matti Juottonen, rak.os.
Olavi Saarinen, sähköos.
Osmo Mattila, kuljetus
Urho Järvi, viim. os.

Jäsenet, jotka eivät tammikuun 31. päivään mennessä ole maksaneet jäsenmaksujaan, saavat itse huolehtia kalastuskortistaan.

Toivotamme kaikille asiakkaillemme

MENESTYKSELLISTÄ ja ONNELLISTA

UUTTA VUOTTA

Aikamme pankkipalvelua.

JANAKKALAN OSUUSKASSA

Kiittäen kuluneesta vuodesta toivotamme asiakkaillemme

HYVÄÄ UUTTA VUOTTA

Kansallis-Osake-Pankki

Tervakosken konttori

TERVAKOSKEN KAIKU

Paikallinen ilmoituslehti

Ilmestyy joka lauantai

Päätoimittaja Jukka Keskitalo

Toimitussihteeri Leena Minkkinen

Tilauksinta 4,50 mk vuodelta

Ilmoitushinta 0,30 mk mm